LJT-P-A-54

Joaquín Turina

La Sulamita

Libreto de

Pedro Salgañón

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

A mis padres

Joaquín Turina y

Concepción Pérez

recuerdo de su hijo

Joaquín Turina

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Personages

Sarah (La Sulamita, doncella de Sulem)	Soprano
Esther (Favorita del Rey)	Contralto
Manases (Jefe de los eunucos)	Contralto
Adonias (Pastor de Sulem)	Tenor
El Rey Salomon	Baritono
Ourko (Capitan de guardias)	Baritono
Abihatar (Rabi)	Bajo

Esposas y concubinas del rey, Cortesanos. El pueblo de Jerusalem, Soldados, Odaliscas y Bayaderas

Epoca siglo X antes de Jesucristo
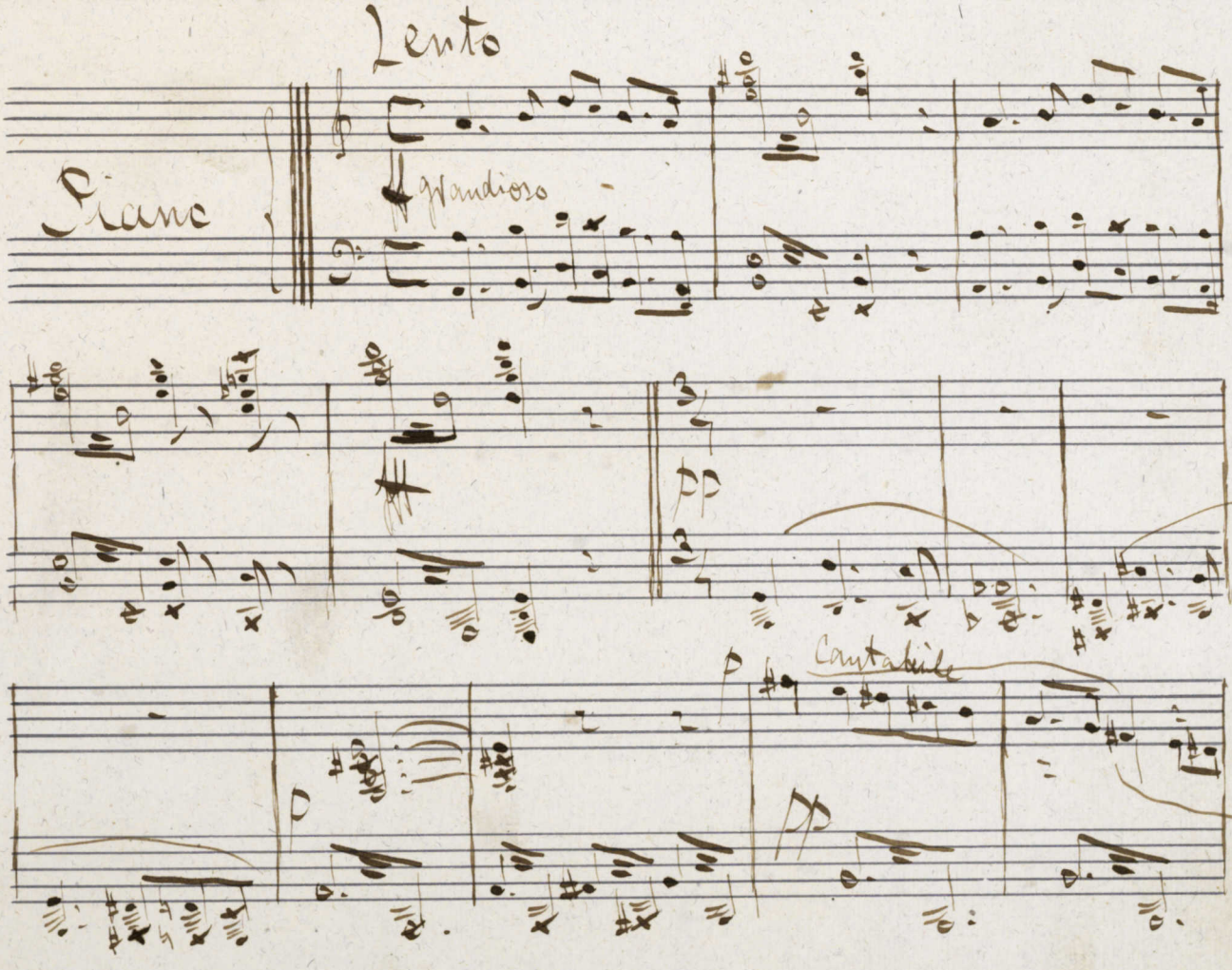
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Prólogo
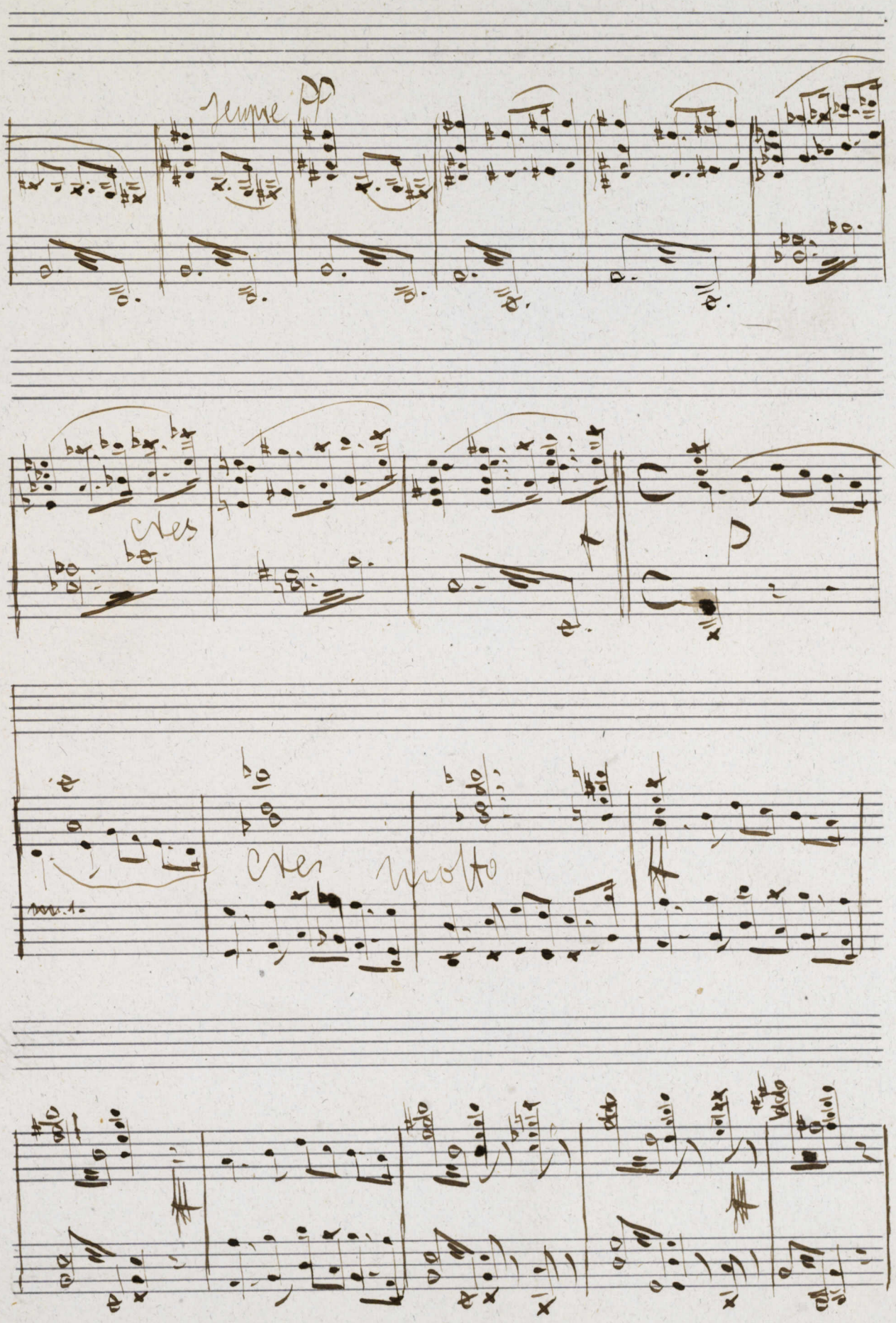
Las cercanías de Sulem

Un desfiladero de montañas. La escena estará cubierta de palmeras y abedules.
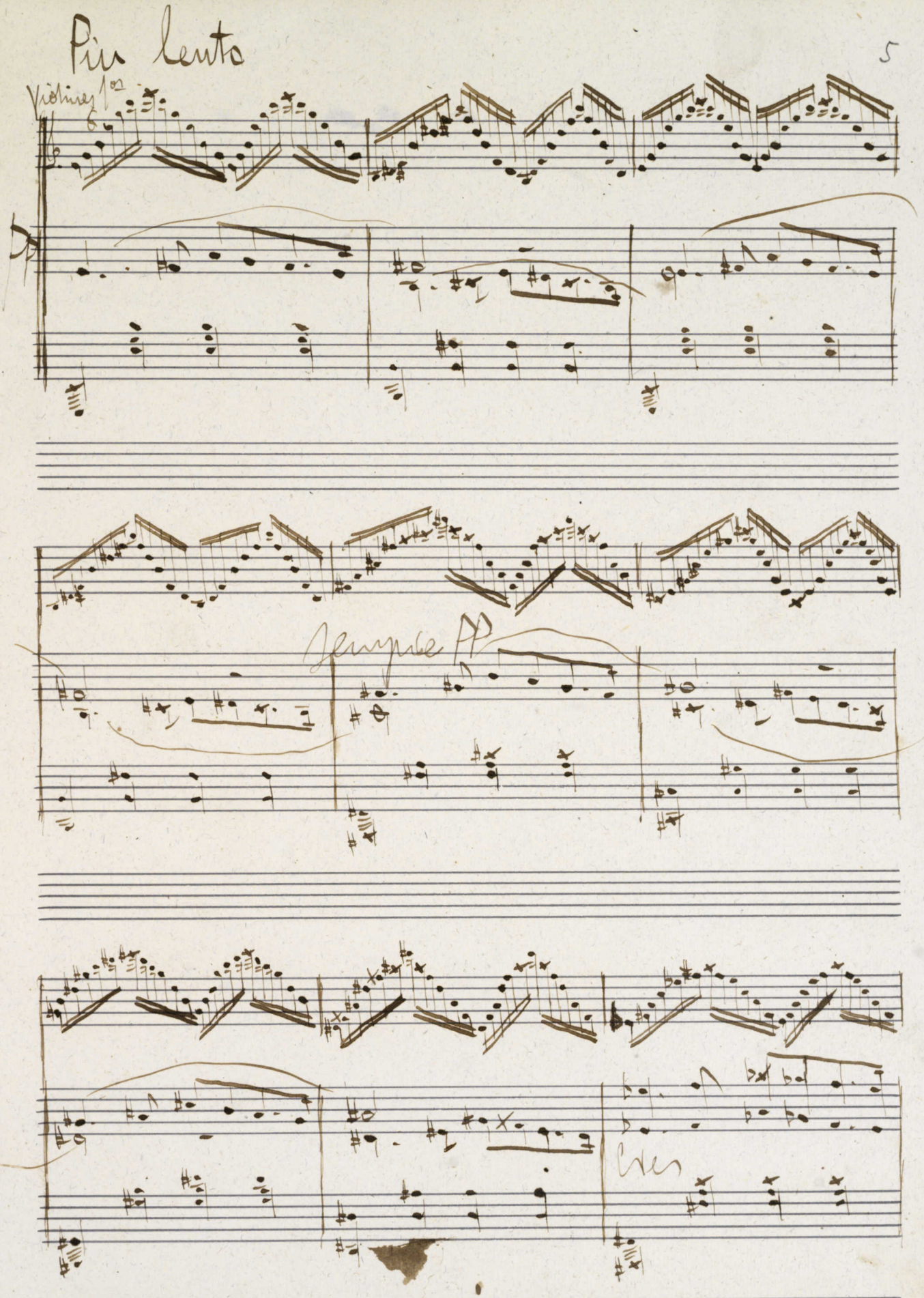
Preludio
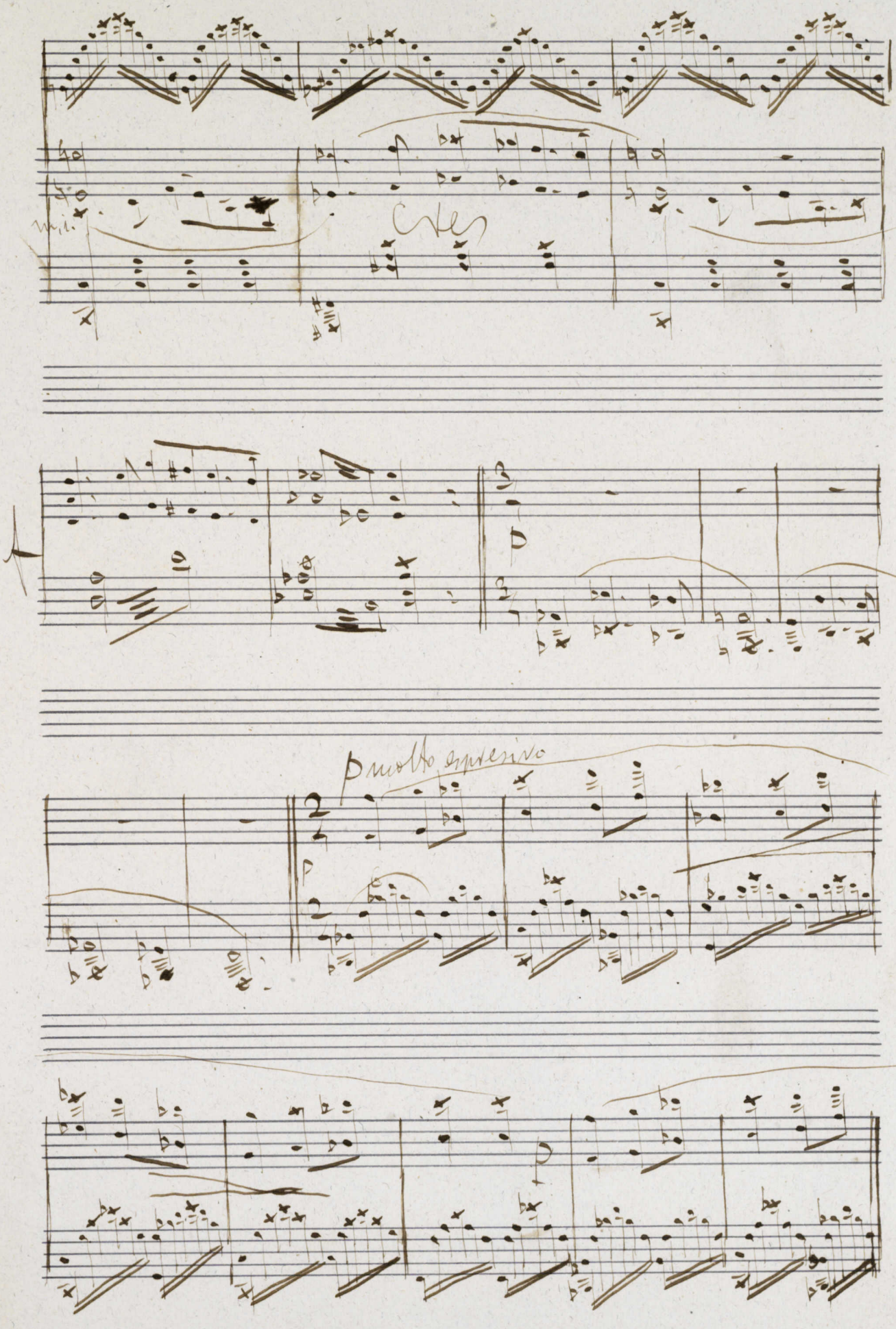


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
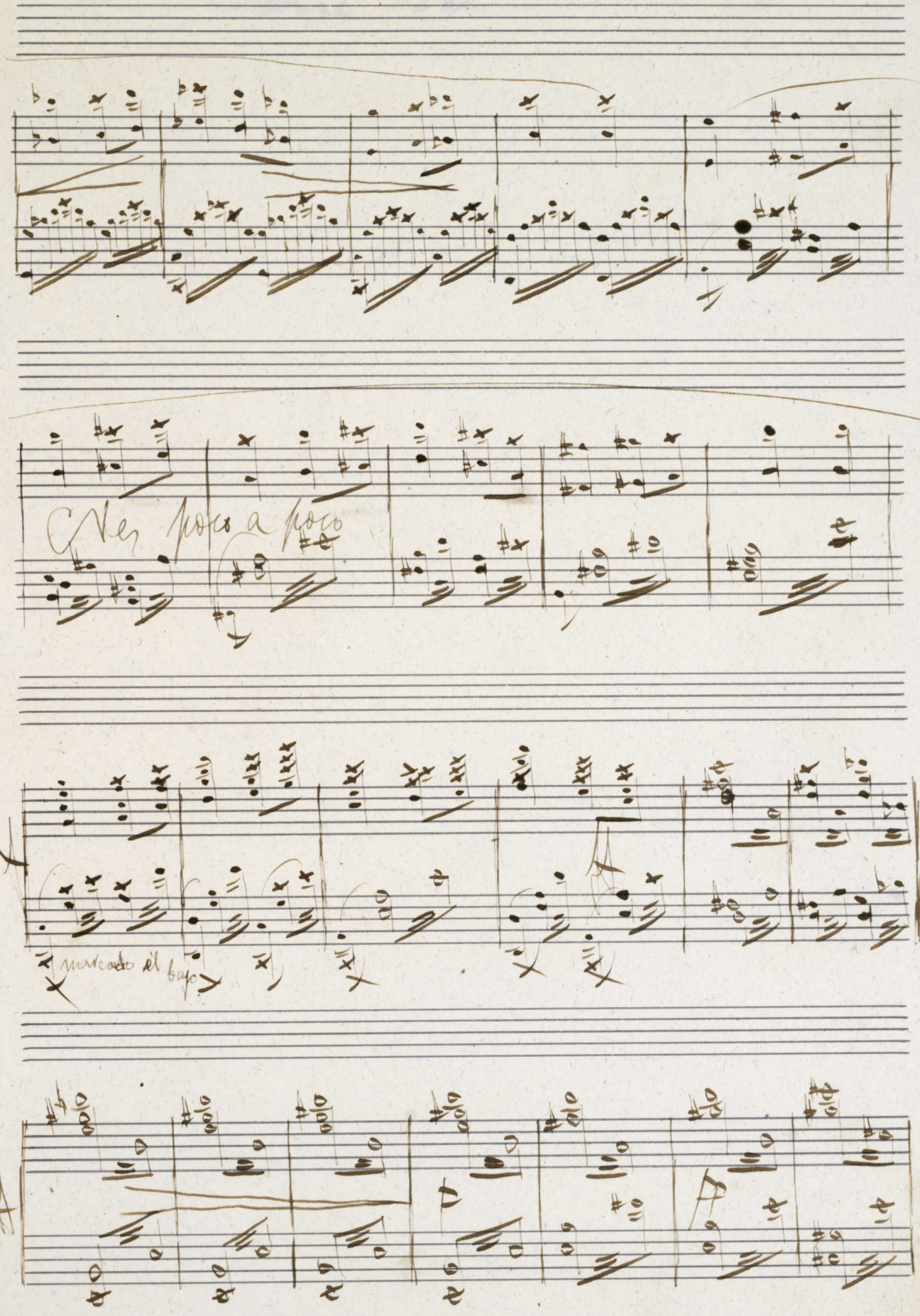


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
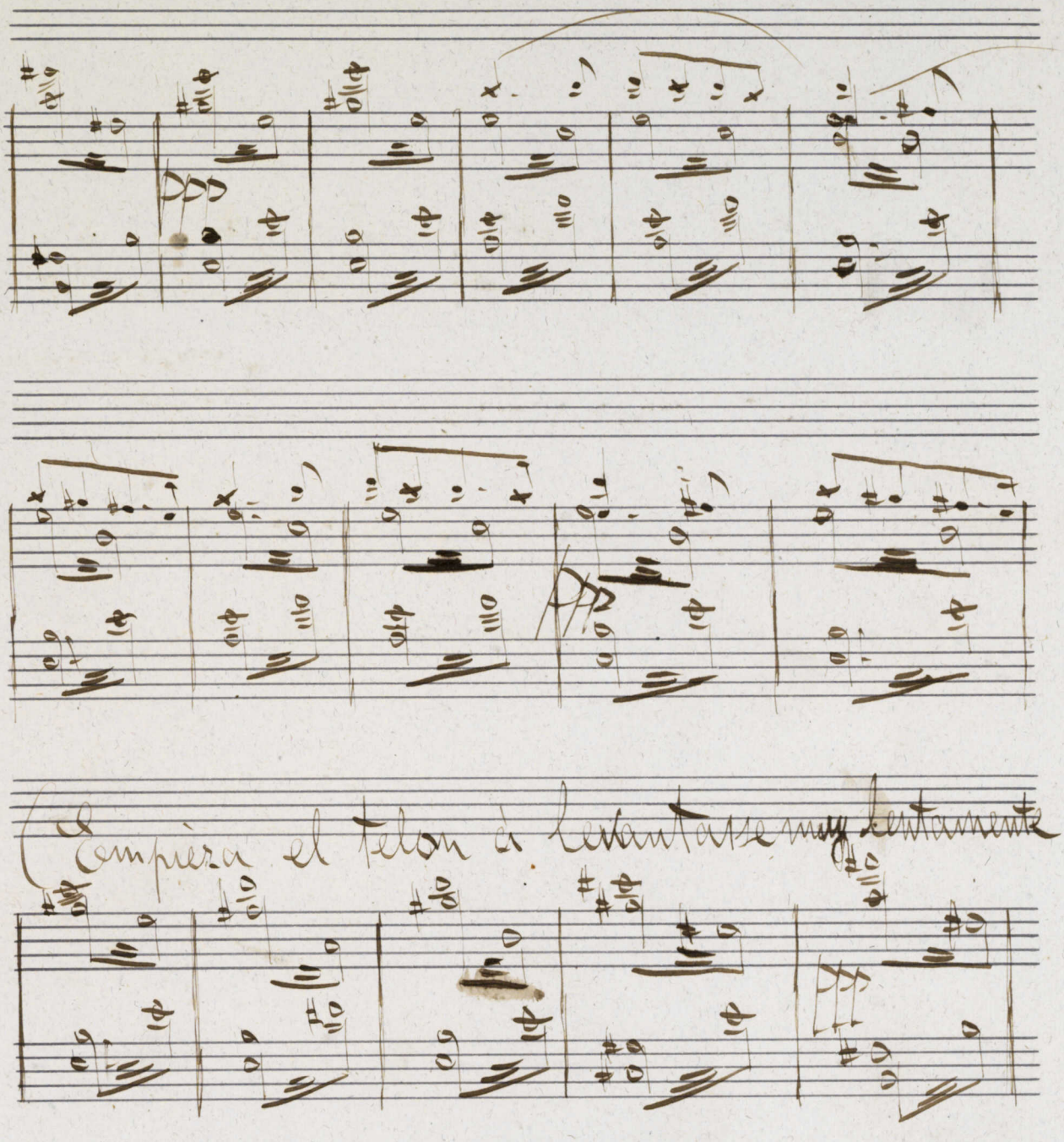


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena Unica

Lento

Adonias

Piano

Delicattissima

(desde dentro)
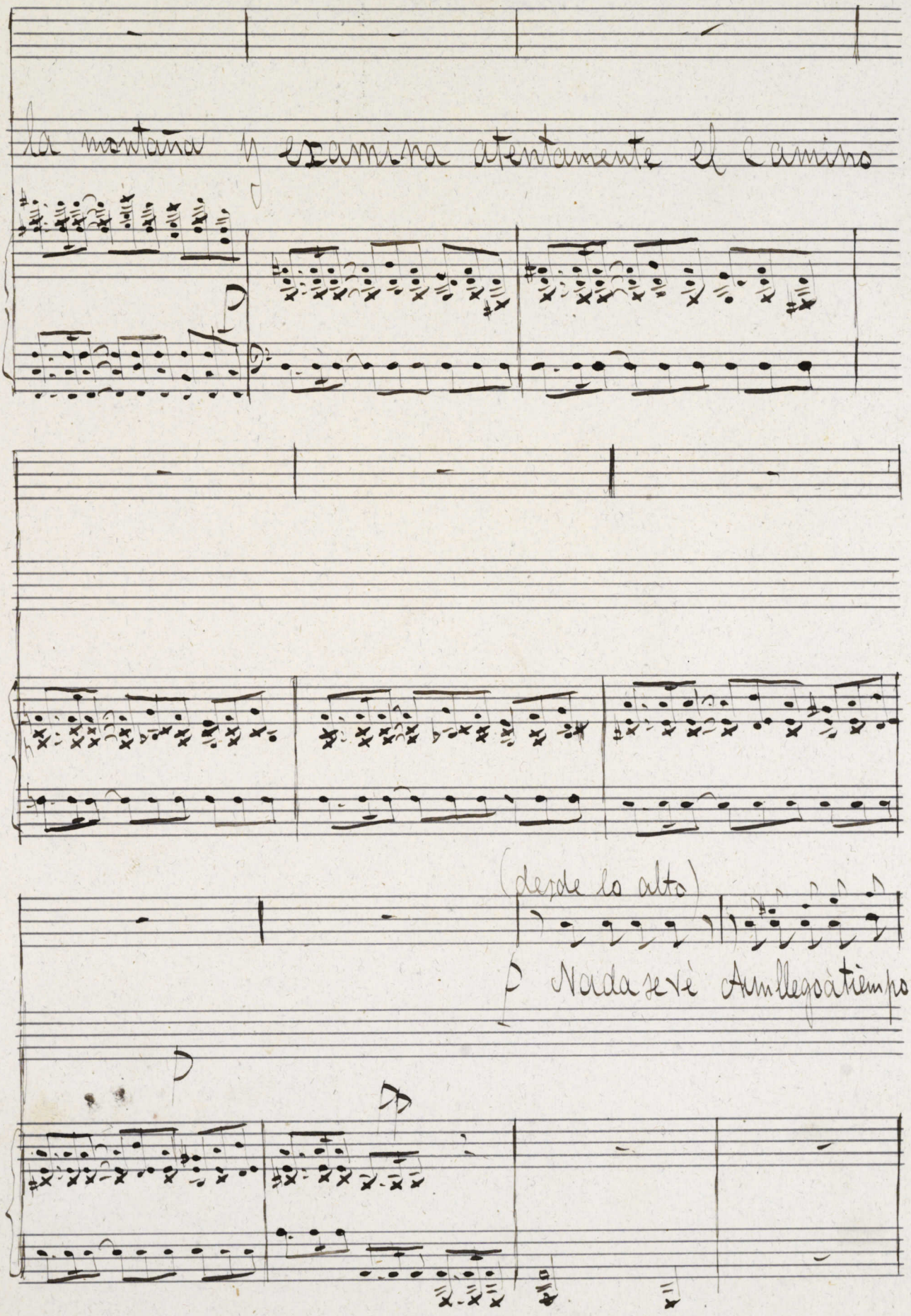
Oh mi hermosa Sulamita, hermana mia esposa

Oh

(Aparece Adonias en lo alto de

ben

rimato



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

de salvarte · para-qui es forzado que pa-sen La vi-da á de cos-

tarme si no salvo la fuga y con e-lla el a-mor de mis a-

(tiernamente) dim
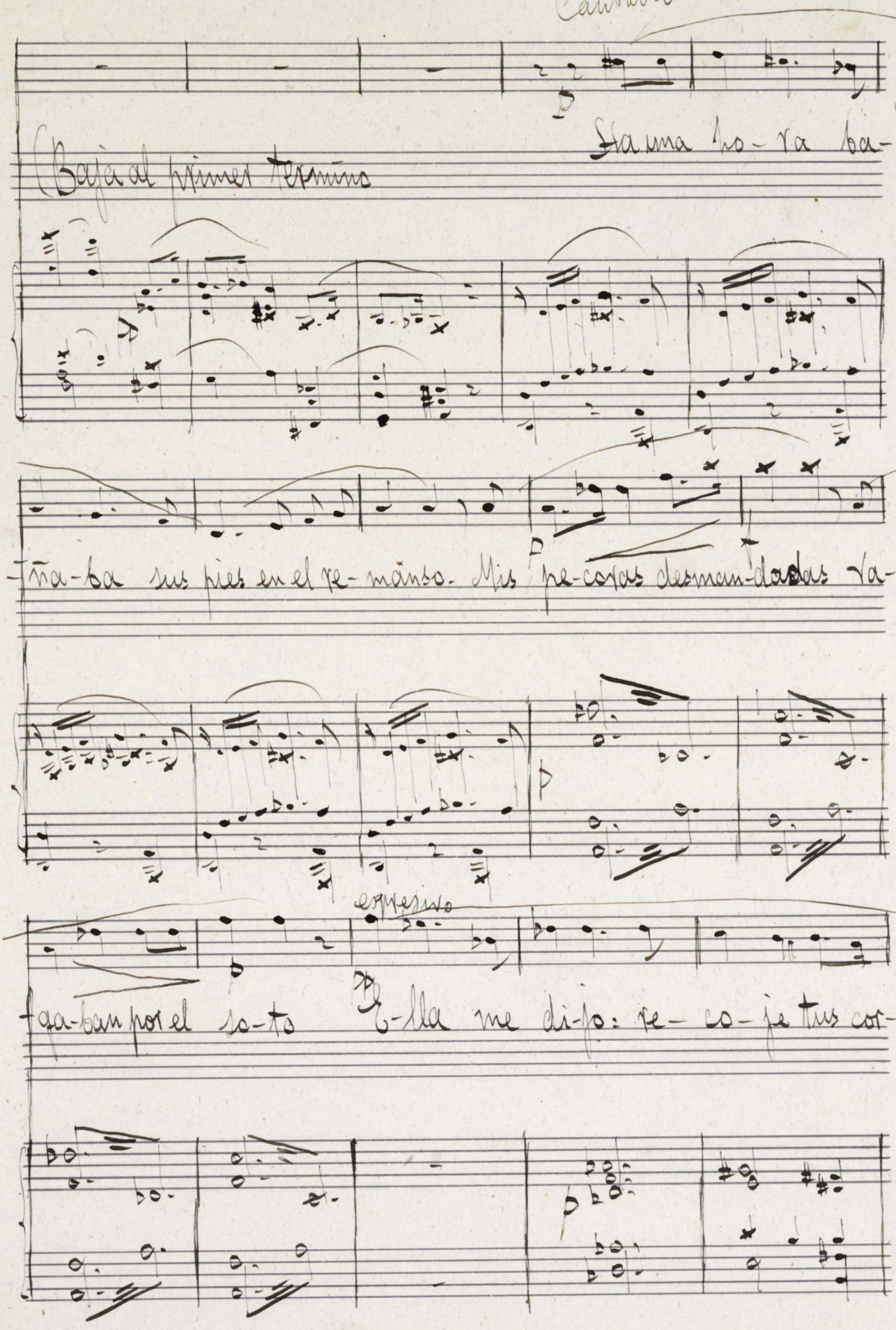
mo-res ¡Sulamita! ¡hermana mia! ¡es-po-sa

f (Vibrante)
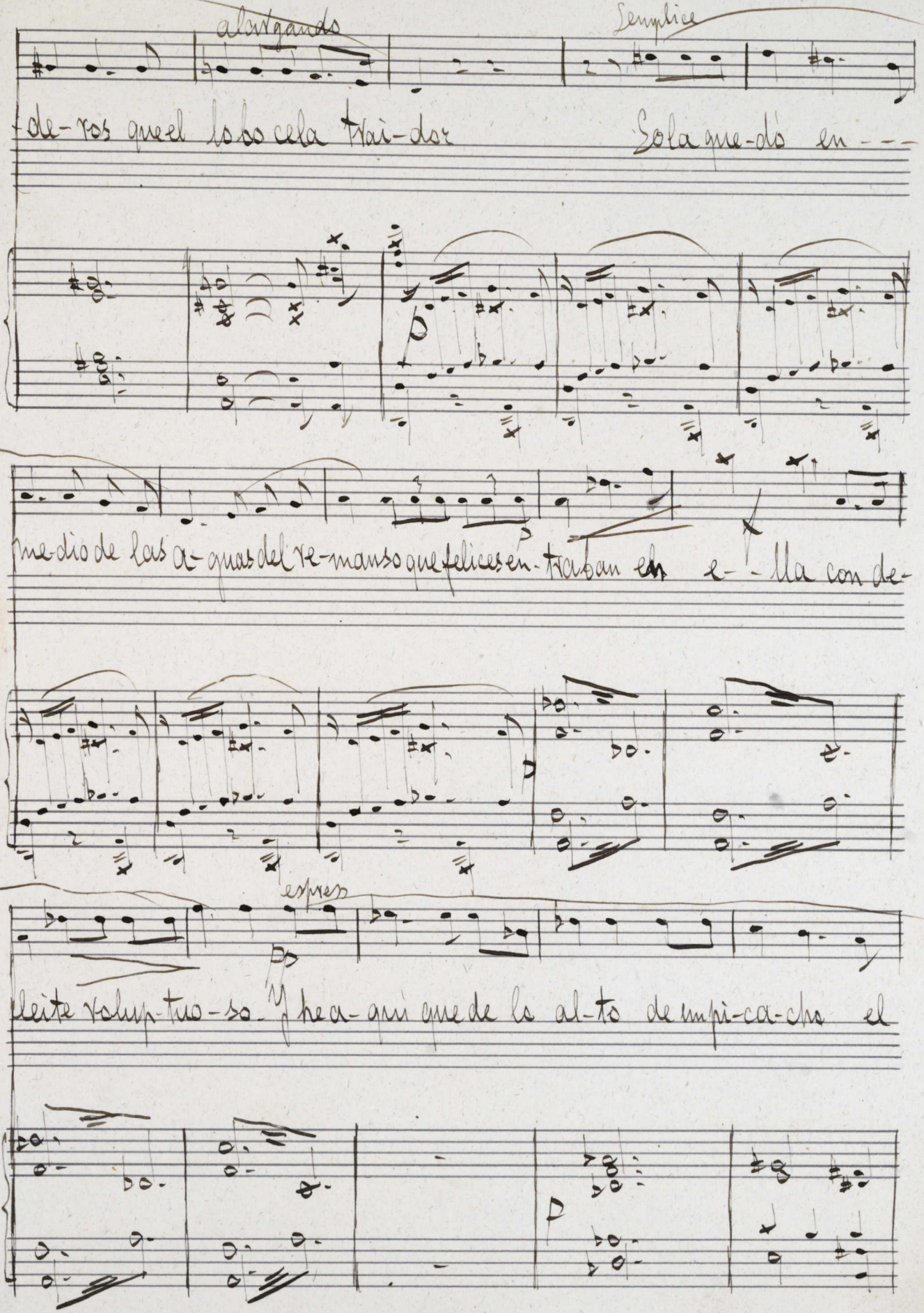
apprimonatto

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Cantabile



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

pp delicatissimo

Vie-jo pastor me gri-ta «Guarda mancebo que el clastan
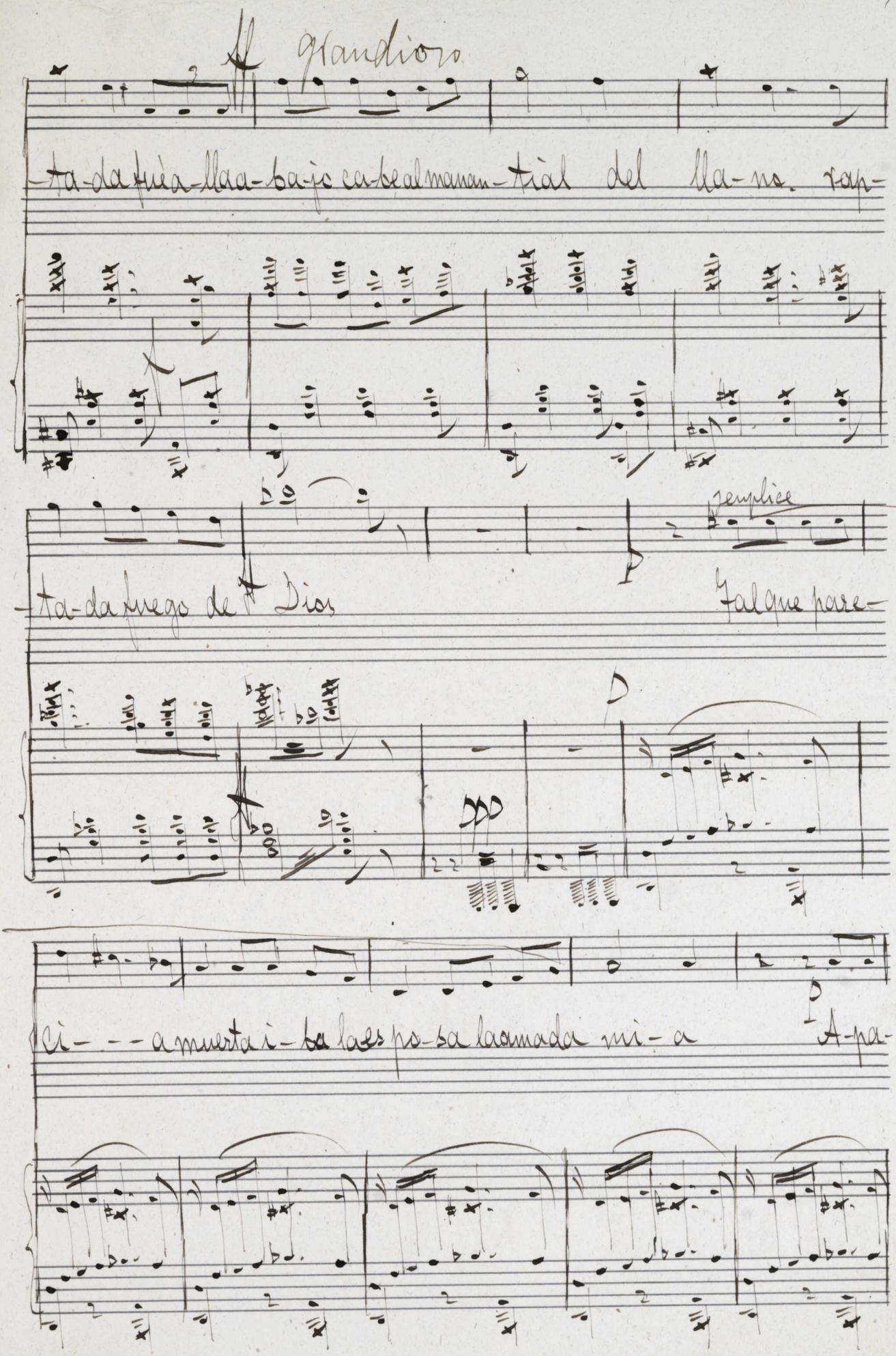
(queda pensativo)

se lleva tu pa-lo--ma

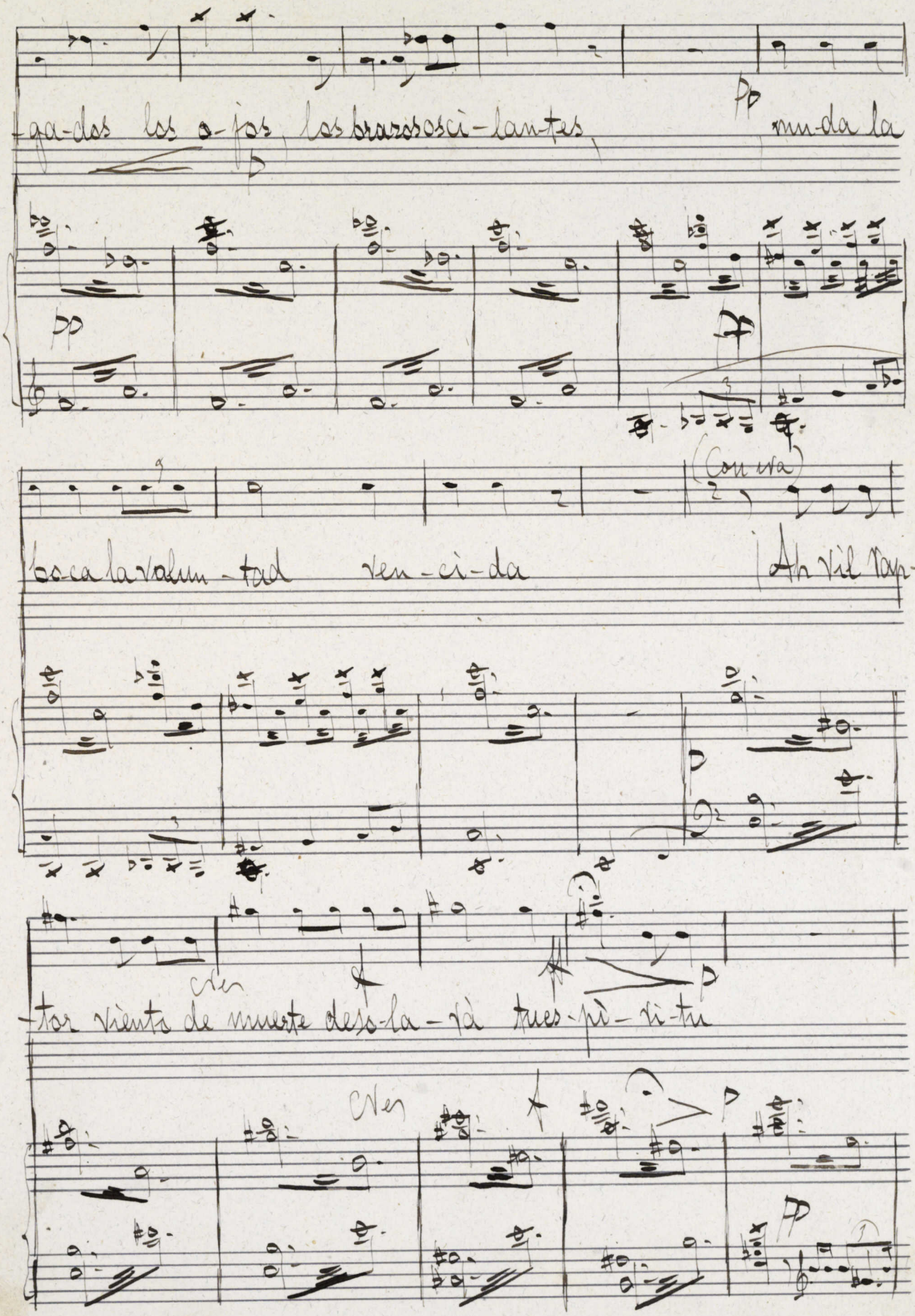
(con energía)

¡Rapta-da fuego de Dios rap

8ª baja

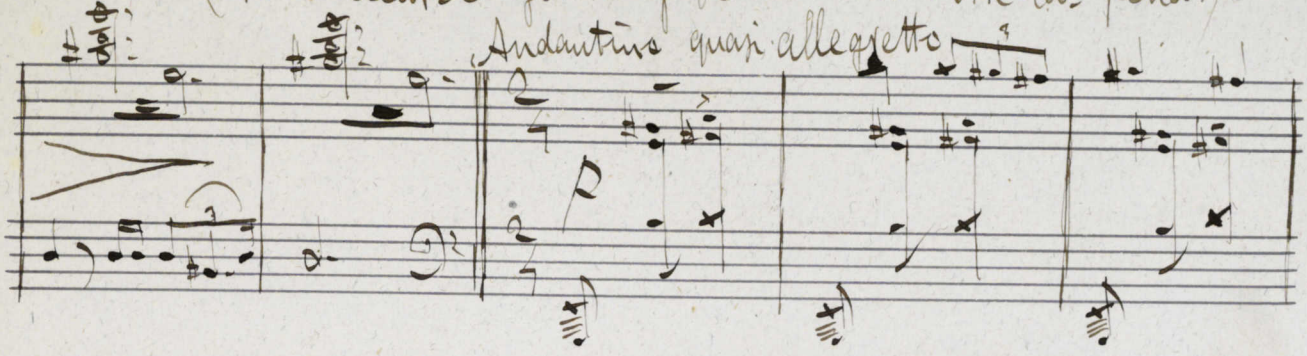


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

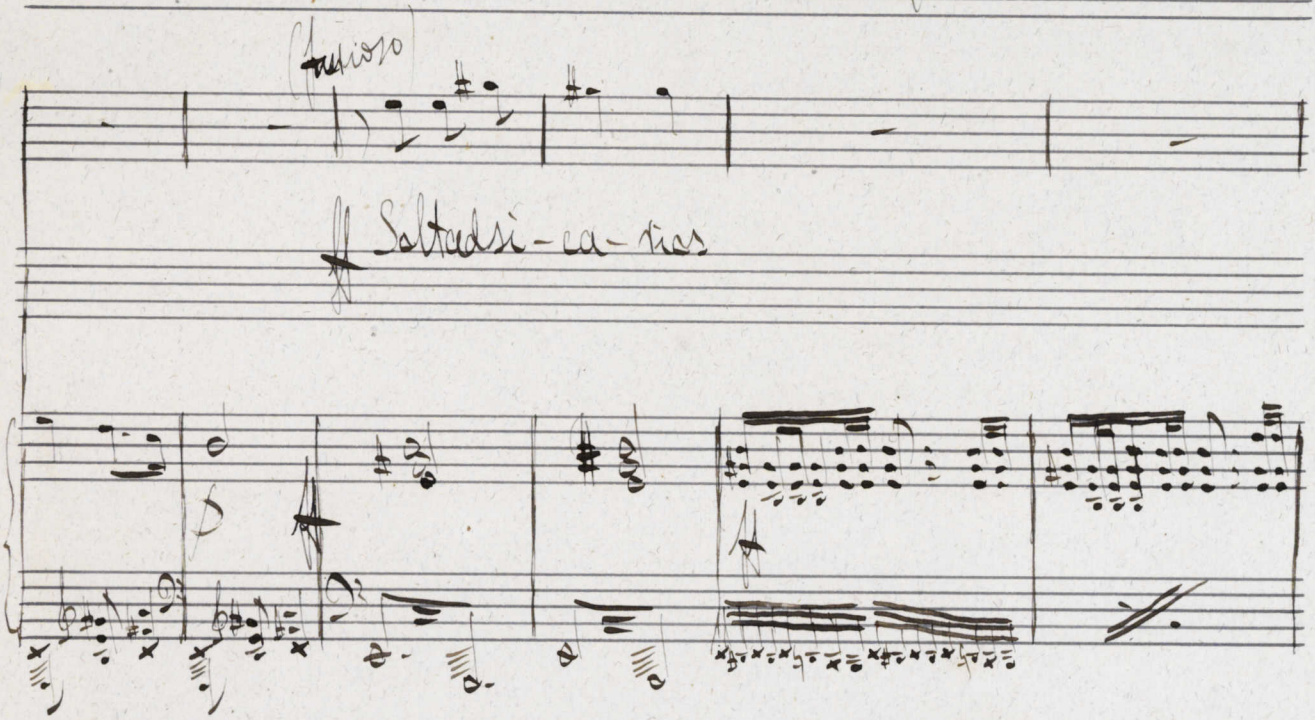


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

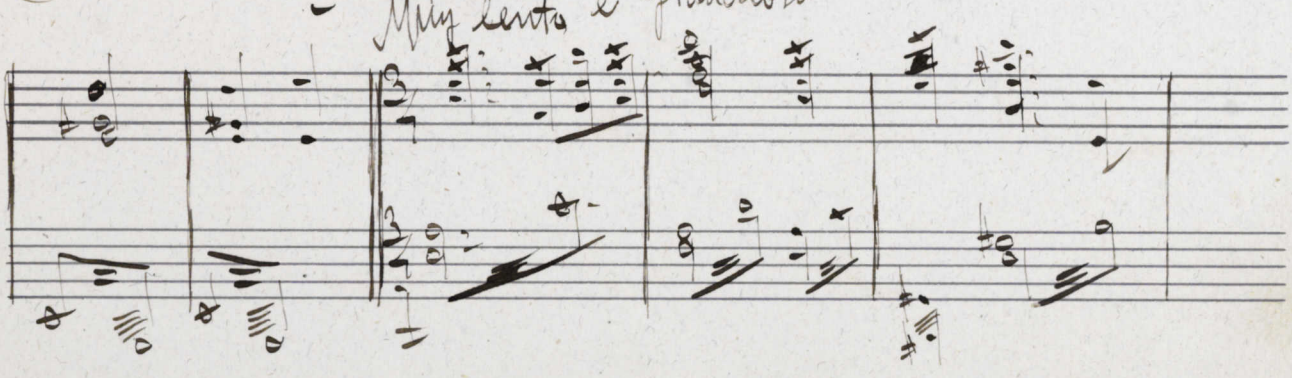
(Ve acercarse gente y se oculta entre las peñas)



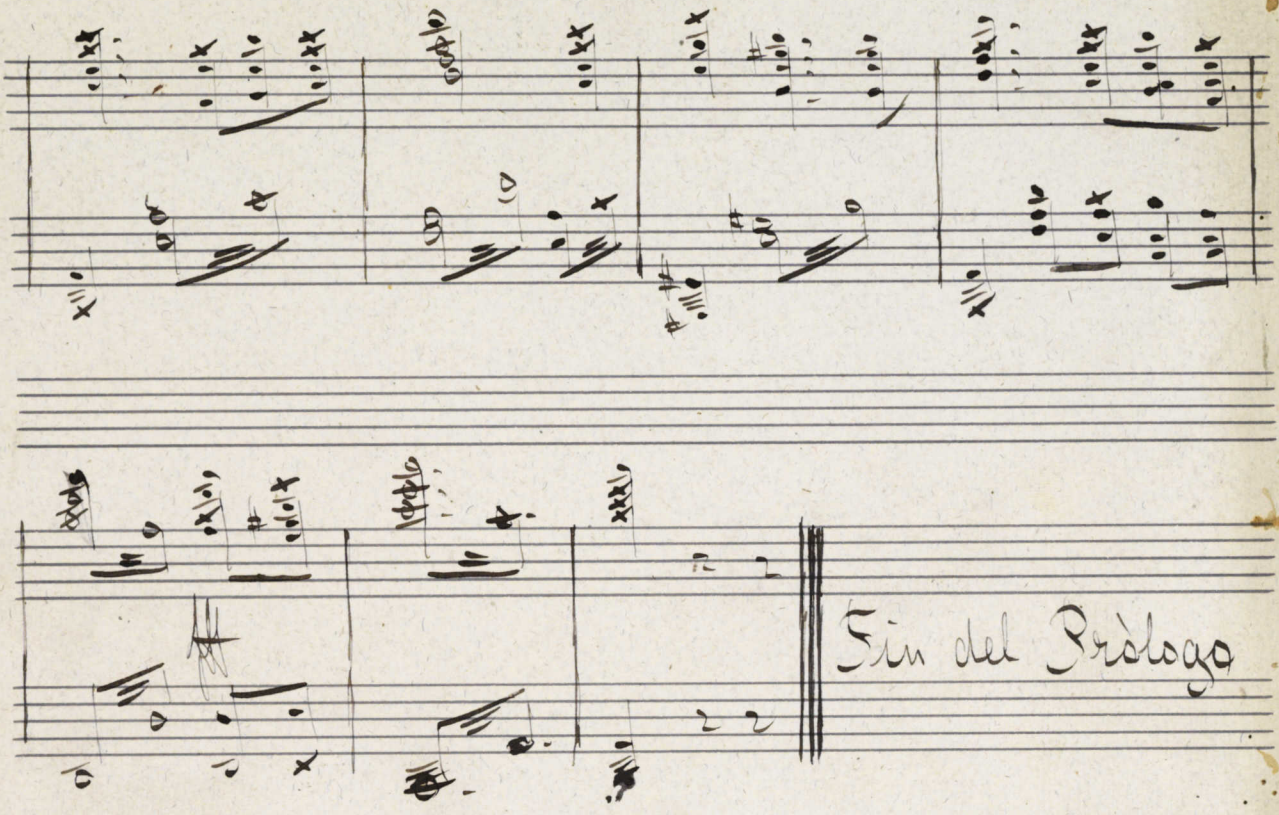
Entra un grupo de soldados llevando à Sarah desmayada. Adonias sale al encuentro y se lanza sobre ellos



(con mucho dolor)



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Acto Primero
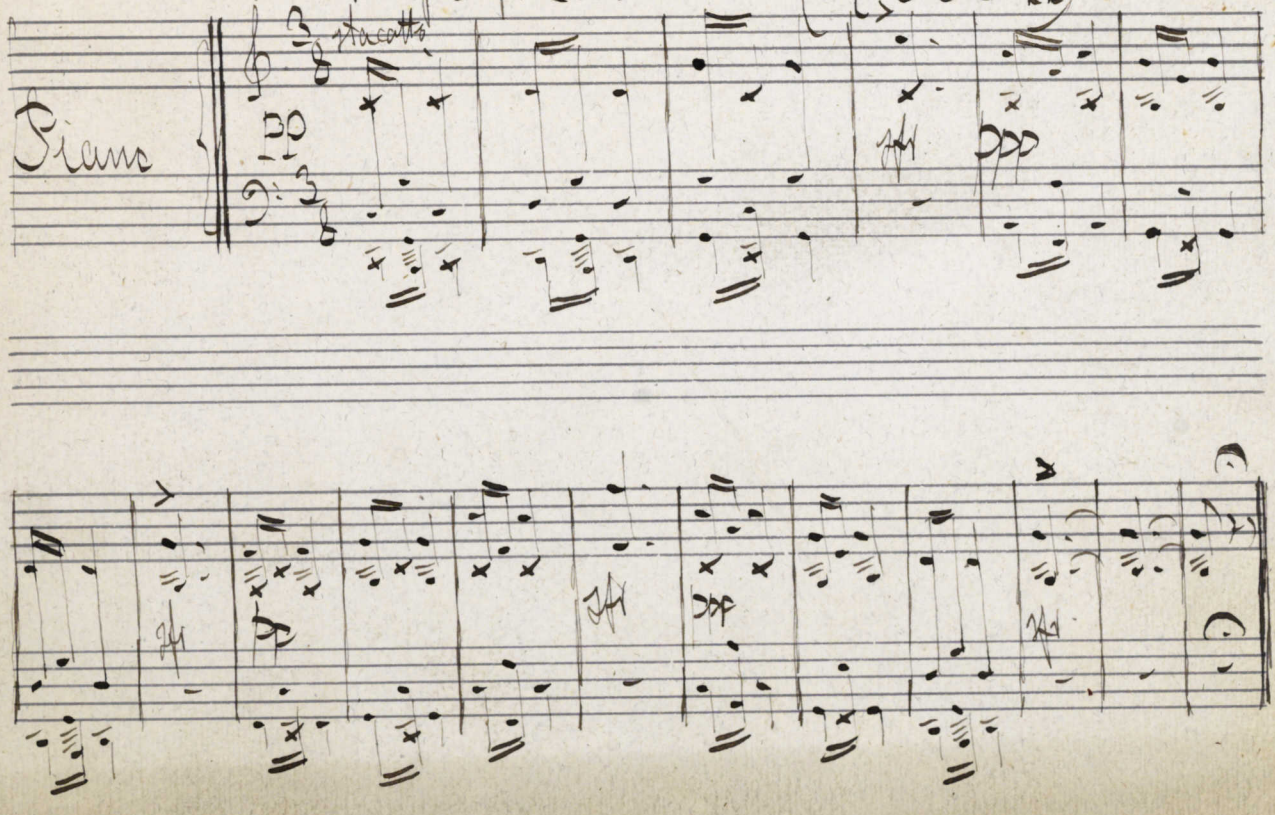
Harem de Salomon

en Thersa ciudad del Norte de Palestina

La reina Esther aparece reclinada en el trono mugeres y concubinas del rey. Celebrase una fiesta en honor de la reina. Odaliscas y Bayaderas
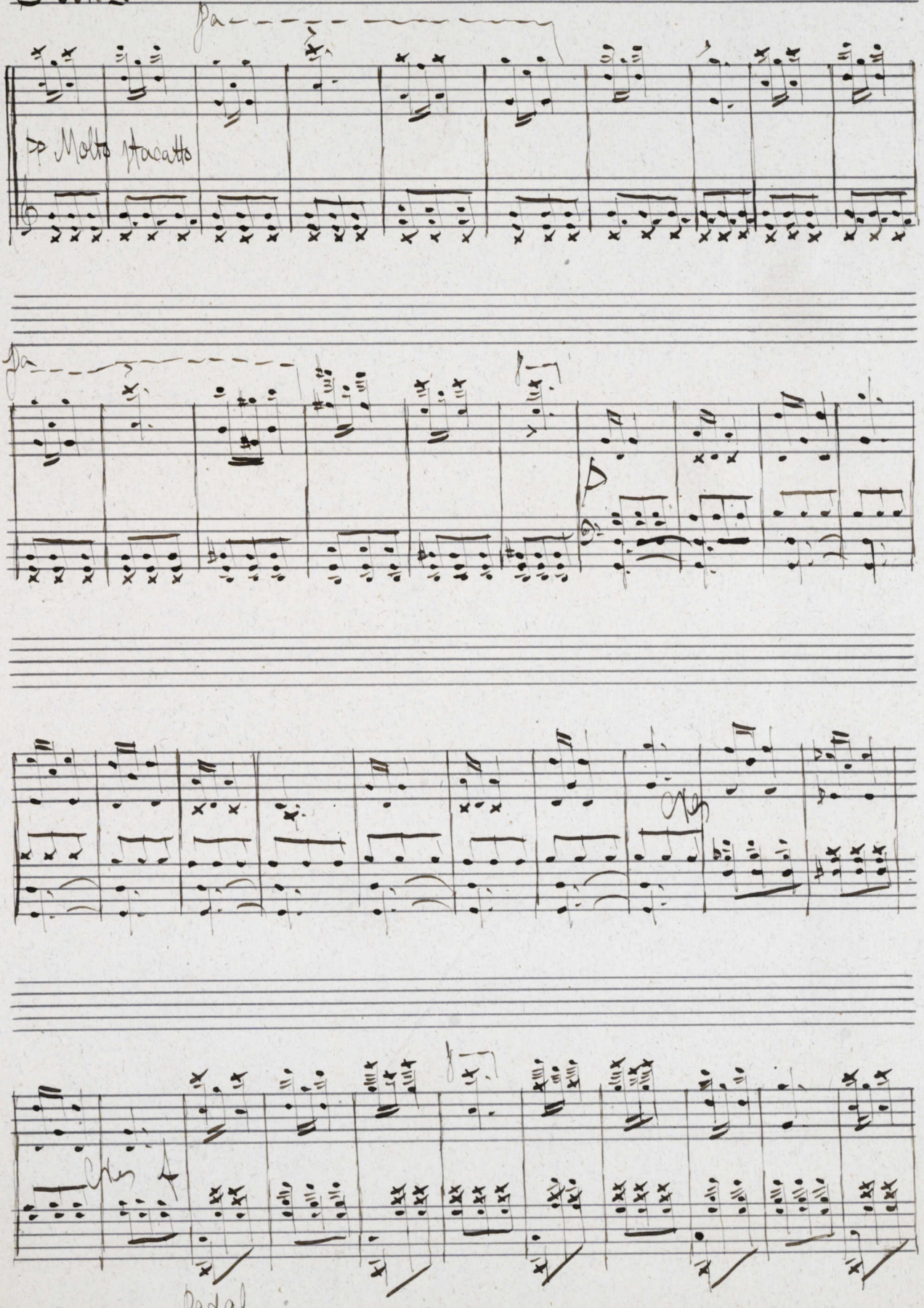
Danza de Bayaderas

Allegro grazioso (Zelon)
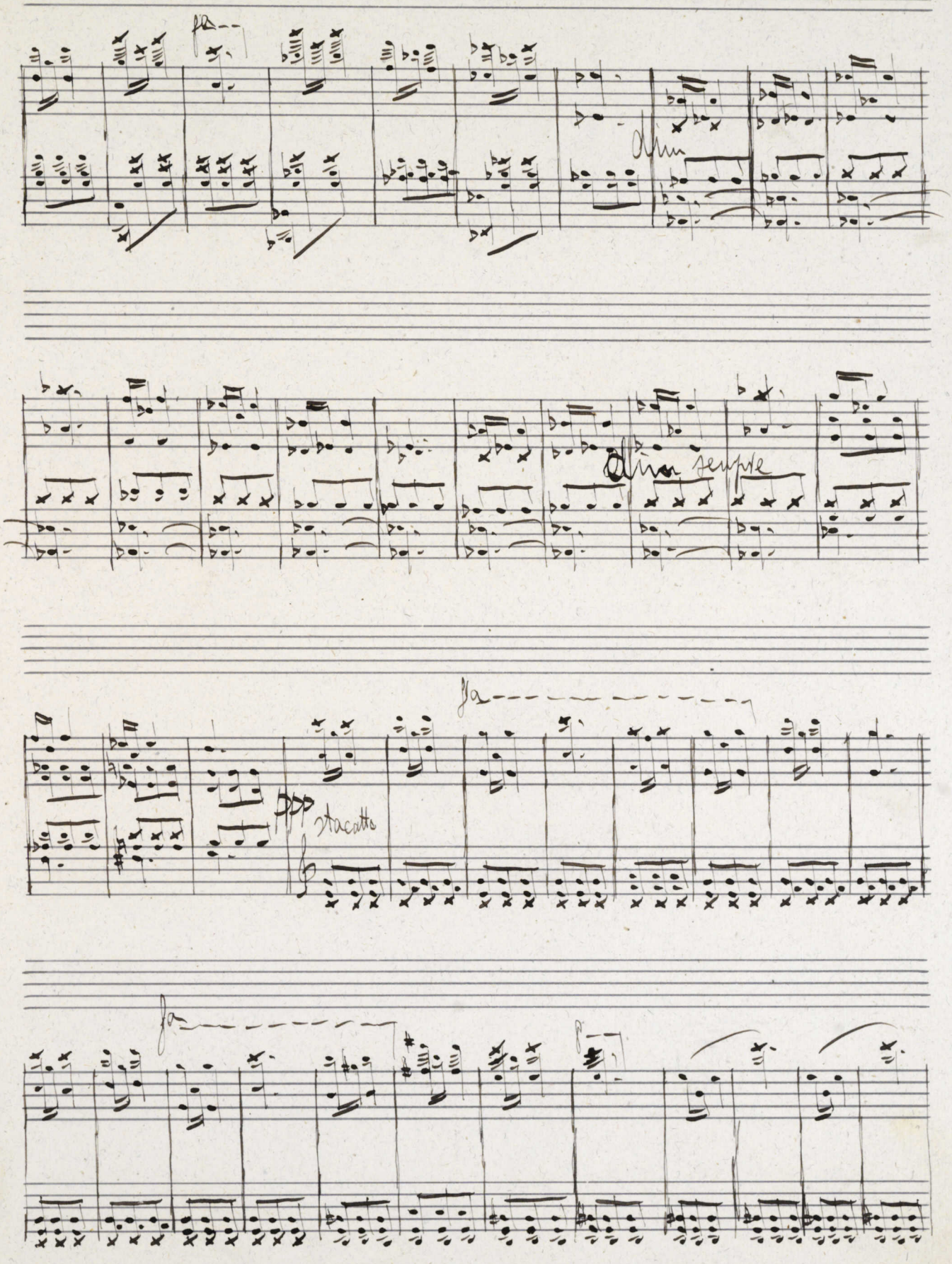


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Danza
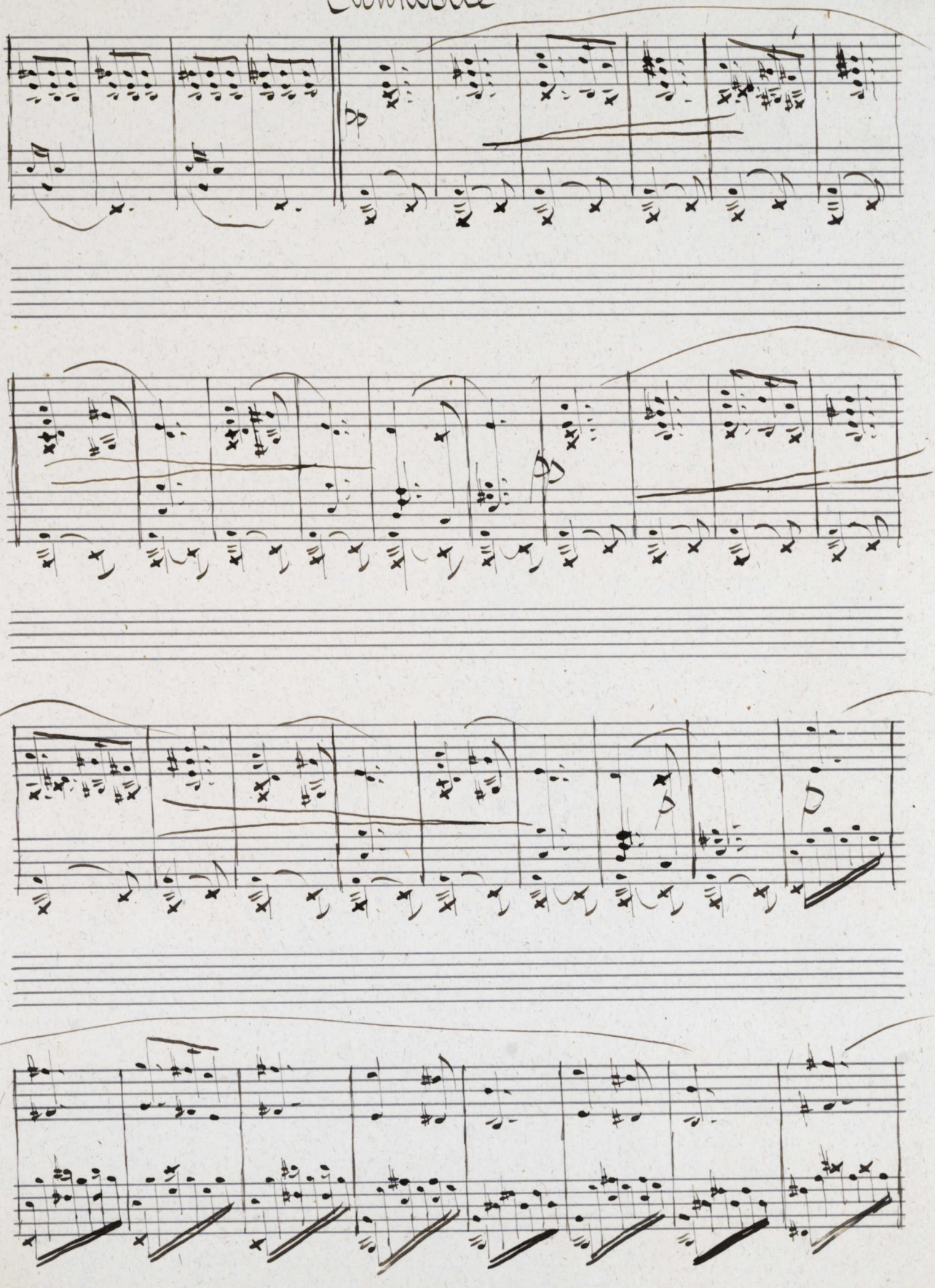


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
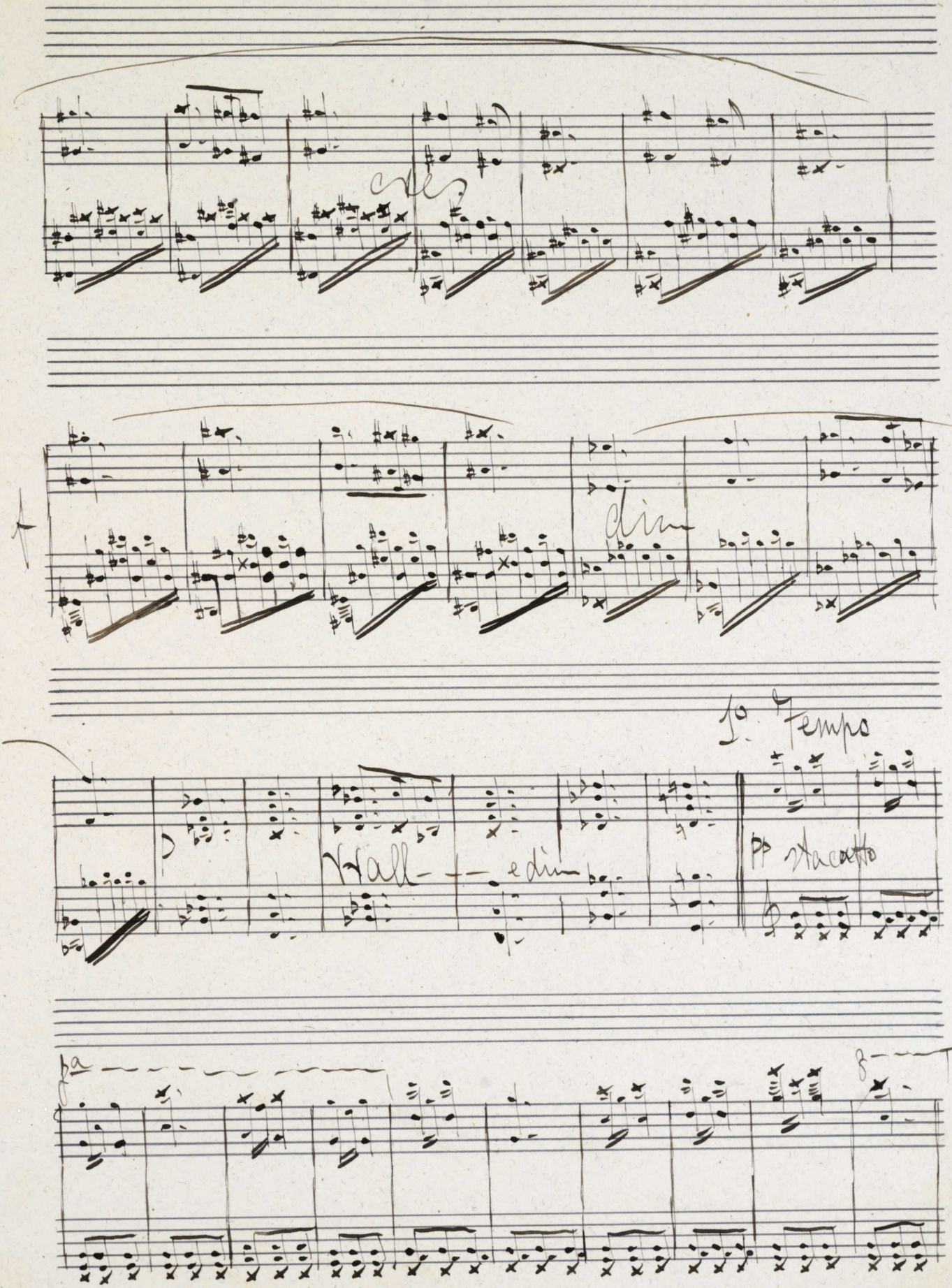


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
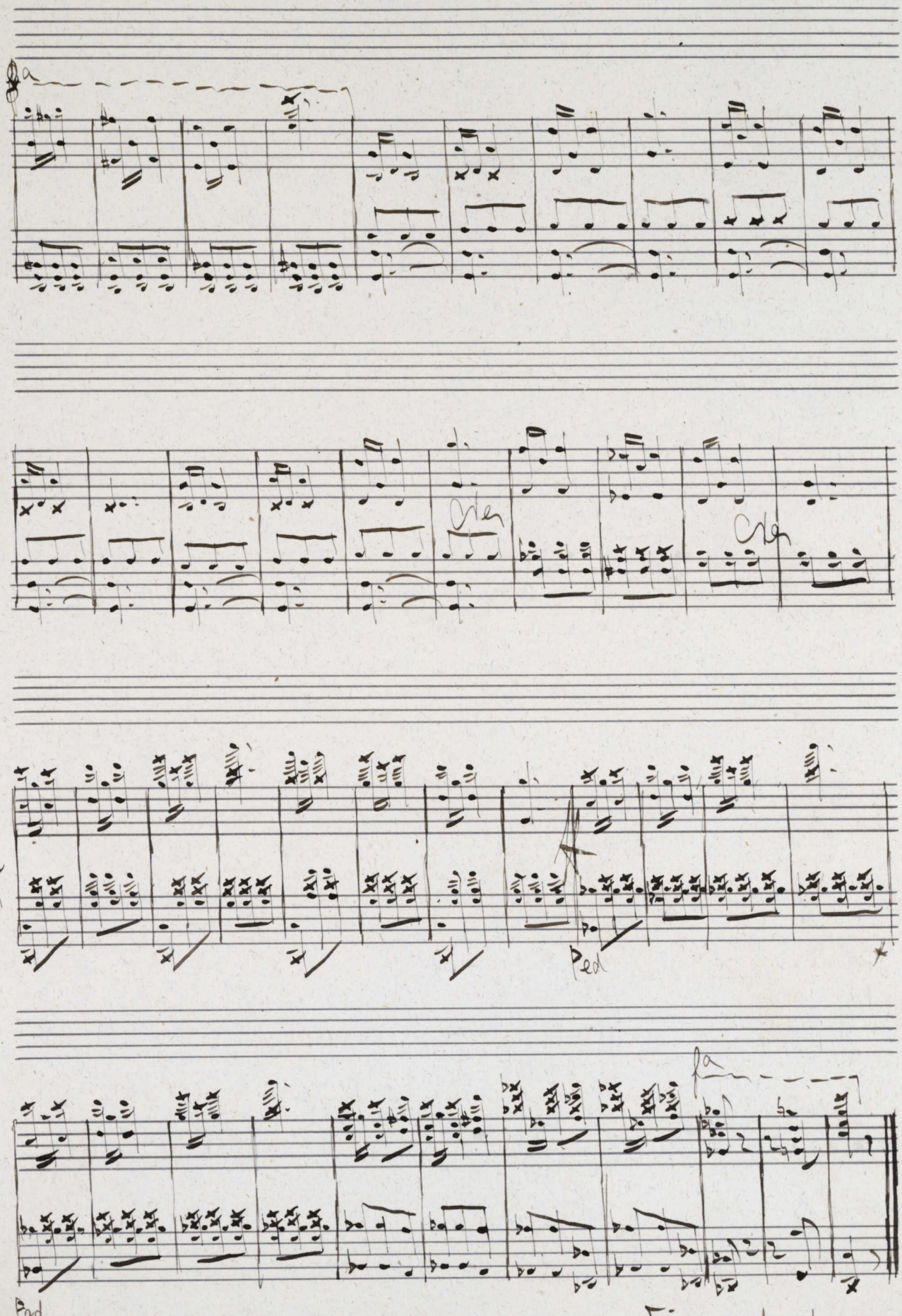
Cantabile



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 5ª

Esther

(Entra Manases)

Manases

Lo stesso tempo

Piano

E

Andante

(Inclinandose ante la reina)

M

A-ve hi-ja del cie-lo reina entre las her-

Andante

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

M

mos-sar. Fue-claro se rin-de a tu gran-de-za

Esther

Manases

Ò que-be-de-ce tu pre-sencia en mi re-ti-ro. O-bede-ce, oh

M

Esther (al coro)

rei-na à la glo-ria que go-zo al ad-mi-rar-te Ale-ja-os

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Cá Manases

Esther

to-das quieren estar so-la quèda-te tía Mana-ses

Salen las mujeres del coro, quedanse solos los

Reina y Manases

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Manases (Afectuoso)

Reina mi rei-na la bendita sea en los ci-elos

Esther Manases

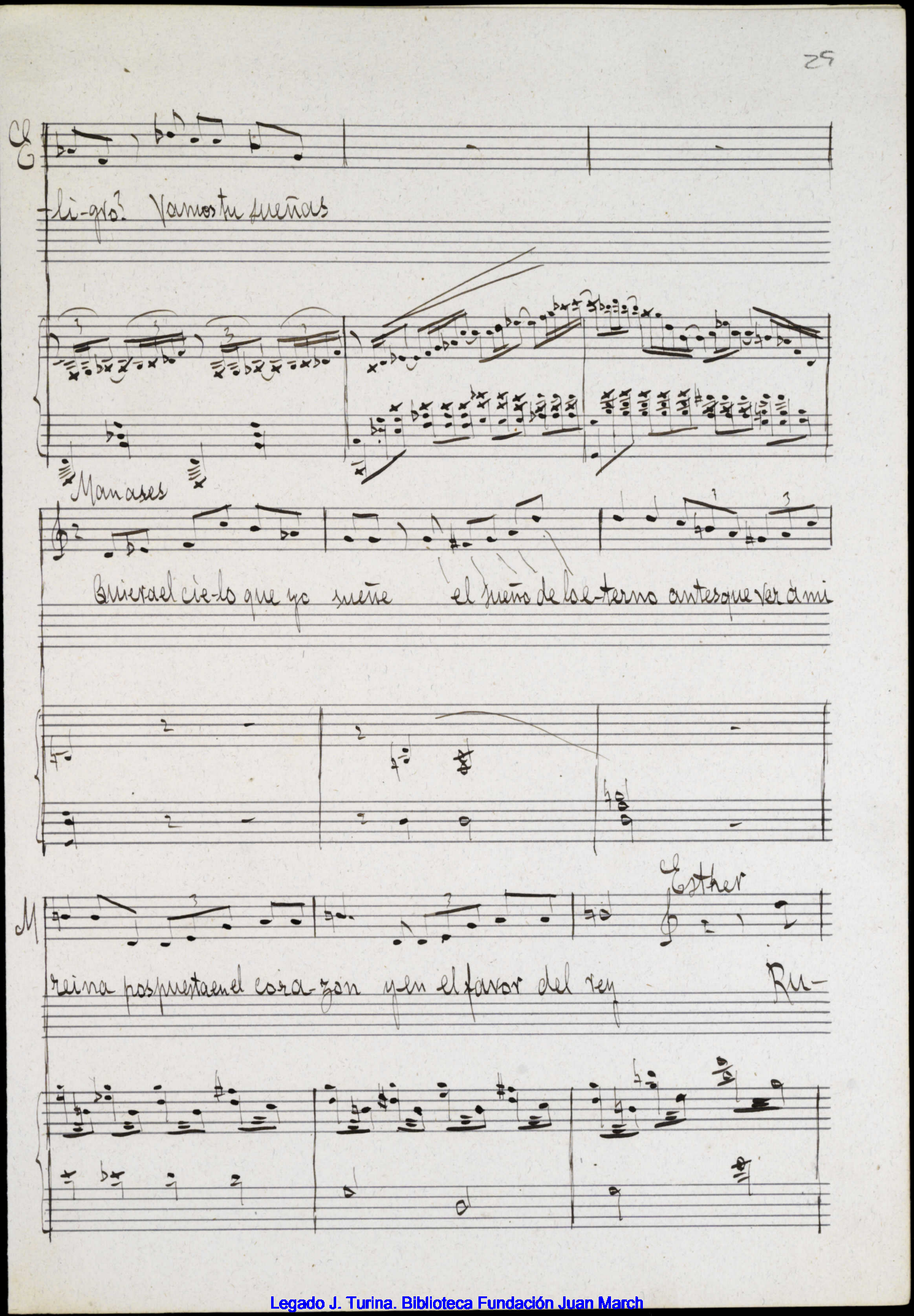
¿Que tra-es? Ve una nu-be en el ho-ri-

M

zon-te de tu pri-vanza con el re-y

Esther ¡Ay de

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

(con desprecio)

H

-in e-res cuando es pensamien-tos cri-dan en tu mísera per-so-na

Manases

Ru-ben so-y pe-ro no ingrato como Gurko lo ha sido para

Esther (riendose) Manases

M tí Gurko tu deli-ras No ví-as Gurko quiere destronarte

enérgico

Esther

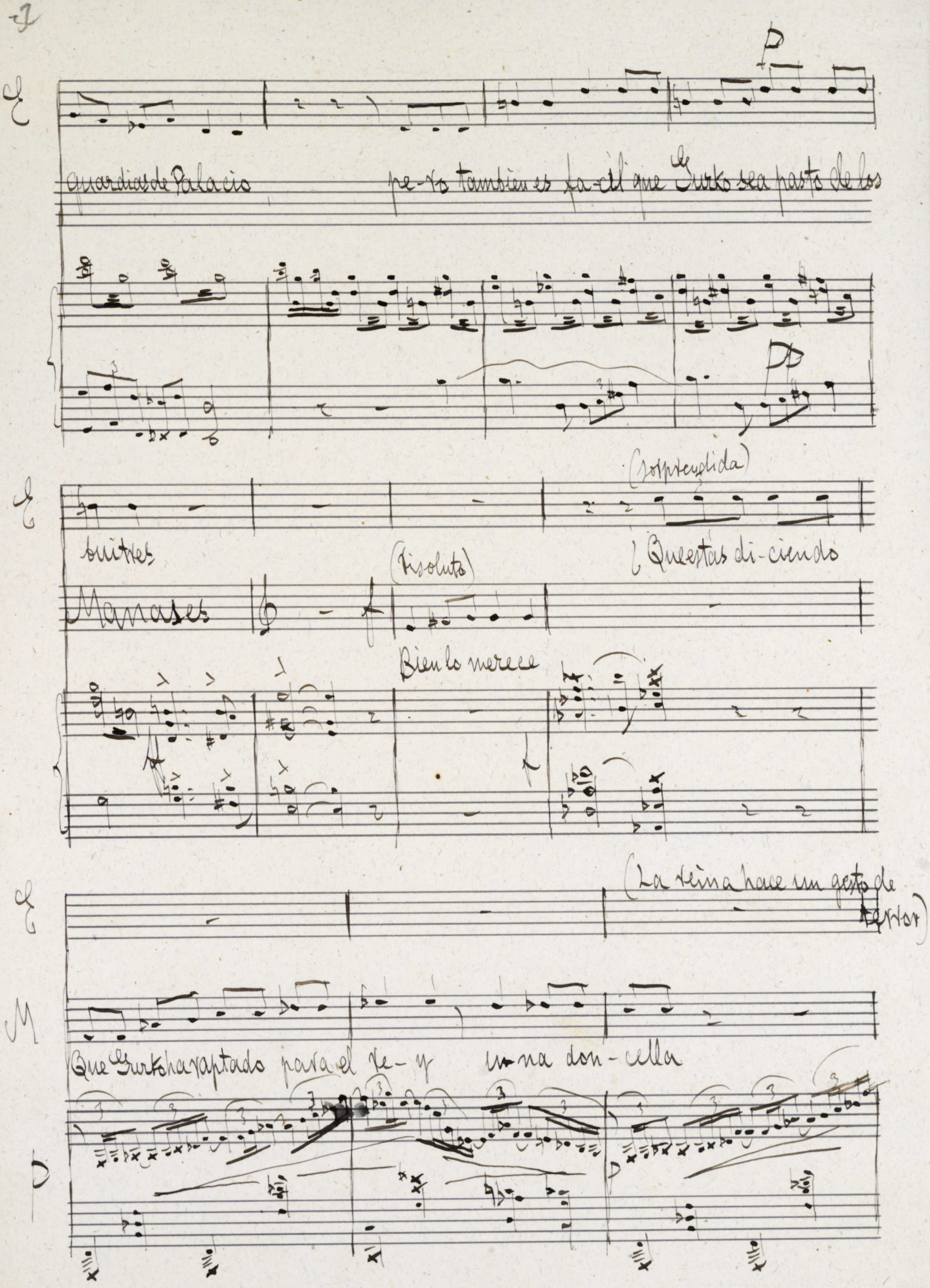
M

Yurko te a-ma Lo sè todos me a--man
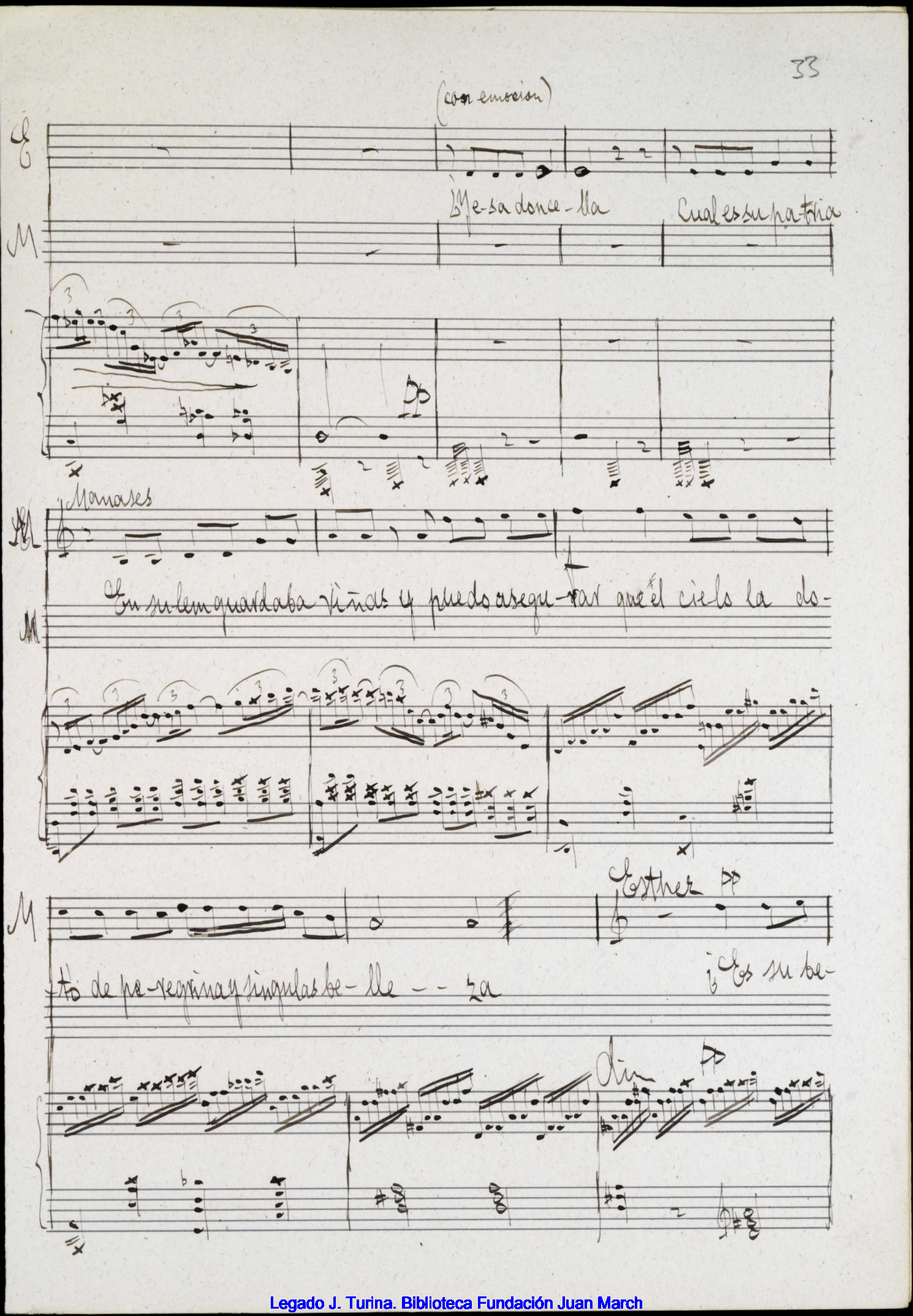
Es patrimonio mio sera-ma-da Hizome el cielo hermosa me hizo para que una

Ven goce mis encantos. Hizo a Yurko el des-ti-no capi-tan de
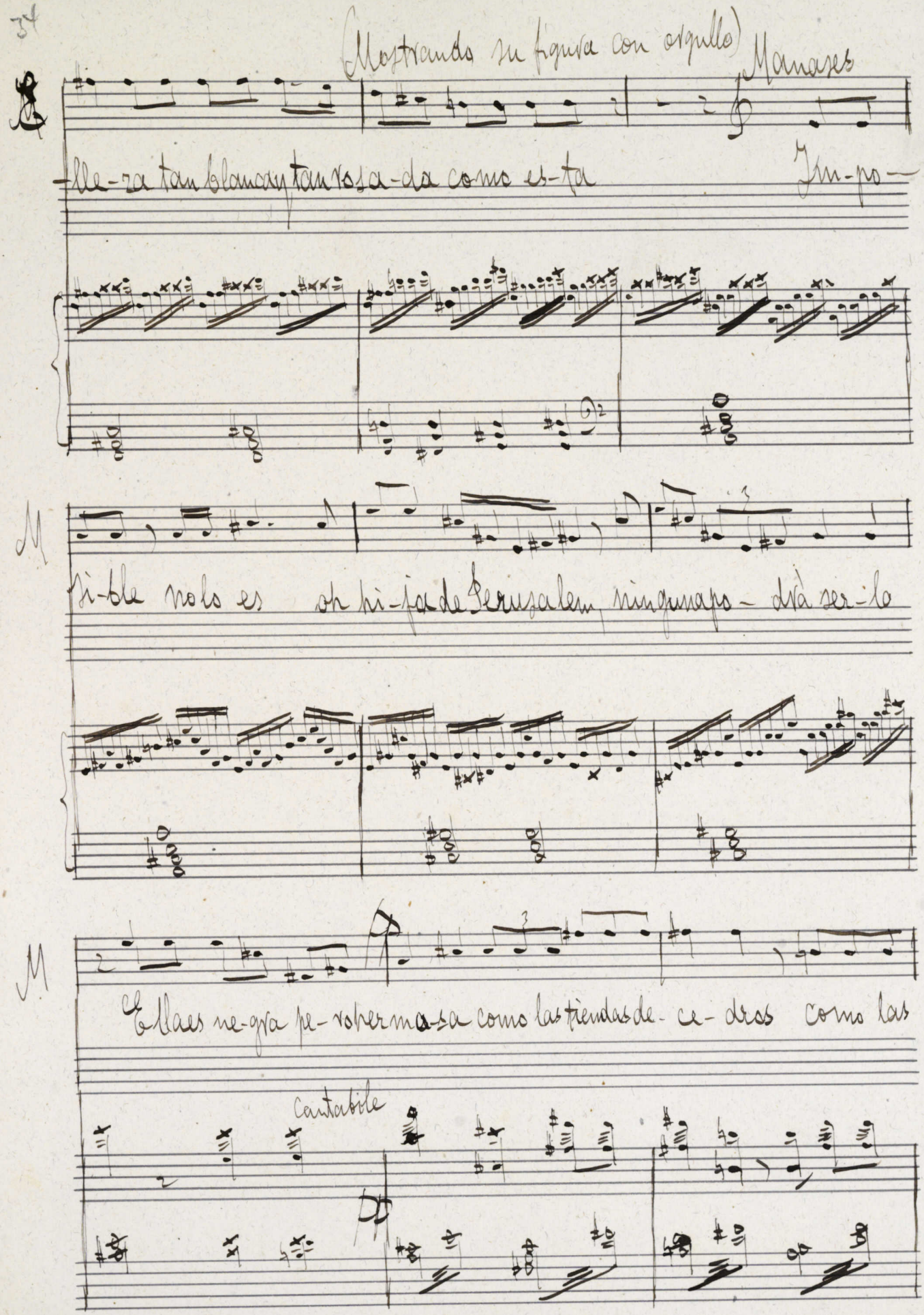
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Esther

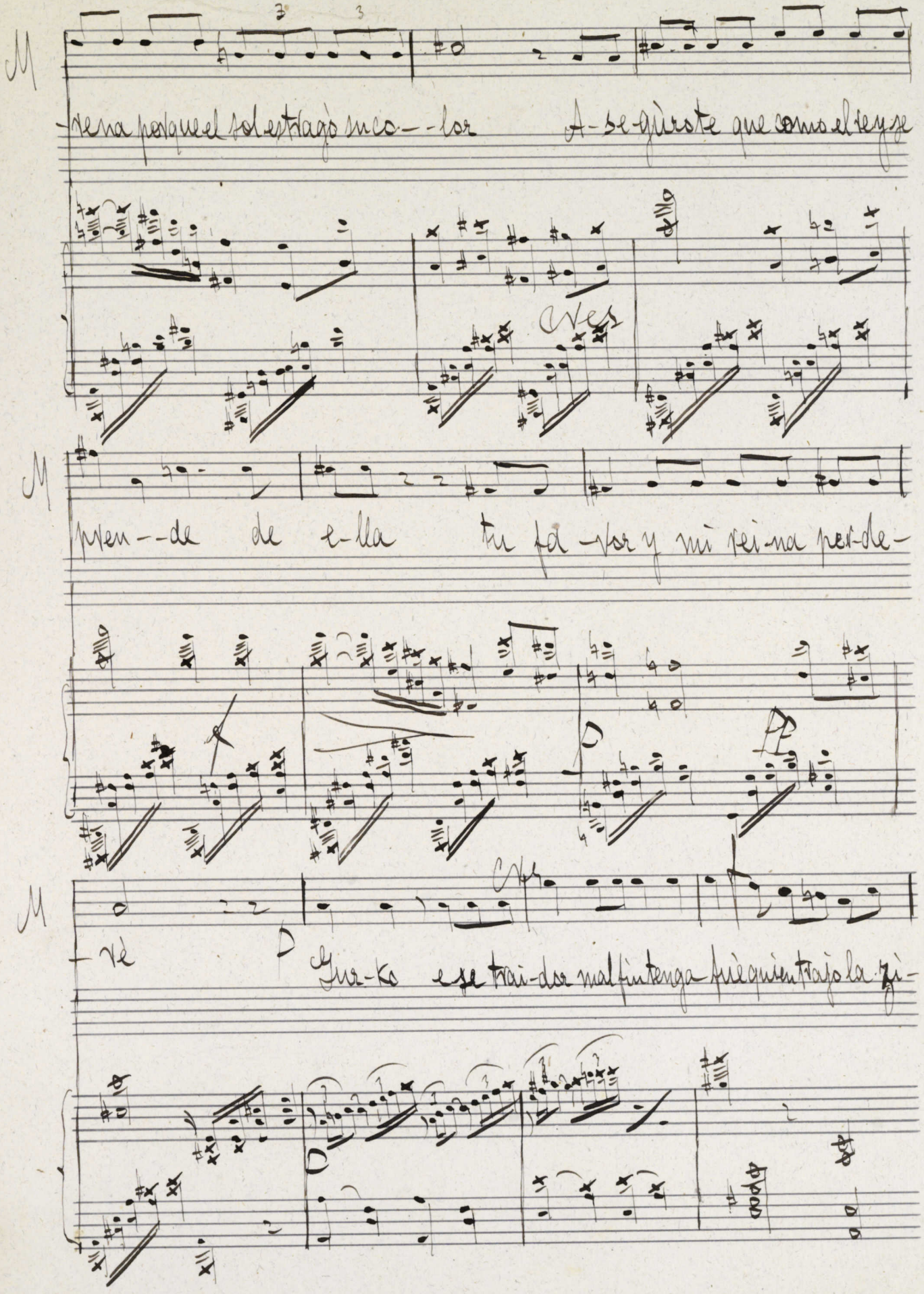
M. ...les de Salo-mon ¡Oh! es mo-de-na mi reyna so-bre

...to-do la pu-de-za ¡el blanco nacara-do de los

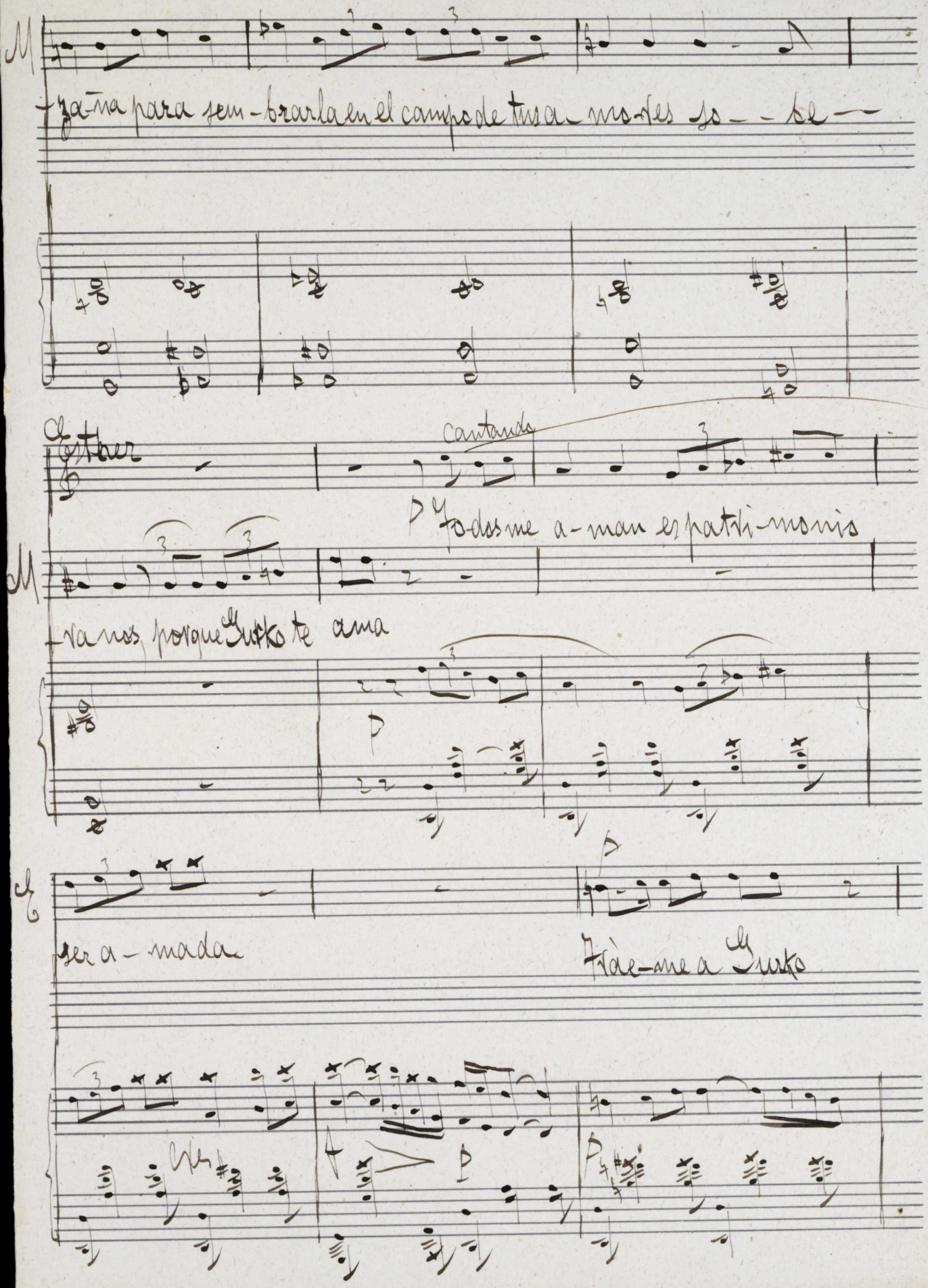
Mañases

...nados No haya que despreciar la bellera de la extrangera aunque es mo-

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Quiero hablarle

Manabes

Mi cabeza va cilaisegura sobre sus hombros

Stacc.

mi cuello siente ya lo agrio del ace-ro pe-ro antes que per-

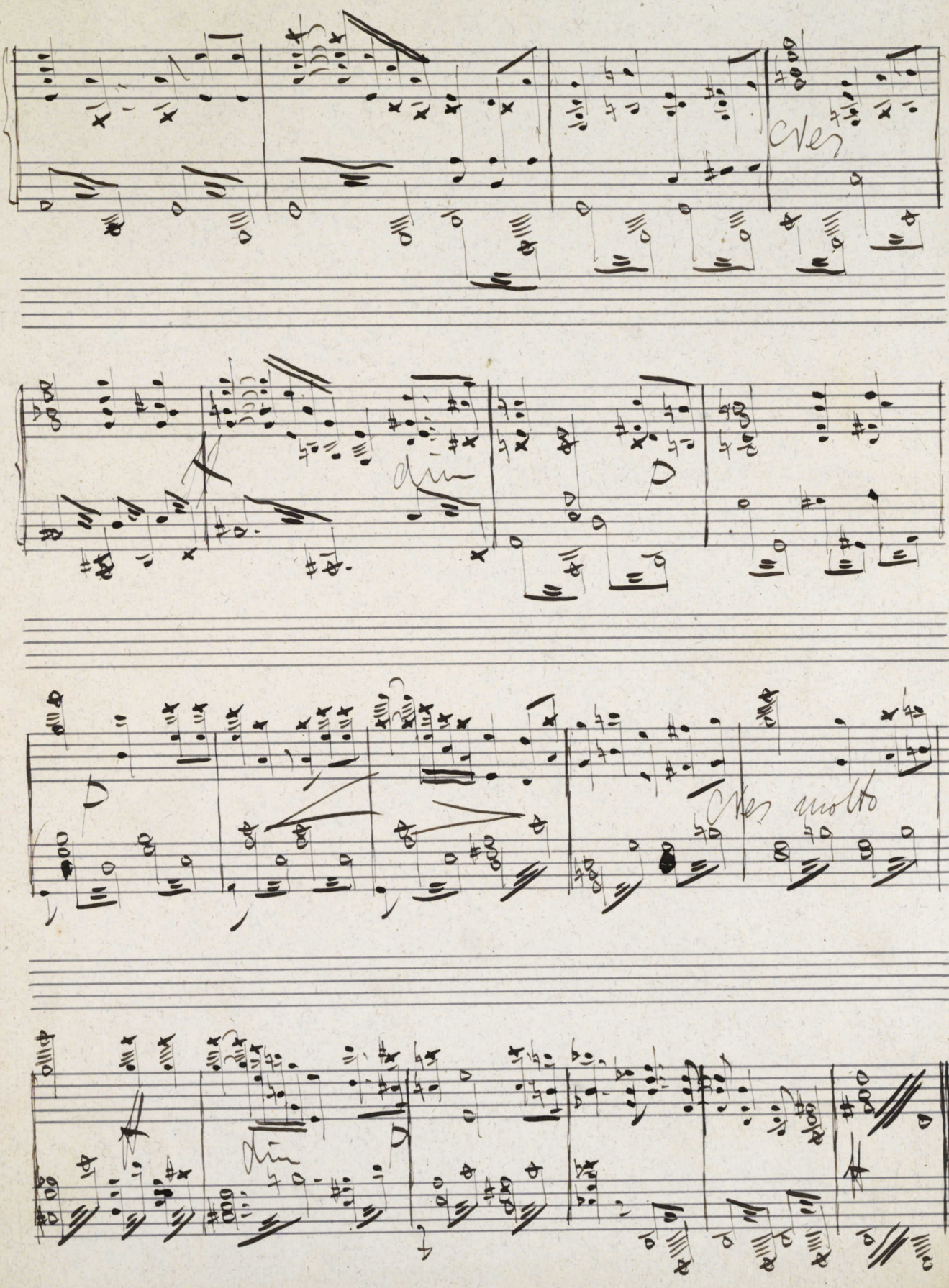
(Sale)

der a mi rei-na pierda yola vida obedeceré tu or-den

Espresivo

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Queda la reina en profunda meditacion



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Andante 2ª Escena

Andante (quasi parlato)

Esther

«Es mo-re-na pe-ro her-mo-sa no hay que despreciar su be-lle-za

Andante

E

aunque el sol es-tra-ga su co- - lor ¿Que te-mo?

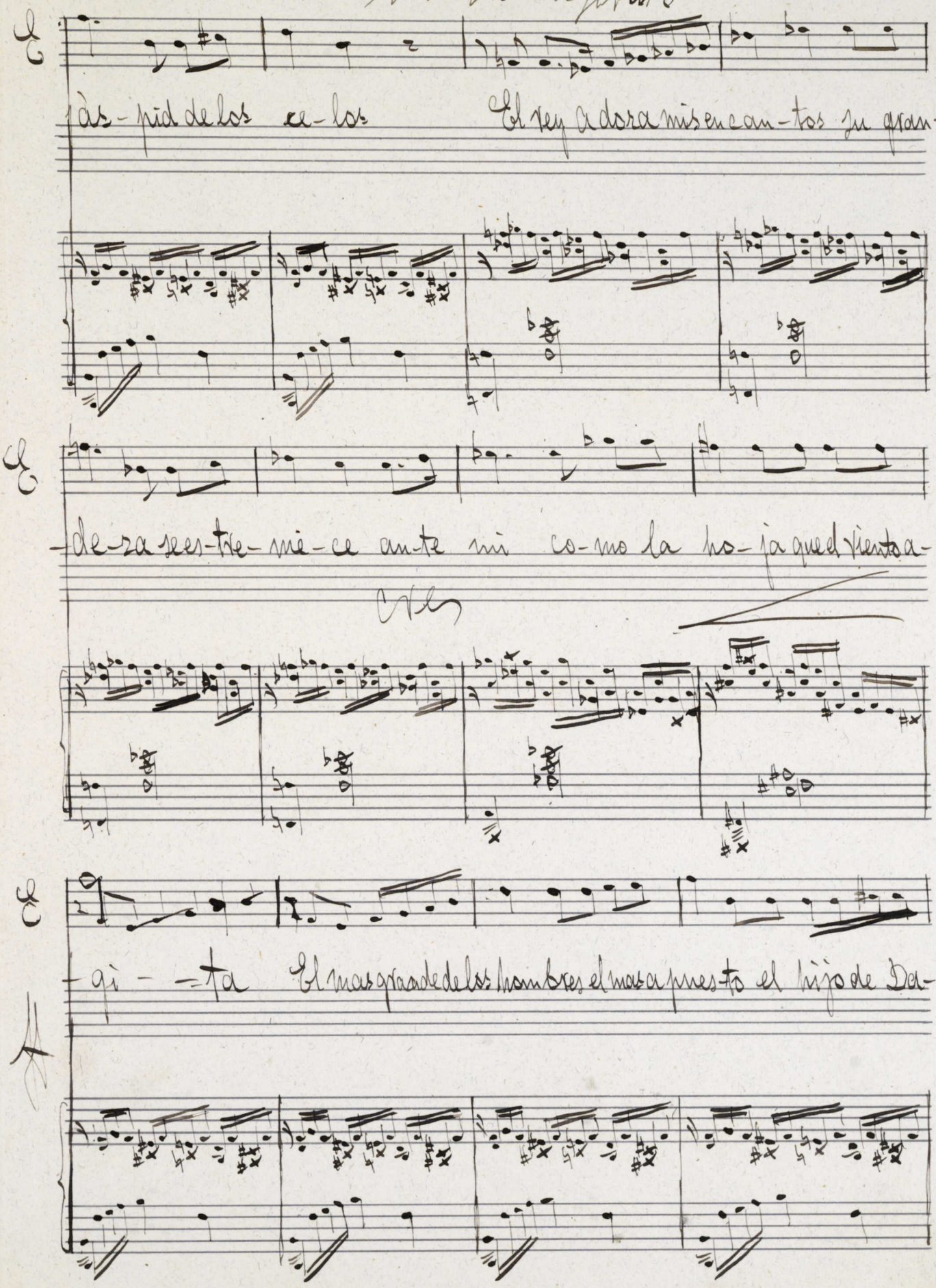
3 Pinzino

Con rabia

Pinzino

Mordisnicora- - -zon el

molto agitato



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Poco a poco vit

vid el mas sa-bio sus-pi-ra por mis ca-ri-cias co-mo un es-

cla-vo por la glo-ria de su li-ber-tad

molto vit

Es morena pero hermo-sa No hay que despreciar su belle-za porque el

ritardando molto

Un poco más lento

grandioso
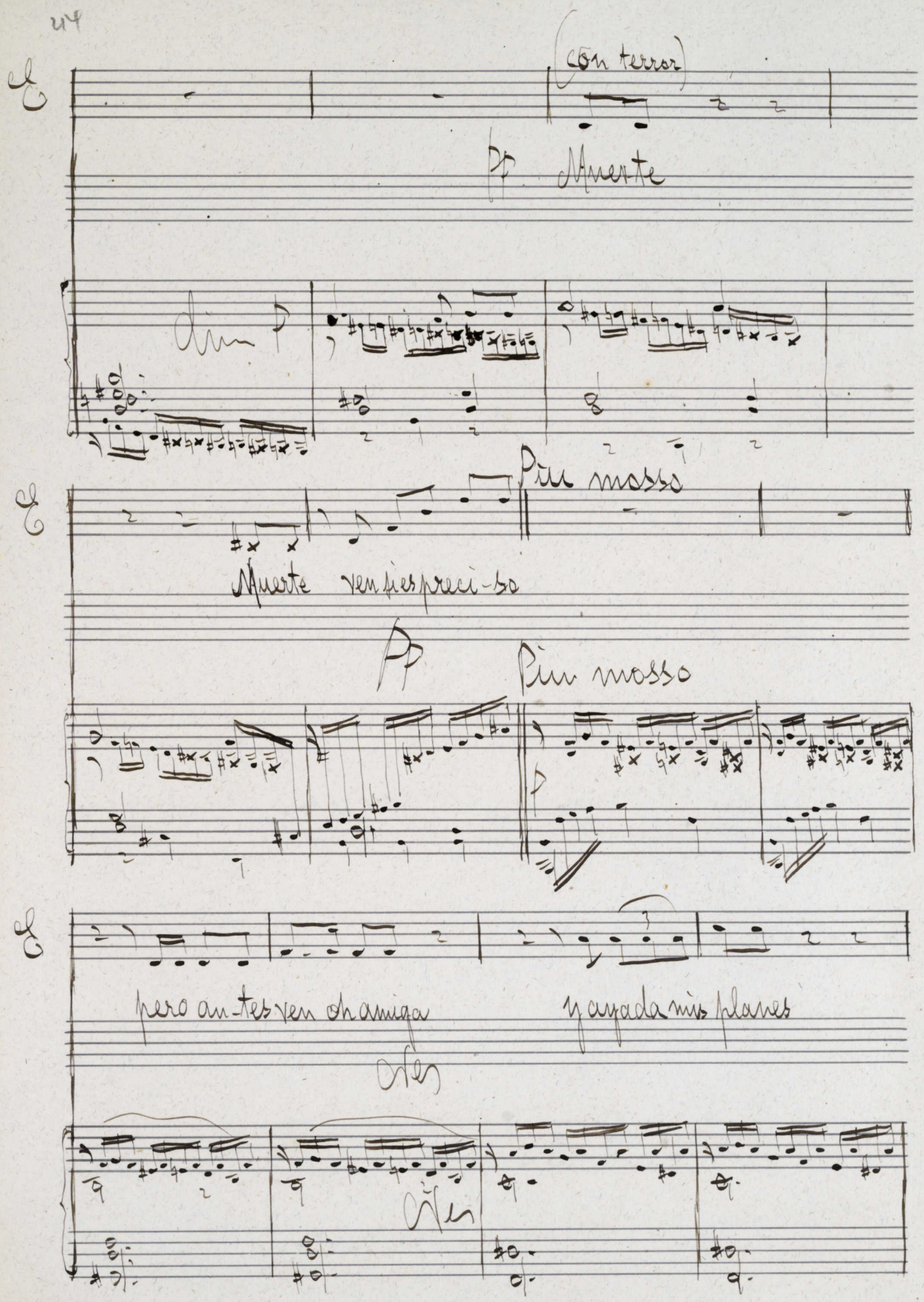
sol extranjero - - - tor | No jamas hundaste antes mi

Un poco más lento

rei - no y con el rei - - no el mun - do Aun - que con el

mundo vayamos to - dos al a - - - bis - - - - - mo

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

(Con ímpeto) Vit Più lento

Que tu fiso san-da-rio me pro-te-ja Antes que ver hun-

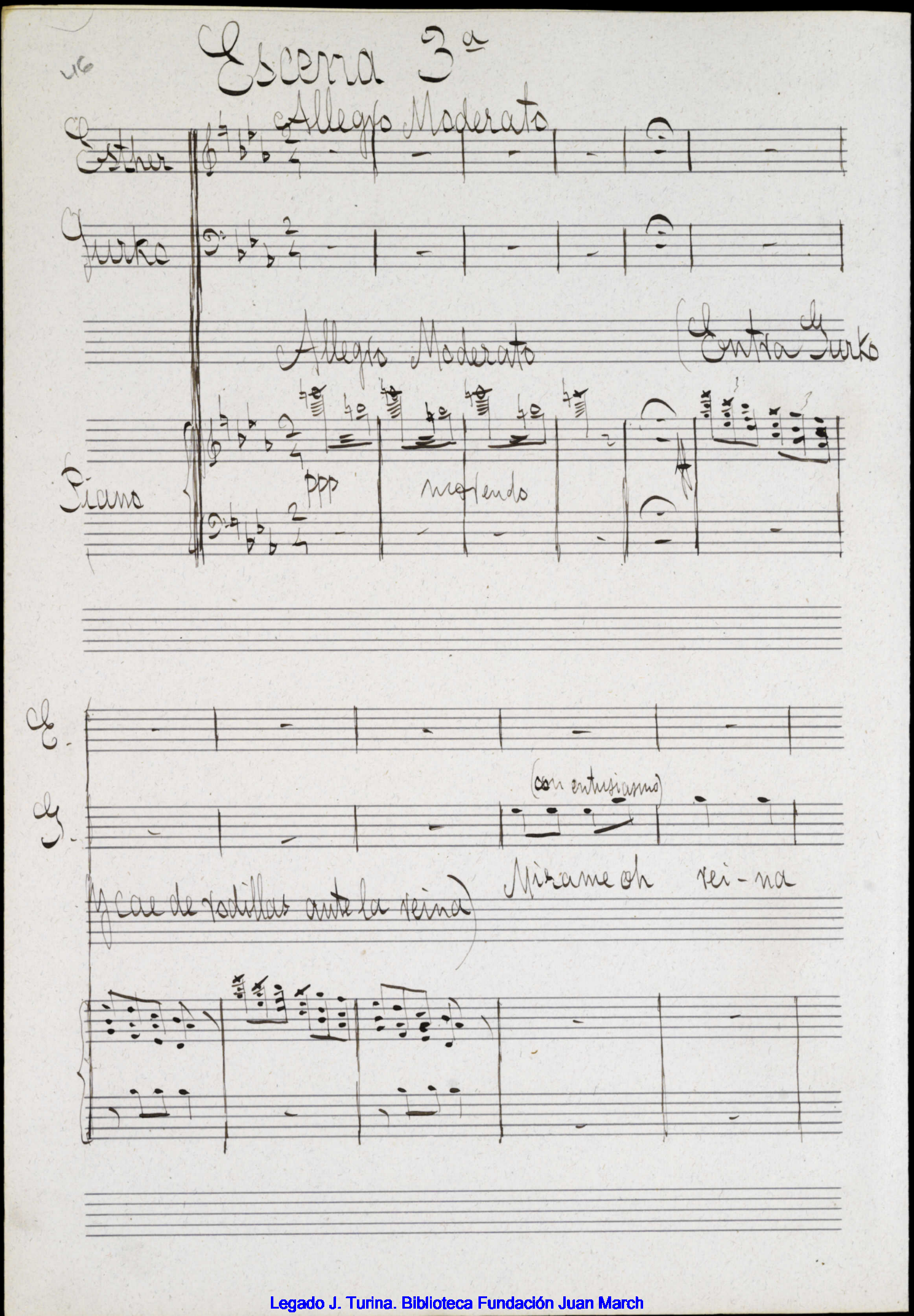
Più lento

-di-da mi gran de-za. Muerte

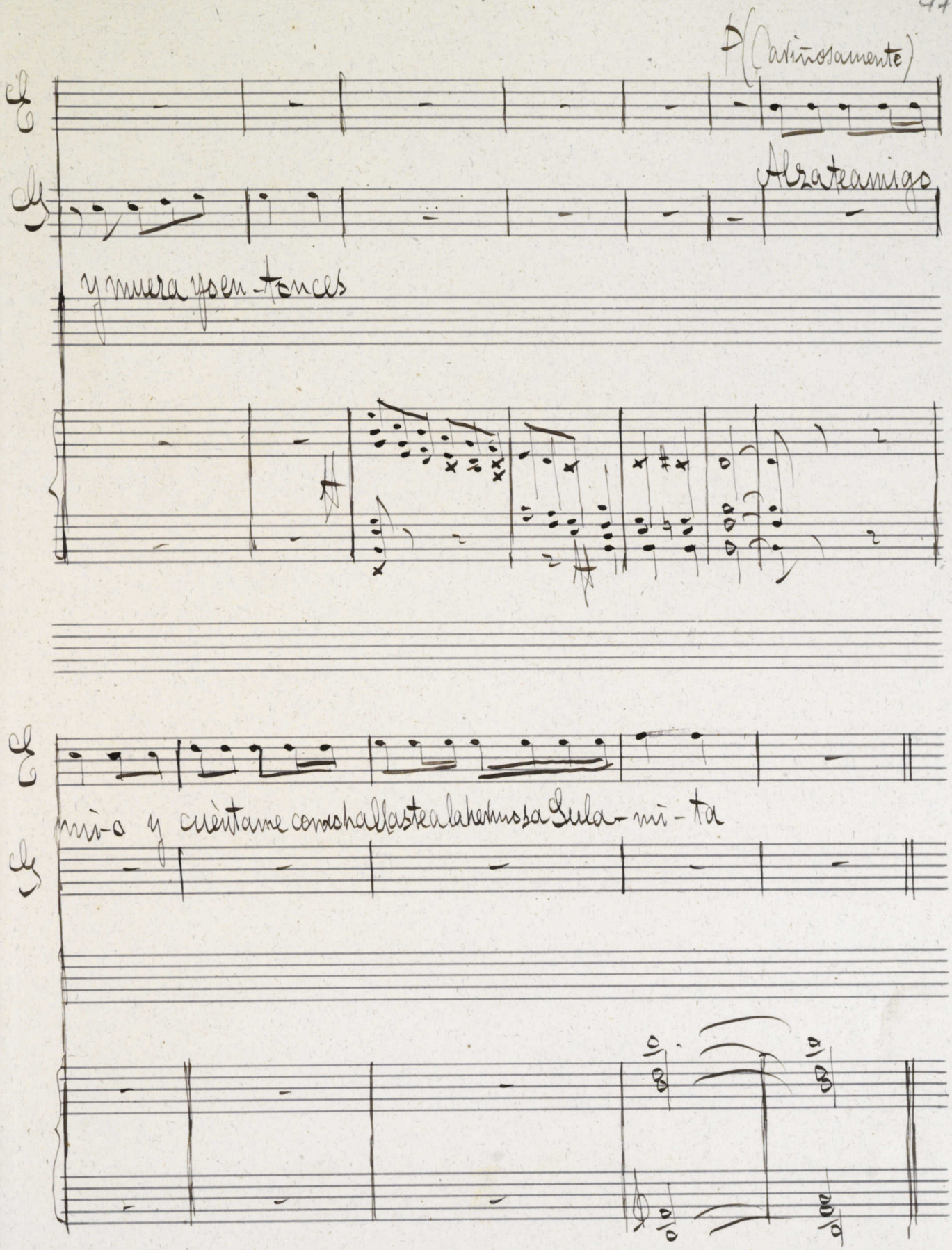
(con grande espresione)

Muerte caragmente

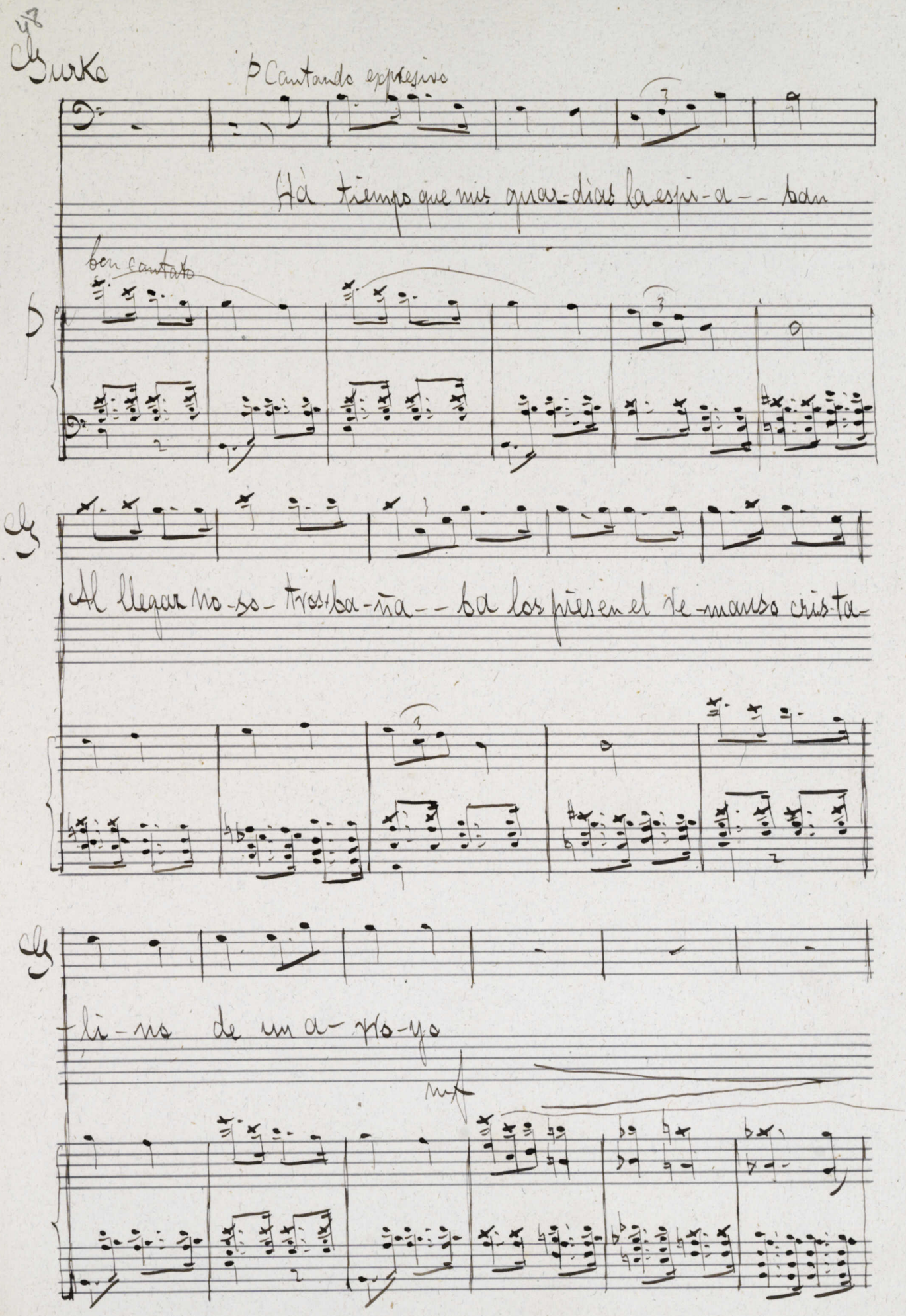
Un poco mosso
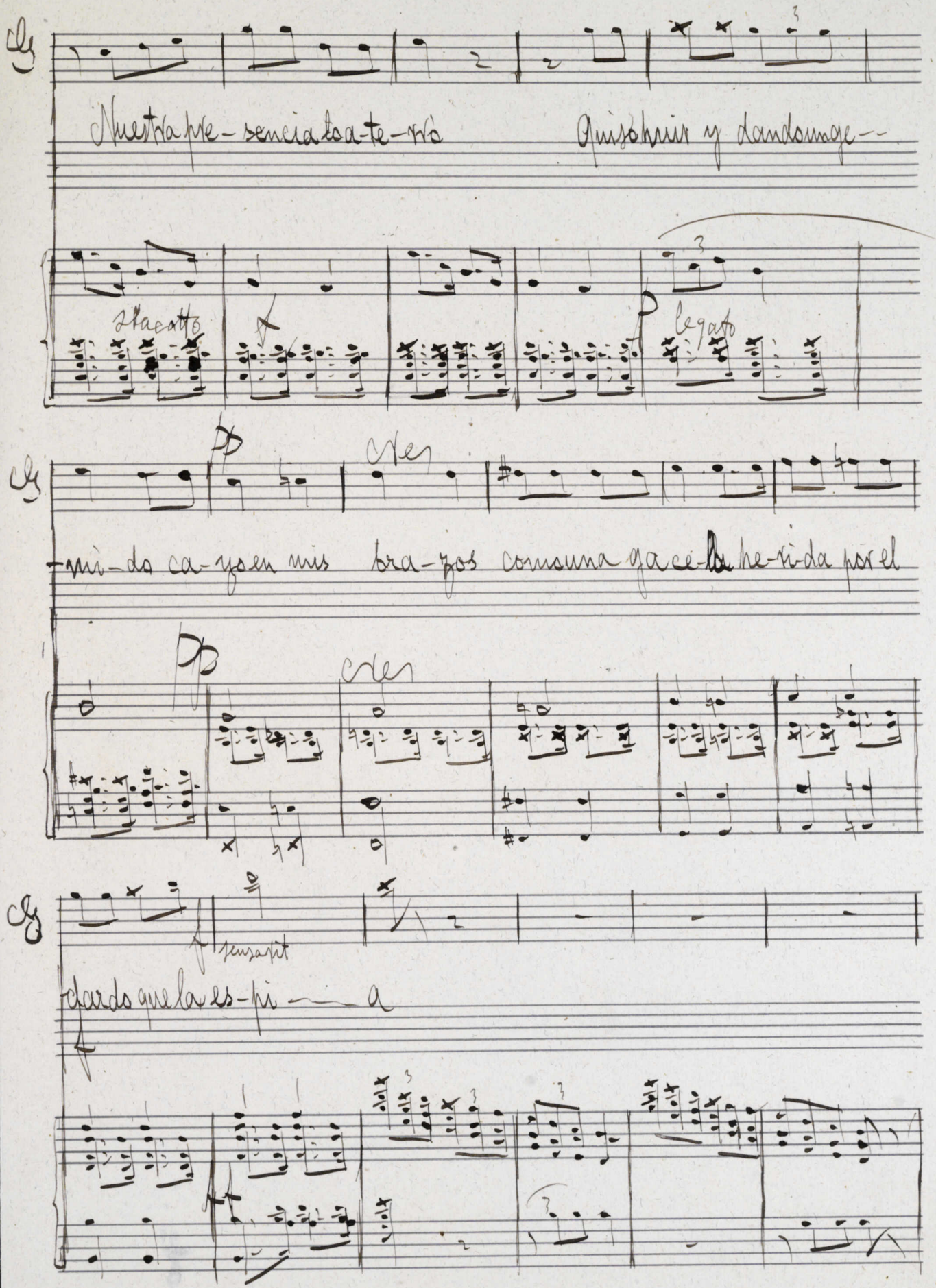


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



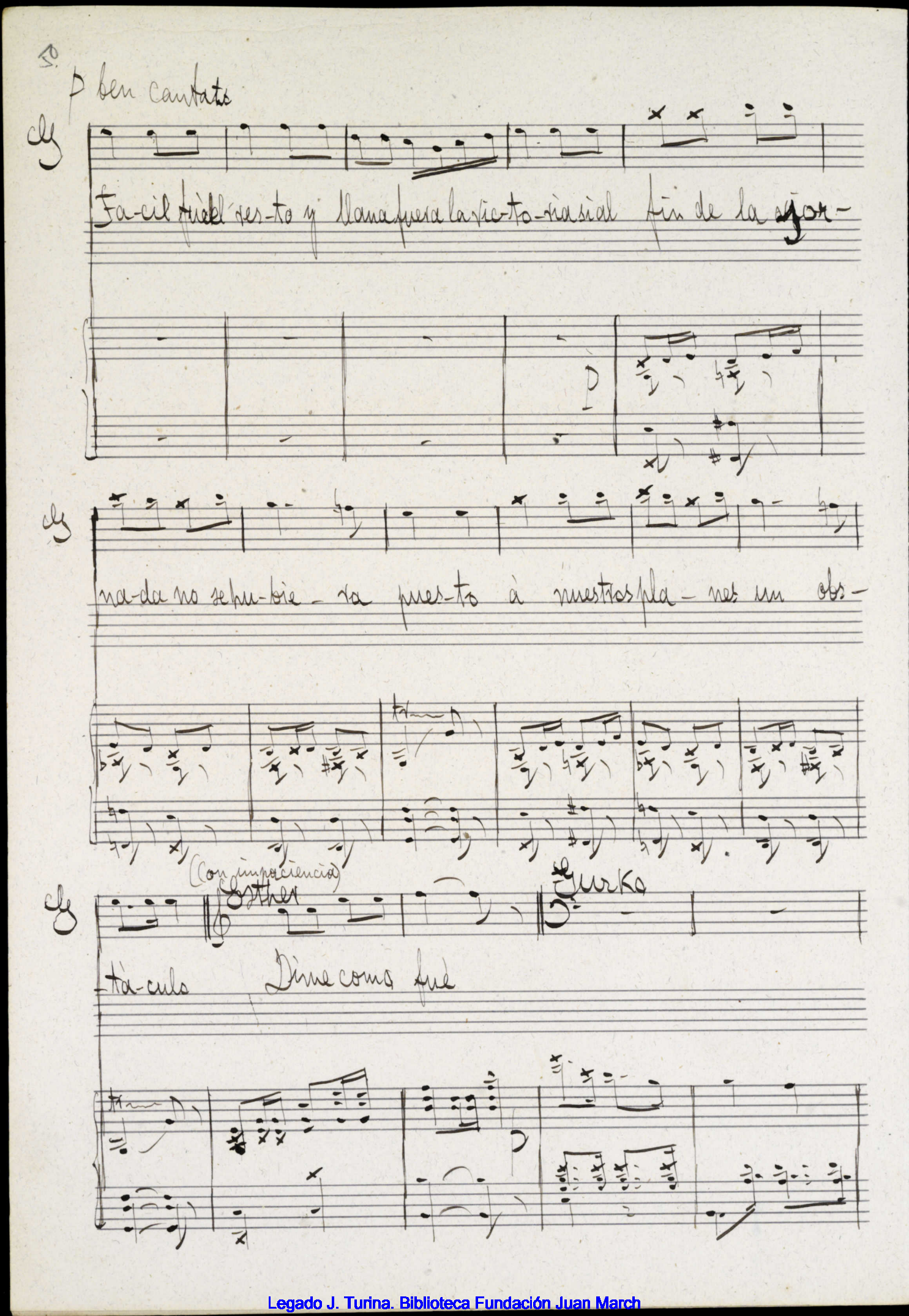
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



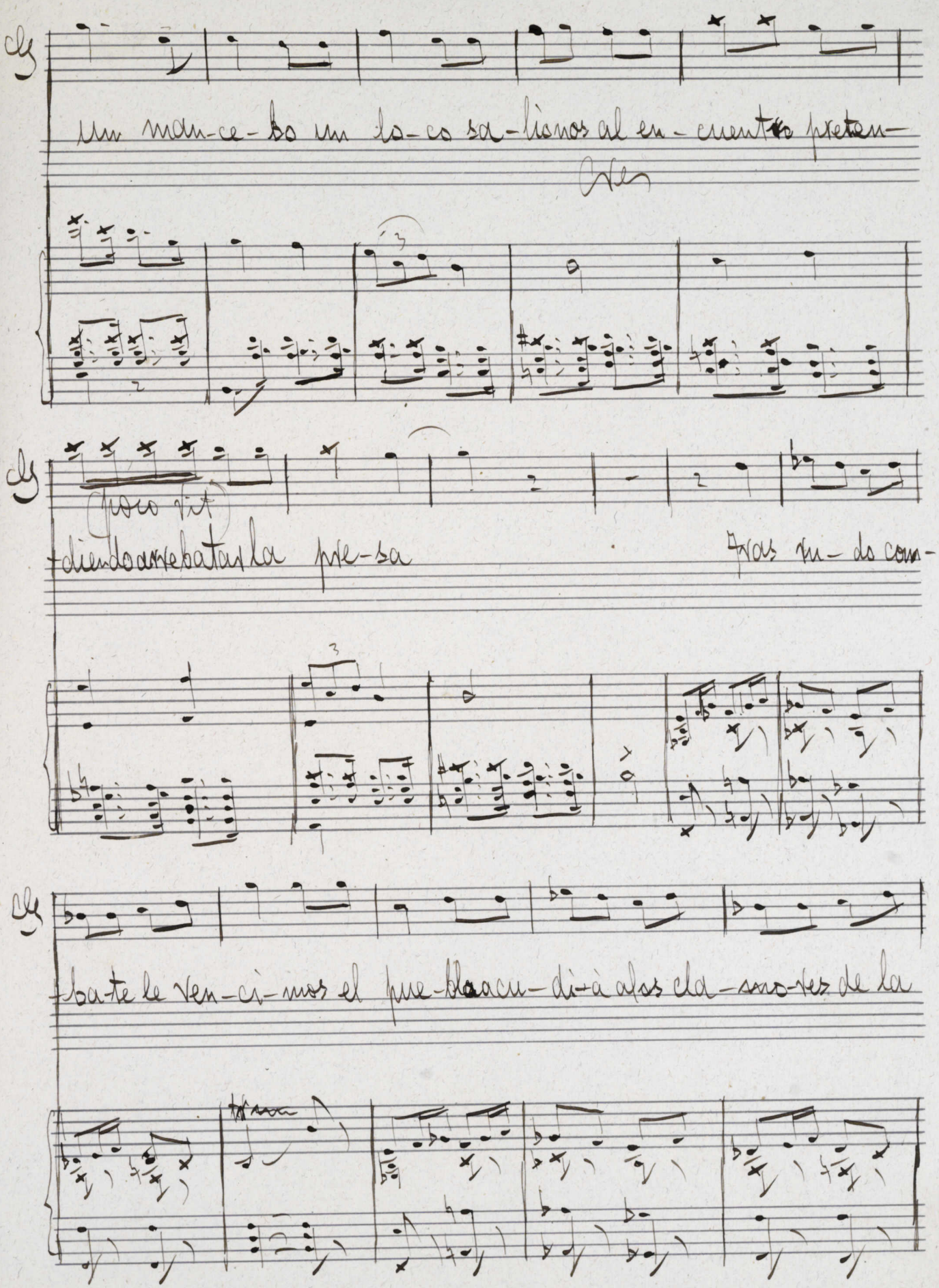
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Gy

lu-cha

Se-ues-tra-dos tam-

Gy

bien tra-ga-mos al man-ce-bo

Esther

(Molto espresivo)

Es her-ma-na es deu-da tal vez a-mi-go

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Poco più lento

Gurko

de la her-mo-sa?

p Enamorados mas

Poco più lento

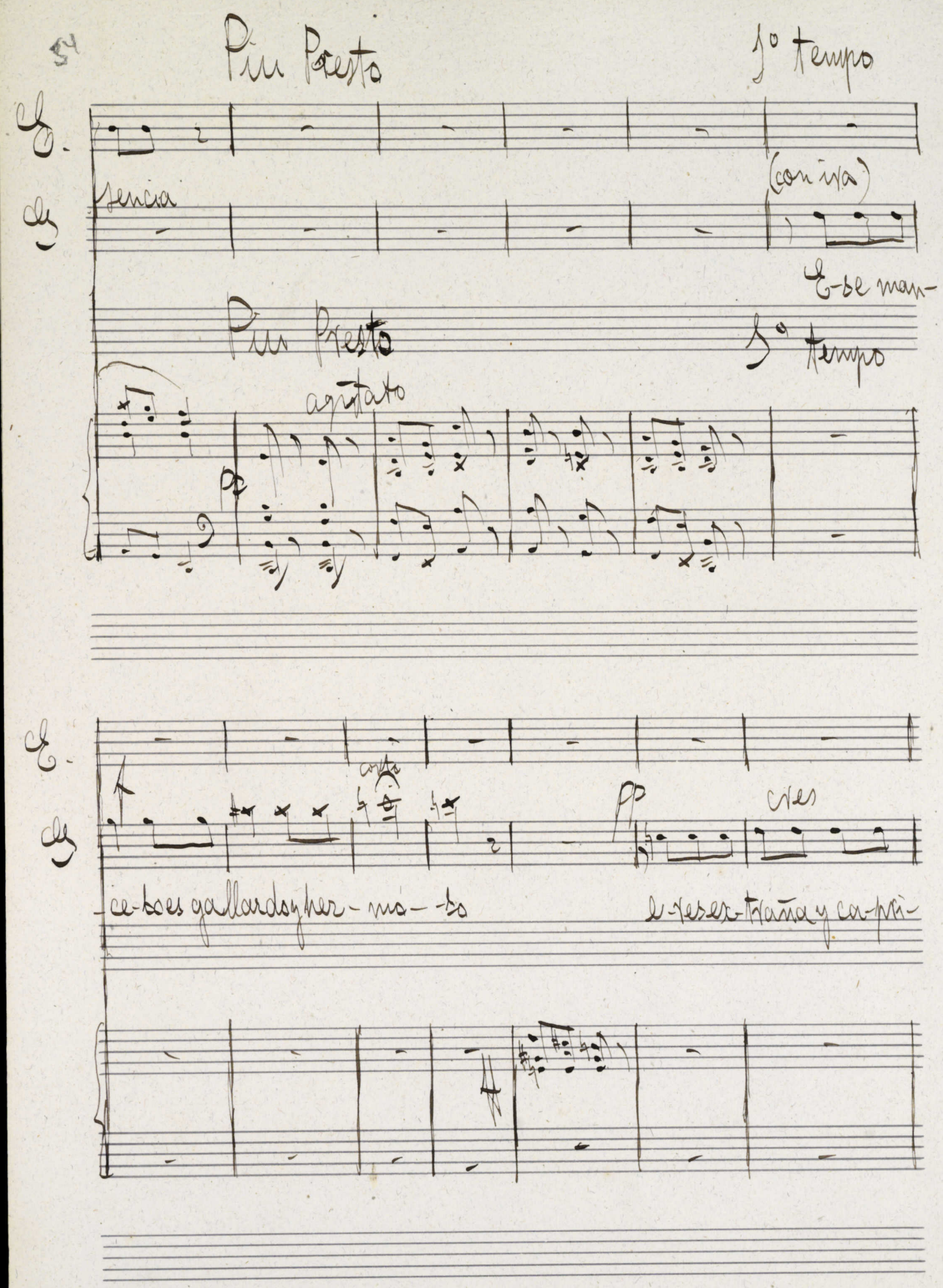
bien solo el amor puede impul-sar con tanto bri-o el bra-zo de un mor-

Esther A tempo

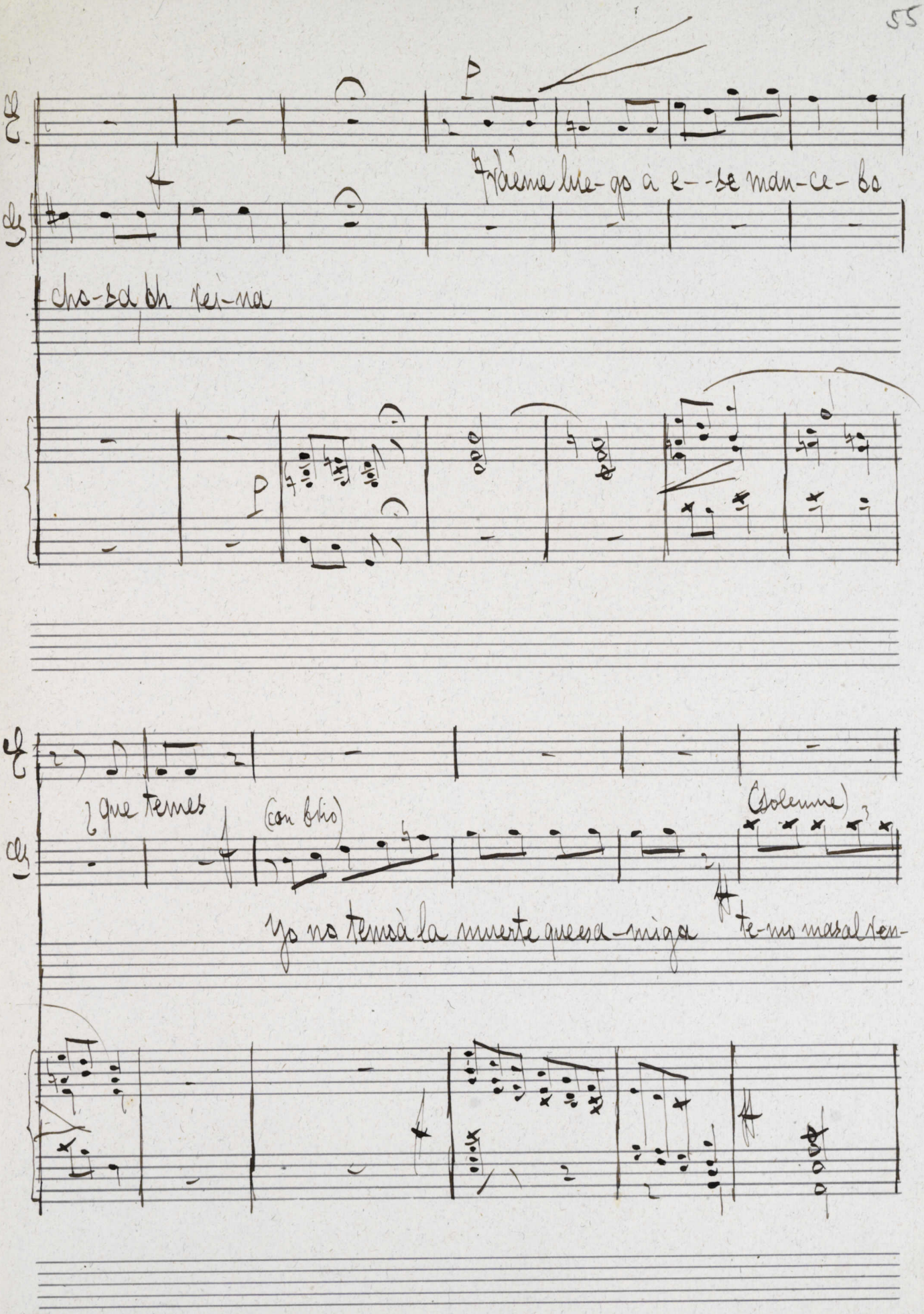
Quiero ver y ha-blar a ese man-ce-bo con-dúcelo á mi pre-

tal A tempo

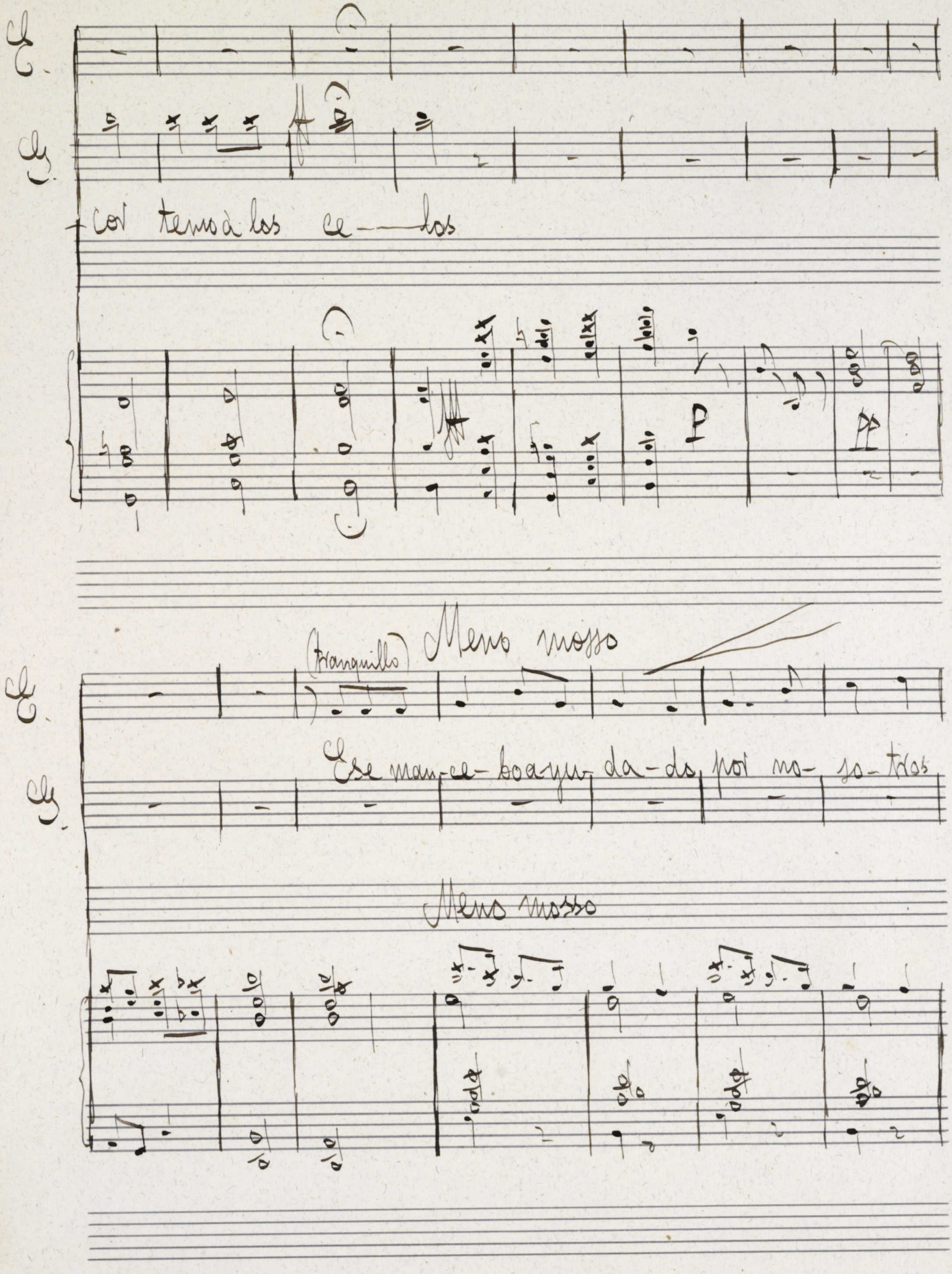
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

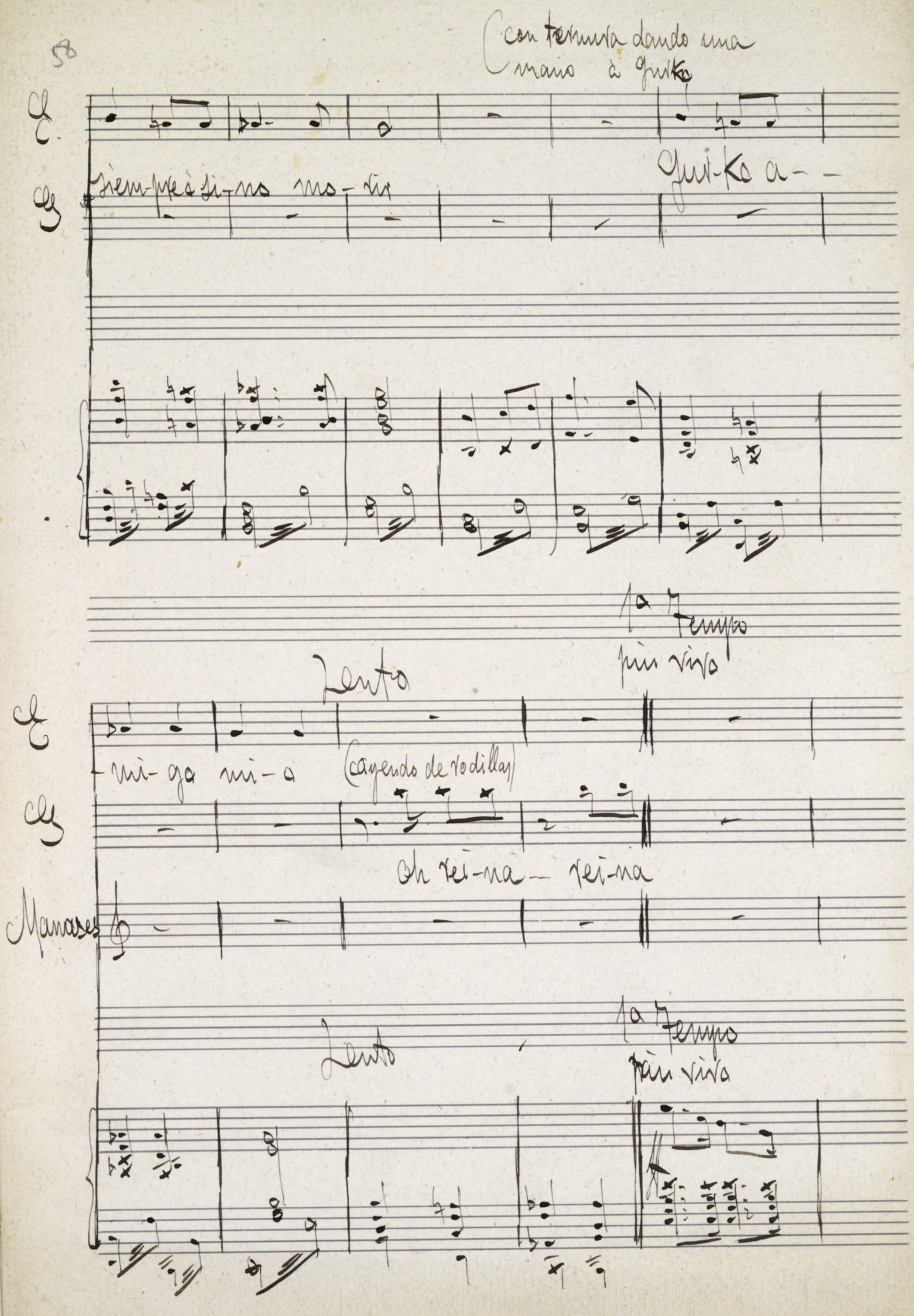
pre-de-rap-tar dea-quí à la que tur-ba mis i-- de--as

Un poco meno mosso

¿Com-prades Quiera ser rei--na

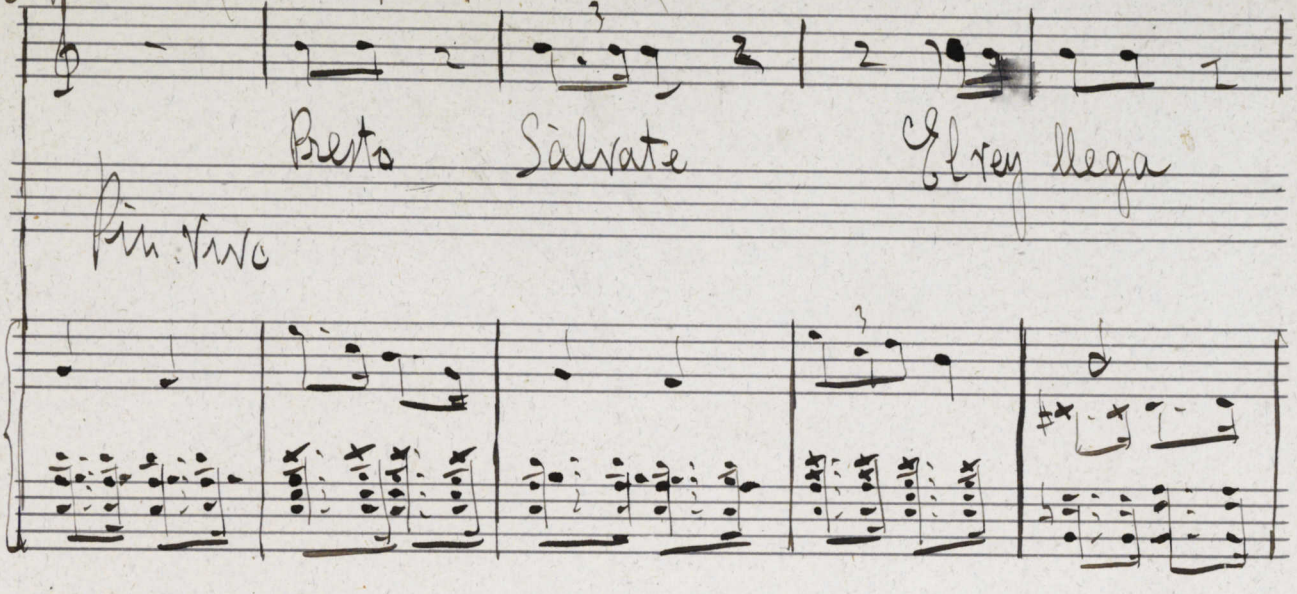
Un poco meno mosso

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
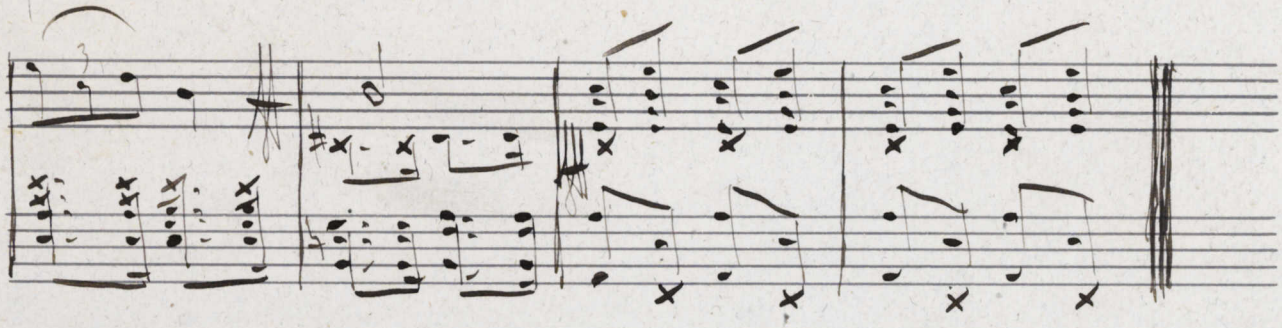


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Manases (entrando precipitadamente



Ojuko se levanta sorprendido y huye hacia la puerta con Manases



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

60

Escena 2ª

Trompetas (internas en la escena)

Manases

Esther

Salomon

1as
Sopranos
2as

Coro de Mujeres

Contraltos

Piano

misto staccato

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Entra Salomon seguido de las concubinas, eunucos, bayaderas y odaliscas.

Trompetas

p

expresivo

Esther

(Saliendo al encuentro)

Salvaame mi-o bè - bame tù
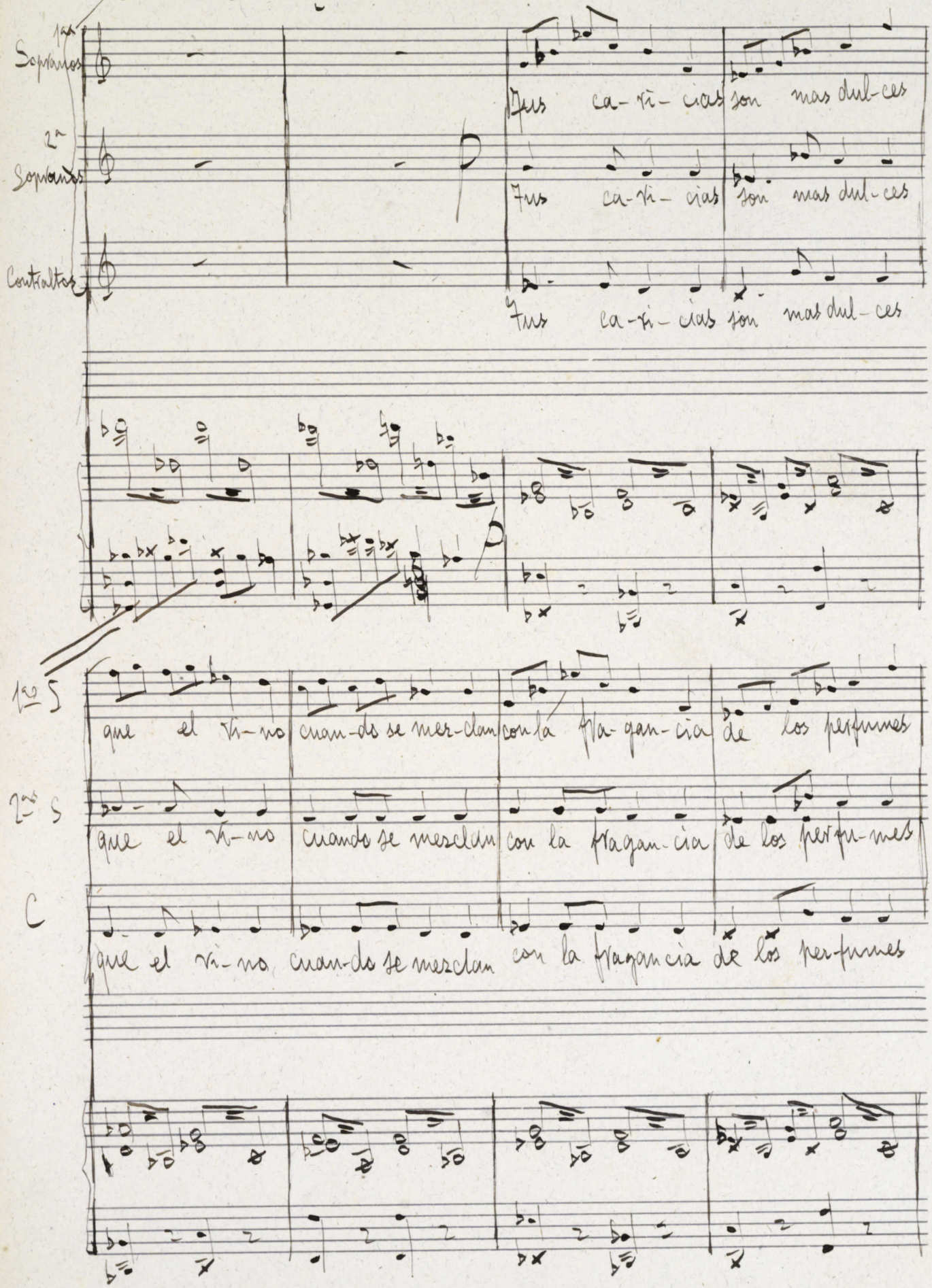
p

besame tù

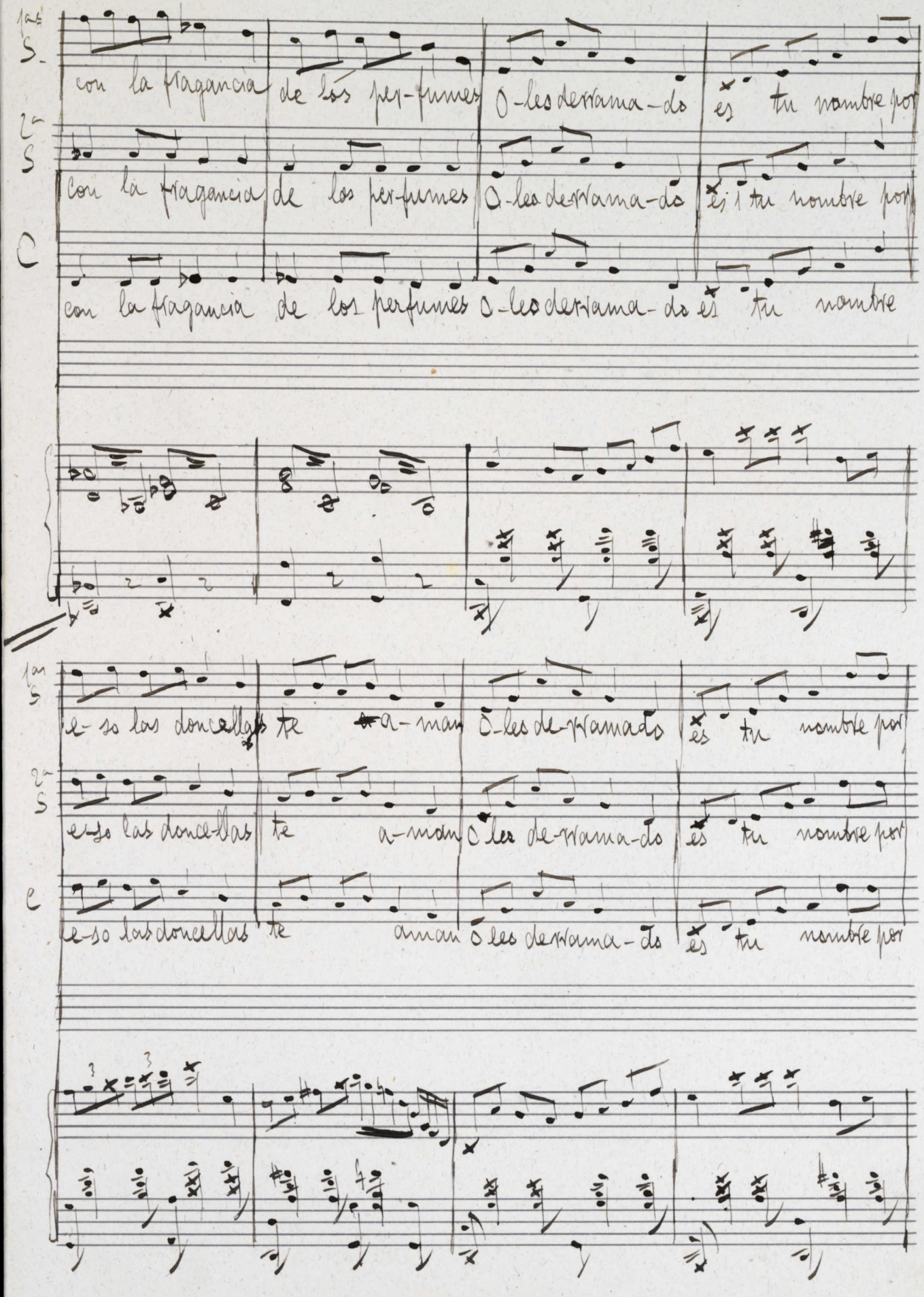
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

62

Coro de Mujeres
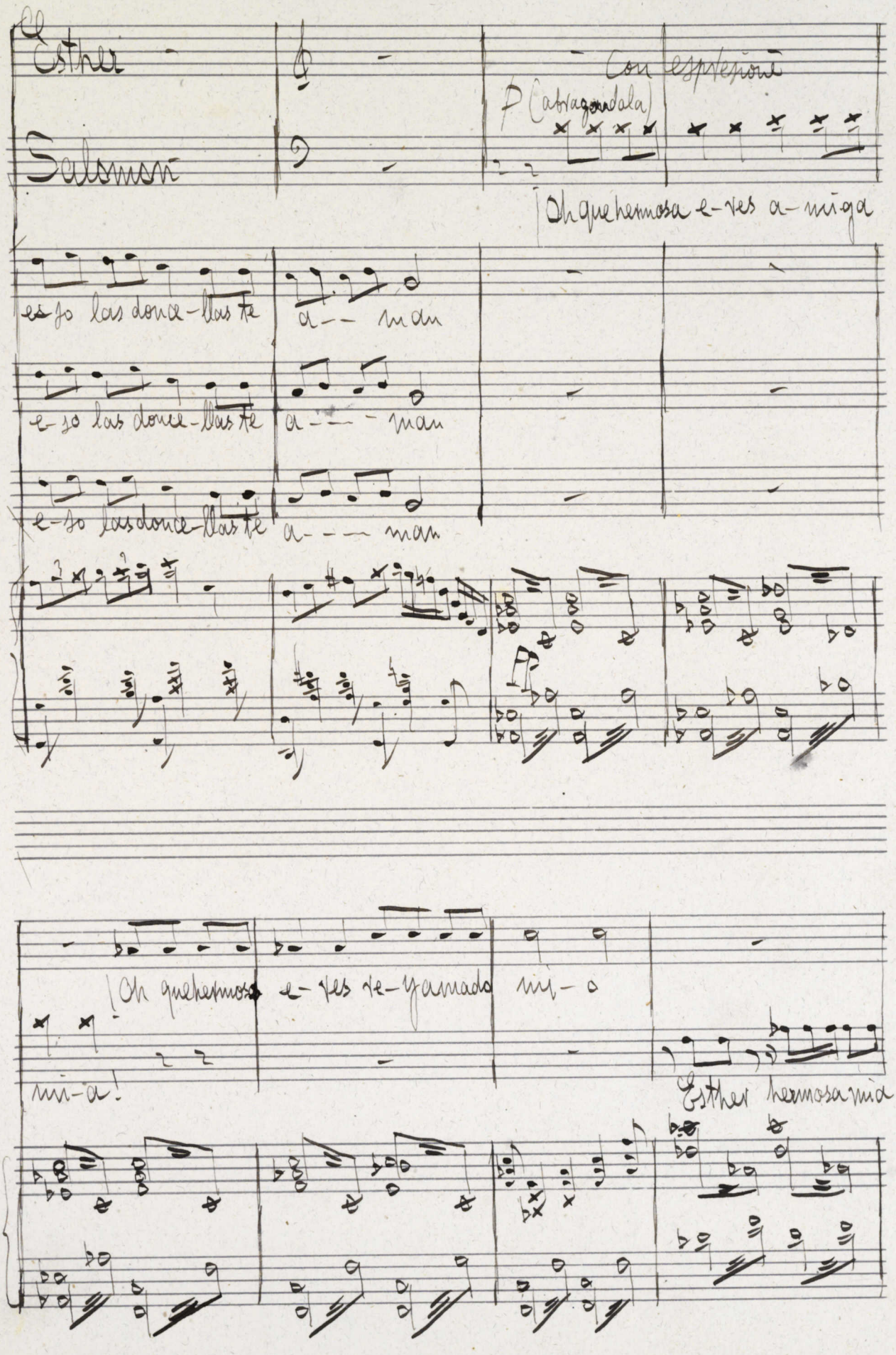


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
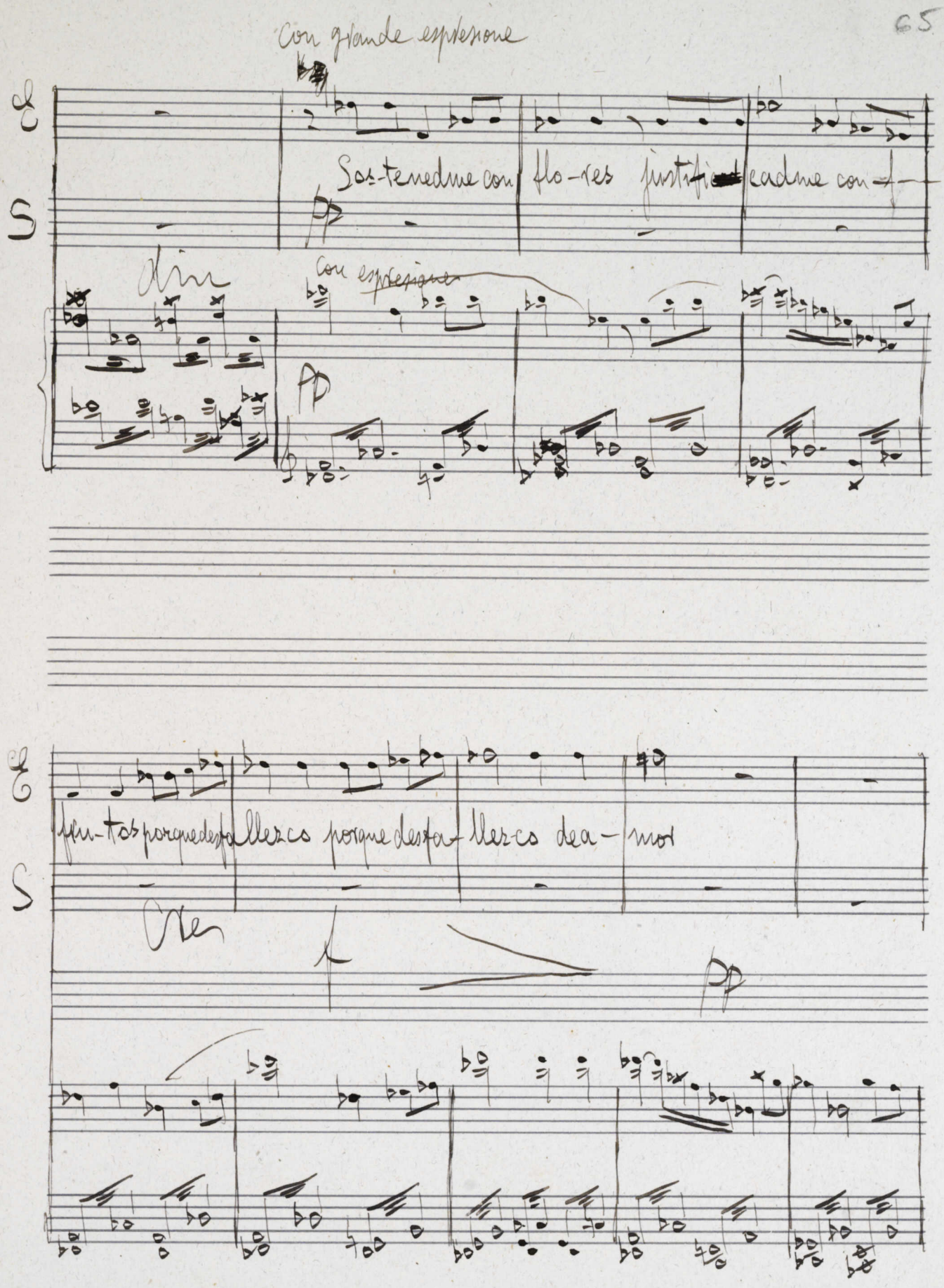


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

6ª



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
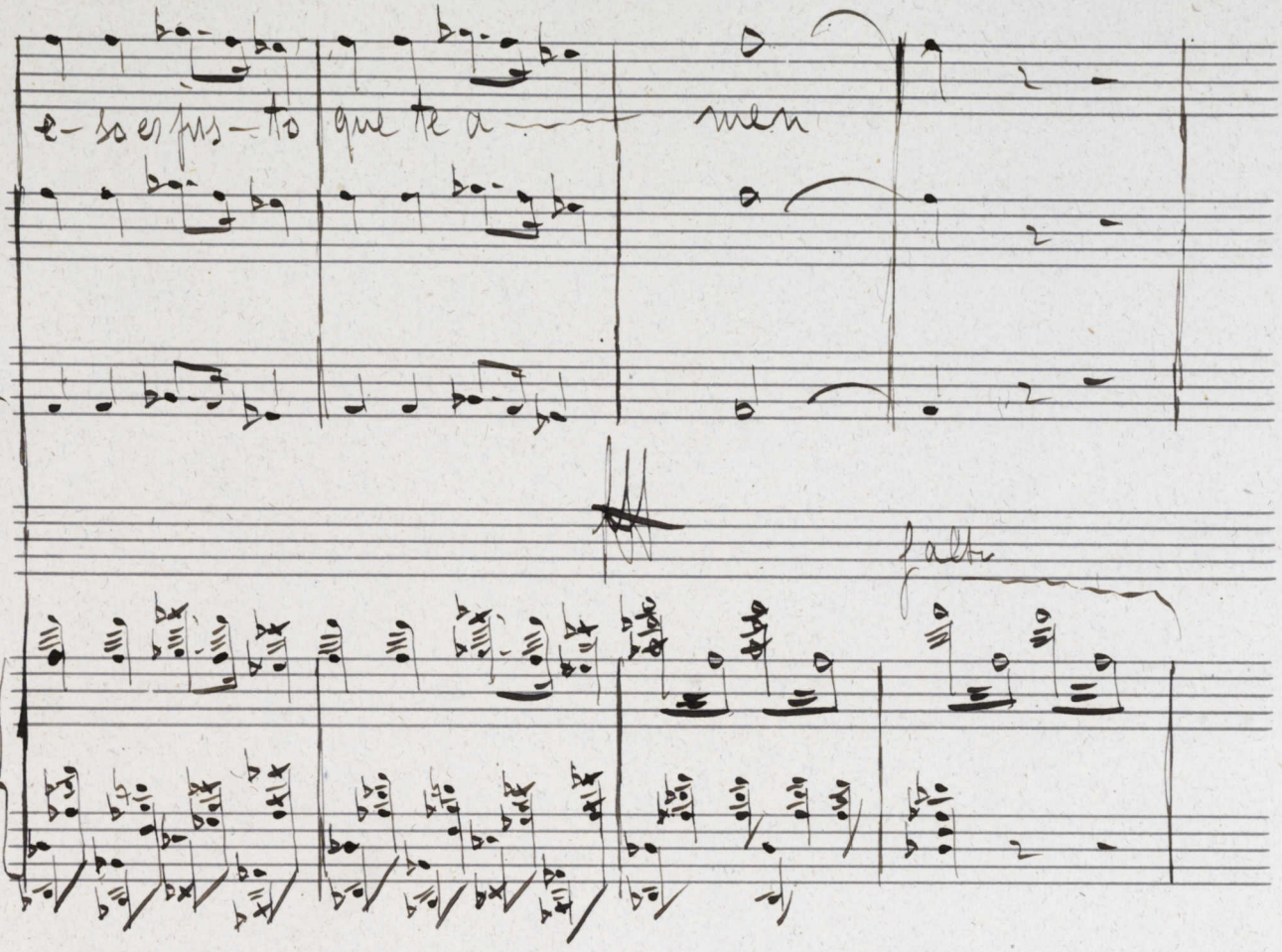
Grandioso solemne

Coro
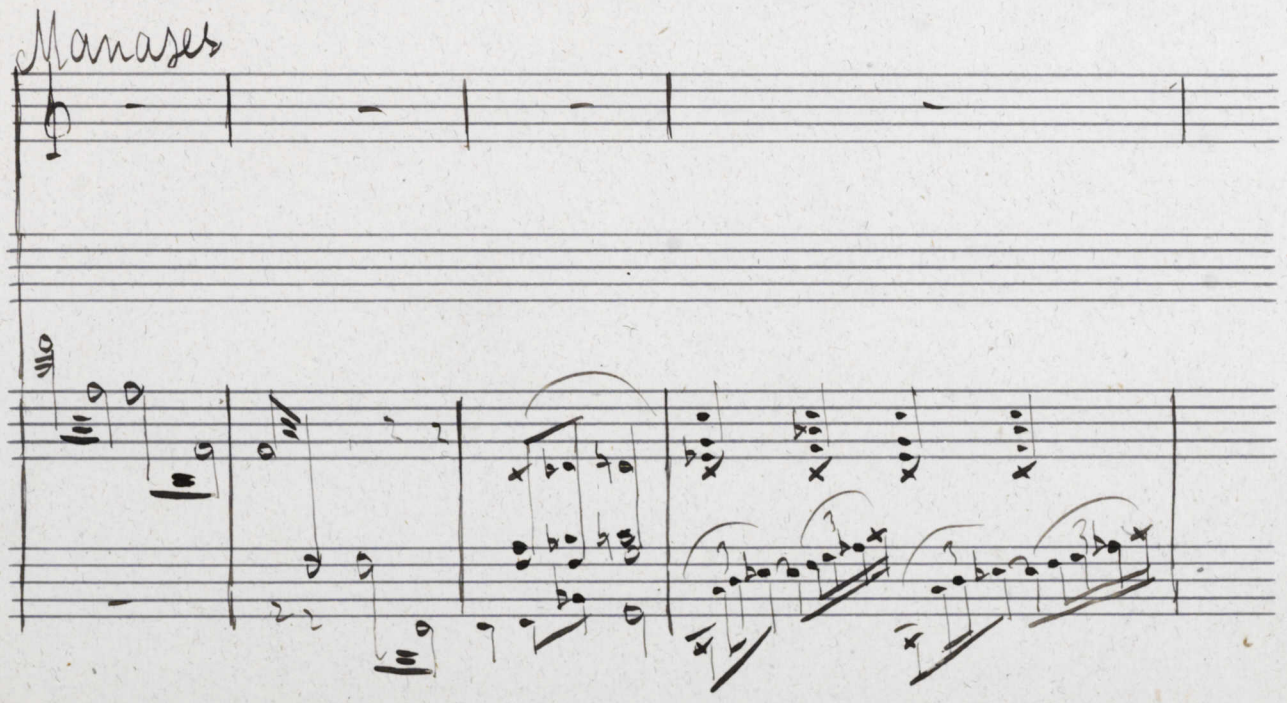
Nuestras alegri-as y nuestros re-go-ci-jos son tan so-lo

para ti porque tus cari-cias son me-jo-res que el vi-no por

Llamme



Manases entra y se inclina ante el rey



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

M

Salve oh rey magnifico señor hijo de Da-vid

M

Traigo una nueva joya una Virgen hallada y traida para tu ha-

M

ven por Qur-Ko esplendido señor

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Salomon

Uno de mis caballos para Gurka y mil monedas de plata para

S

Hasta que la nueva esposa de Hie-sen--te

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 5ª

Lastesso tempo

Sarah

Manases

Salomon

Sala Manases

Sopranos 1ª

Sopranos 2ª

Contraltos

Piano

2ª Mujeres del harem

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Manases (entra y presenta á la Salamita)

Salomon

Es-ta es oh rey la Su-la-

M

mi-ta

S

Hermosa eres amiga mi-a como

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

M

S

-ther-sa como Je-ru-sa-lem y te-rri-ble como un e-jerci-to en ba-

La Sulamita no contesta á las caricias del rey, mas que ges-

tos airados. Es un aspecto independiente, algo salvaje, sus mira-

das espresan sentimiento y extrañeza

S

-talla apartade mi truso — jos porque me con- - tur — bam

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Animato

1as Sopranos

2as Sopranos

Coro

Contraltos

¿Quienes esta Vir-gen cu- -ya mi-

Animato

Coro

¿Quienes esta Vir- - - gen

¿Quienes es-ta Vir-gen cu- -ya mi- rada es co- mo la au-

ro- - - ra es co-mo la au-ro - - - ra ¿Quienes es-ta Vir- gen

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Coro

cu-ya mira-da es como la aurora pu-ra como el sol ber-

-ya es como la aurora pu-ra co-mo el sol ber-

cu-ya mira-da es como la aurora pu-ra co-mo el sol ber-

Piu lento

Coro
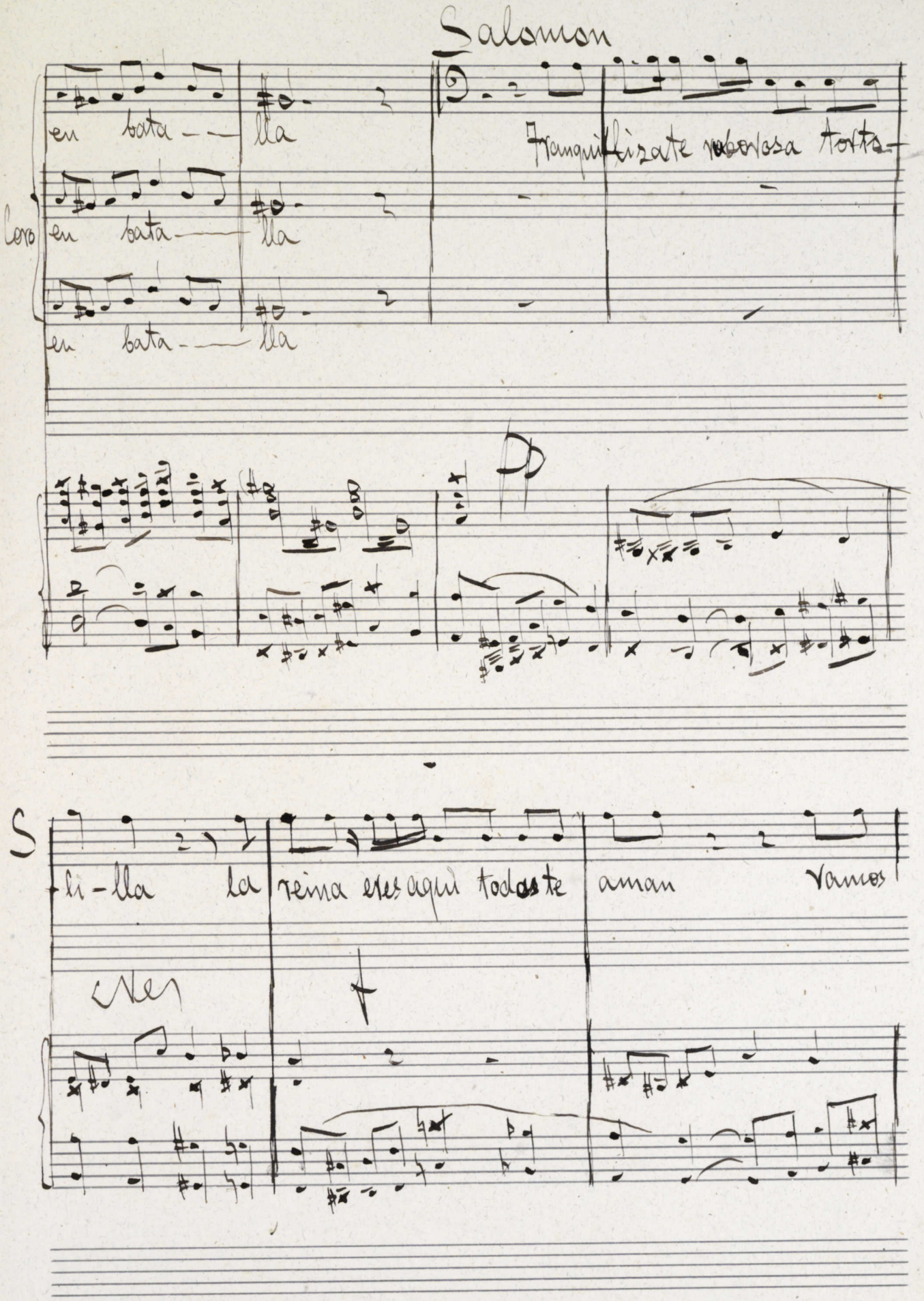
mo-za co-mo la lu-na te-rri-ble co-mo mu-jer-ci-ta de cuadro-nes

mo-za co-mo la lu-na te-rri-ble co-mo mu-jer-ci-ta de cuadro-nes

mo-za como la lu-na te-rri-ble co-mo mu-jer-ci-ta de cuadro-nes

Piu lento

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

ha-bla ¿como te llamas?

pp

S

p Vamos habla ¿como te llamas

Diran
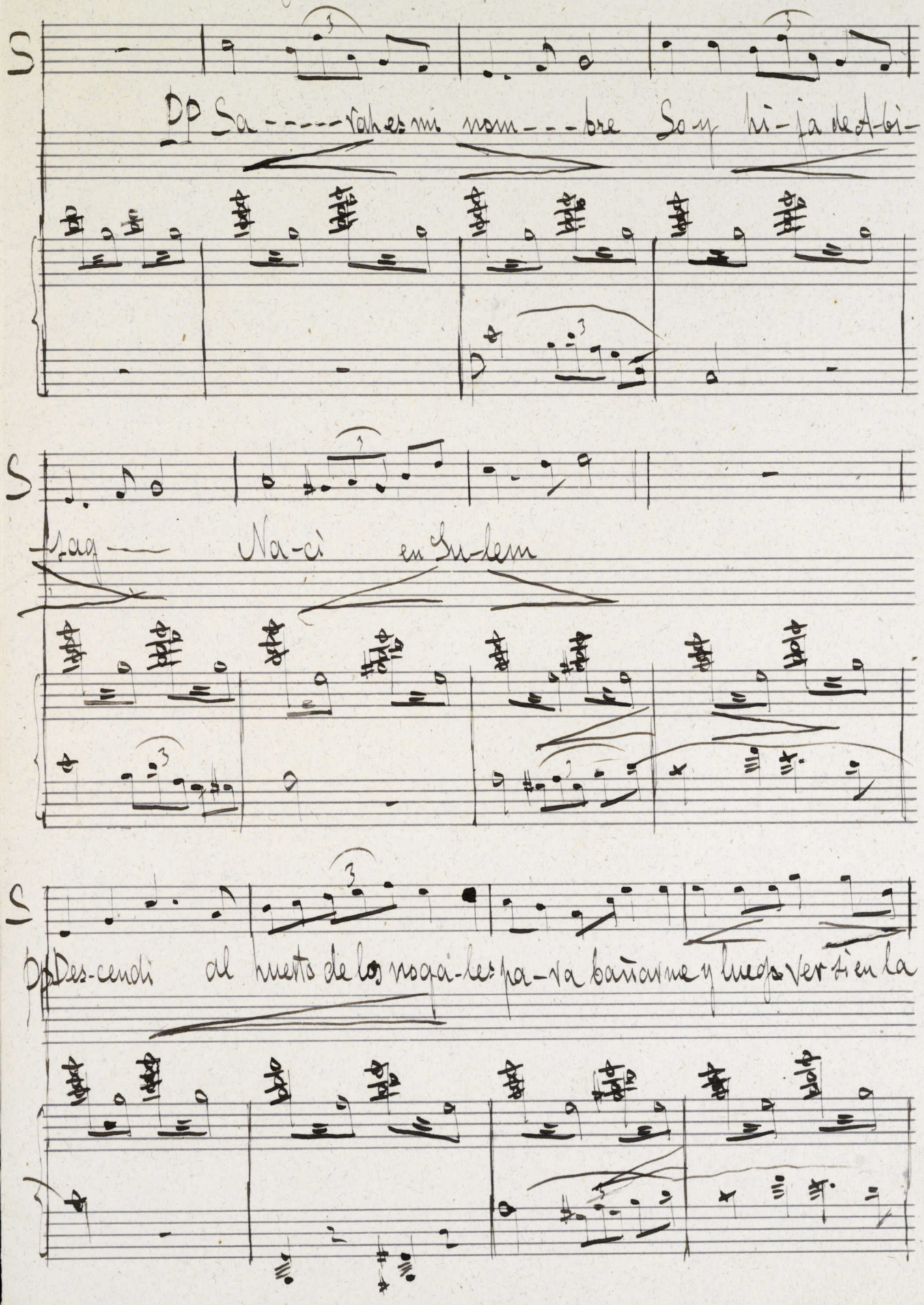
pp

Saxos

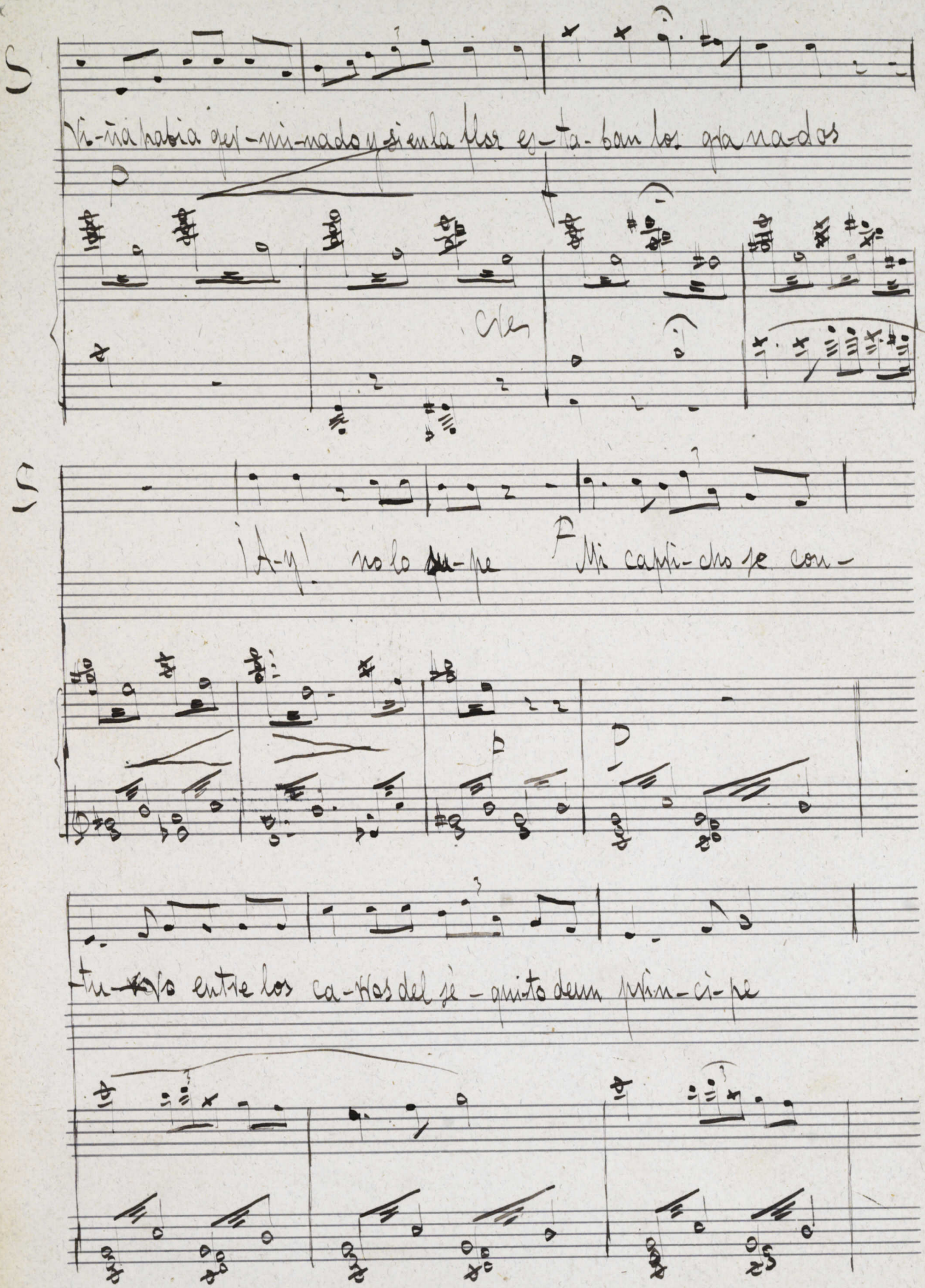
Lents

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

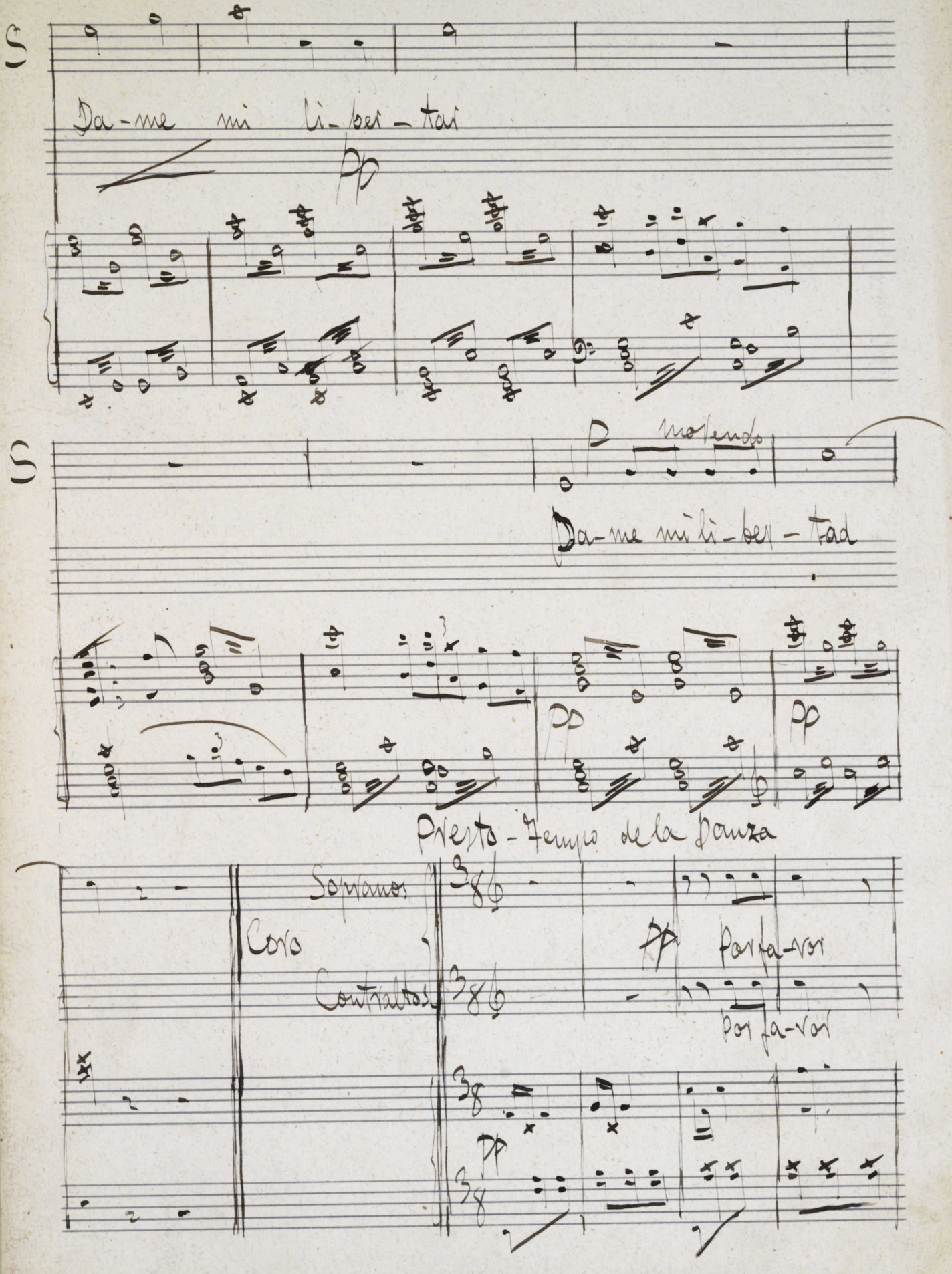
dolcissimo e con espressione



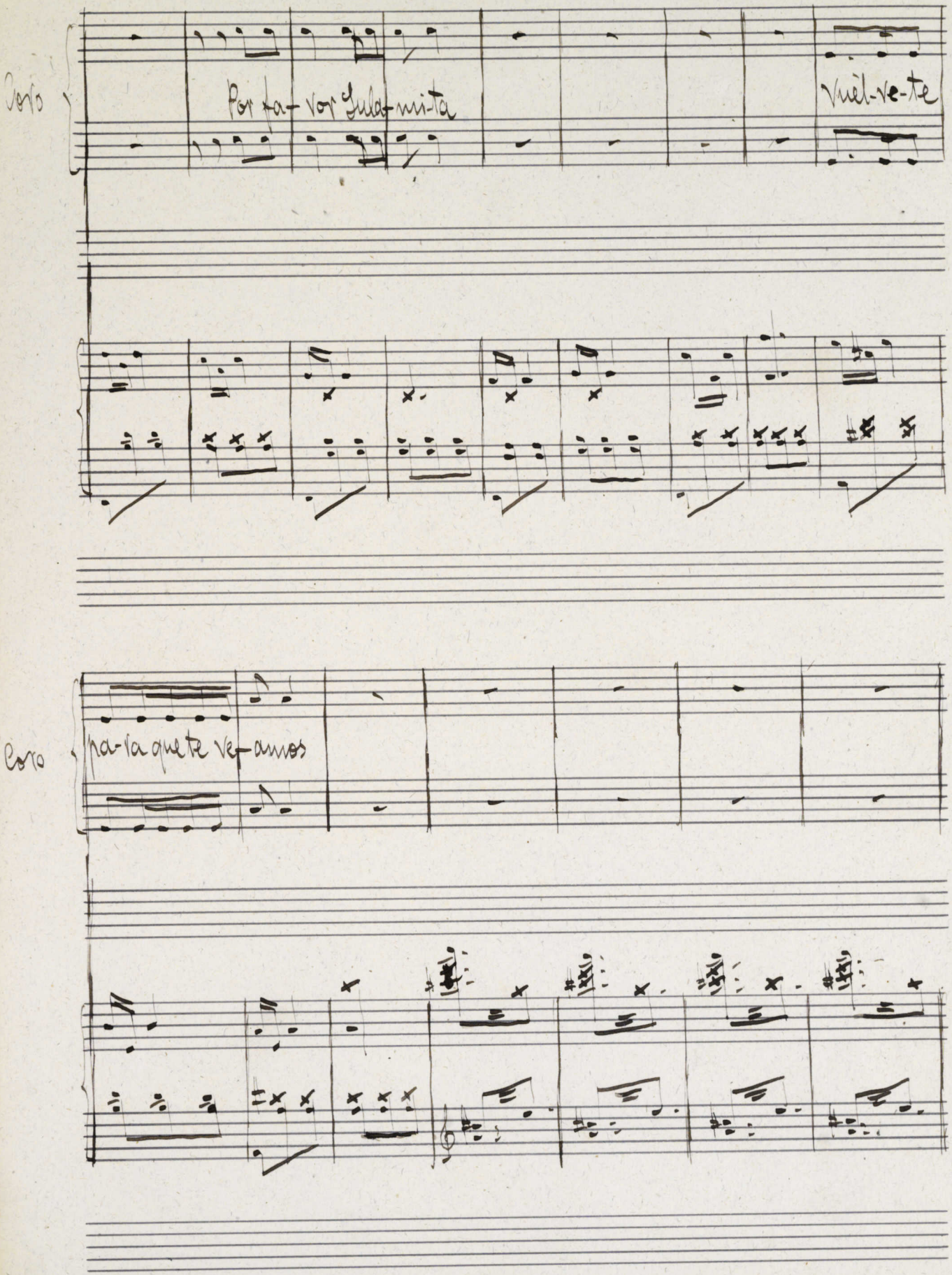
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



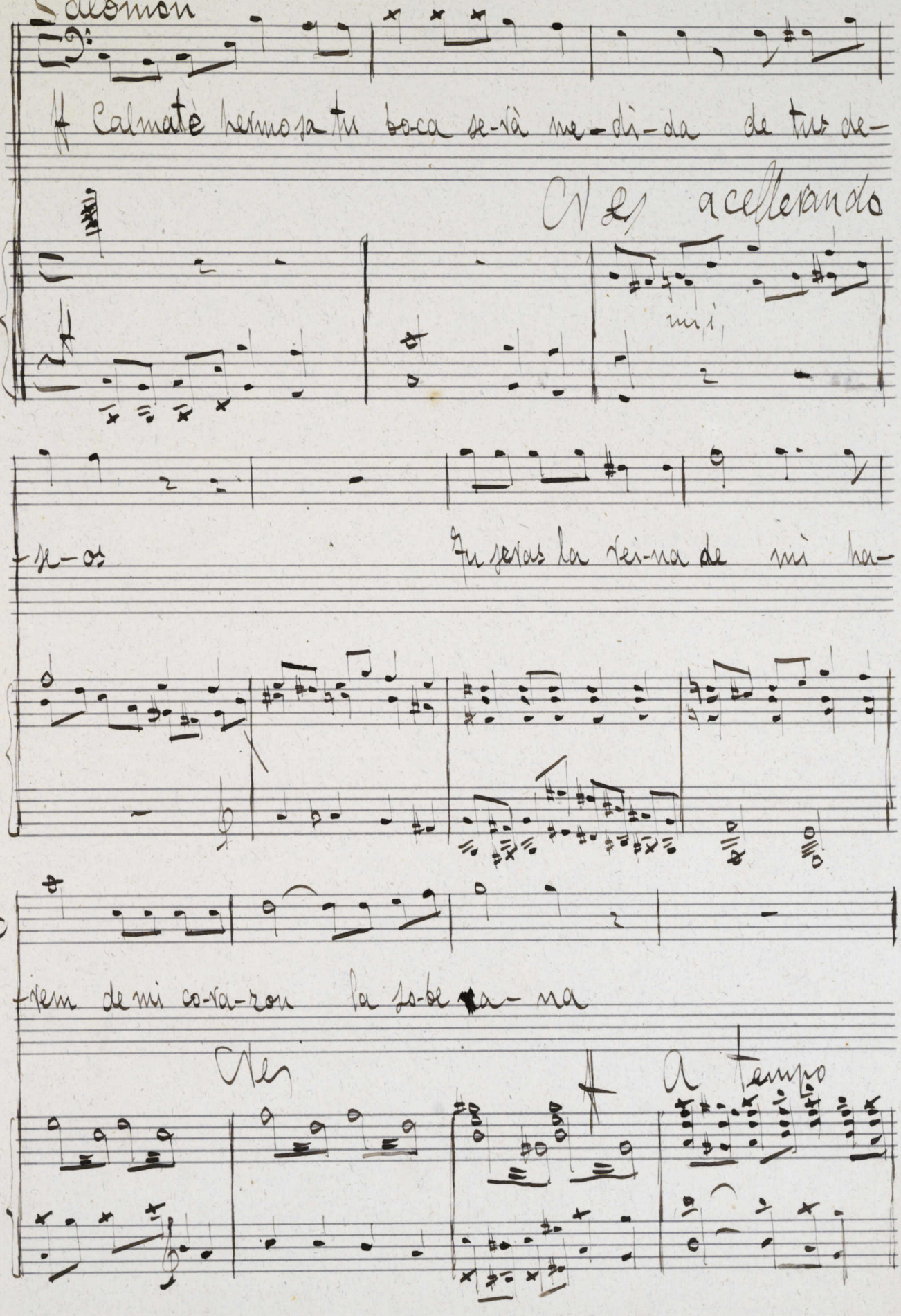
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



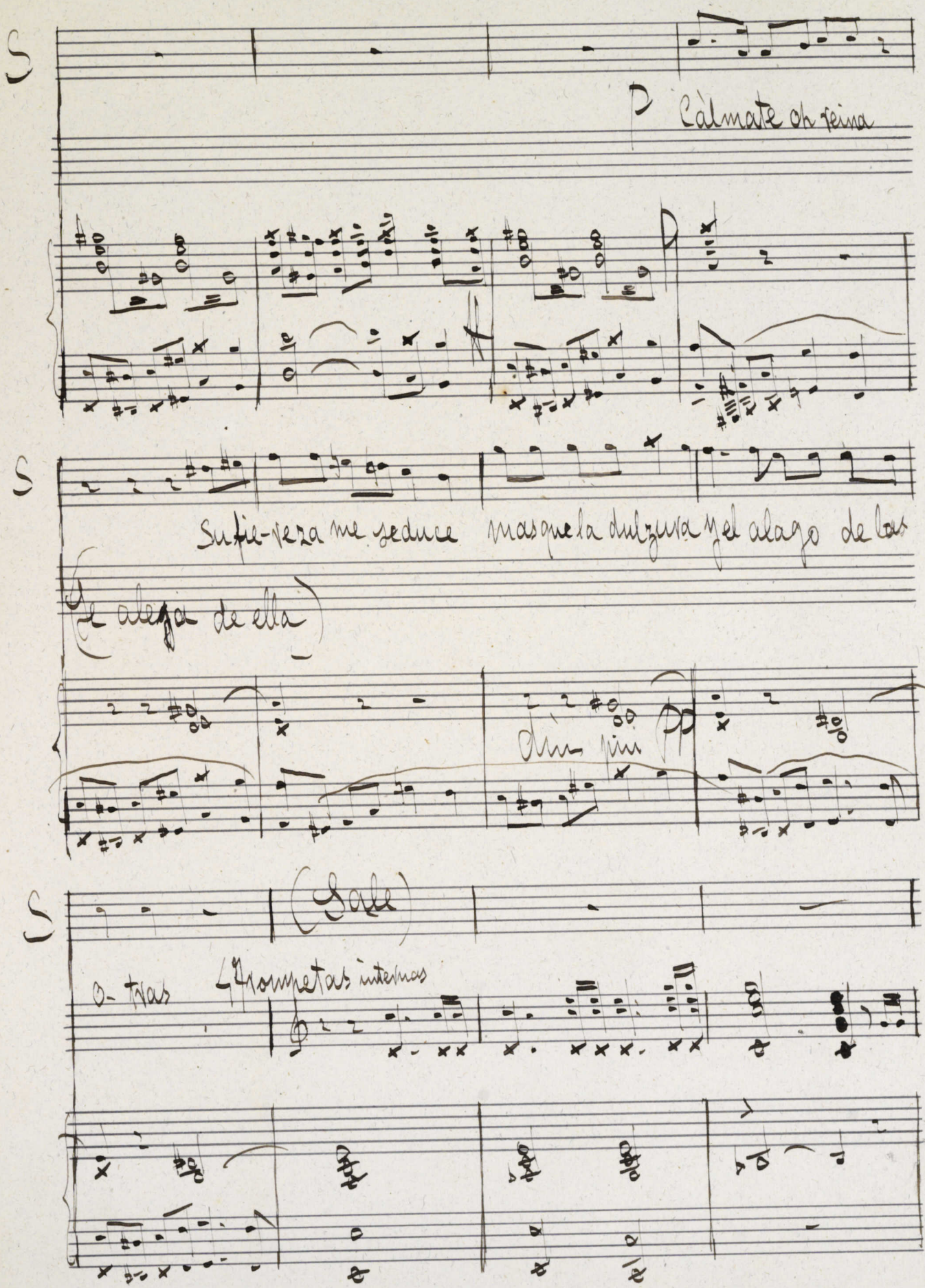
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Piu Lento

Salomon
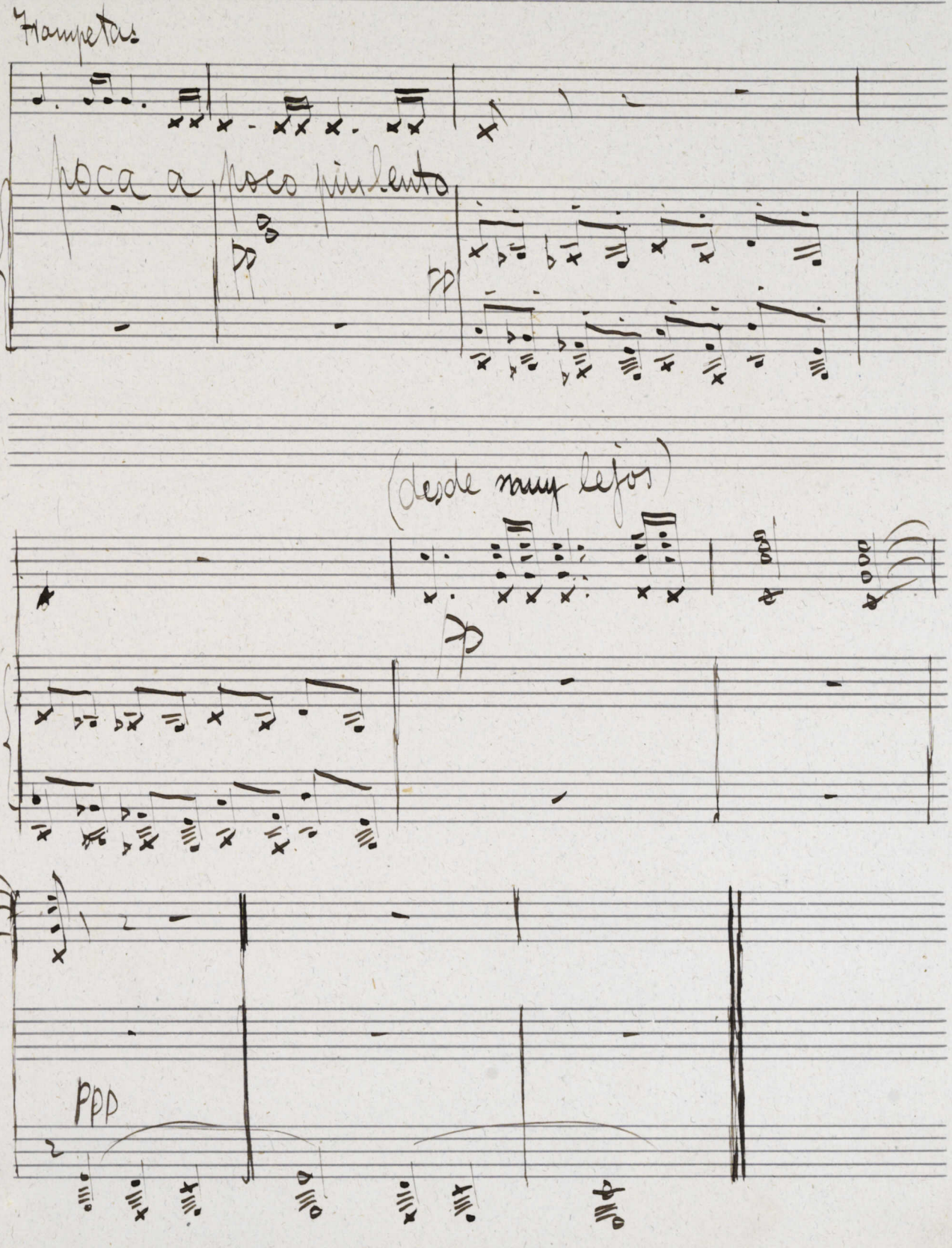


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Desalòjase la escena quedando solas Esther y Sarah. Hácese de noche poco à poco



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 6ª

La stesso tempo

(pensando en Adonias)

Sarah

llèva-me en pos de ti a-mado

Esther

Piano

con grande espressione
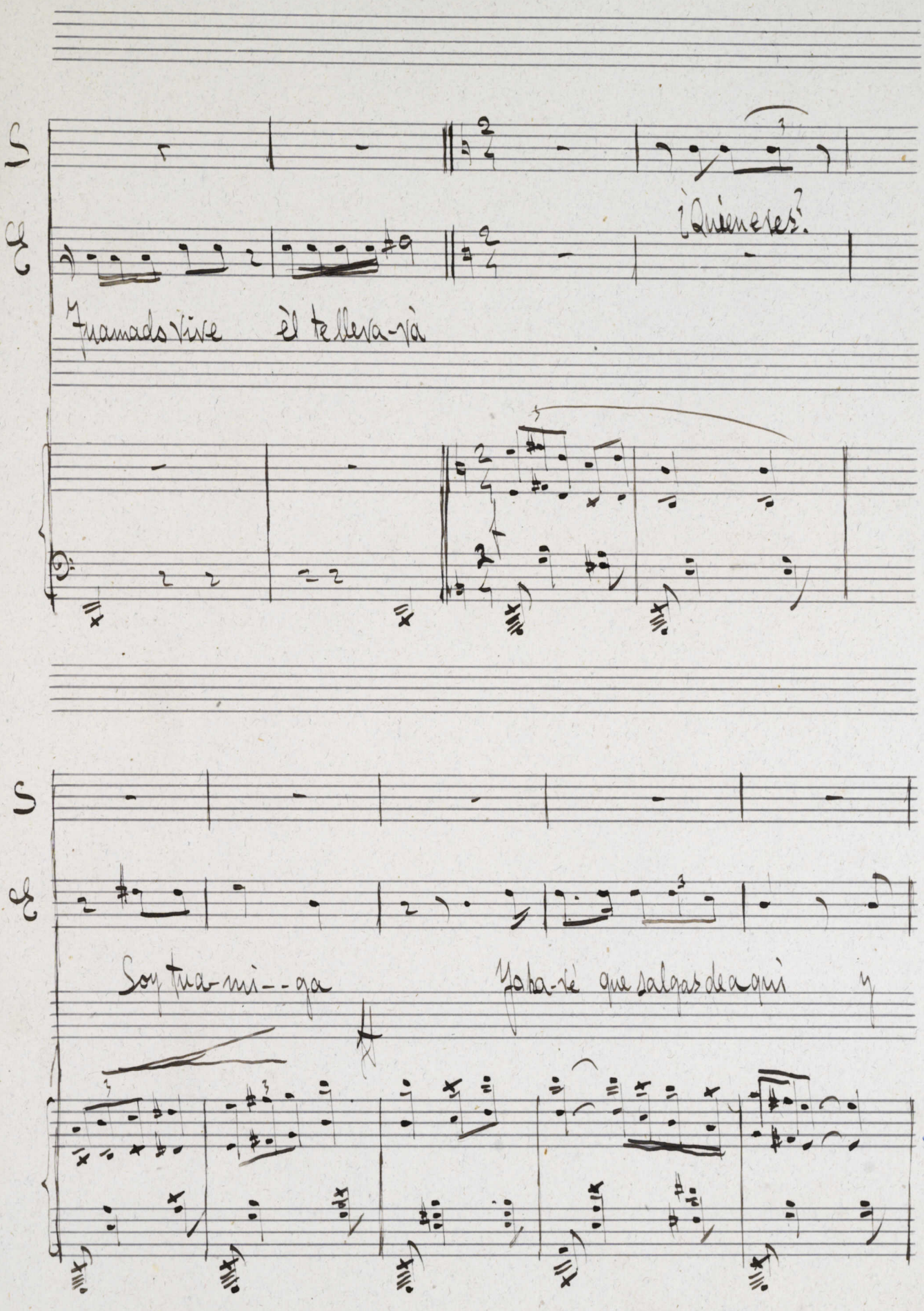
pp

S

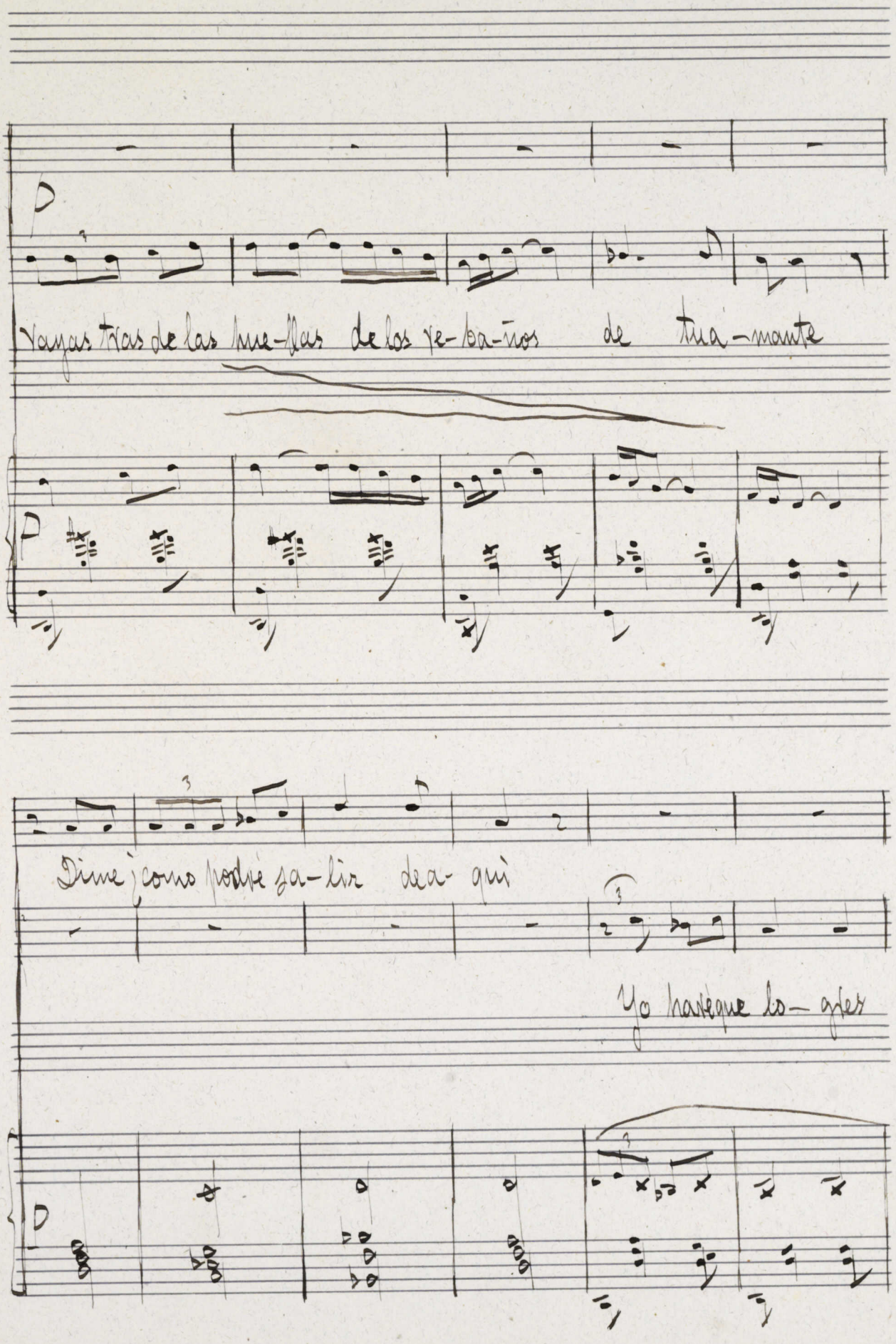
mi-o. El re-y me ha hecho en-trar en su ha- rem

E
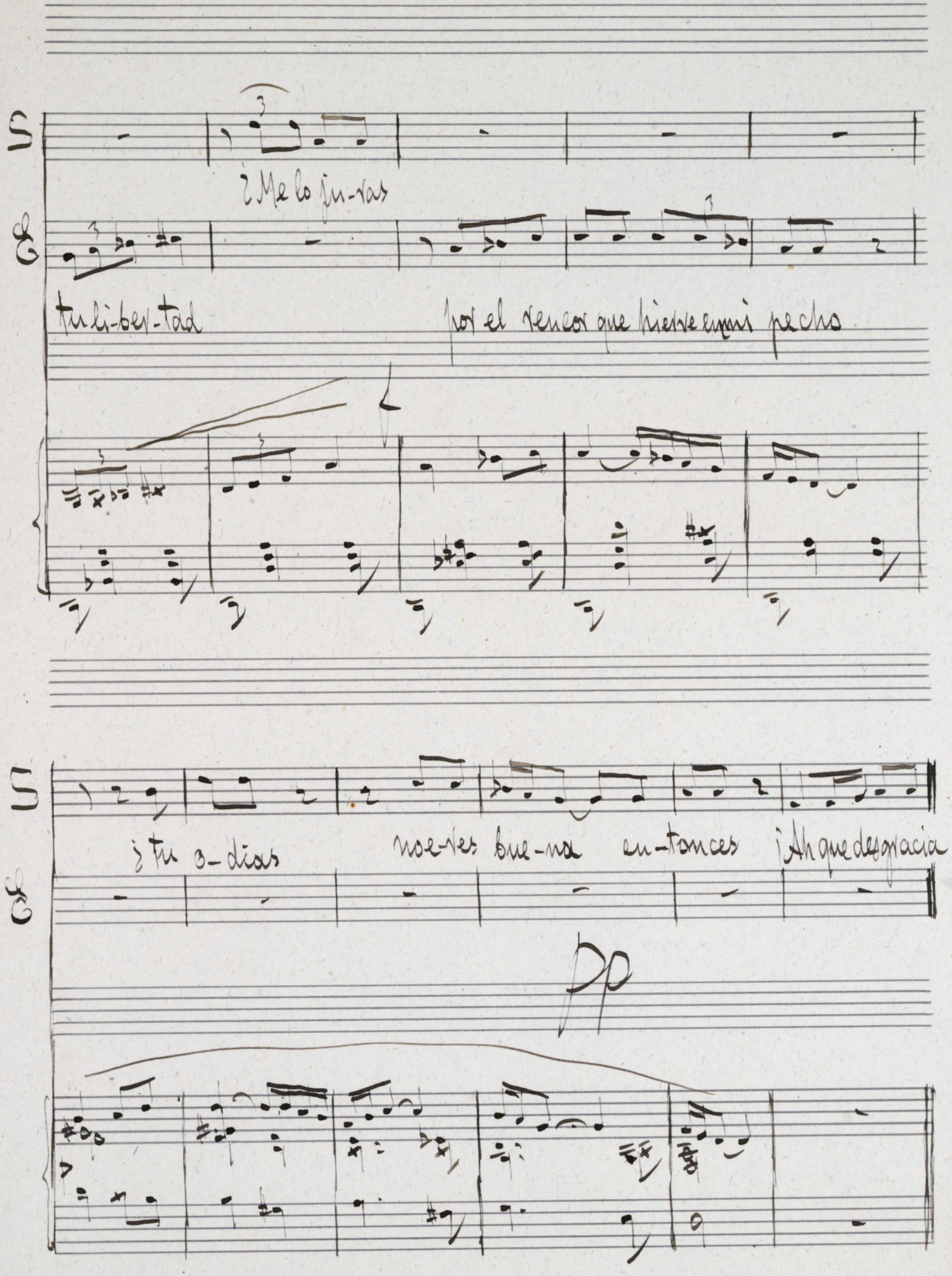
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Resto

S

A

Si noa-mor al ve-y que te de- je- - - - a ji

cres molto
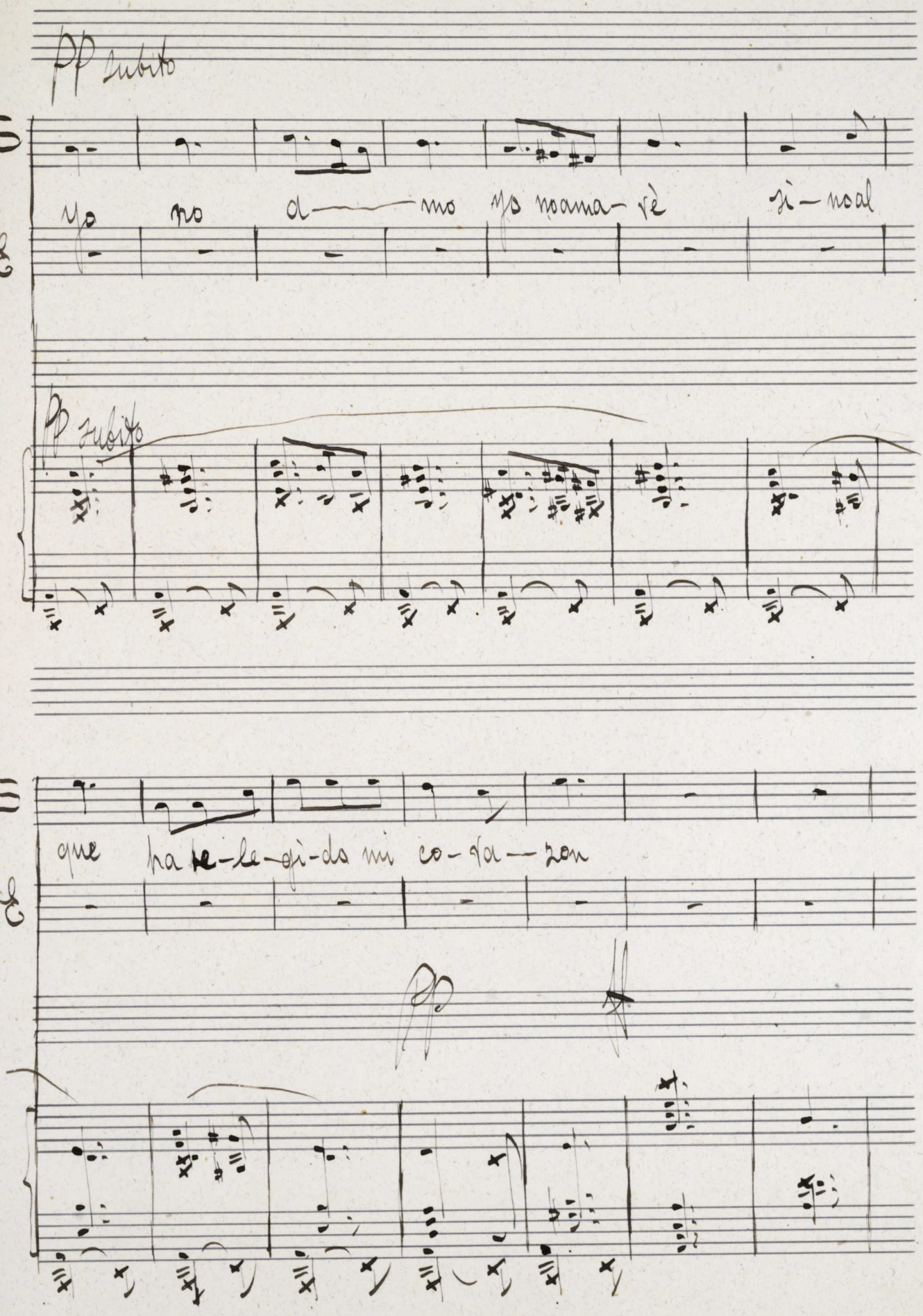
S

A

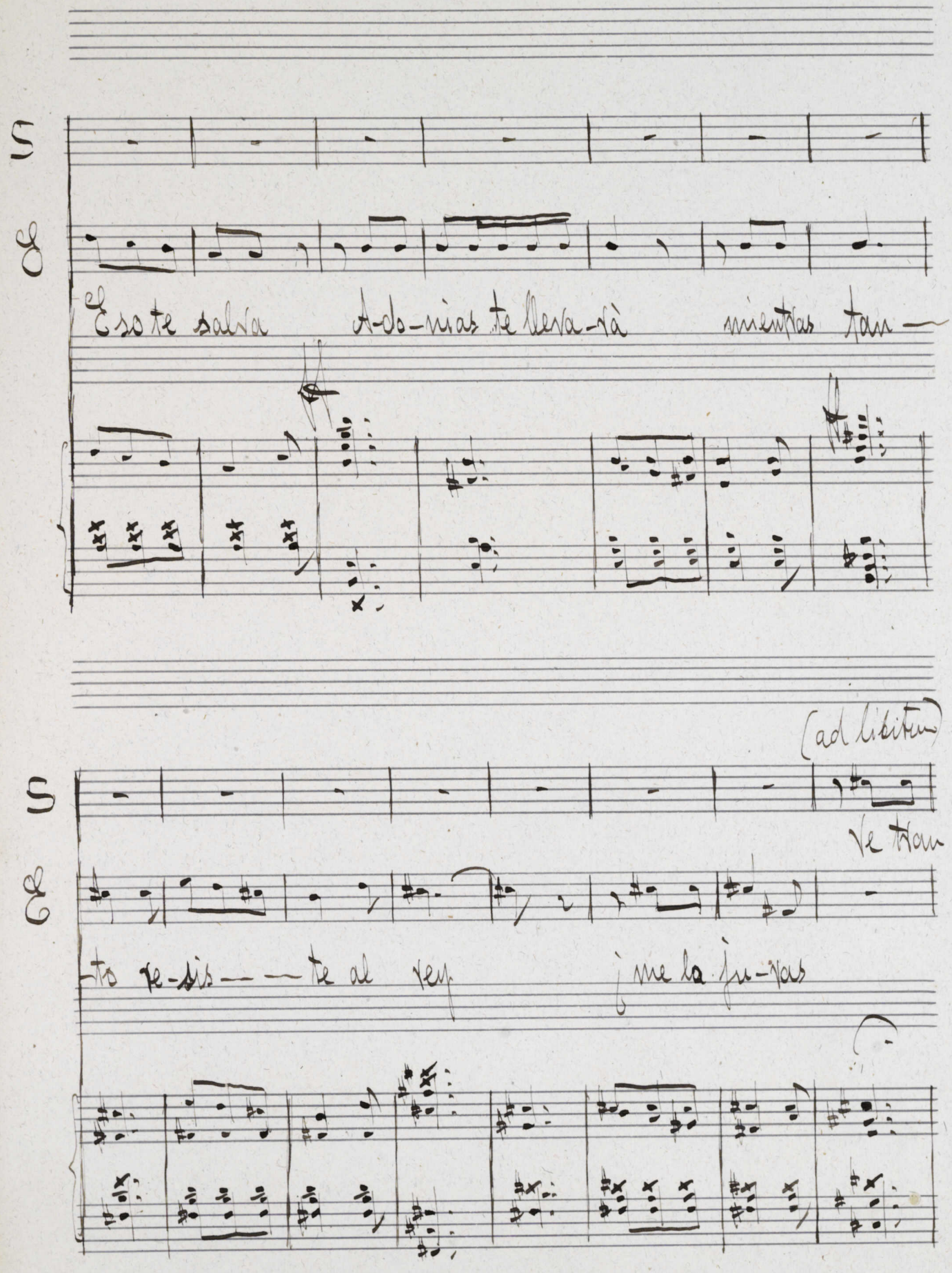
cres molto

tu lea- - ma- res mo- ri- ji - - - - - ab

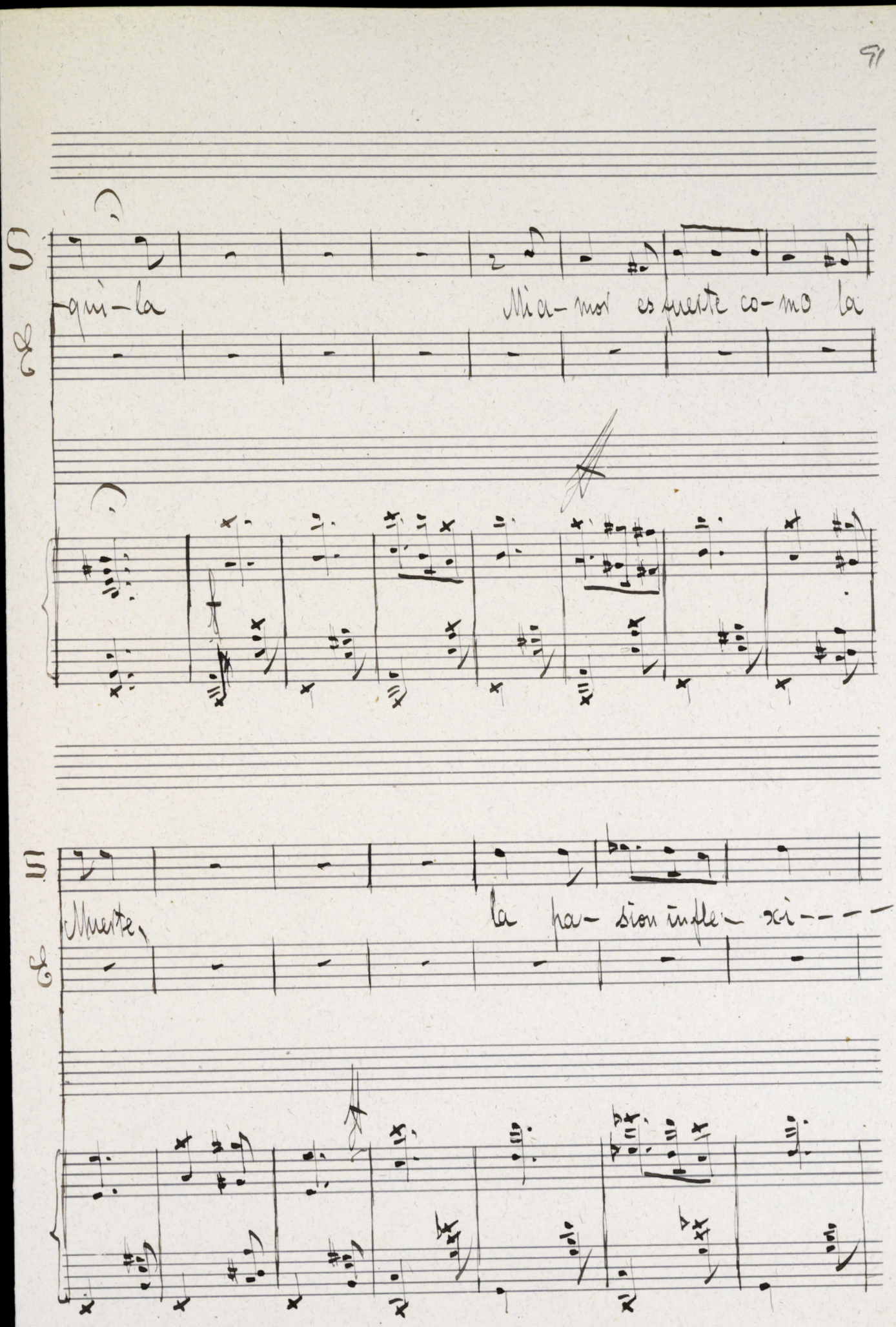
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



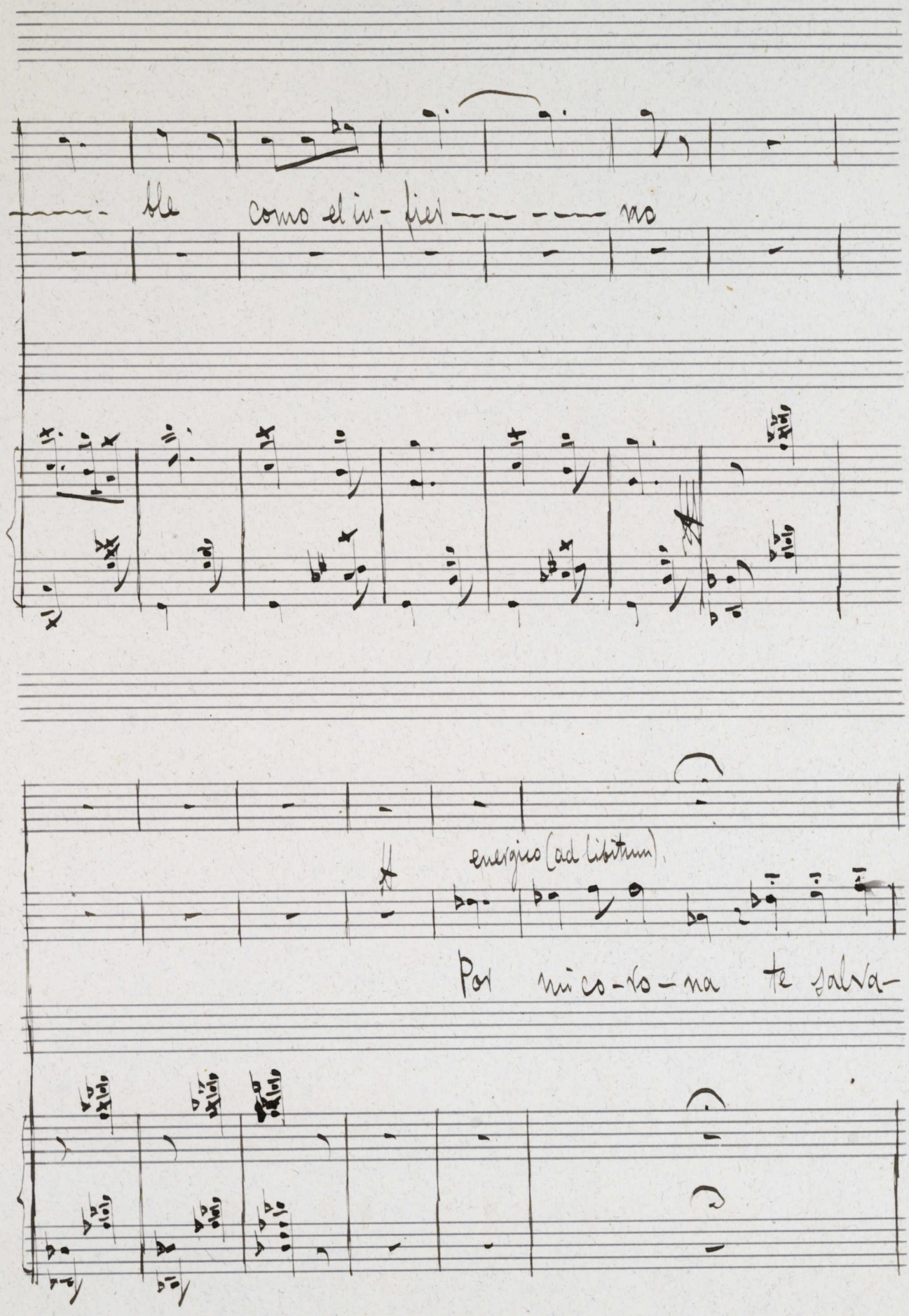
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



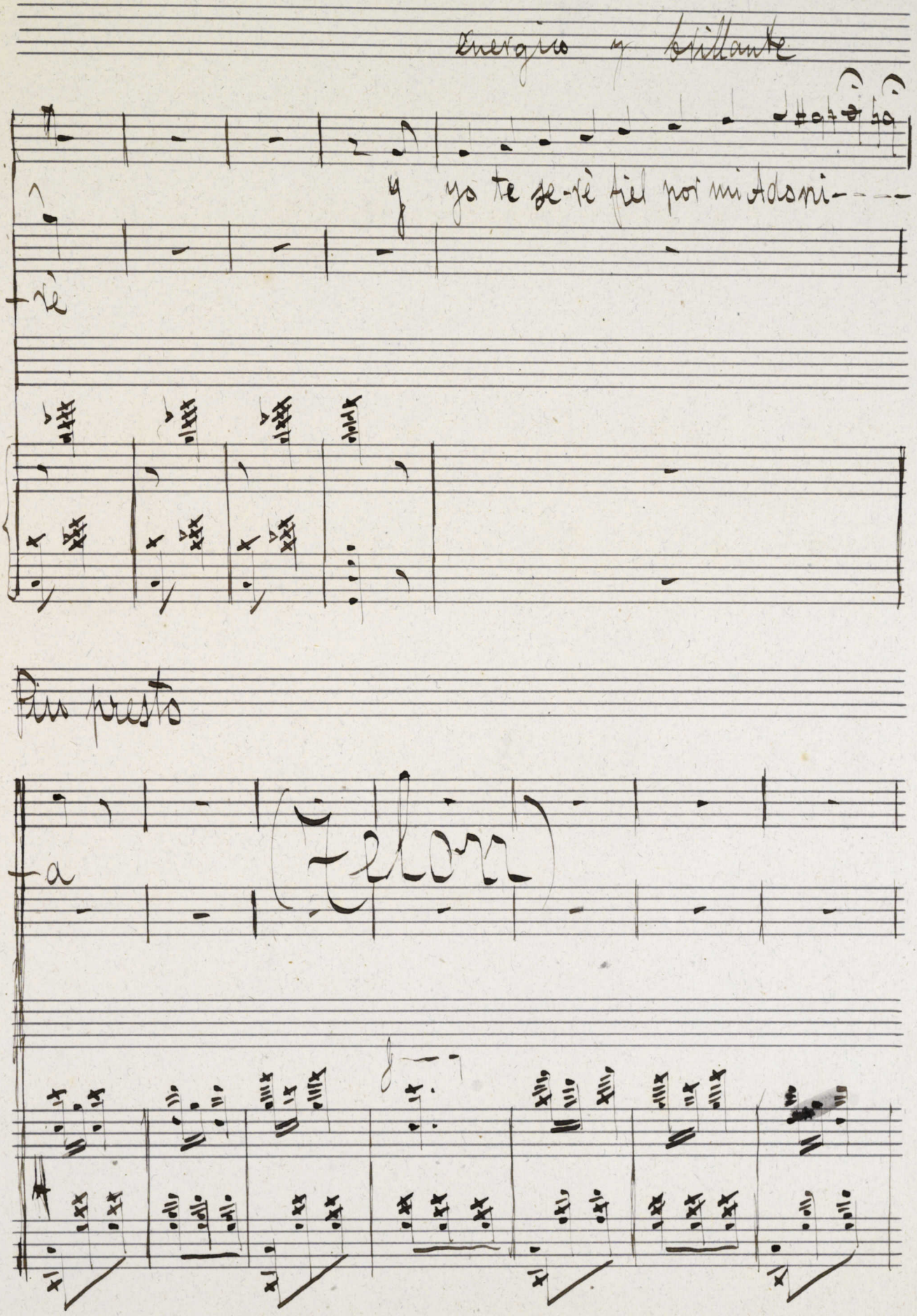
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
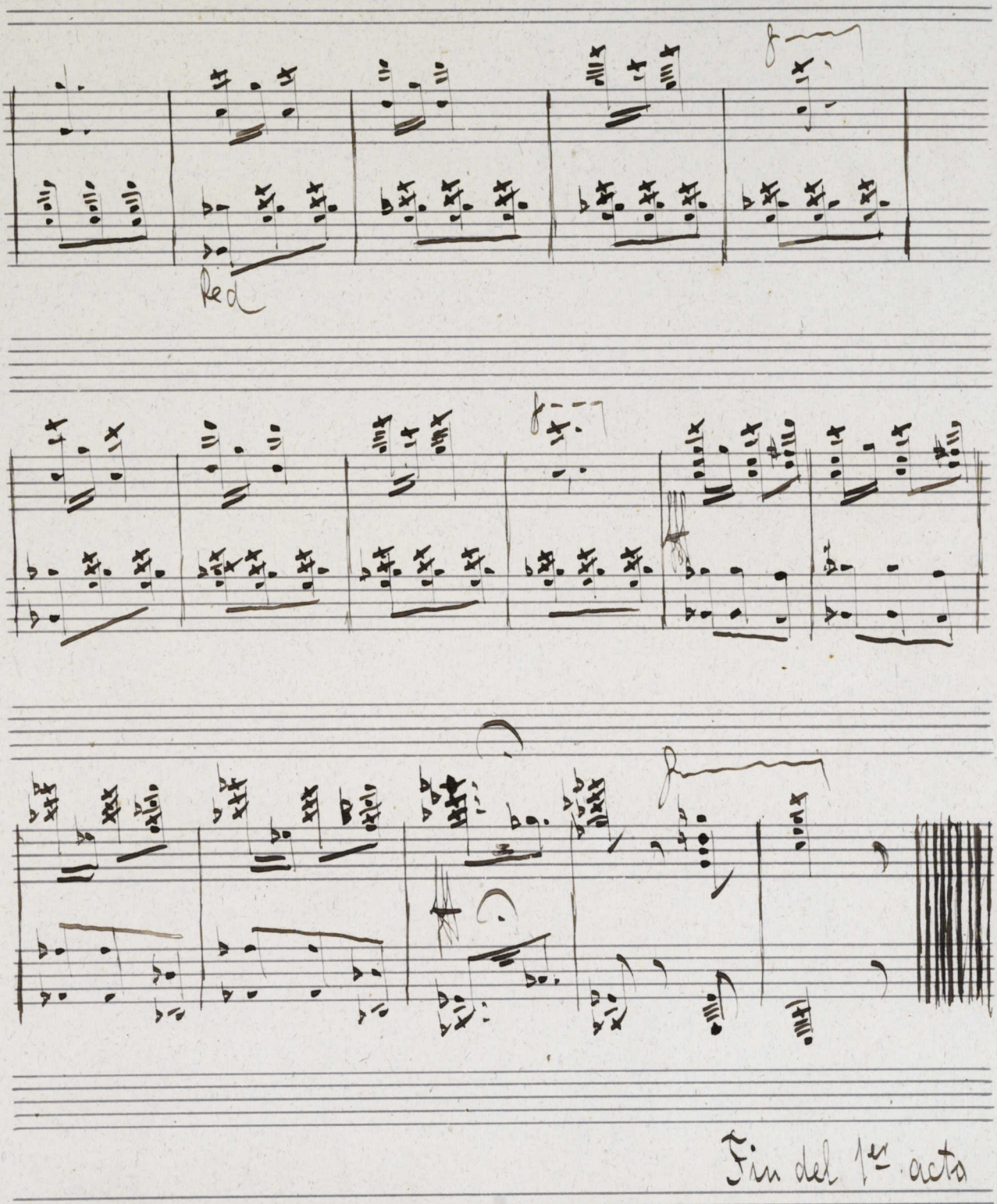


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Acto Segundo

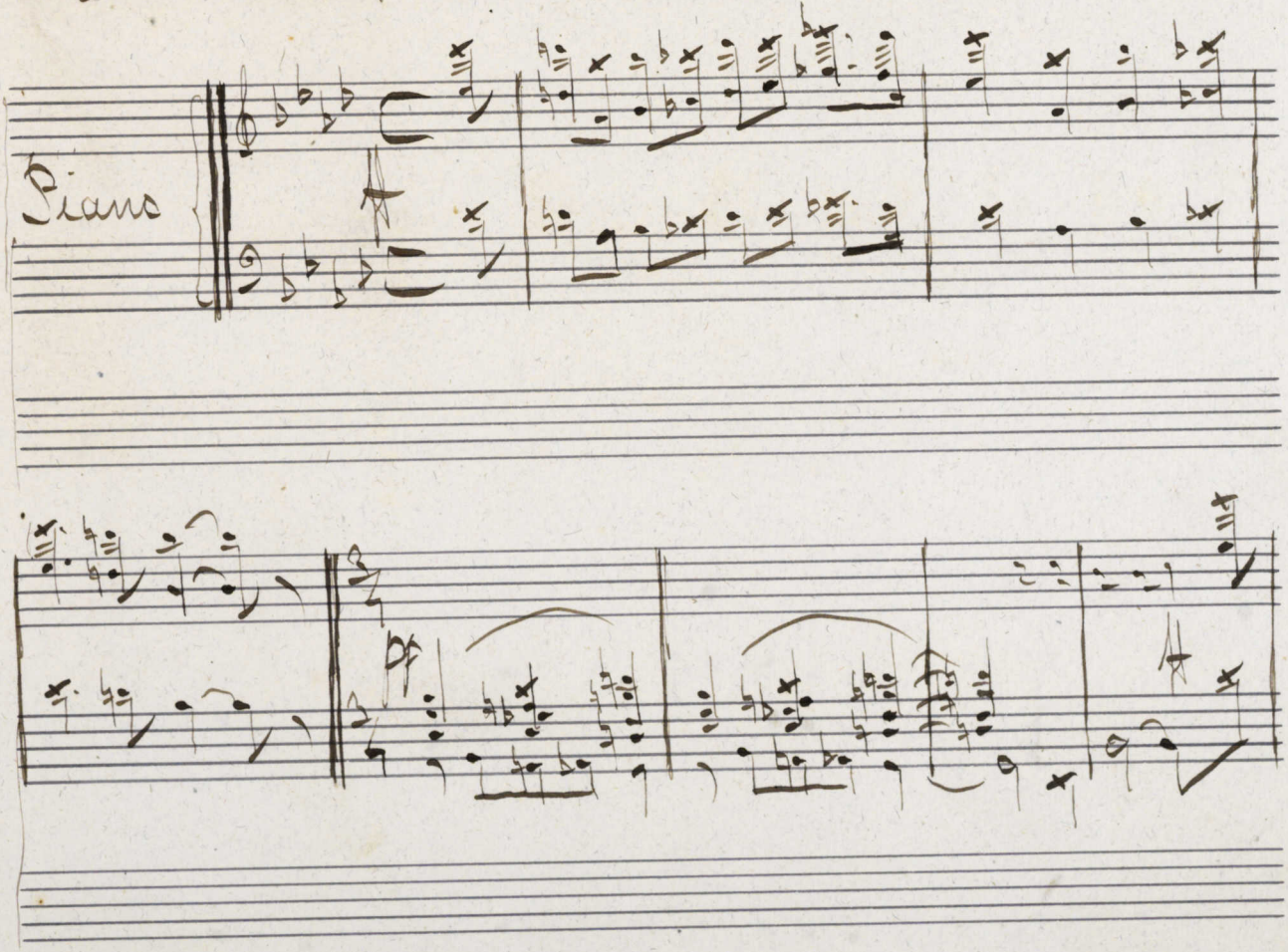
Palacio de Salomon en Jerusalem

La corte reunida espera la llegada de Salomon
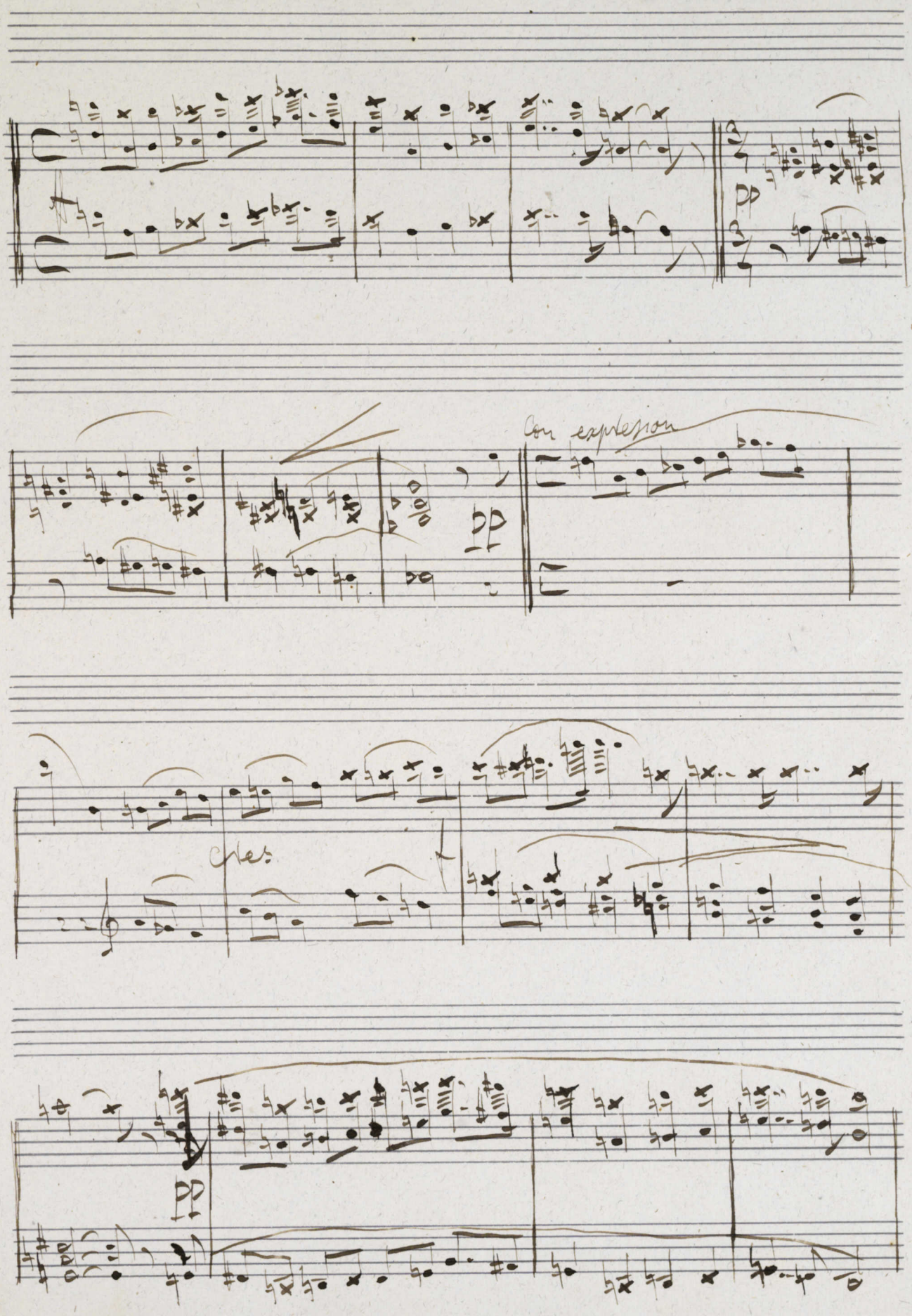
que regresa de la ciudad de Thersa

Preludio y escena 1ª
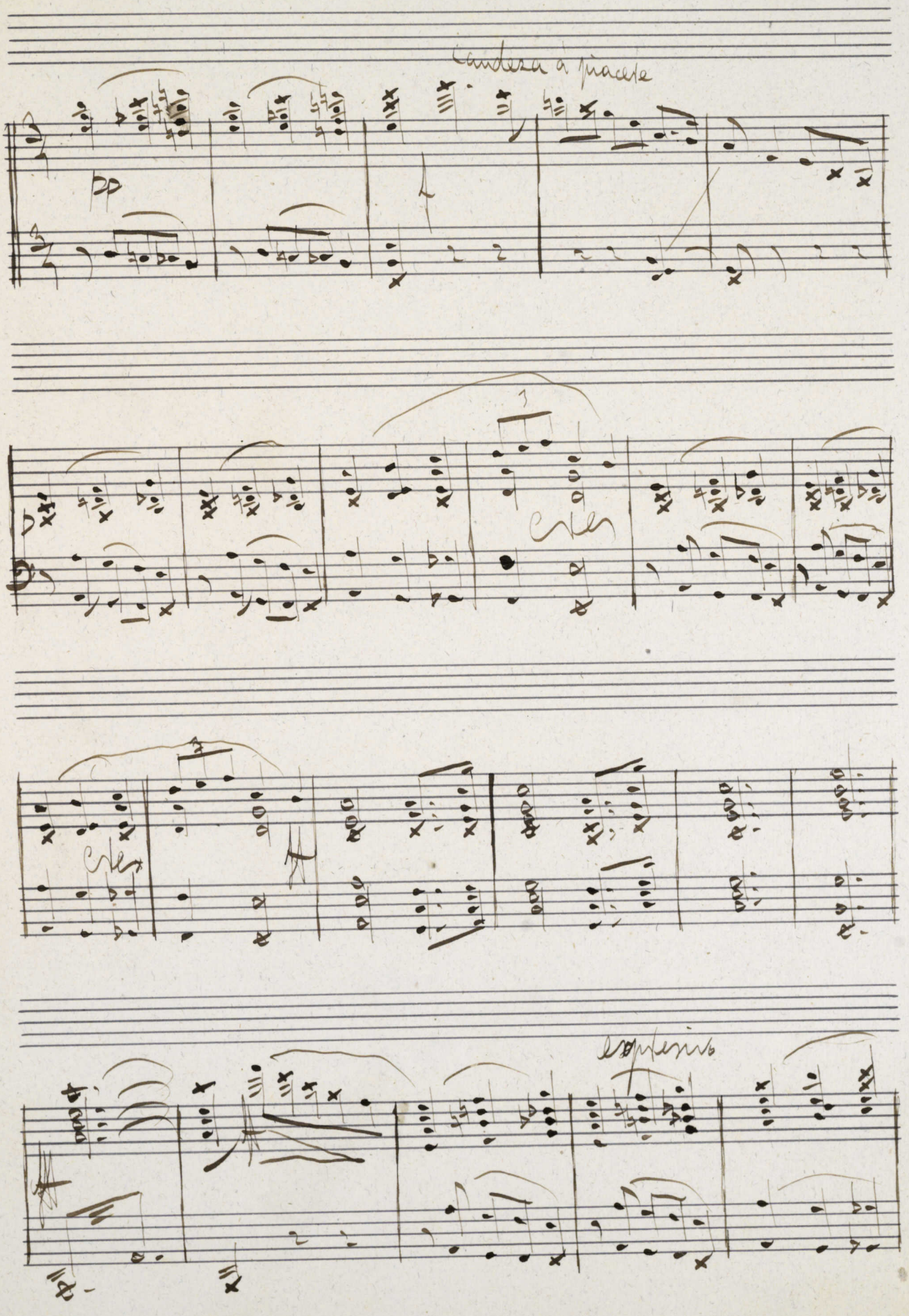
Andante Mosso
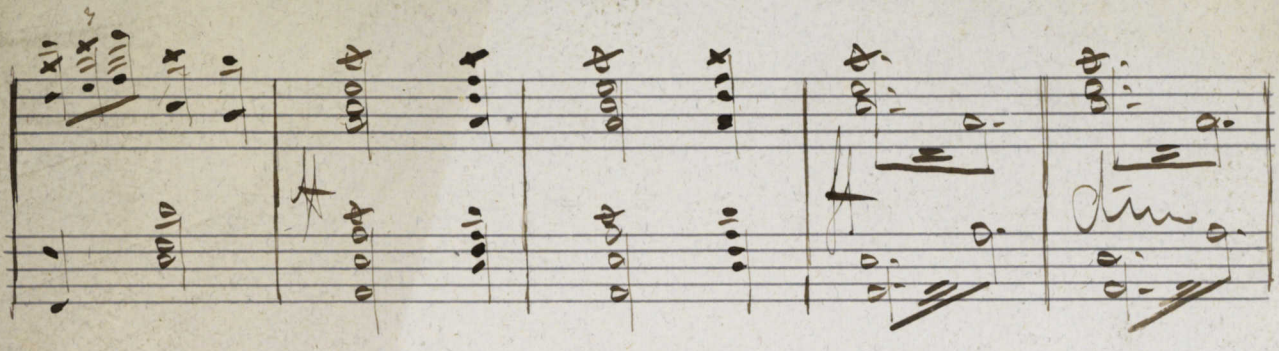


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

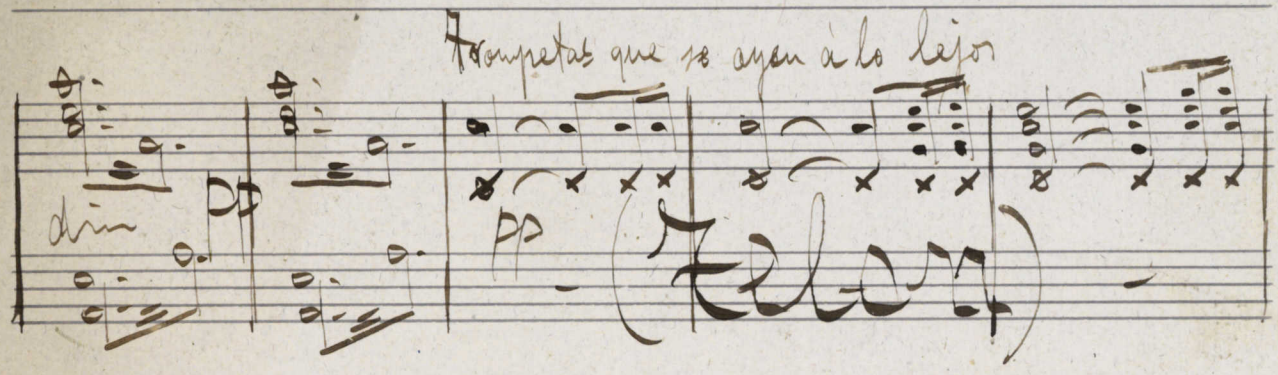


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



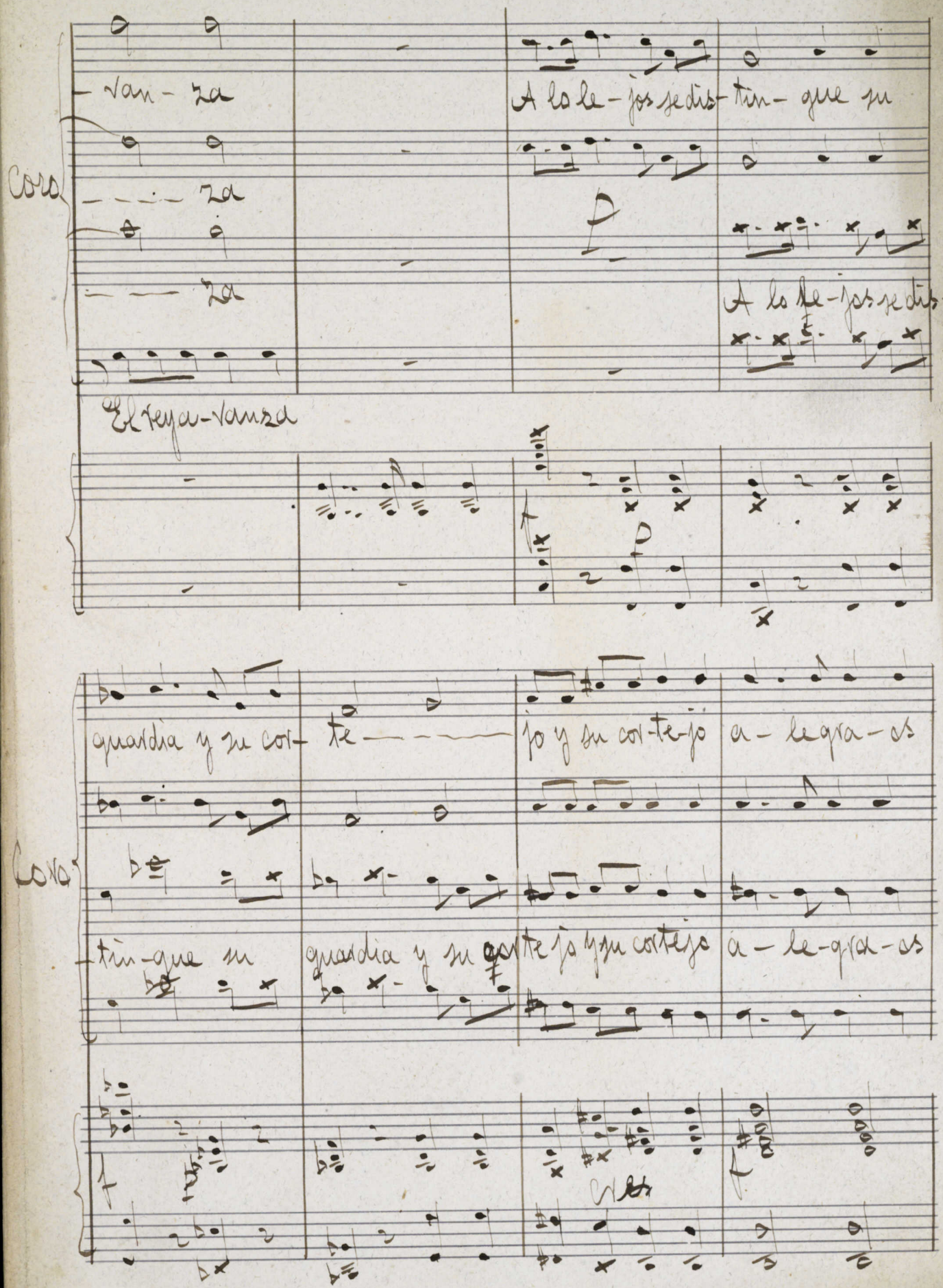


Allegro con moto

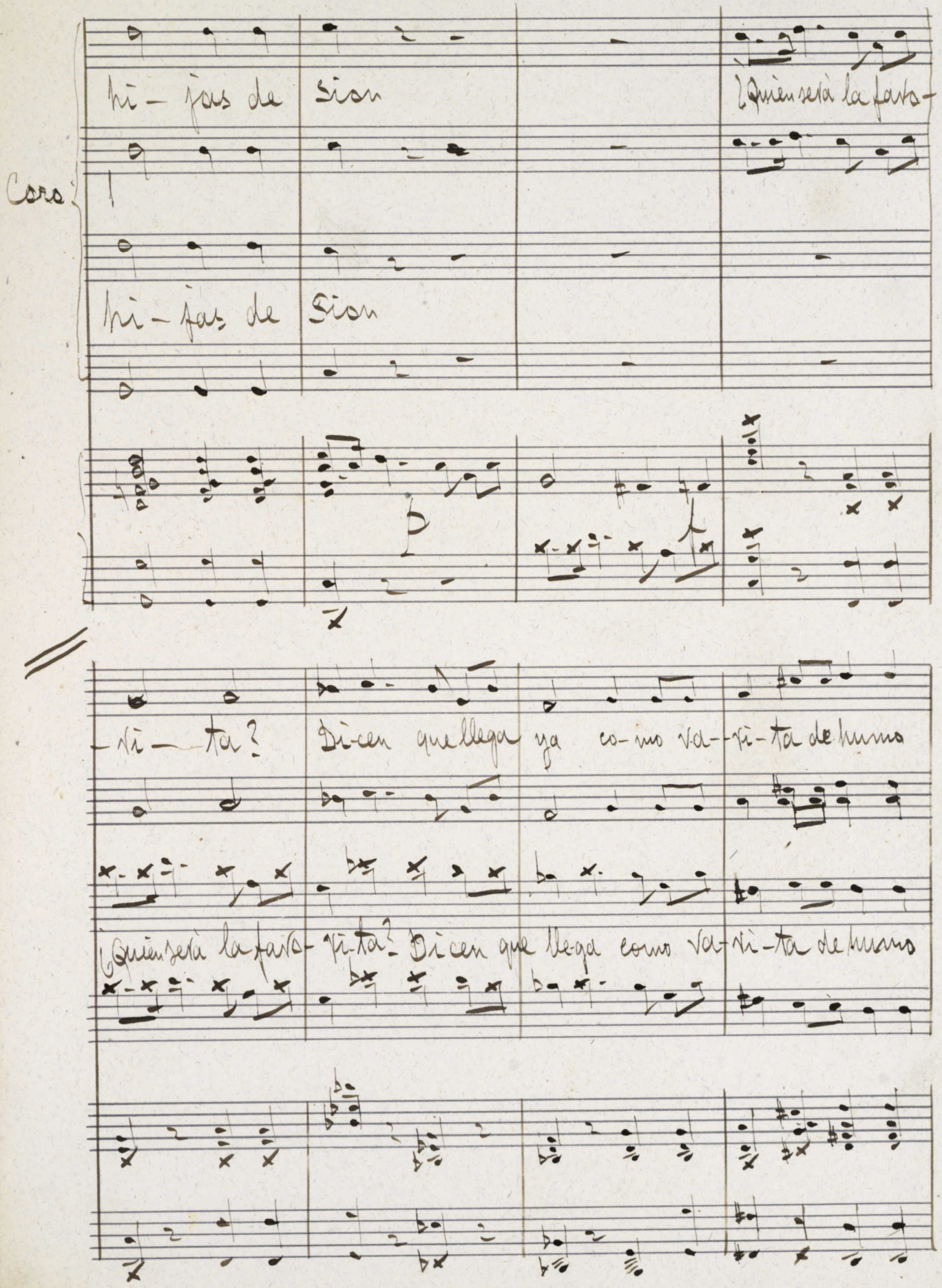
Coro de Cortesanas

1os y 2os Tenores
El vega-
El vega-van
2os Bajos
El vega-van
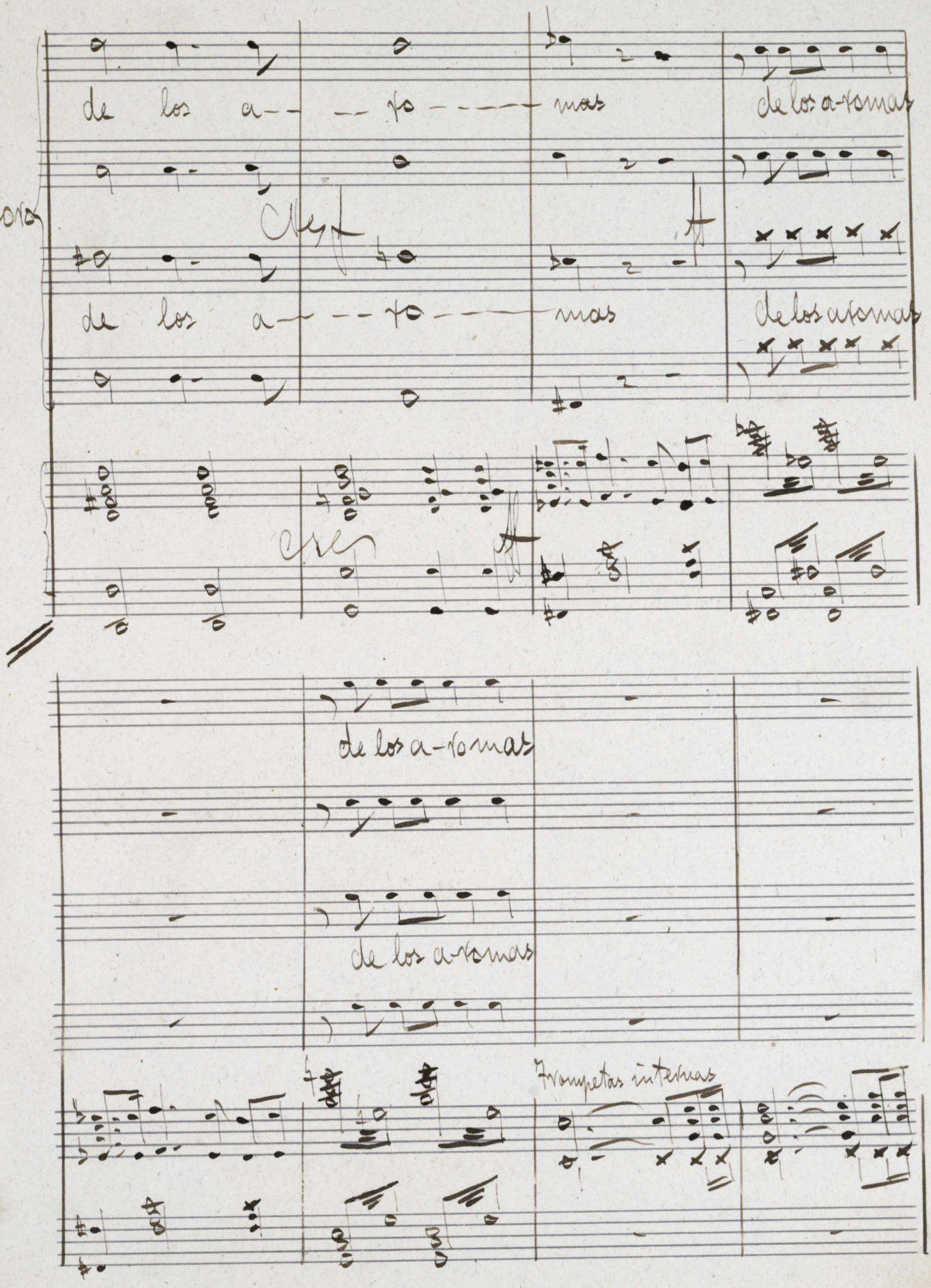
Piano



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

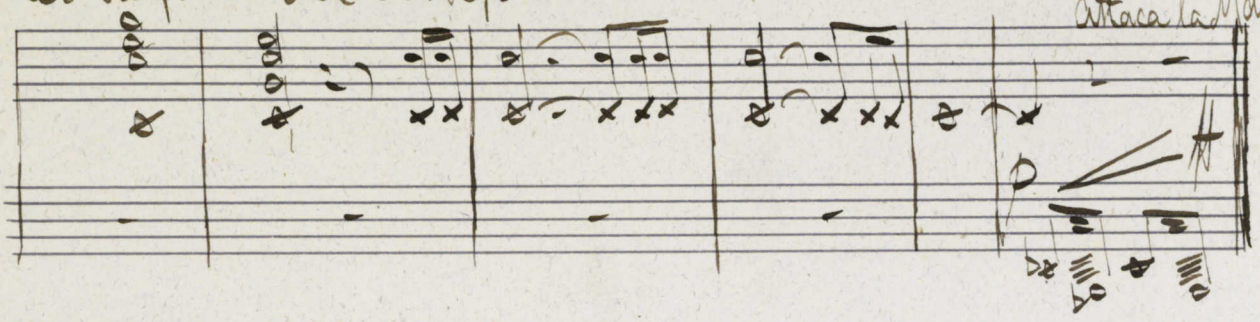


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

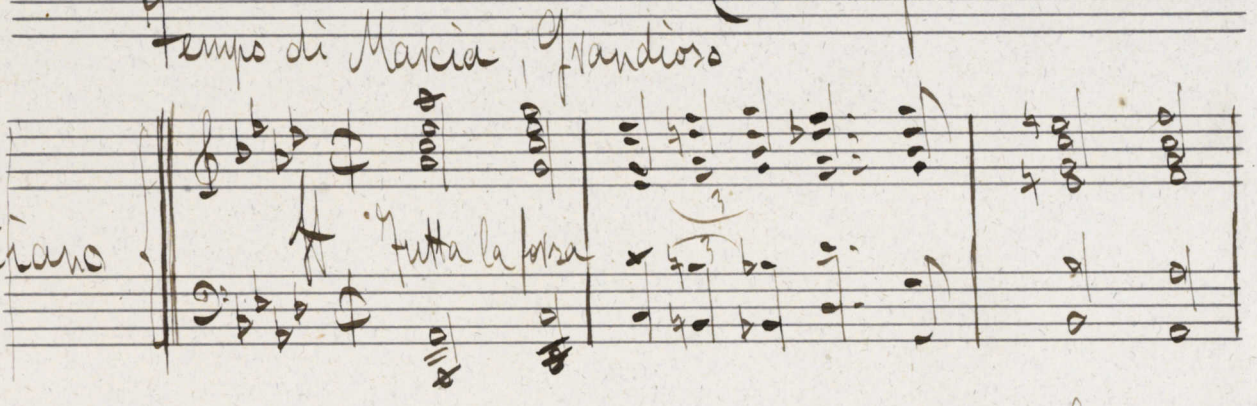
102

El coro se dirige hacia la puerta para presenciar el desfile del cortejo

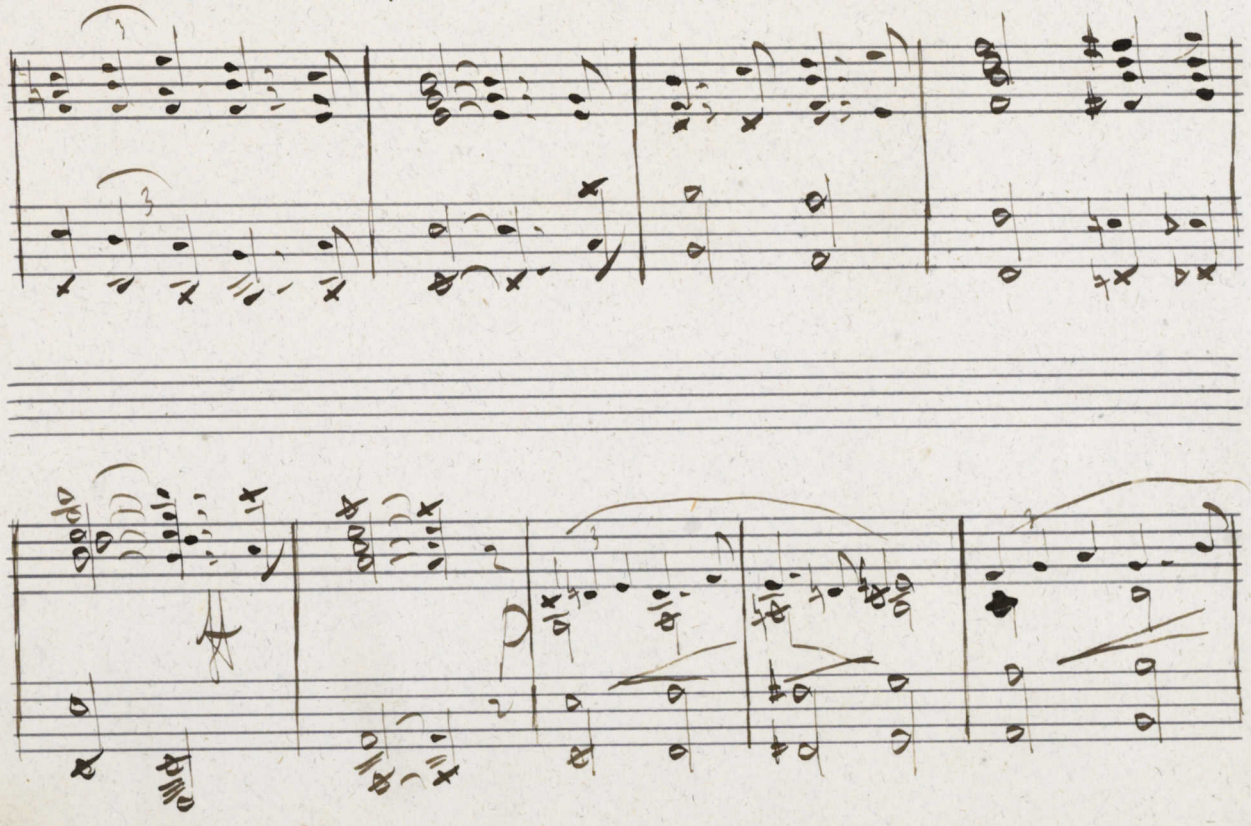
attaca la Marcha
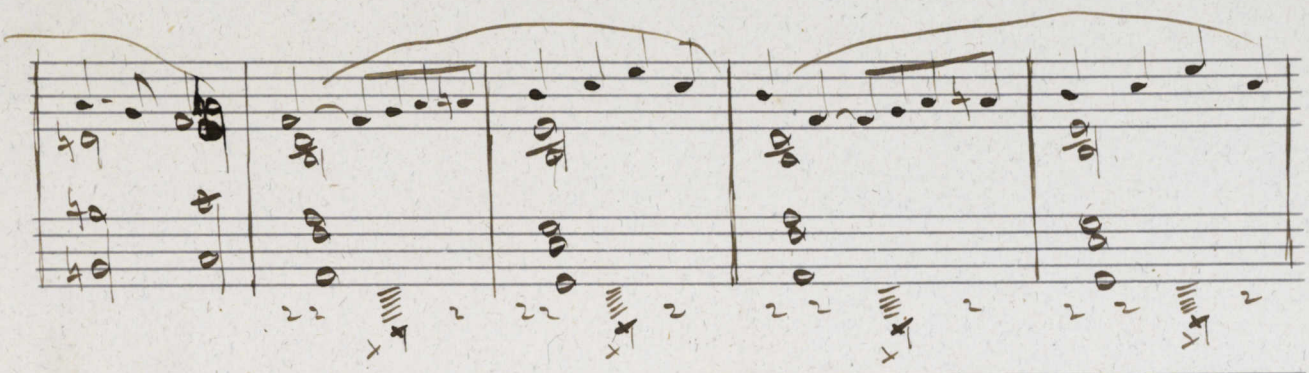


Marcha Triunfal

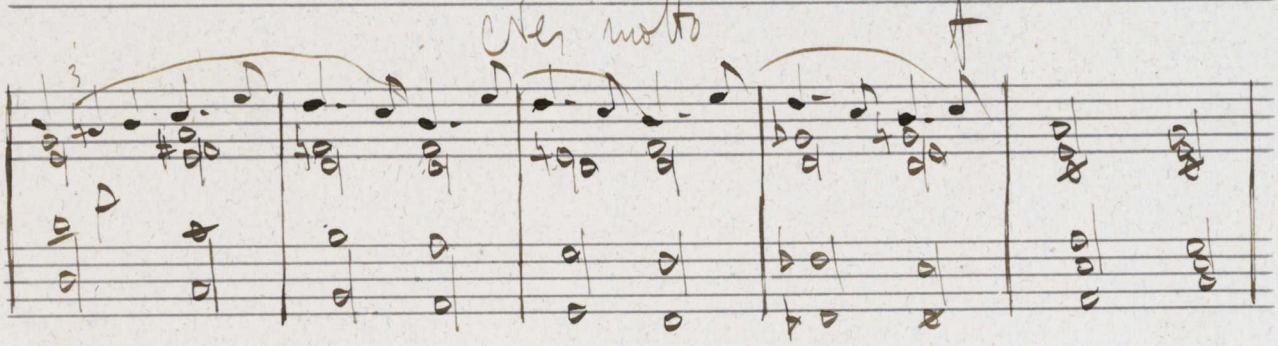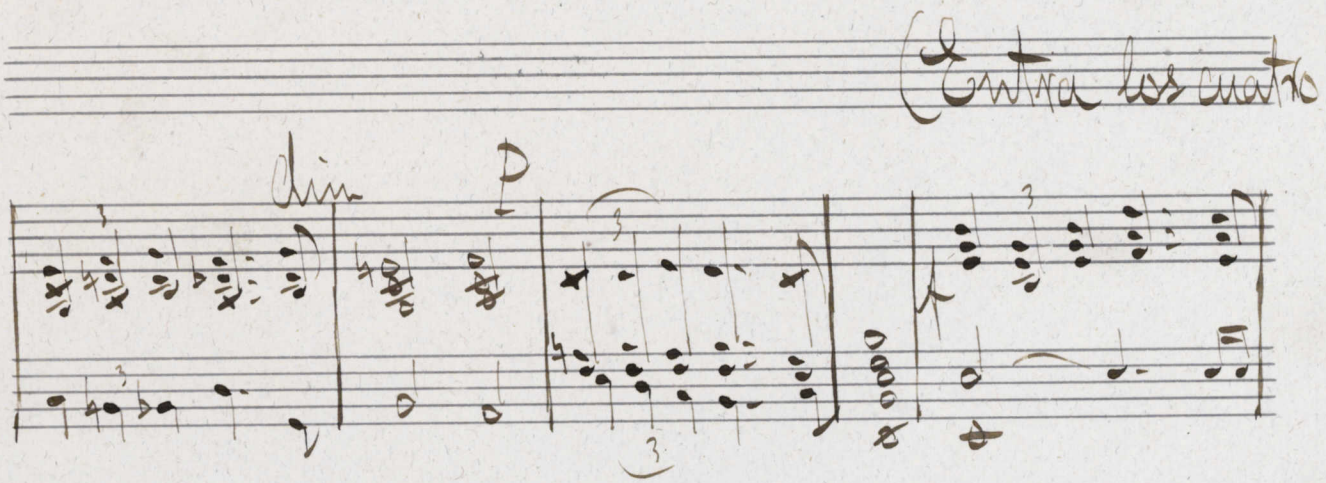


(Entra la guardia y á su cabeza Durko)

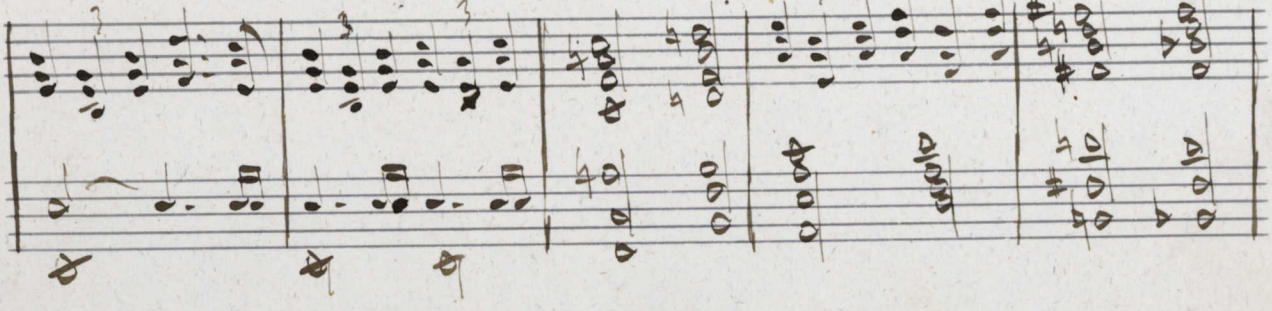


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
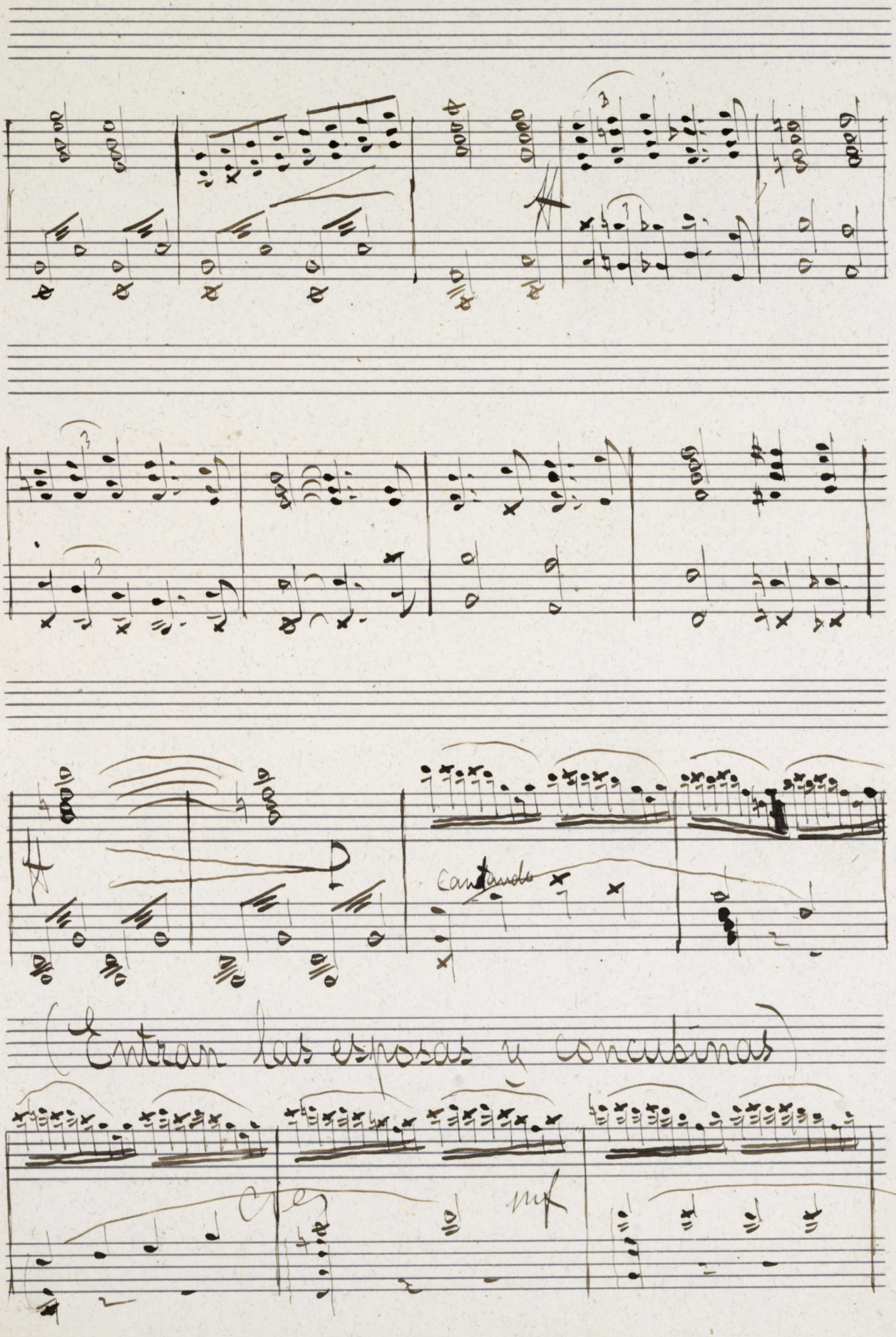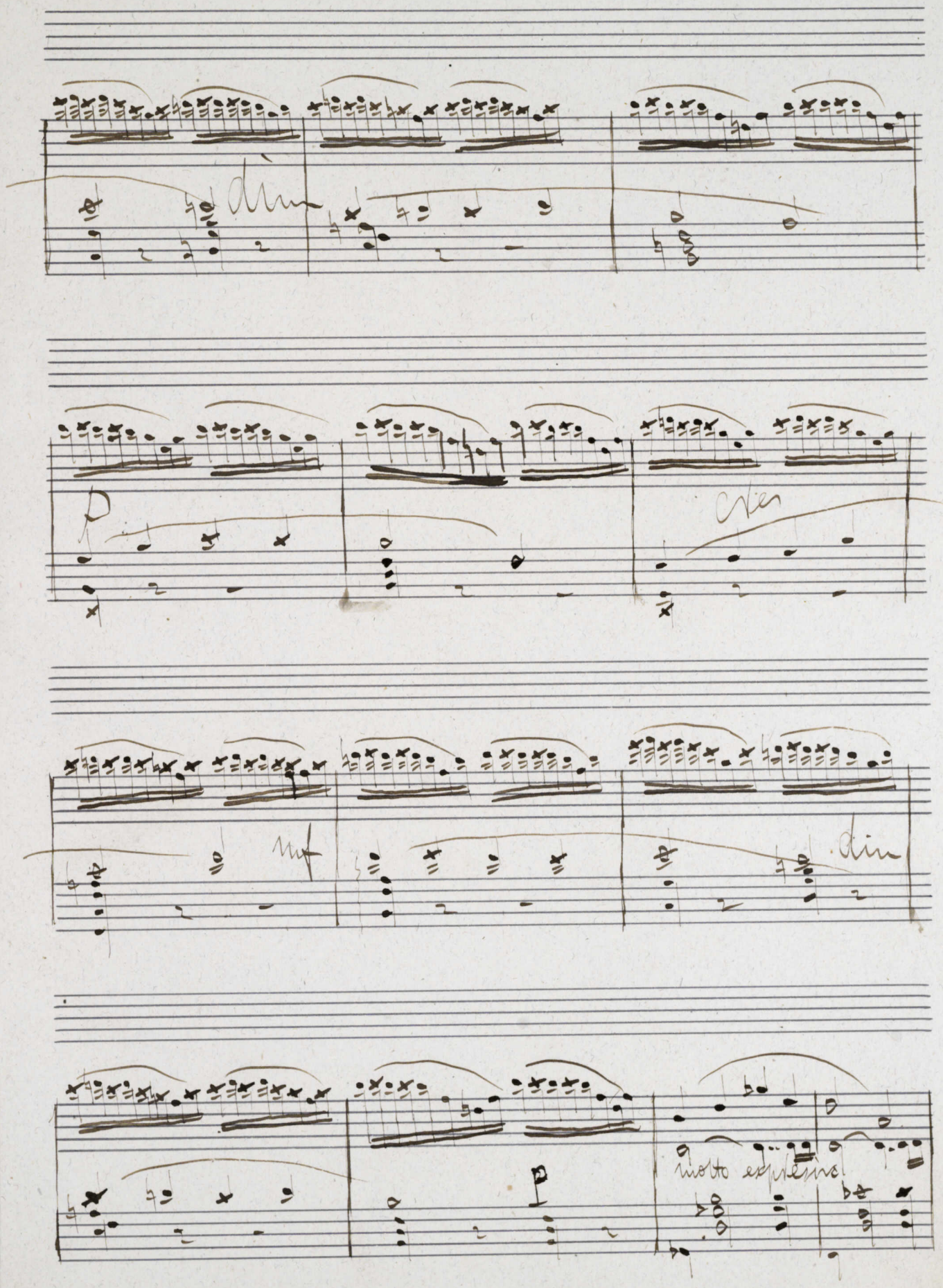








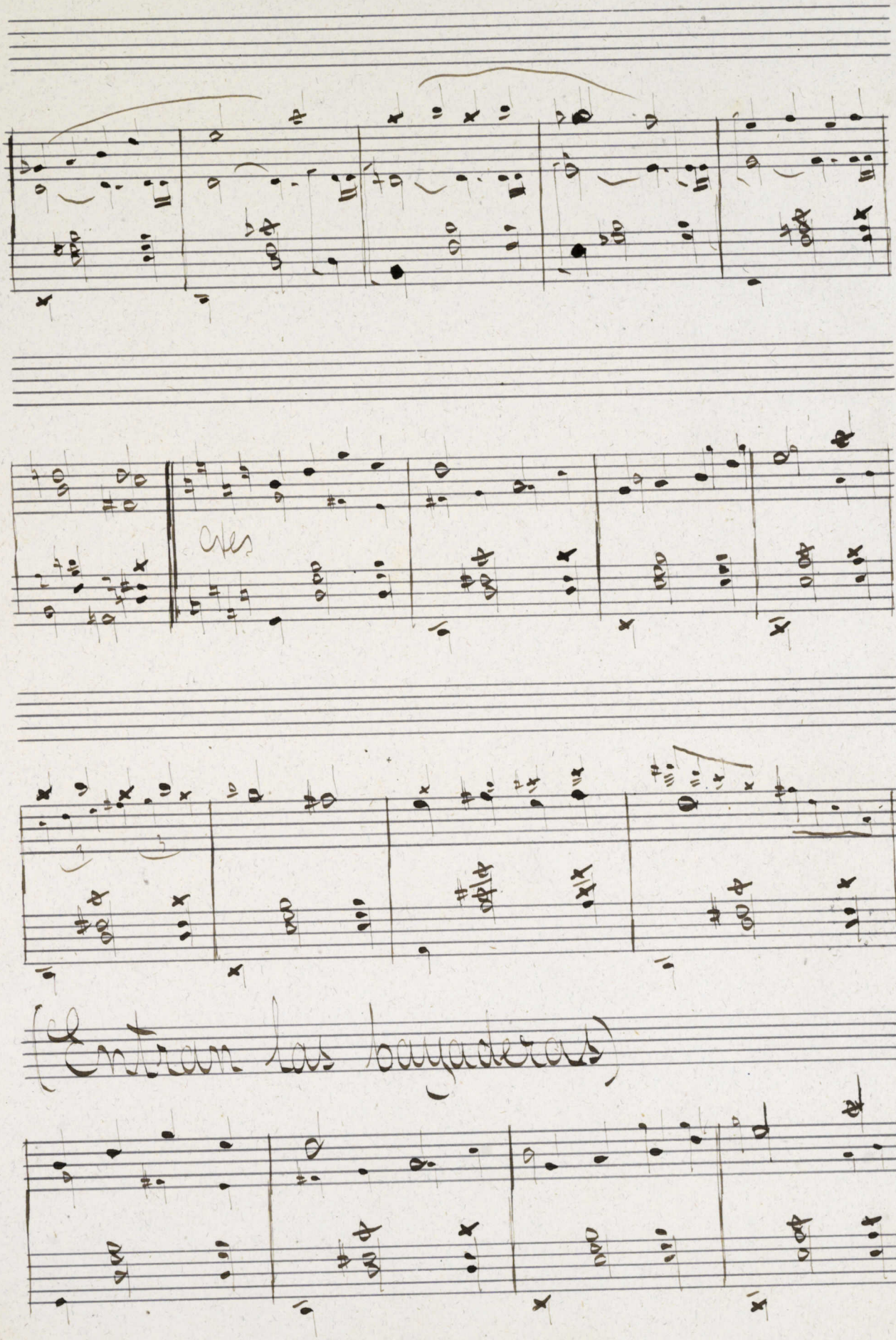
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



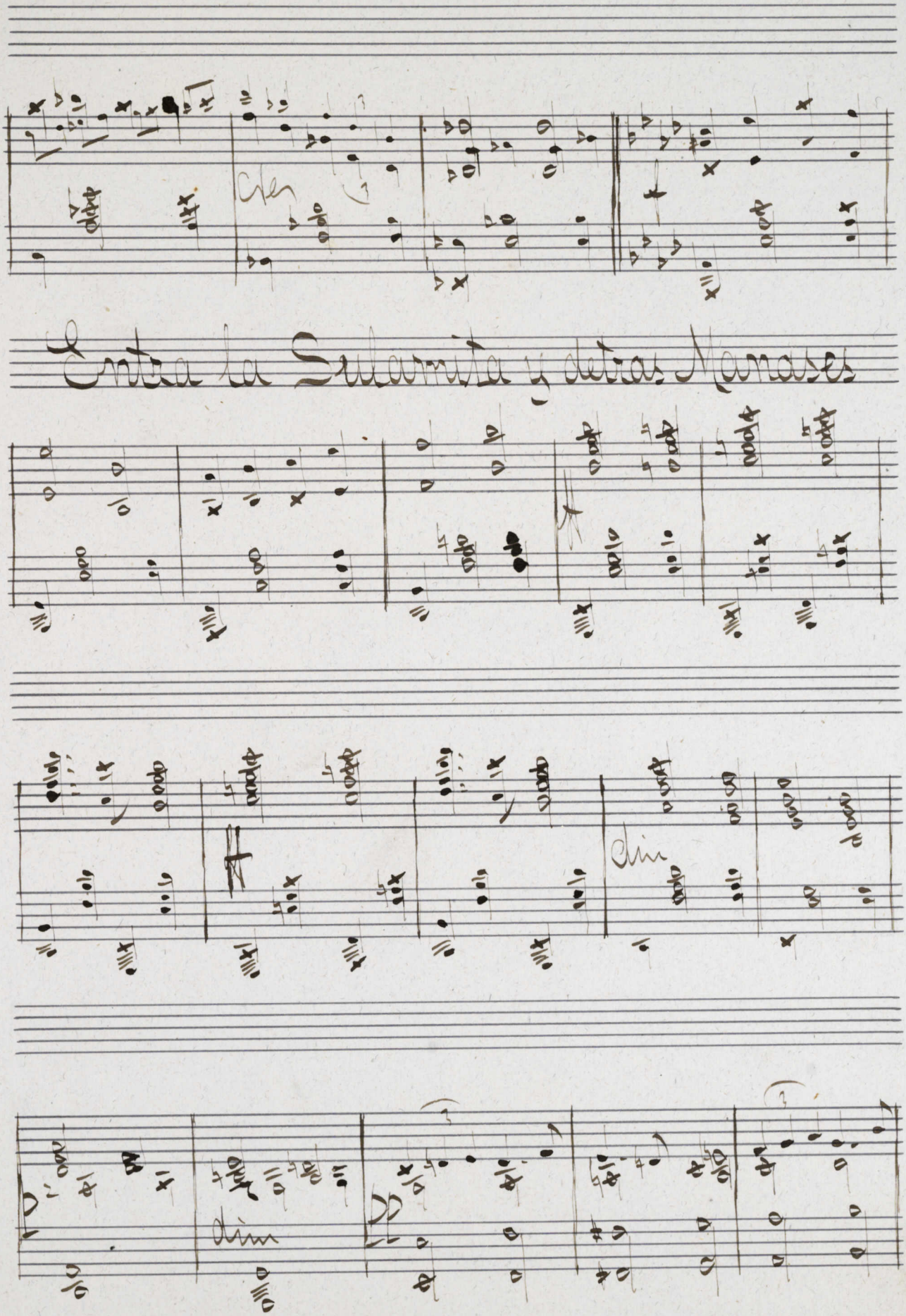
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
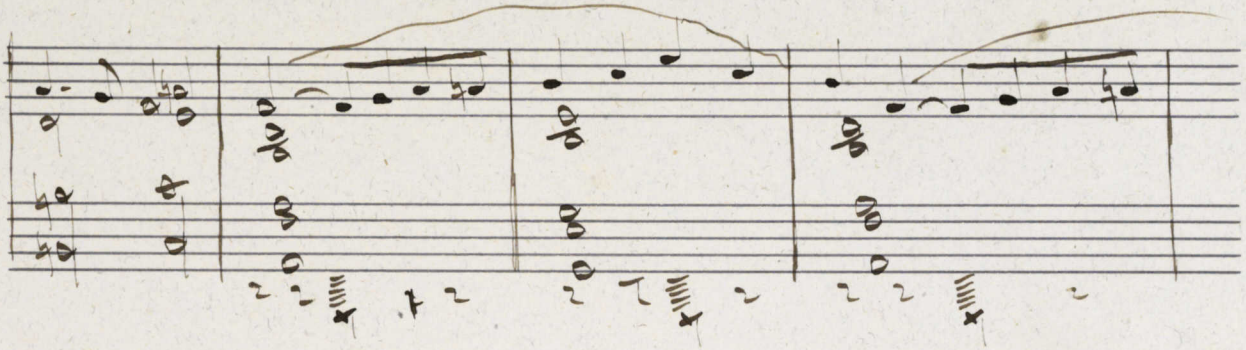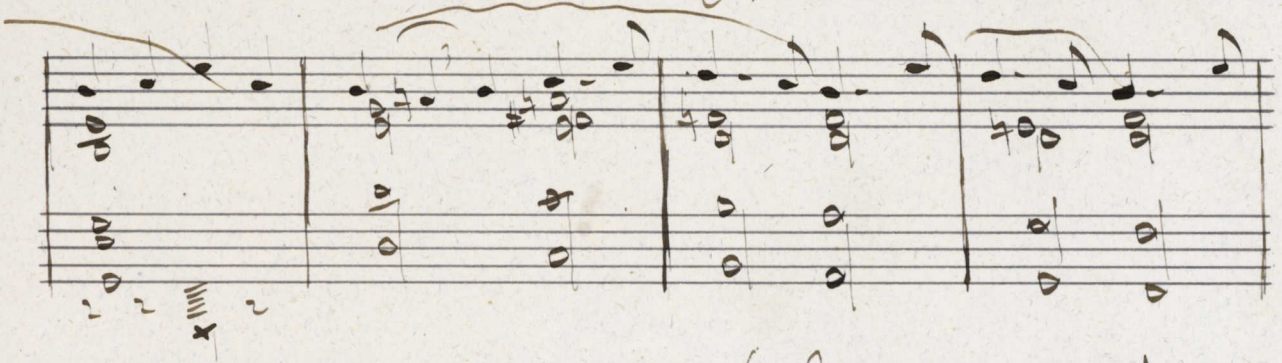


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



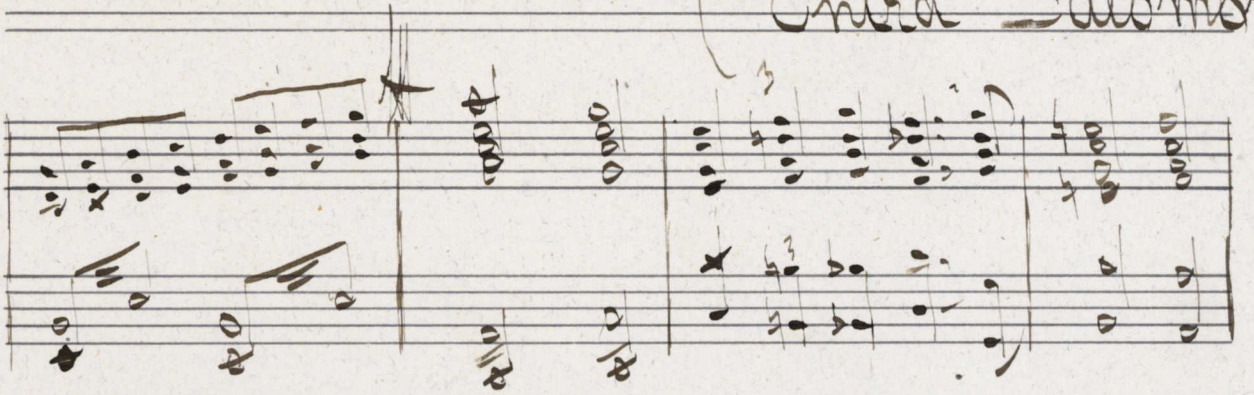
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Entran los dignatarios de Palacio

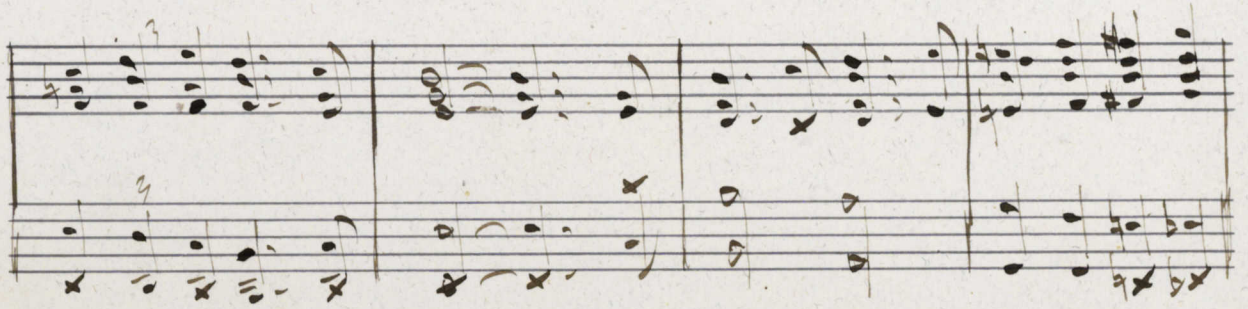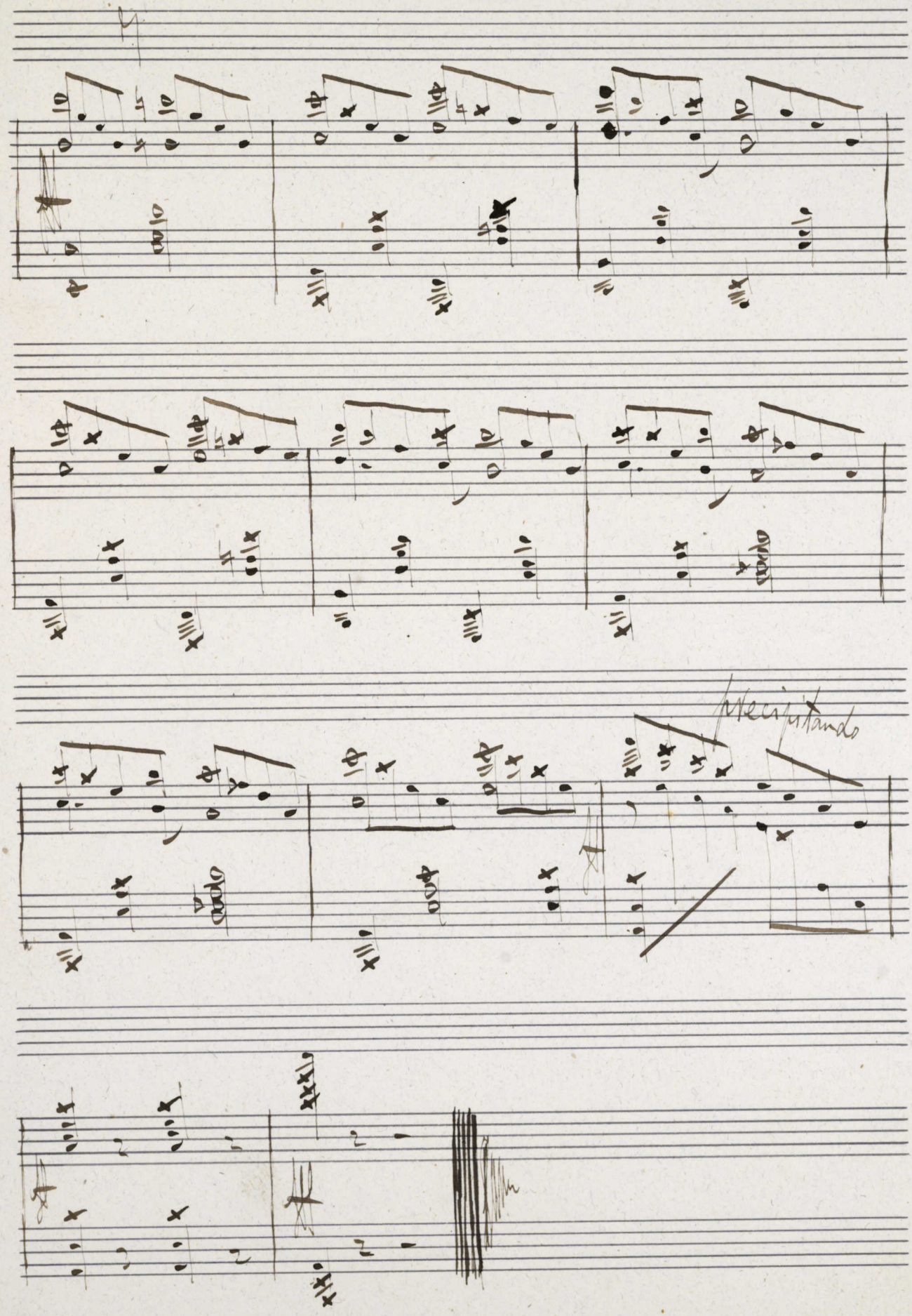




(Entra Salomón
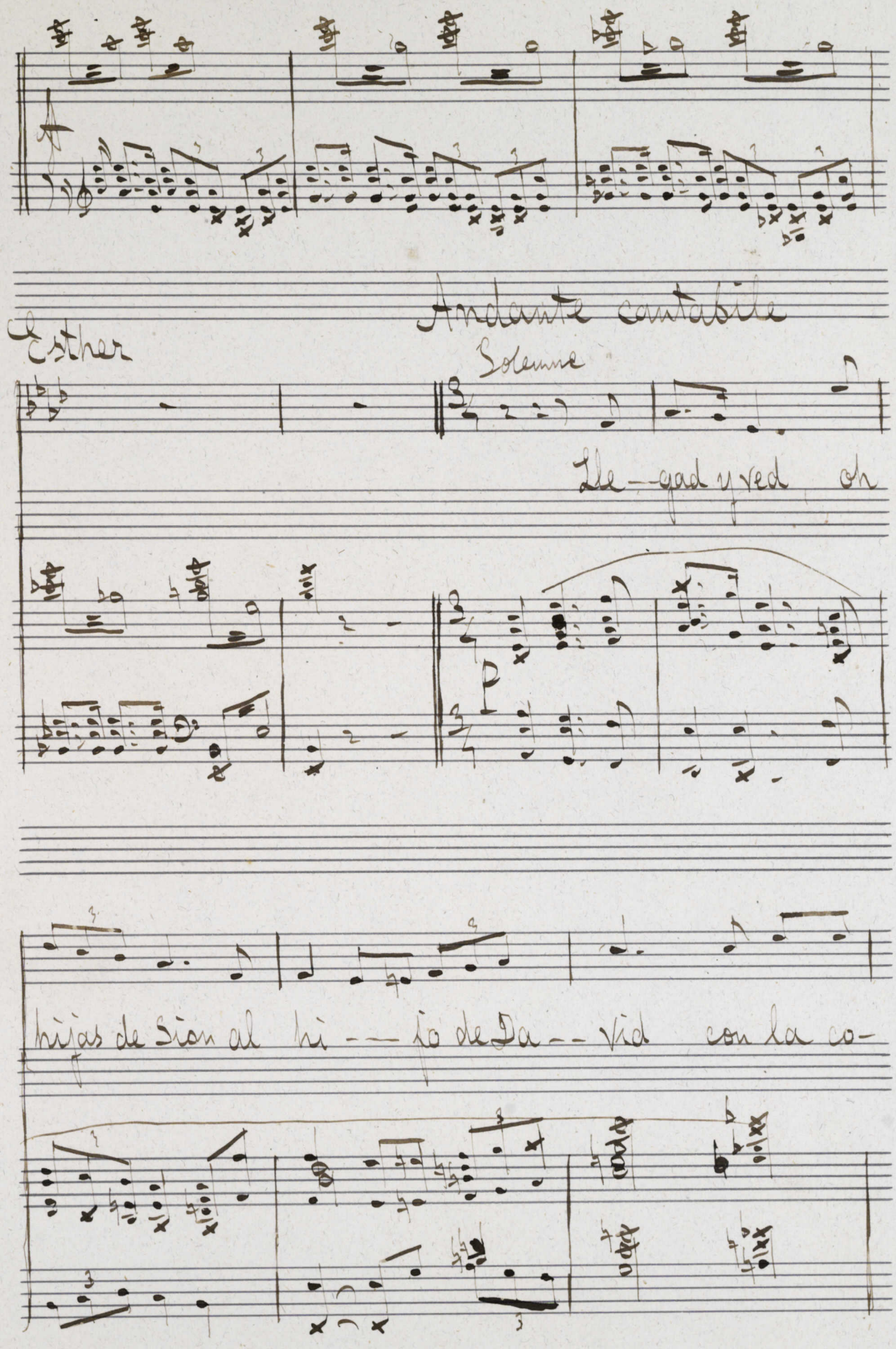


en Estrer seguido de su escolta)



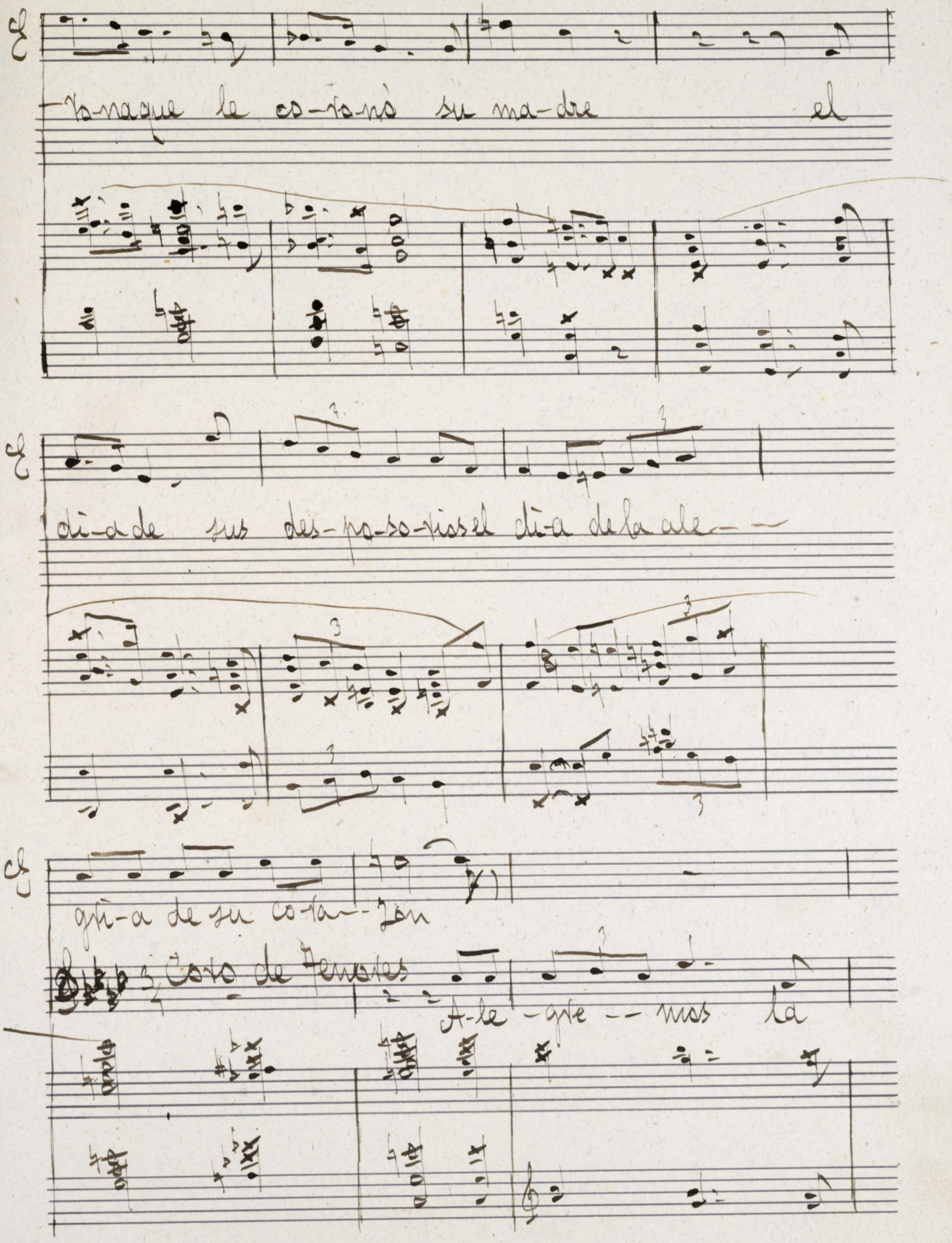
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



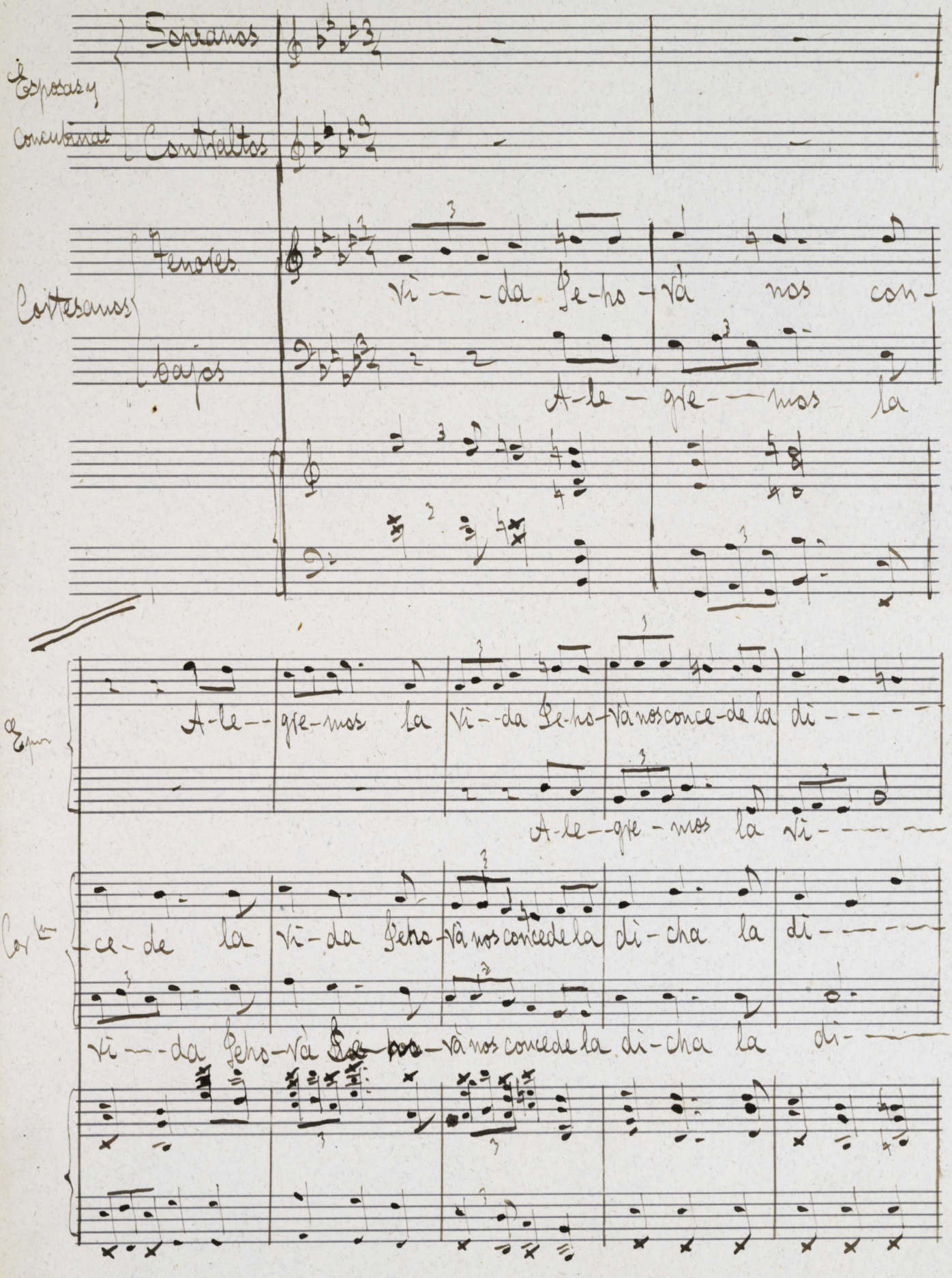
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
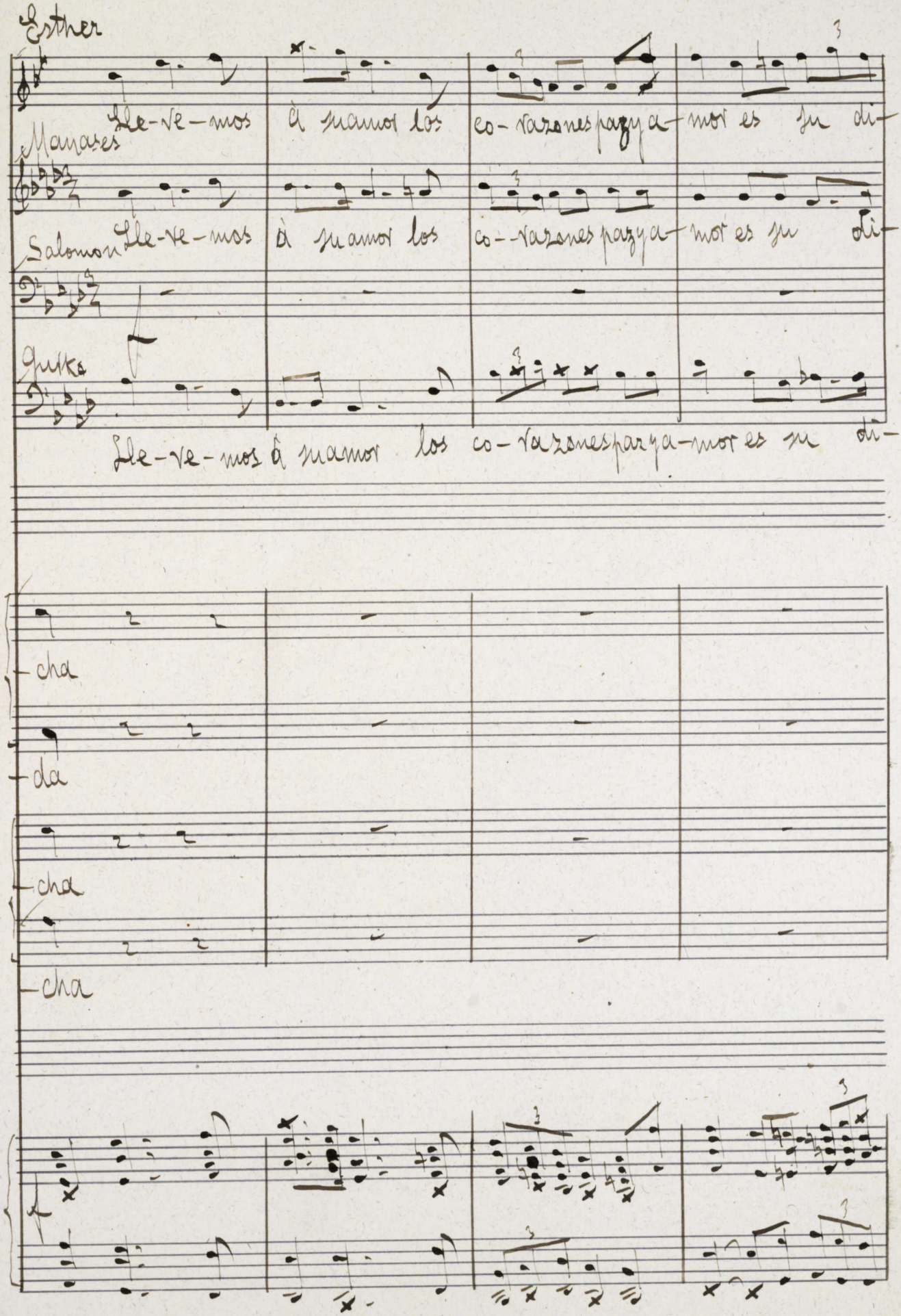


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



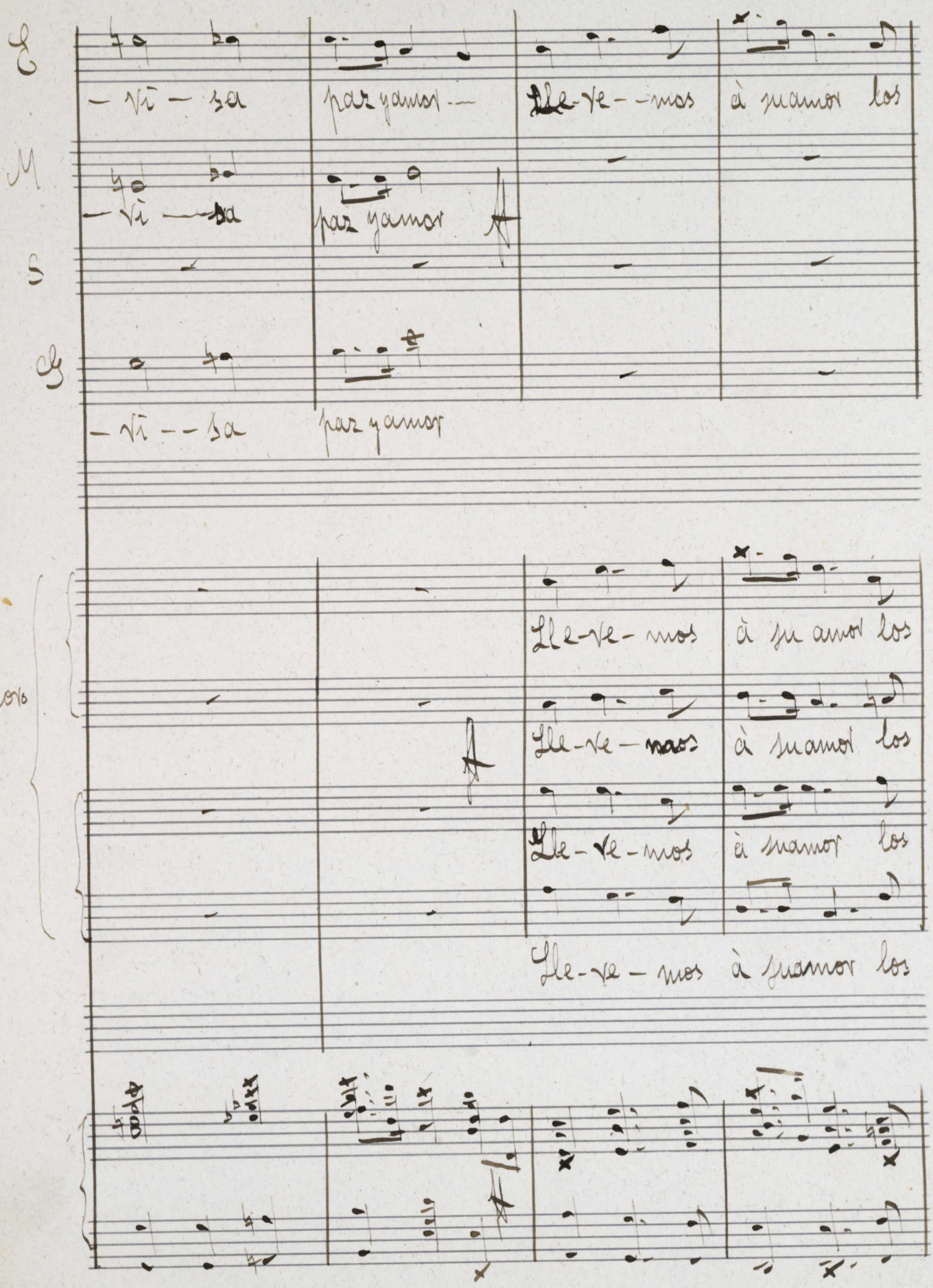
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



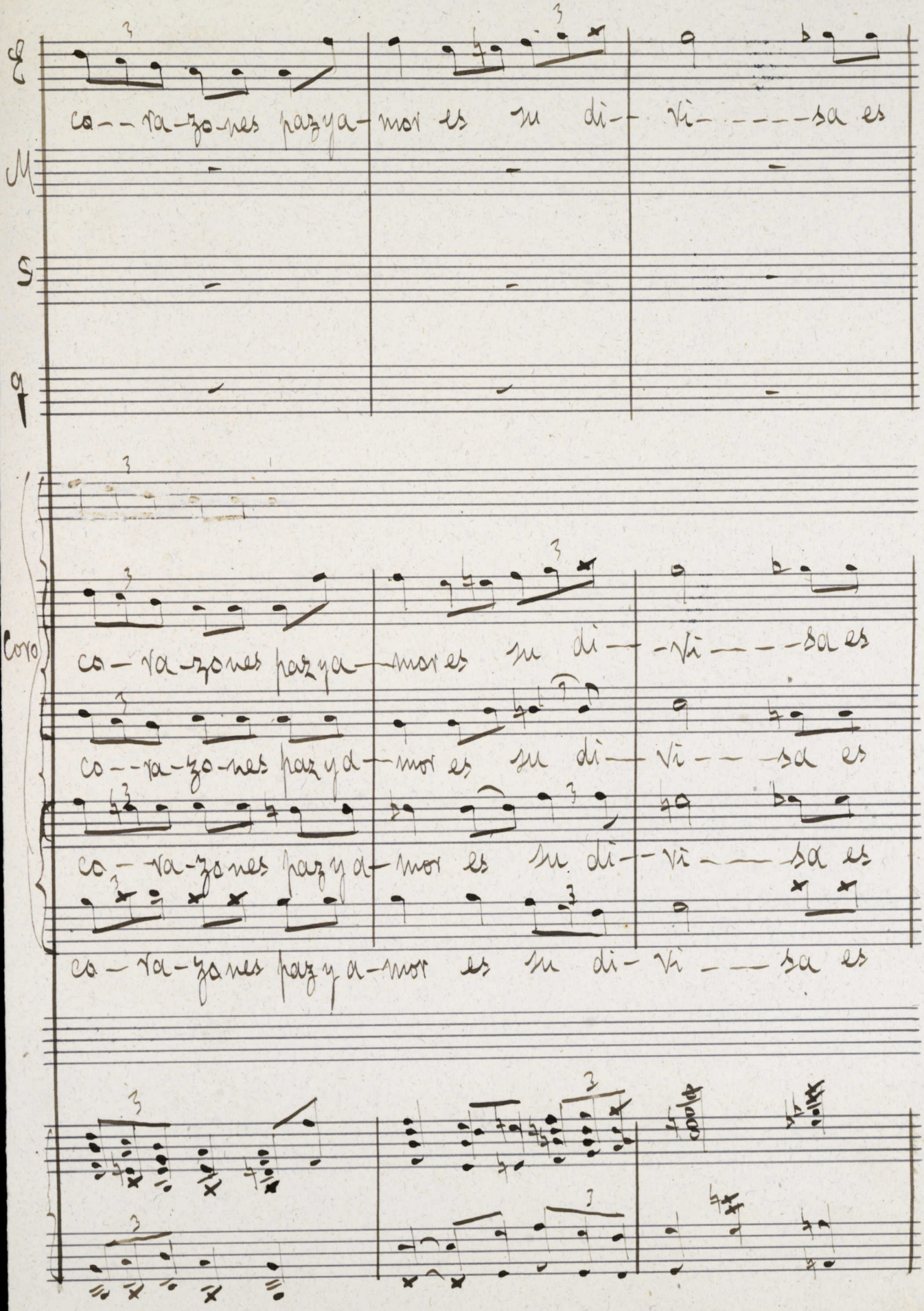
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



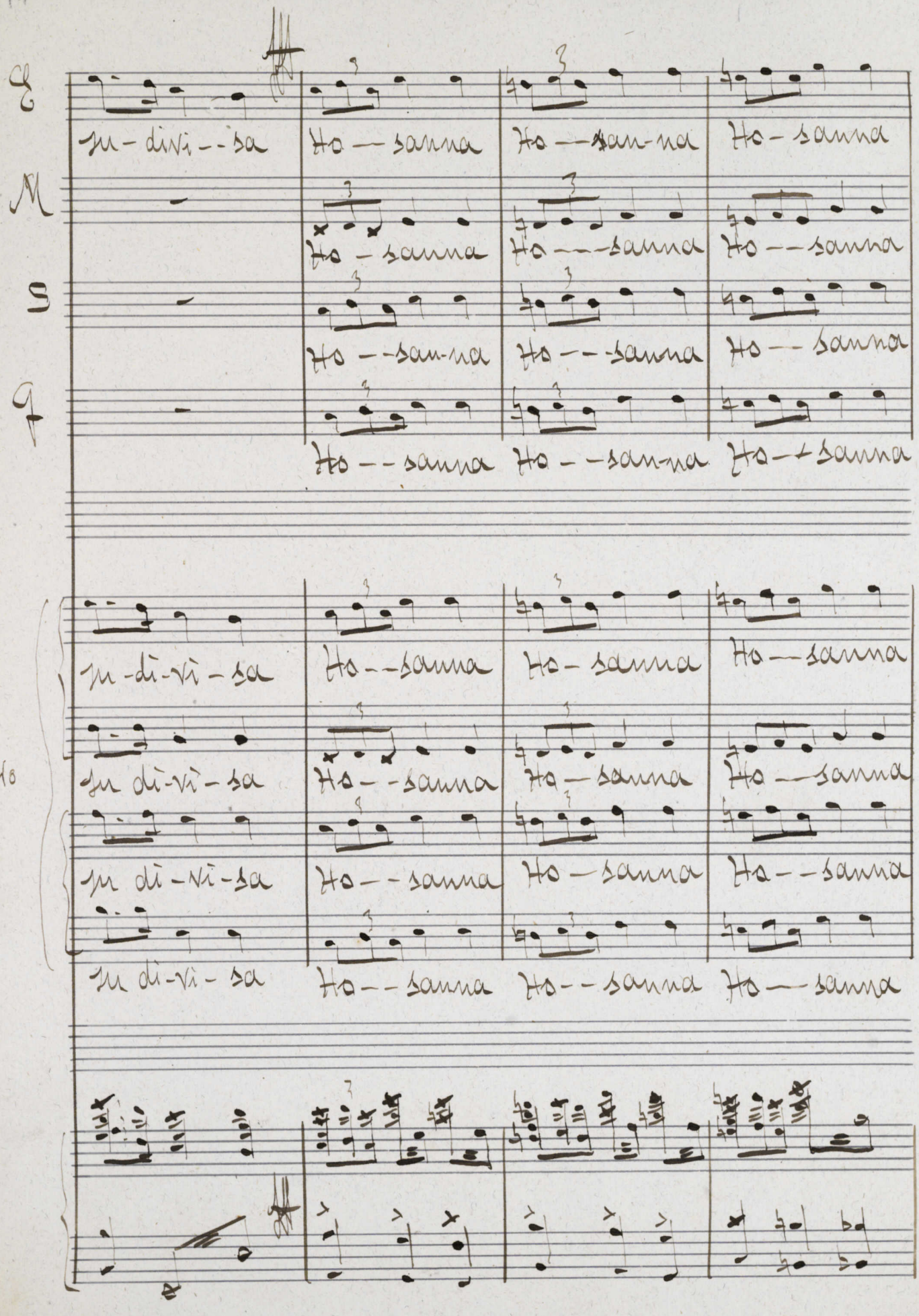
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



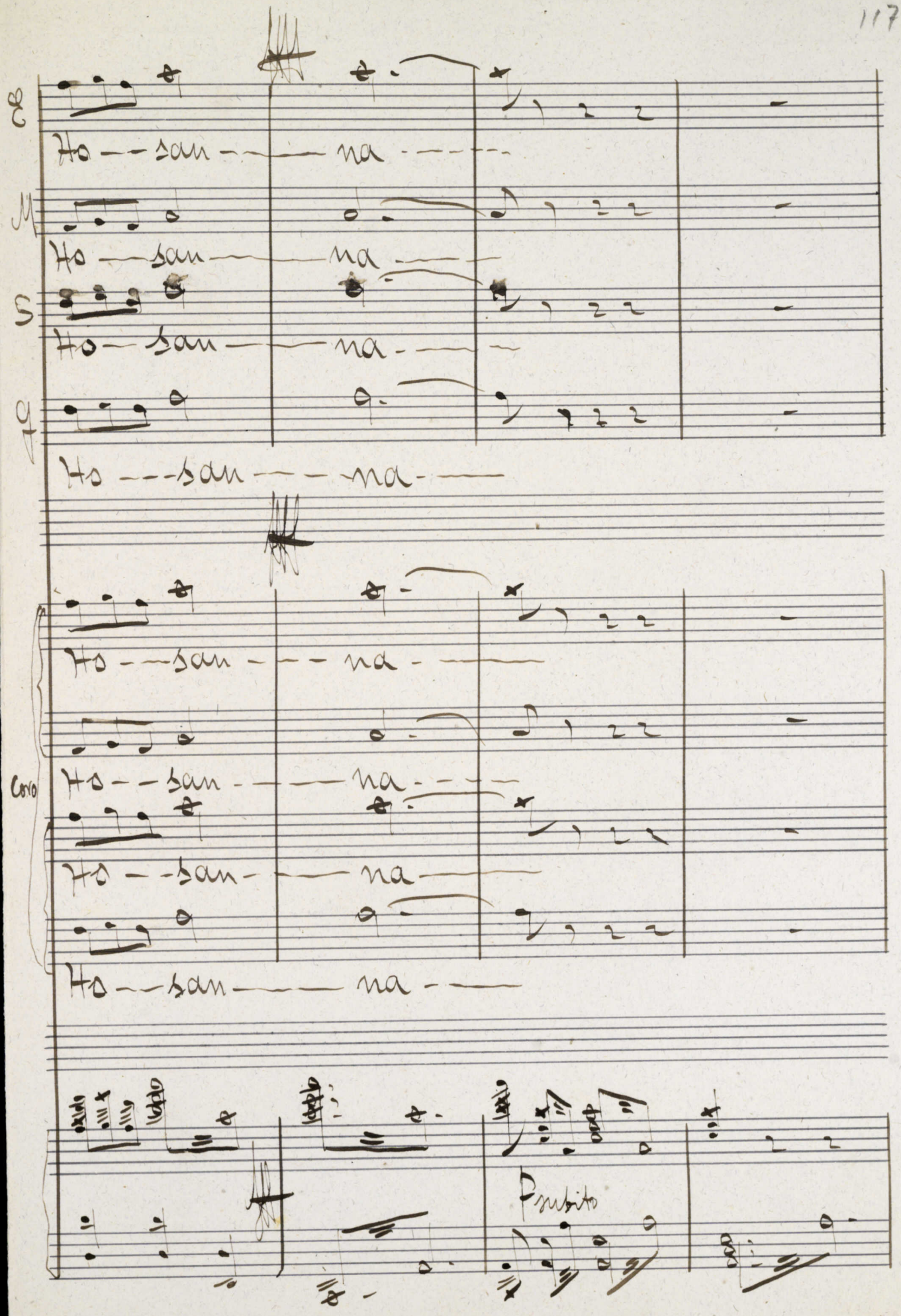
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

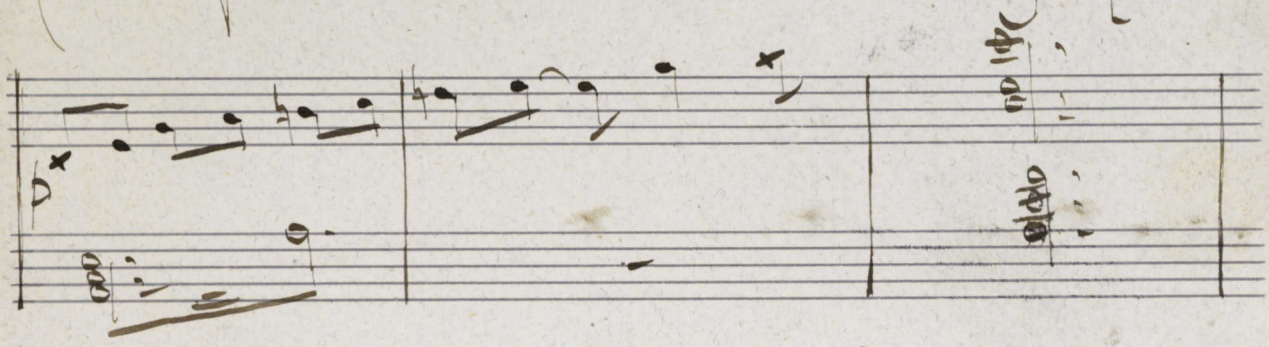


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

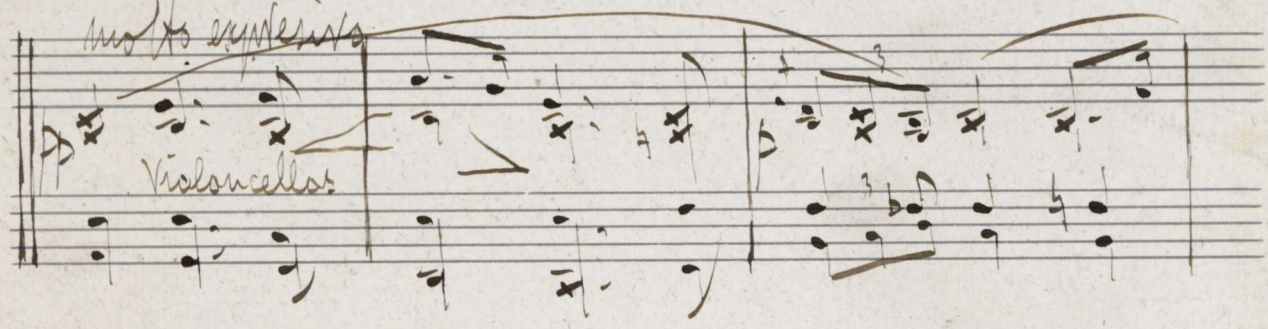


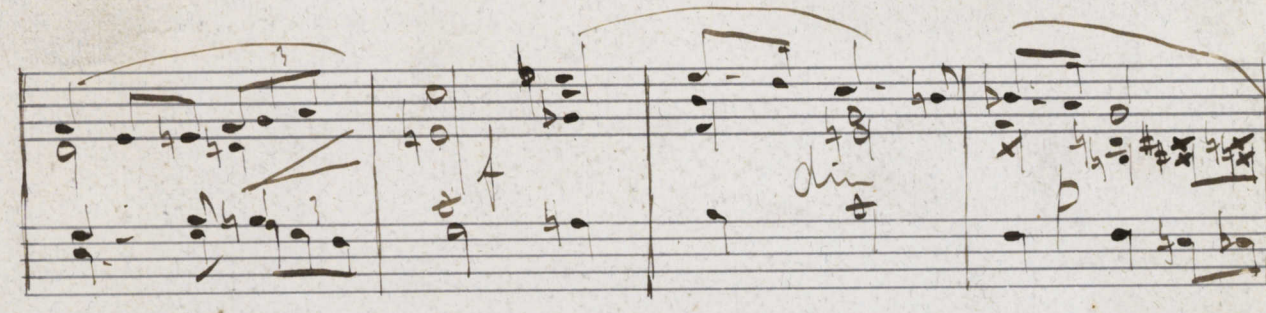
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

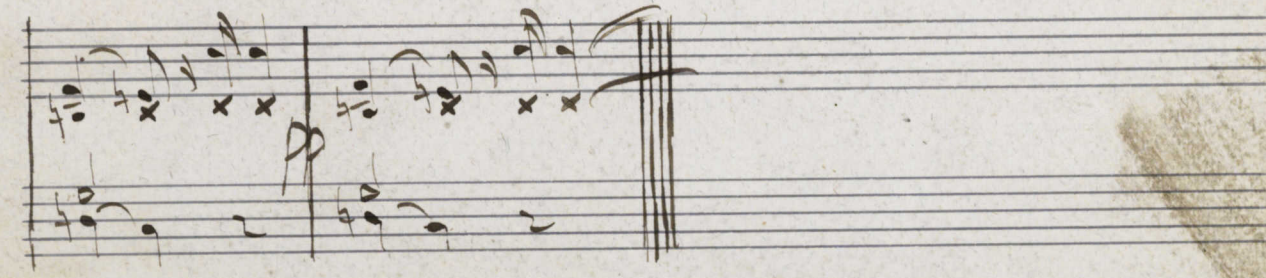
Desfila toda la corte y quedan



solos Esther y el rey







Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 2ª

Allegretto

(Tiernamente)

Esther

Salomon

Piano
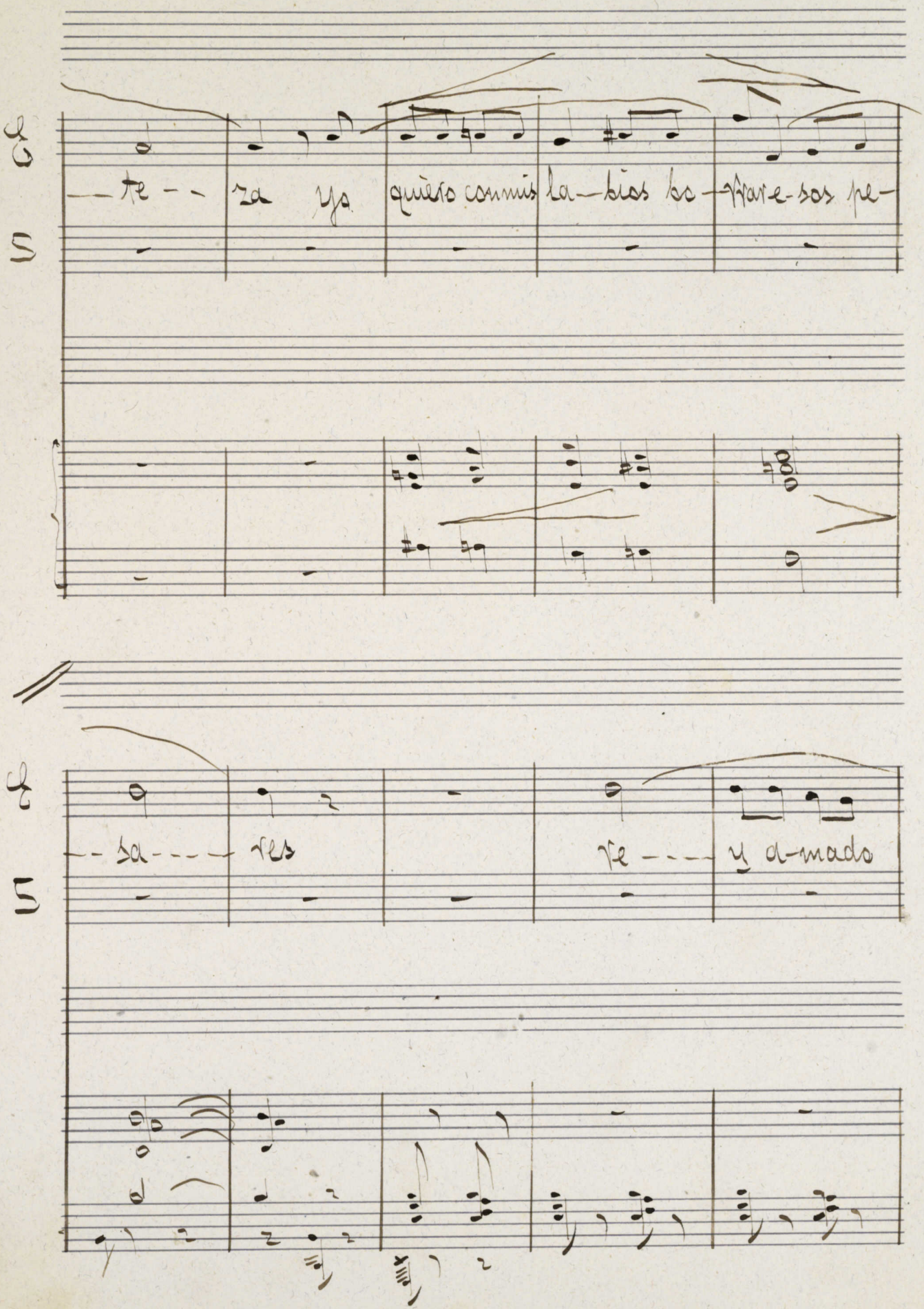
p A - - mor

mi - - o
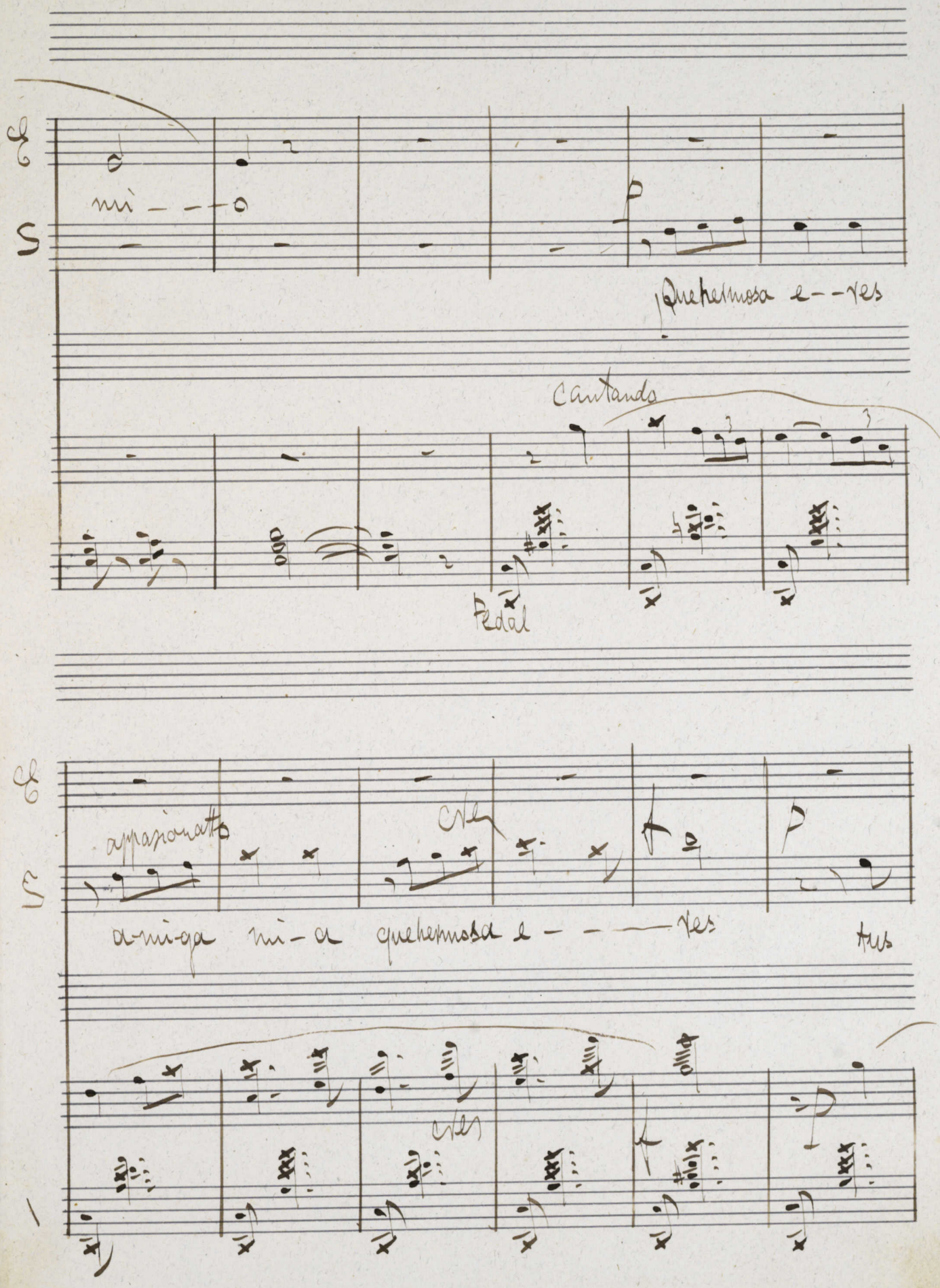
mucho expresivo

Entre frente nació una nube de tris-
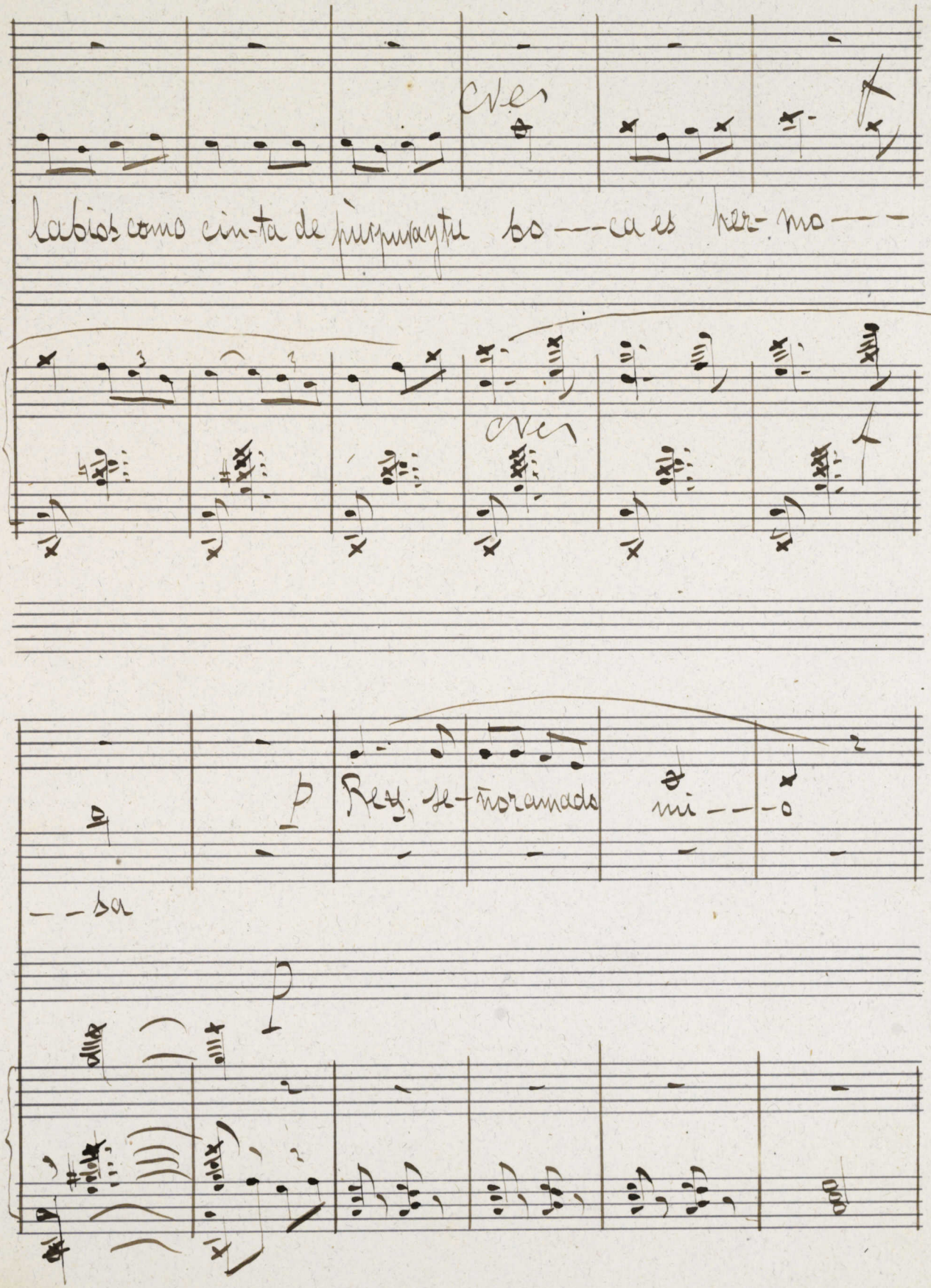
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



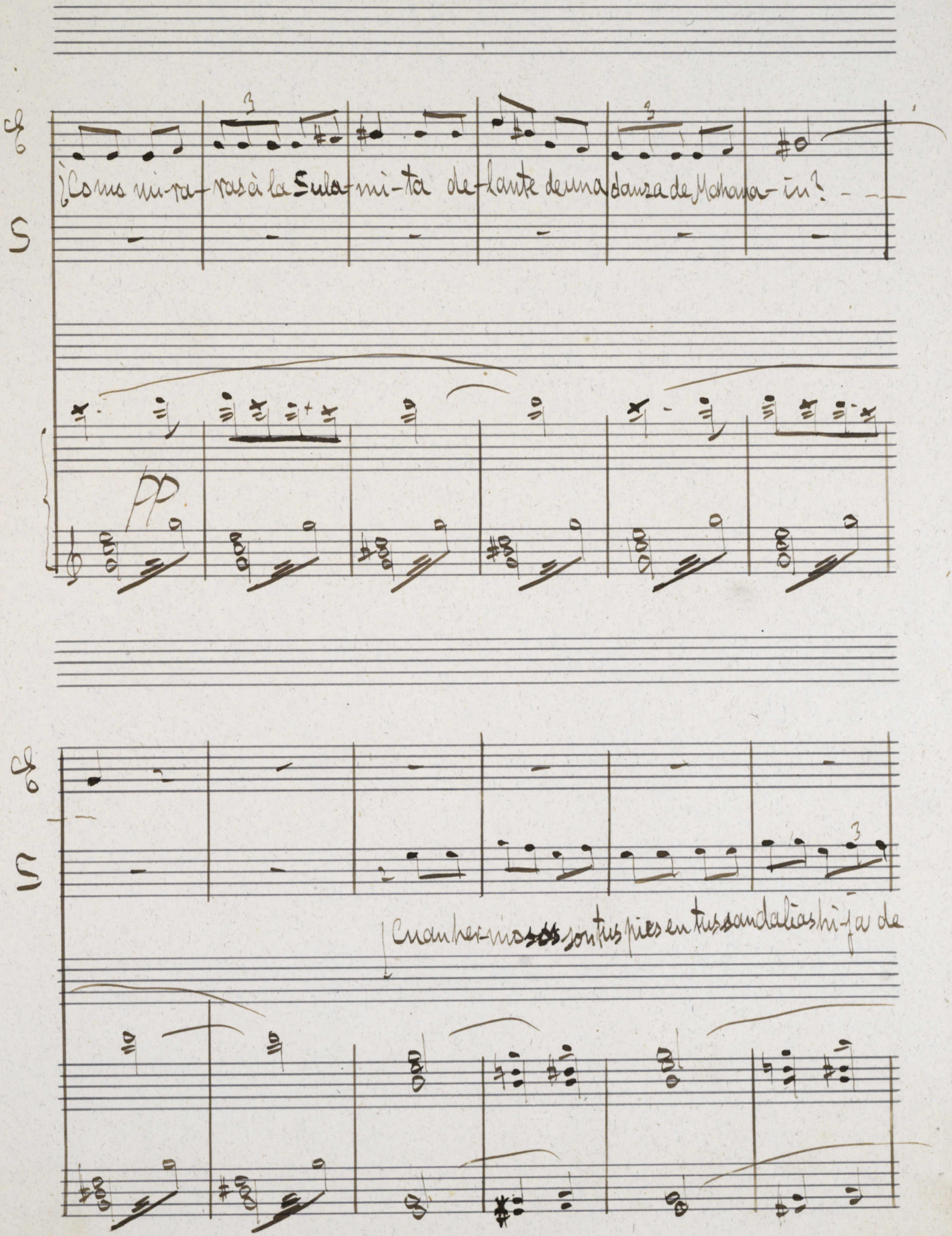
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



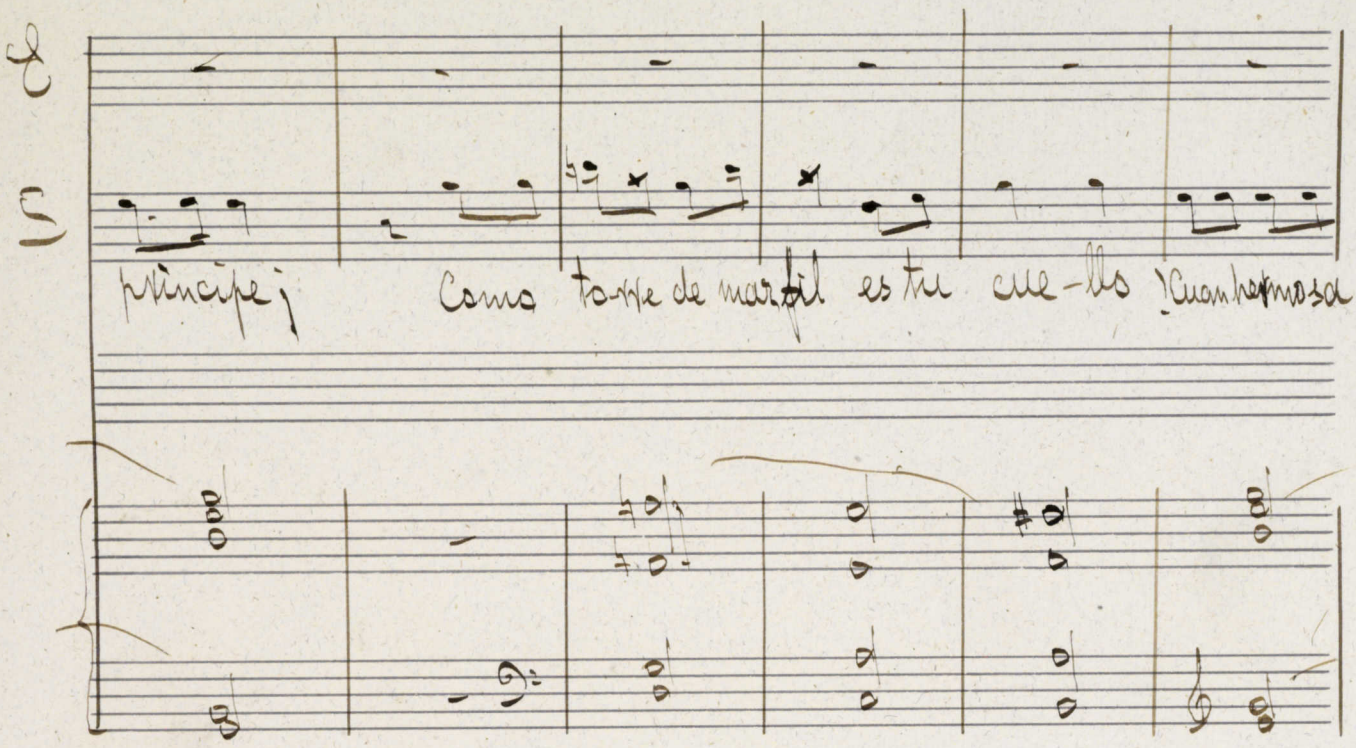
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

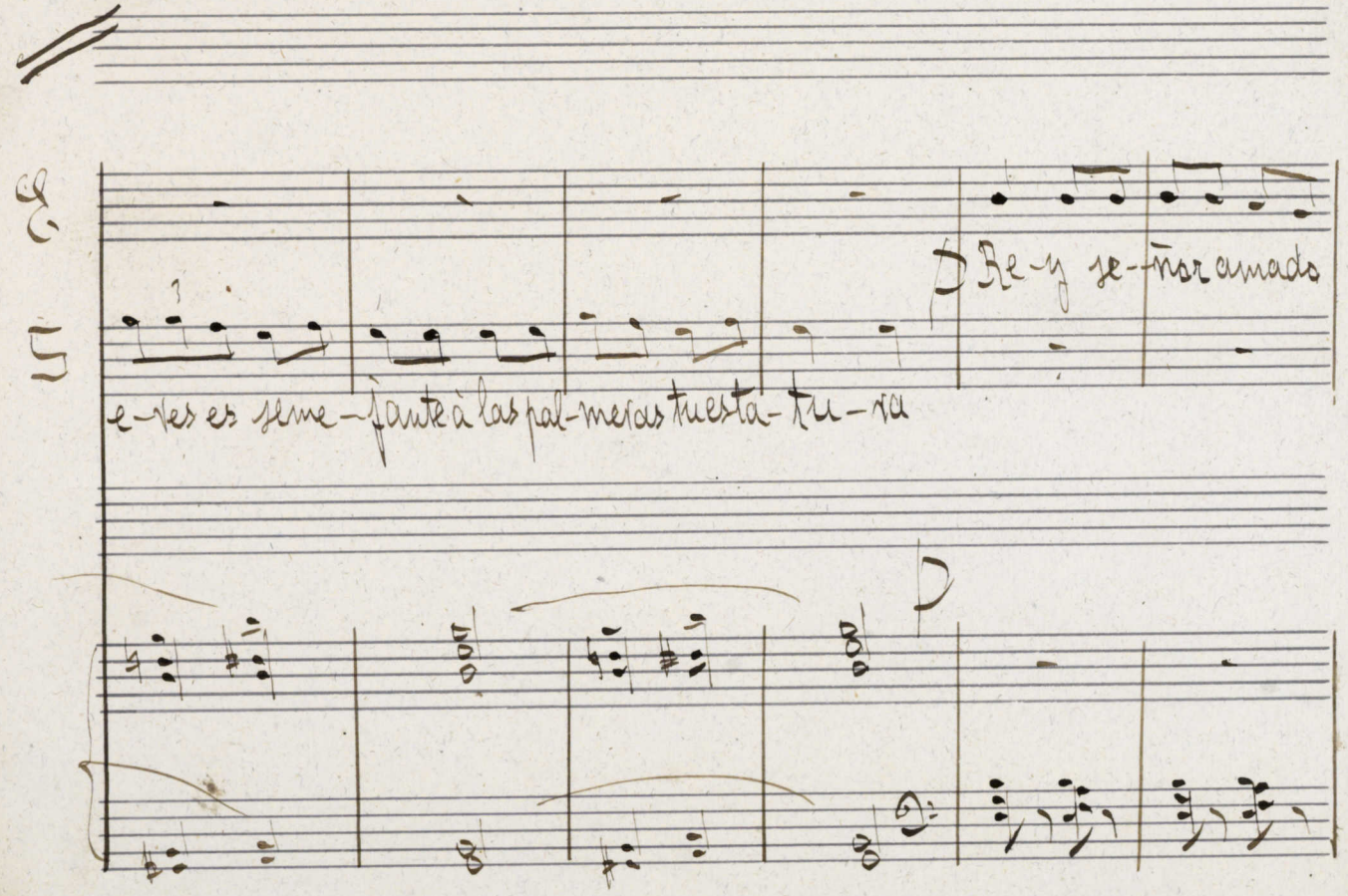


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
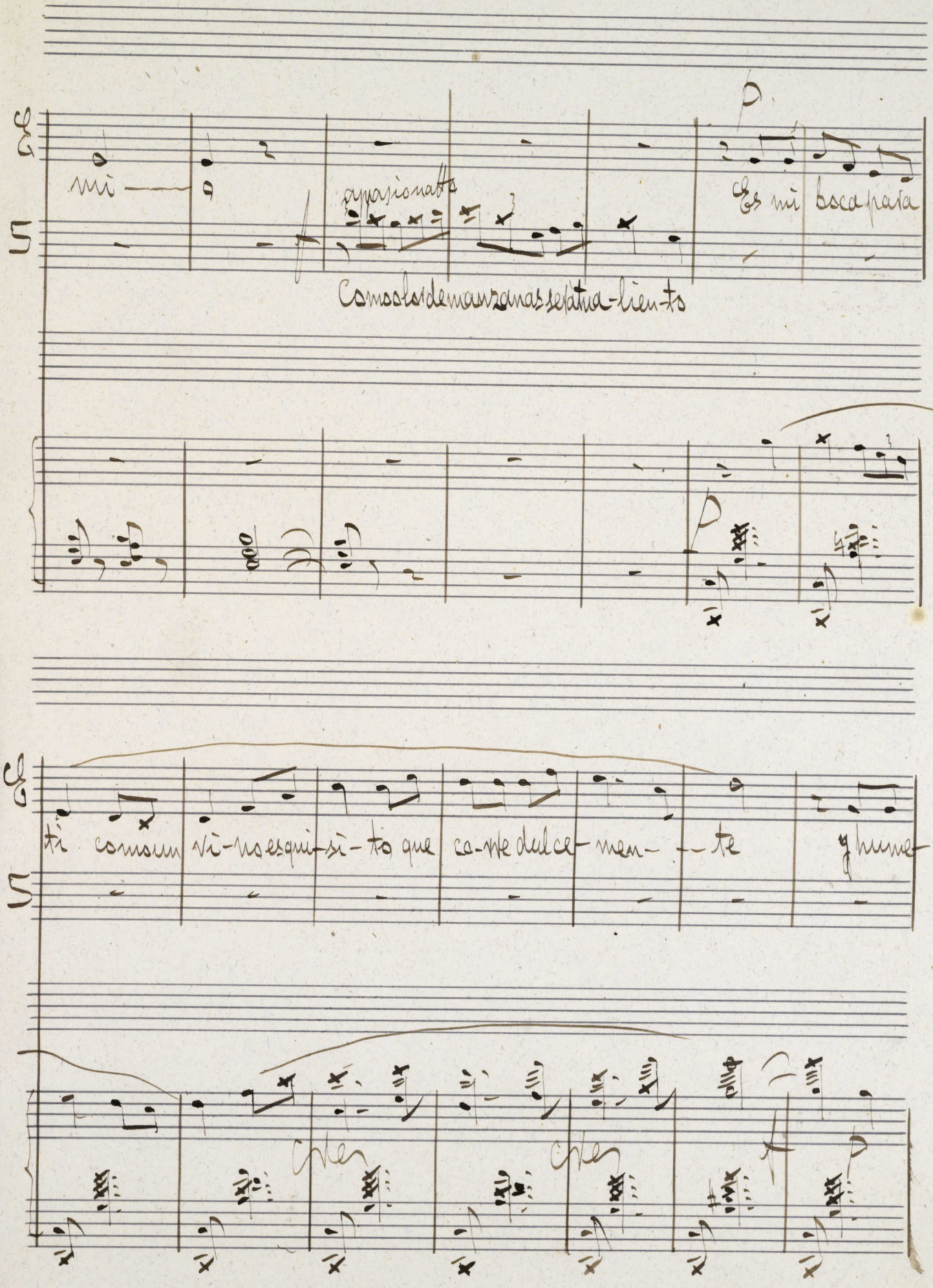


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
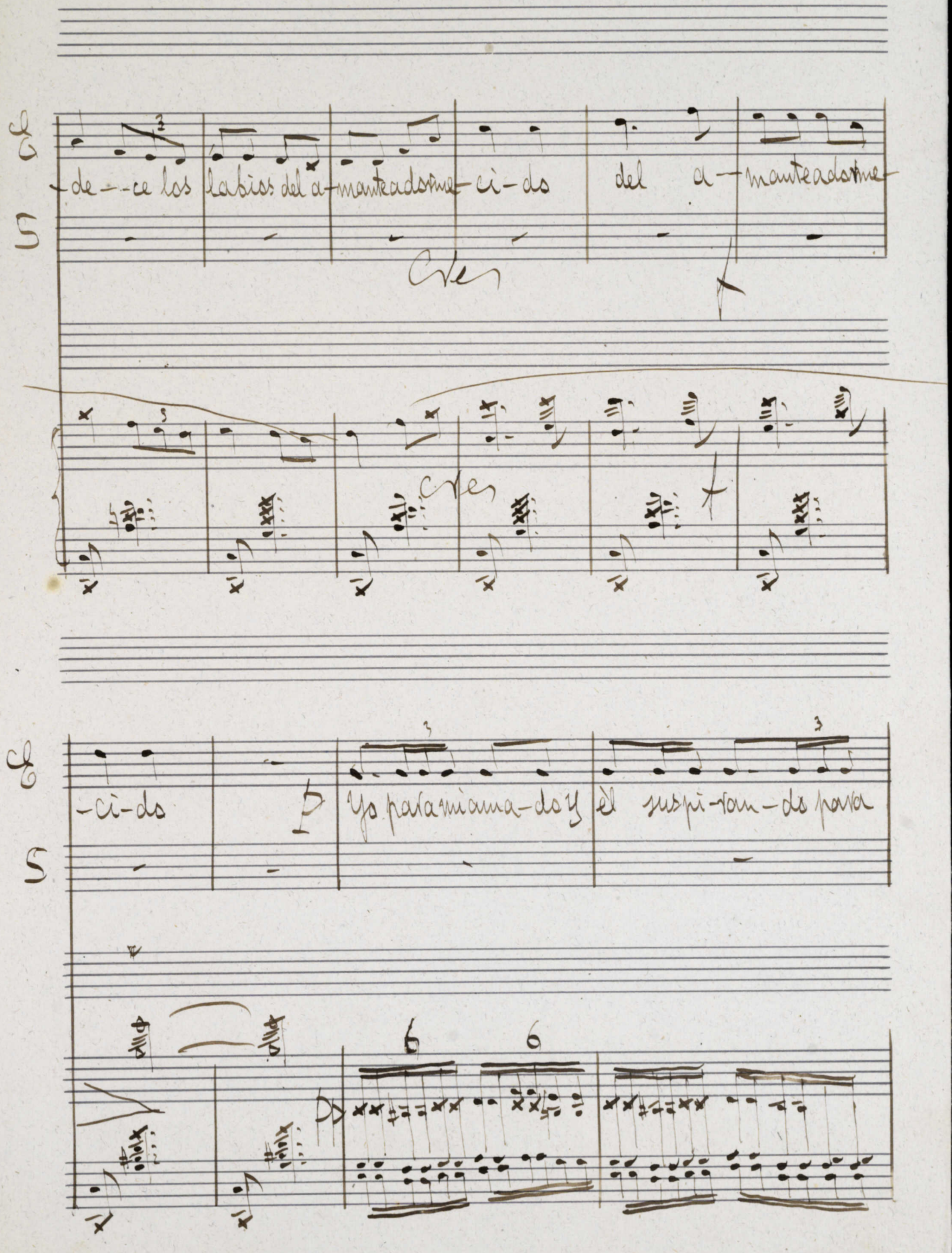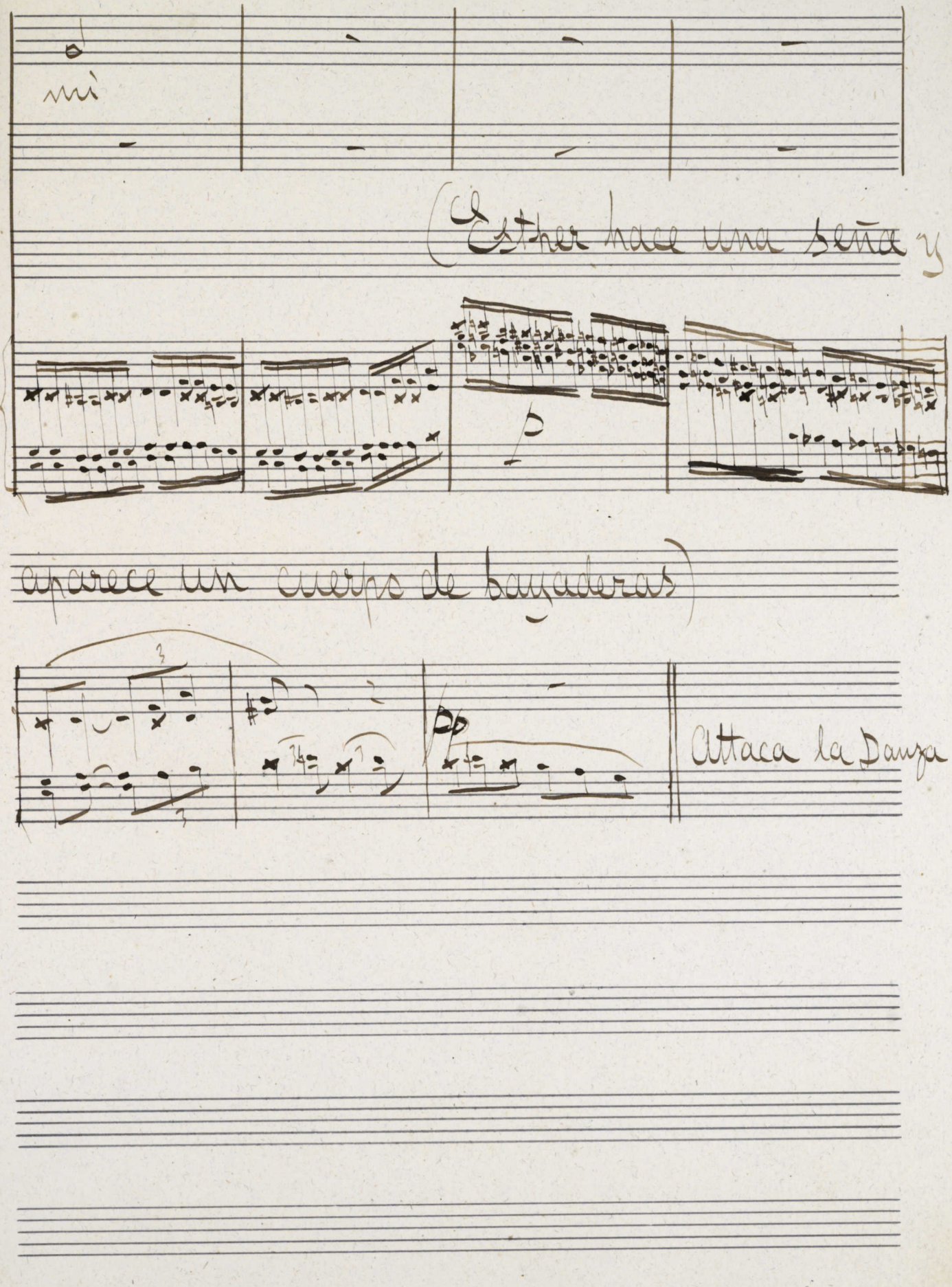




Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
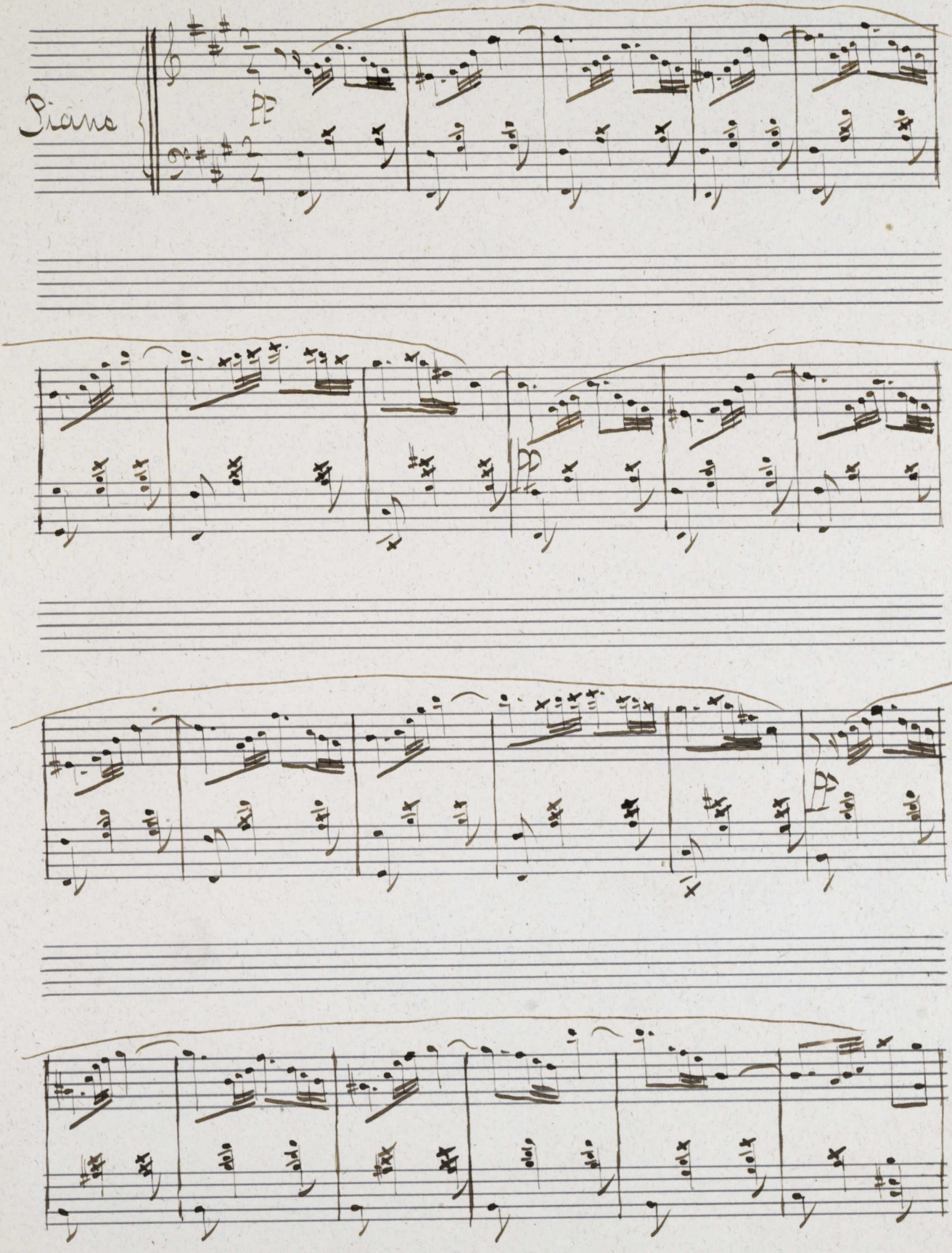


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
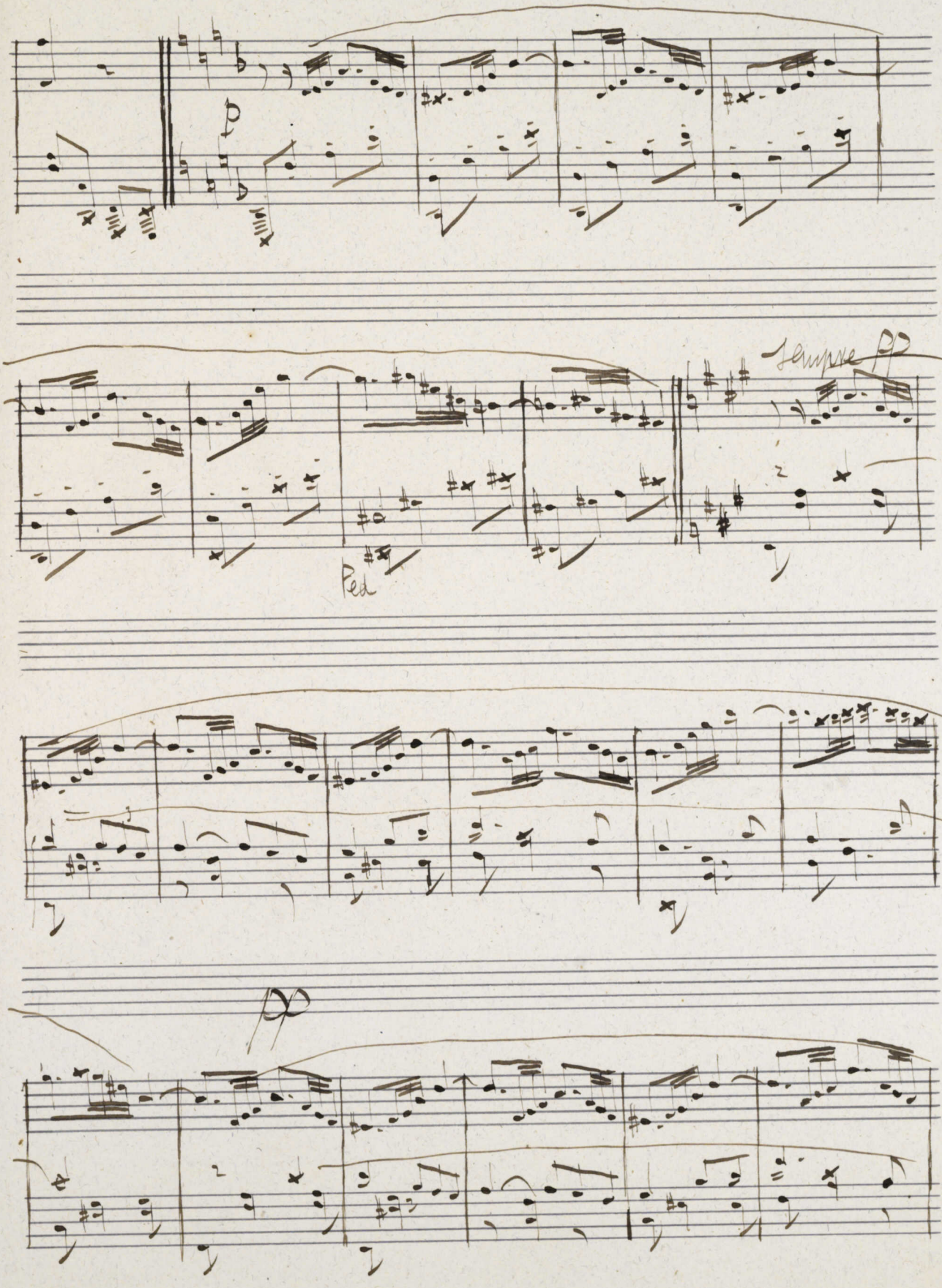


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

128

Danza de Bayaderas
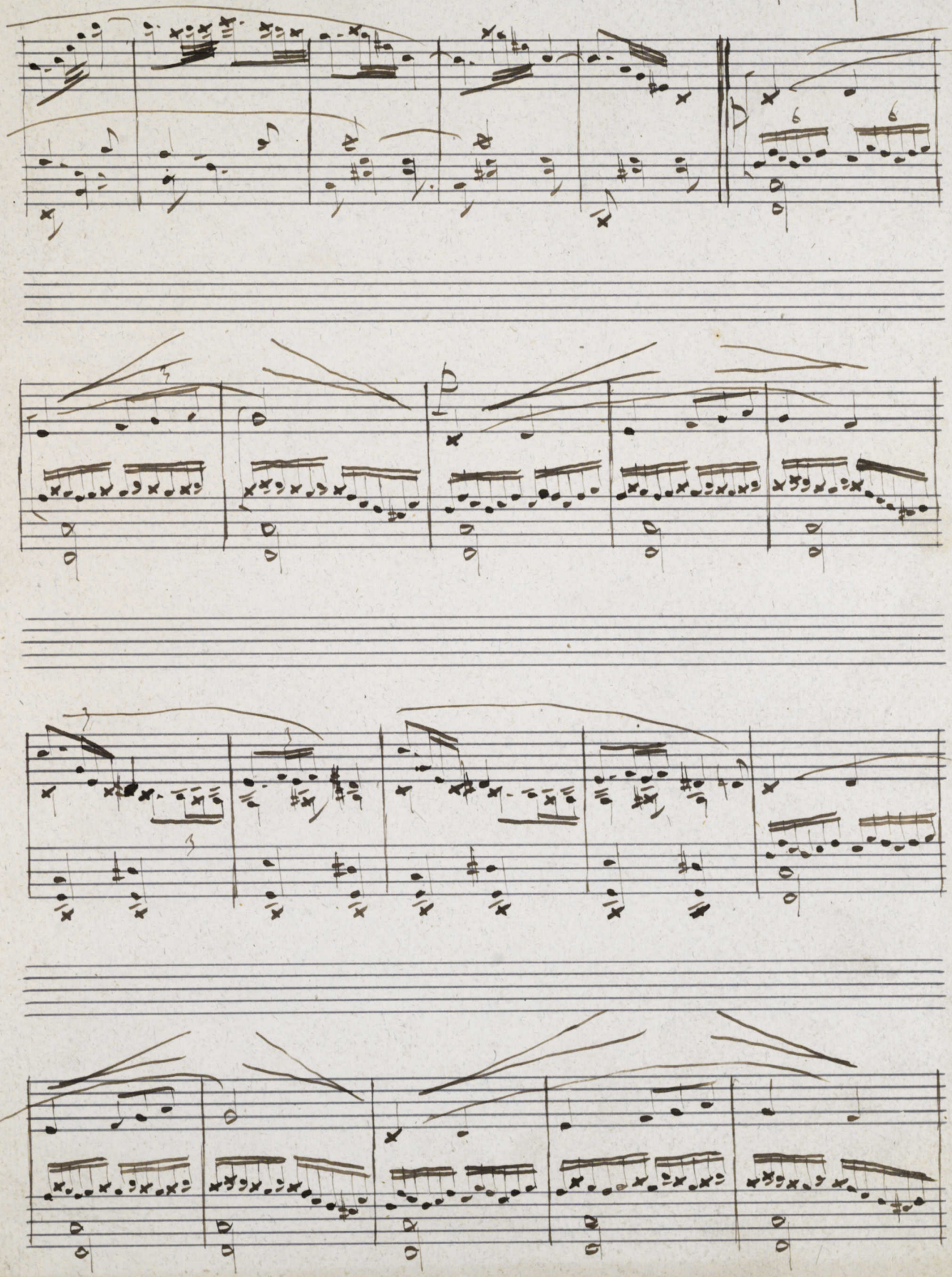


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

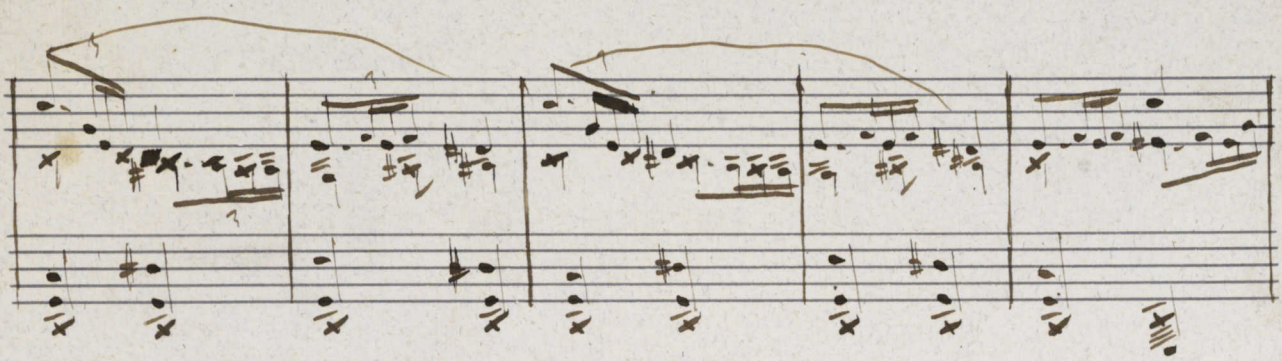


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

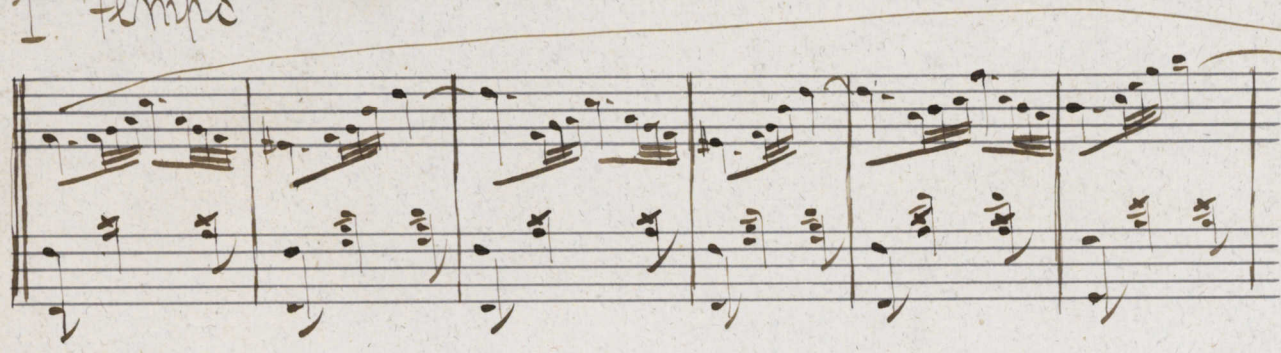
un poco più lento



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
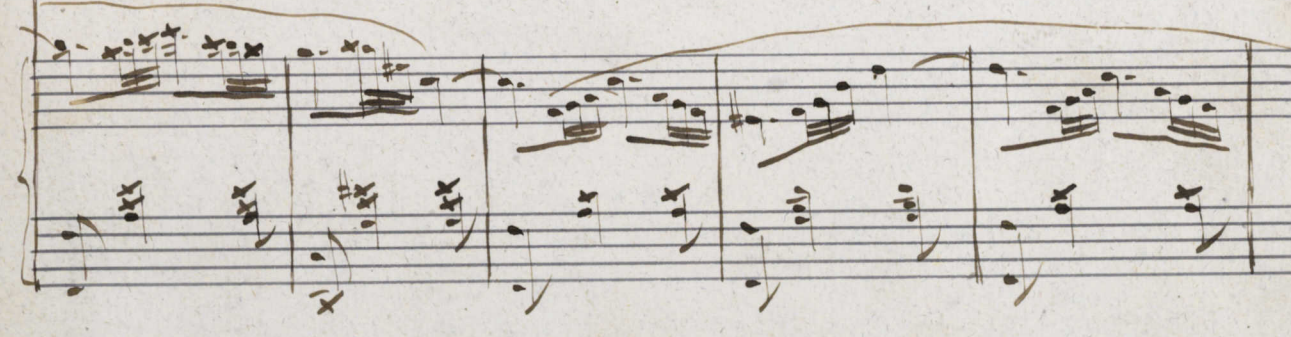


1º Tempo
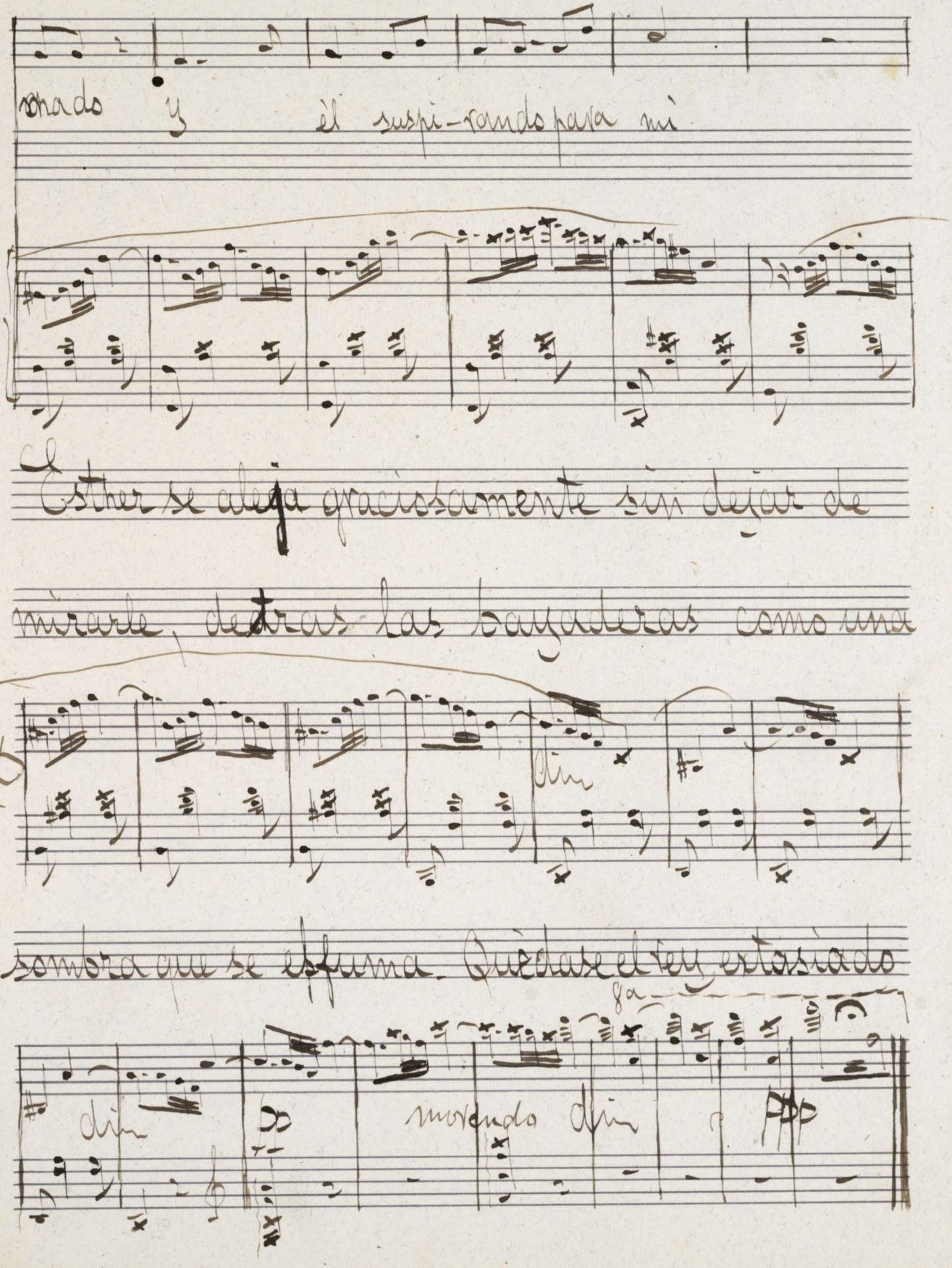


(Tiernamente)

Esther

Yo para mi bien a- - -



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 3ª

(Sacudiendo su enervamiento)

Salomon

Hola

Manases entra resuelto

Piano

fp

Manases

Rendida por el

Via-- je

S

Conduce hasta aquí la Sulamita

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Manases desaparece

M

S

Con ira

Vete de mi vista villano y haz lo que te mando

(Entra Sarah) Andante

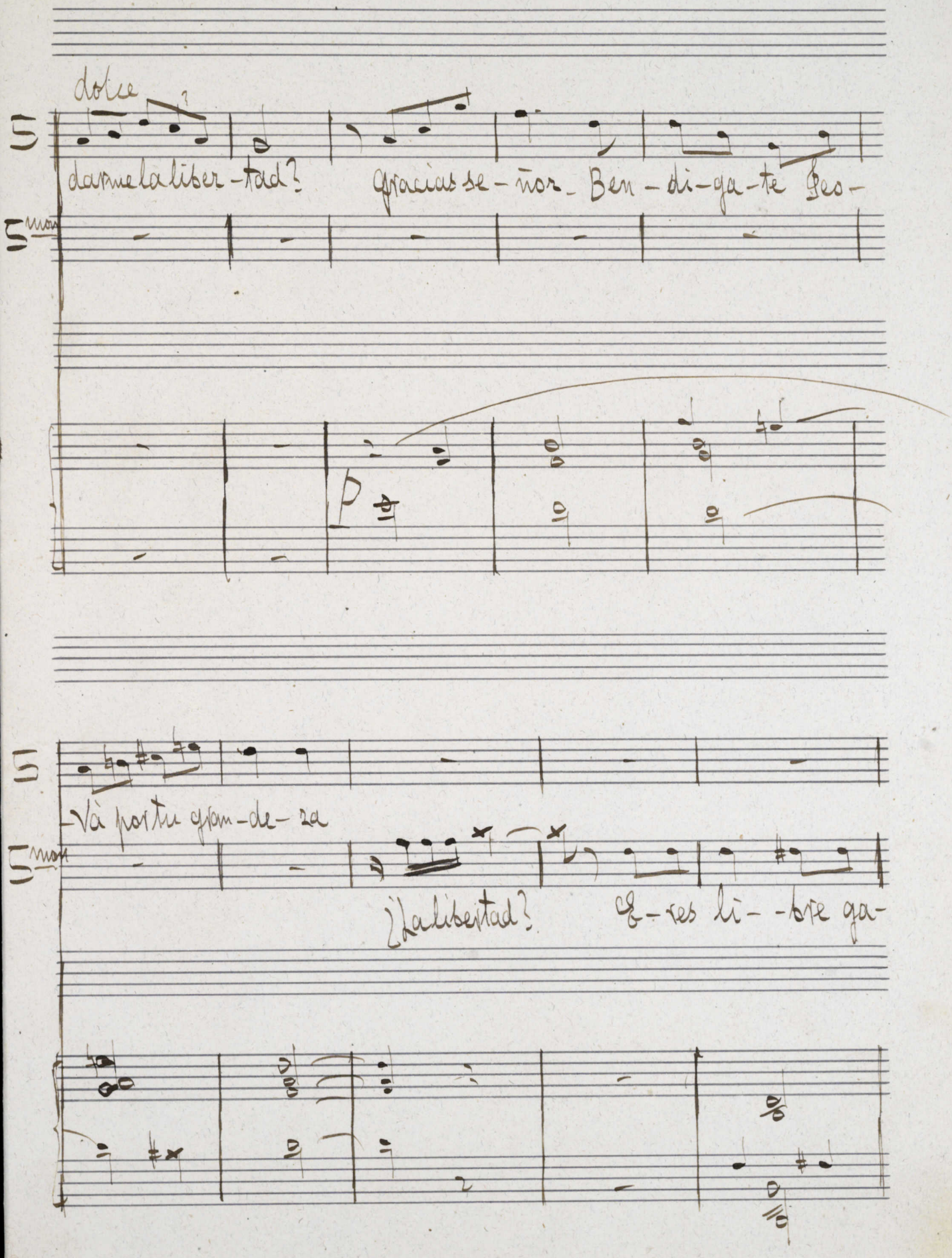
Sarah

S

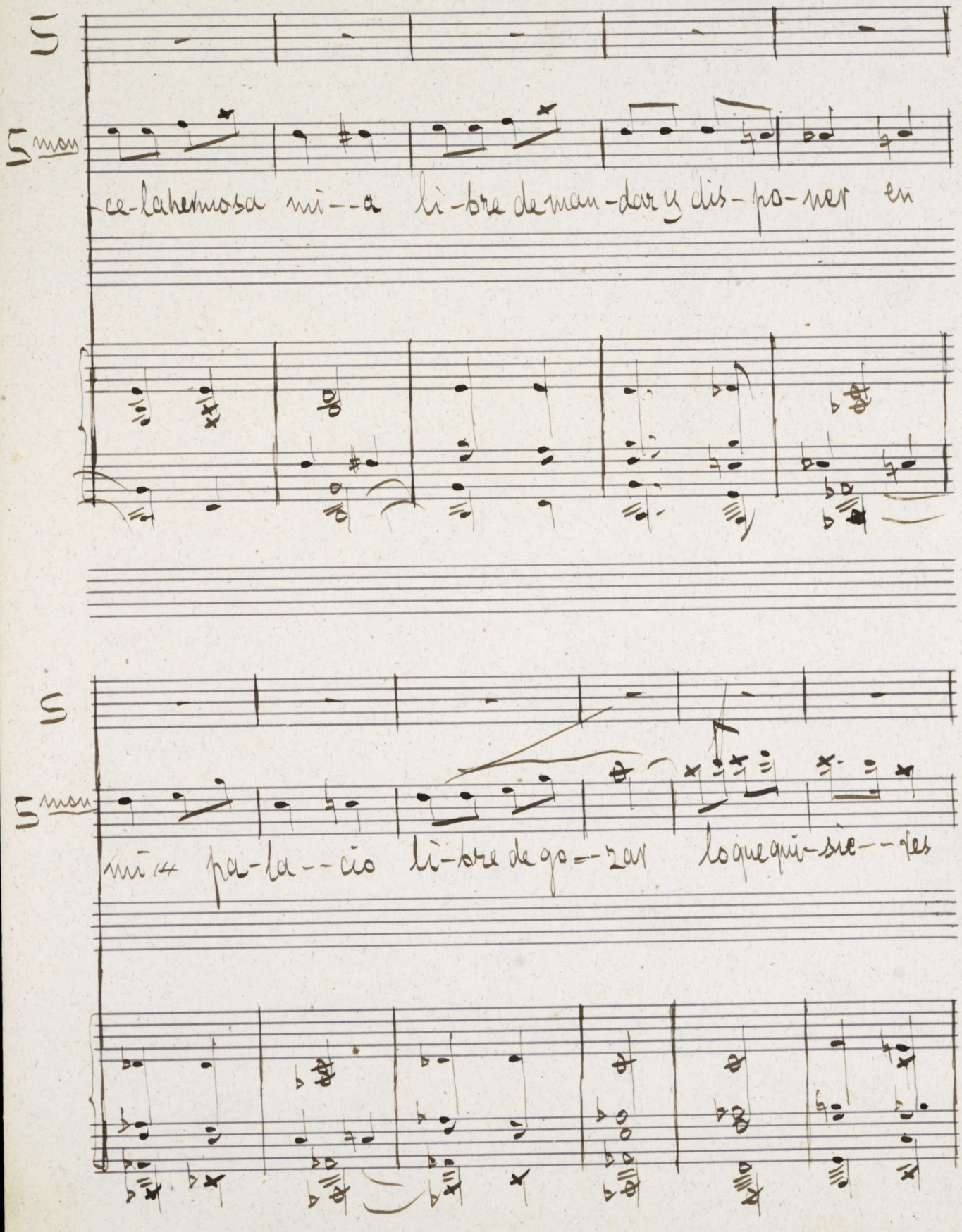
p ¿Vas à

Andante

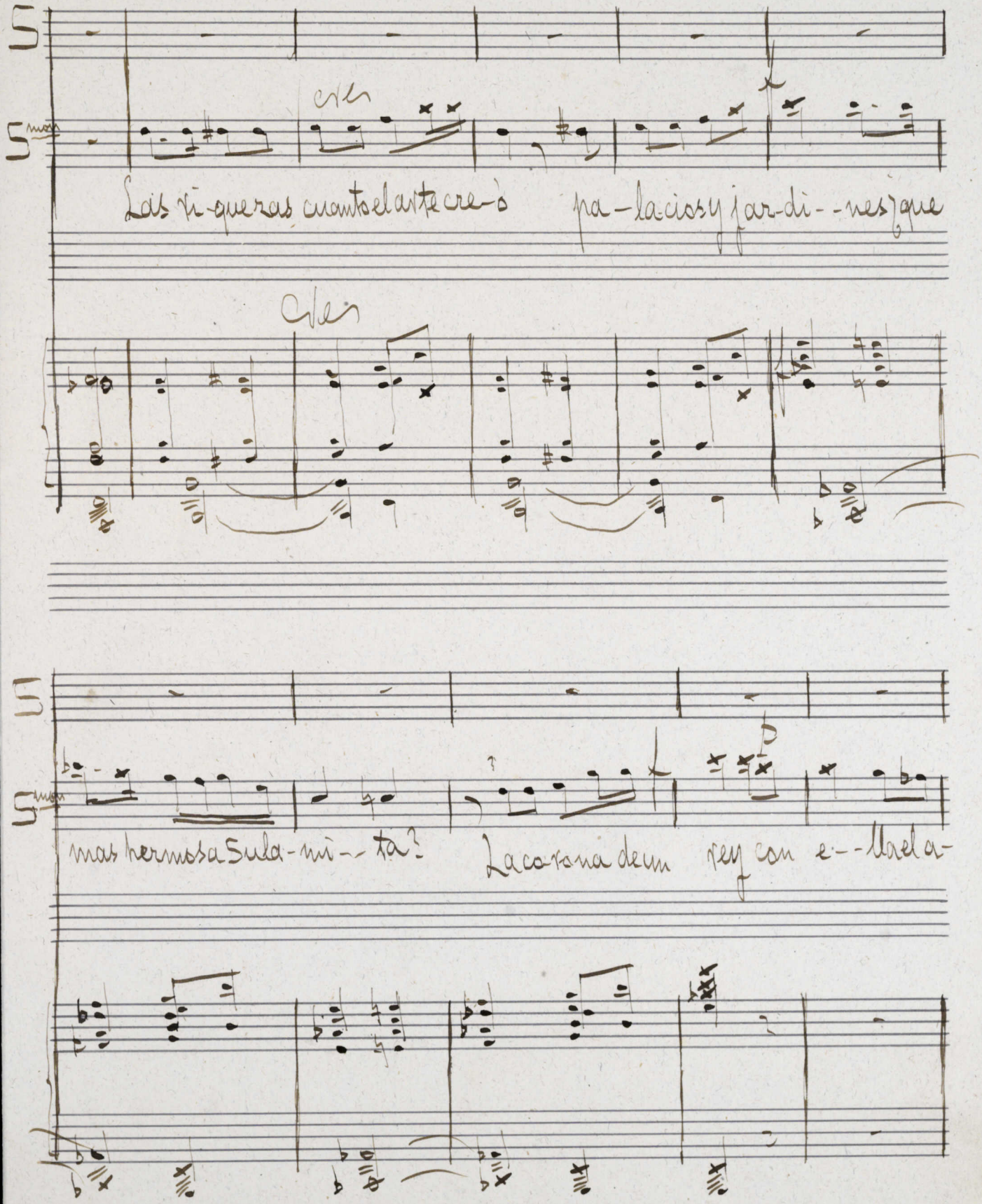
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

(implicante)

S

S mon

p

Señor

mor-tos del a-mor del hijo de Da-vid se-rás dichosa

p

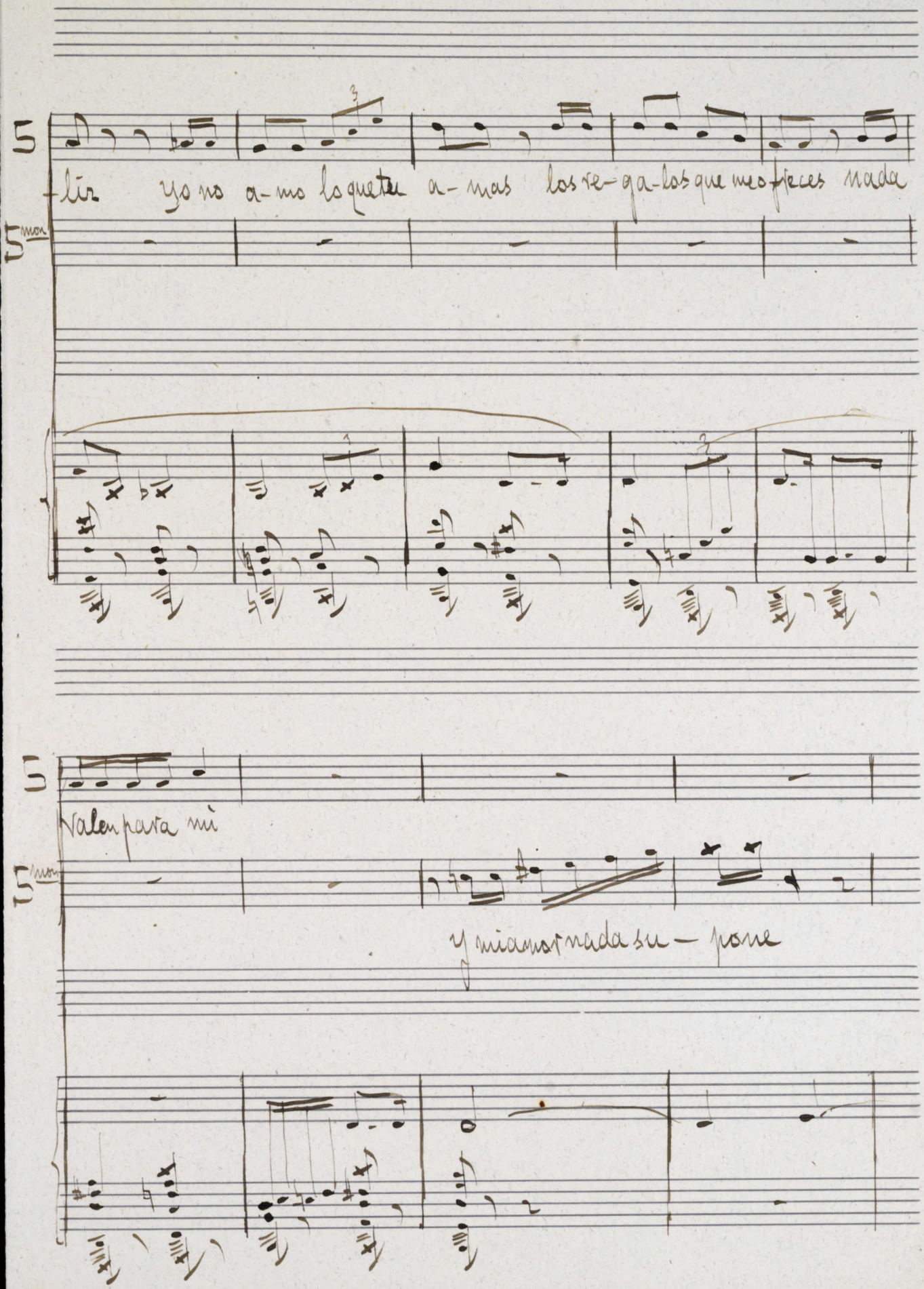
S

dame mi li-ber-tad mi li-ber-tad y mi pe-reza Sola así serás fe-

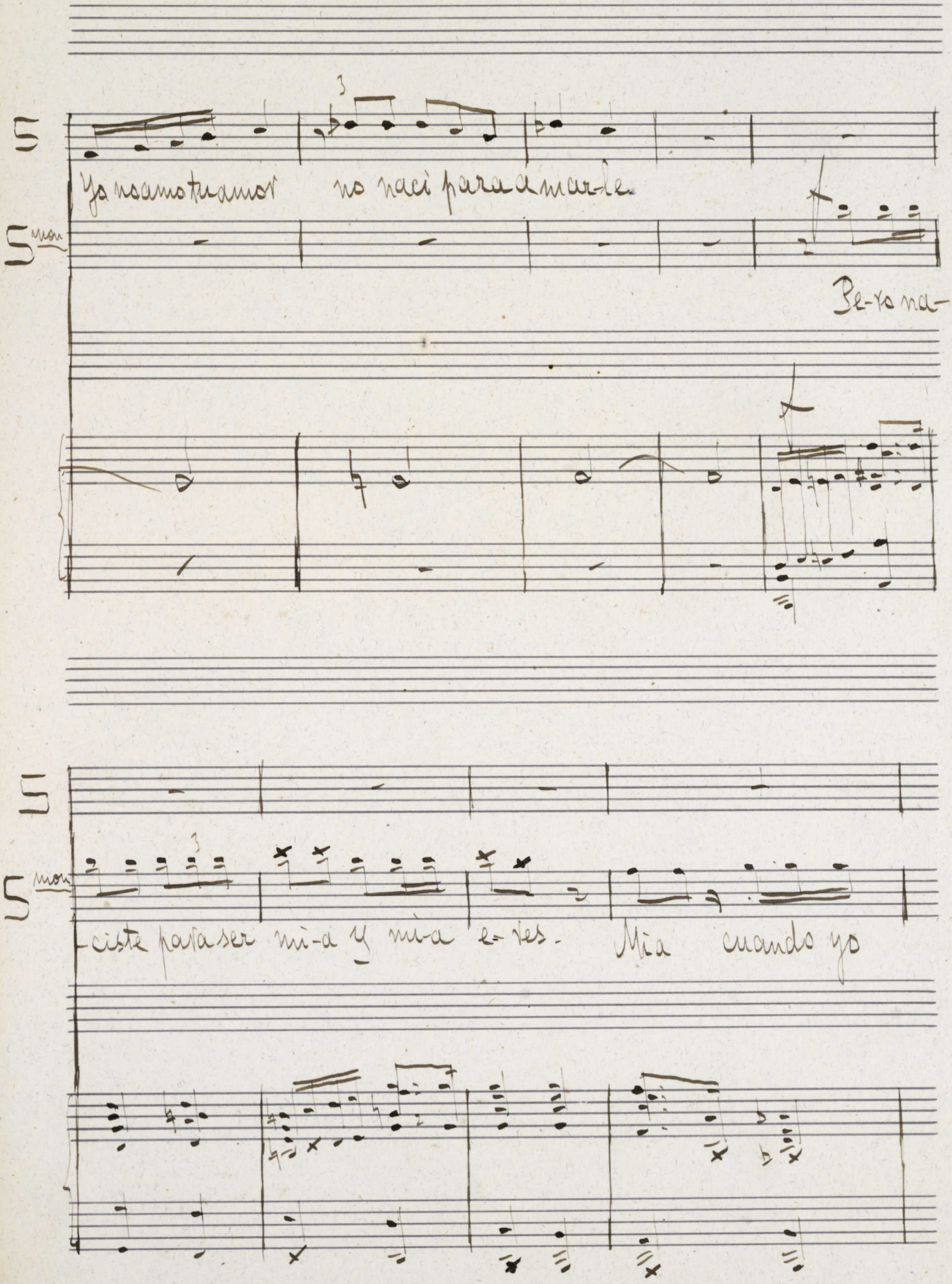
S mon

p

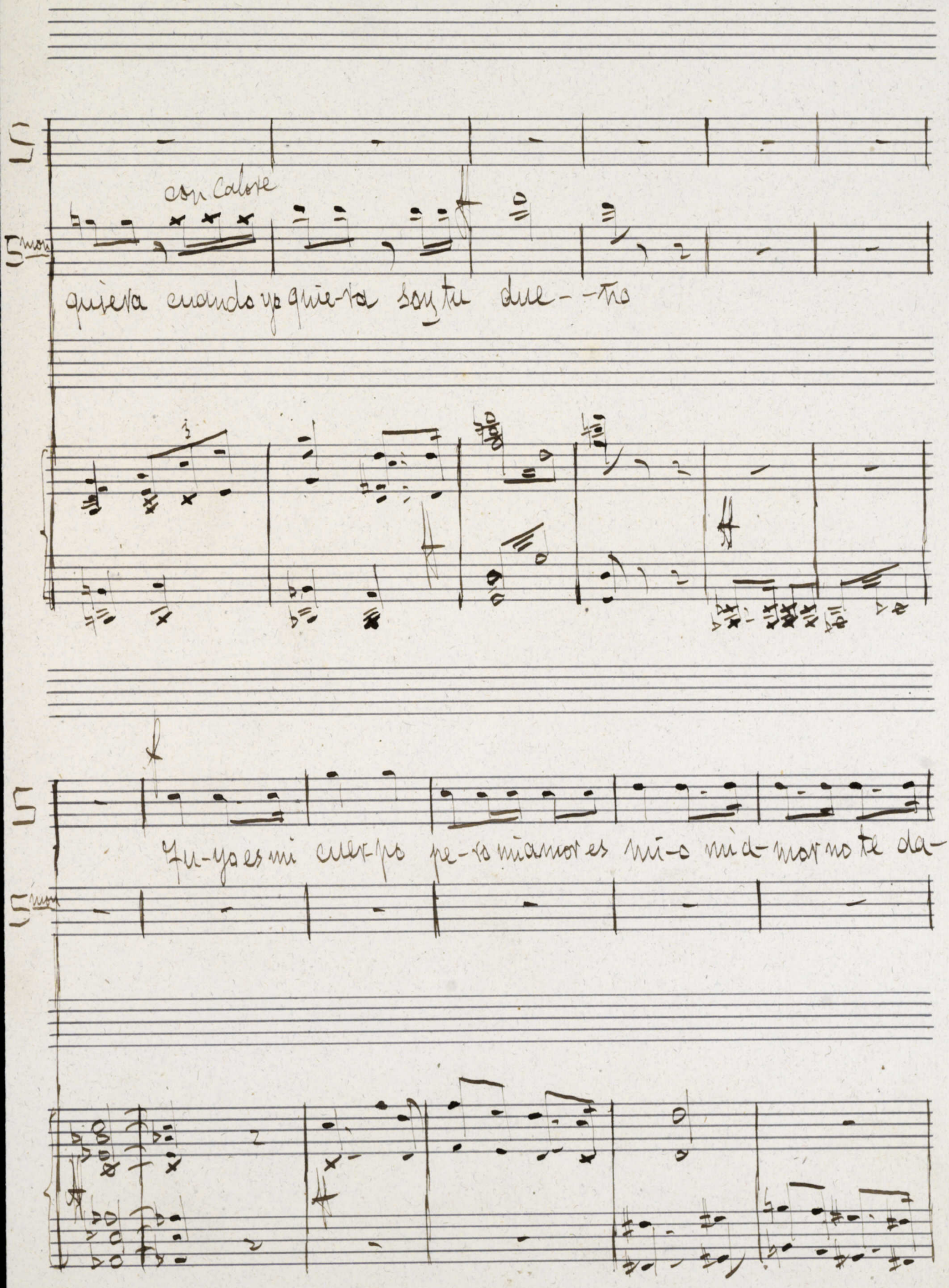
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



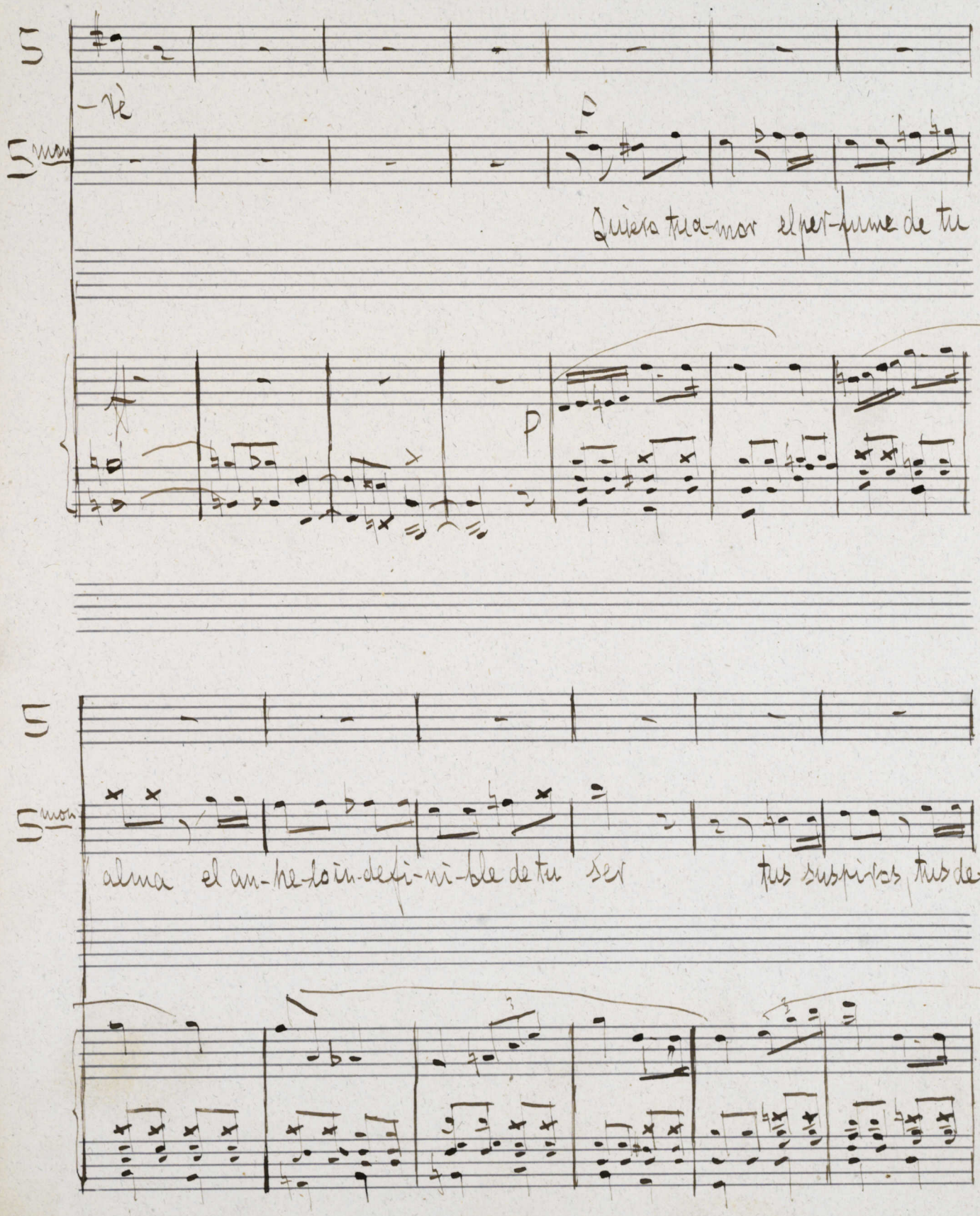
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



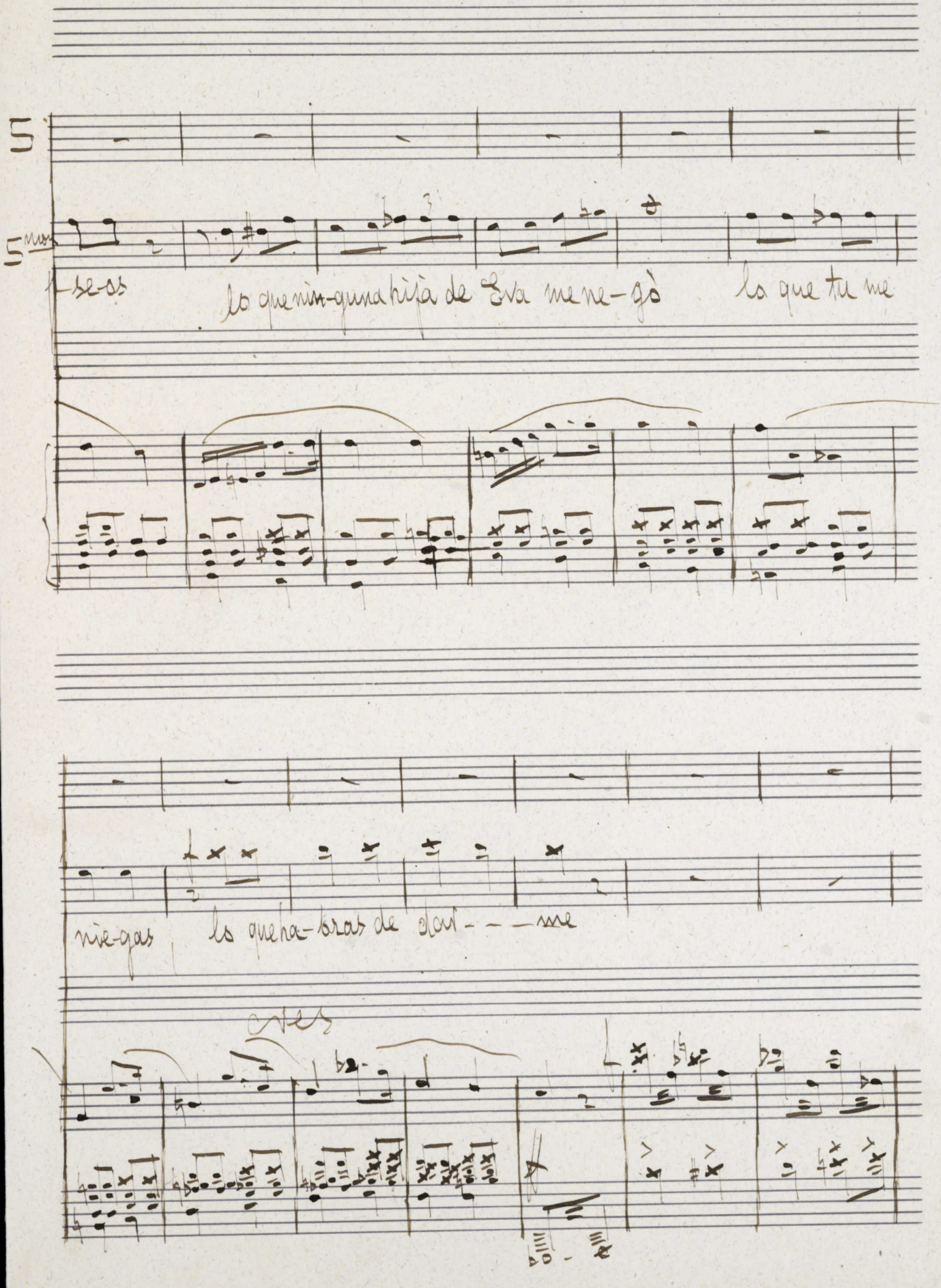
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



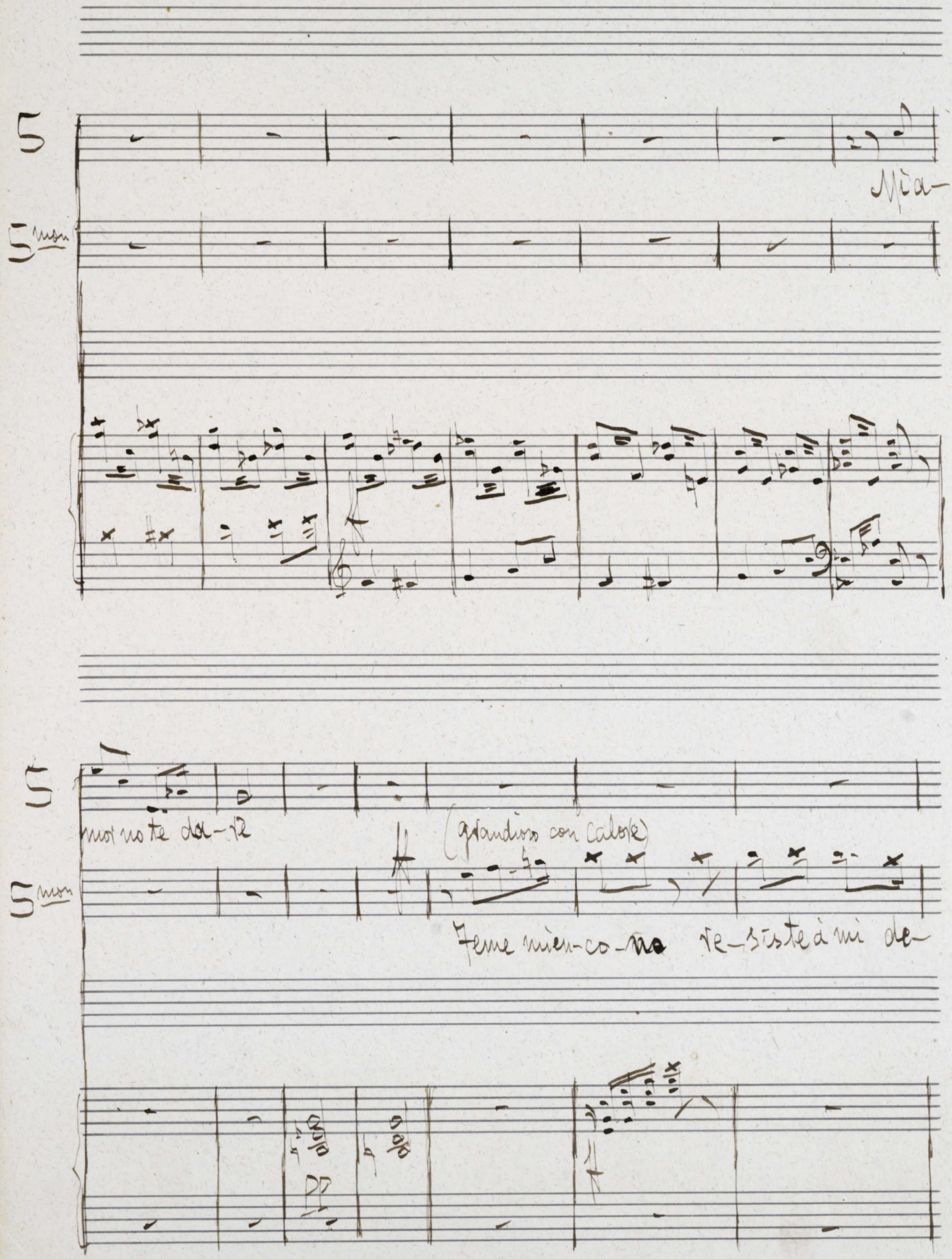
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



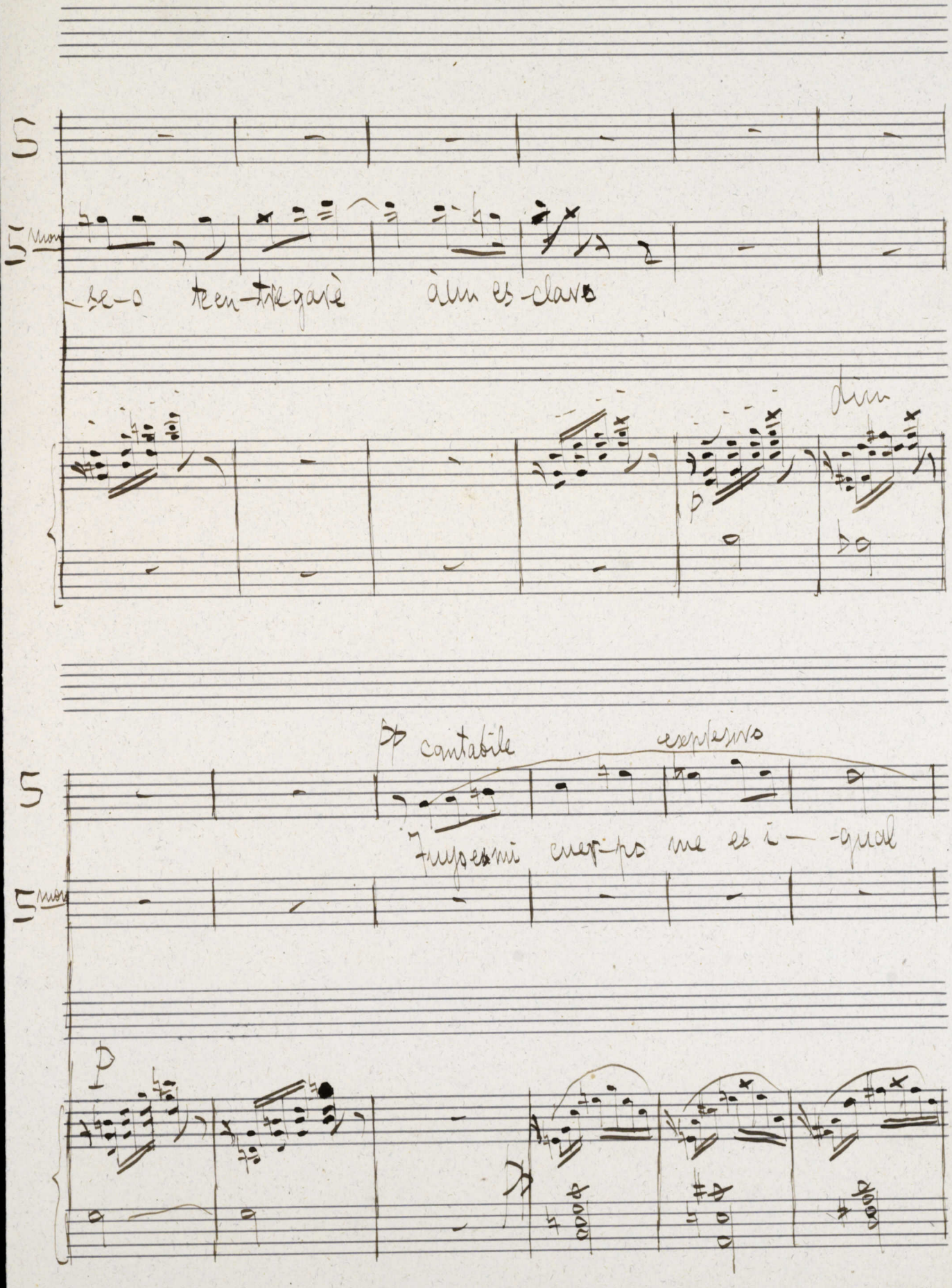
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
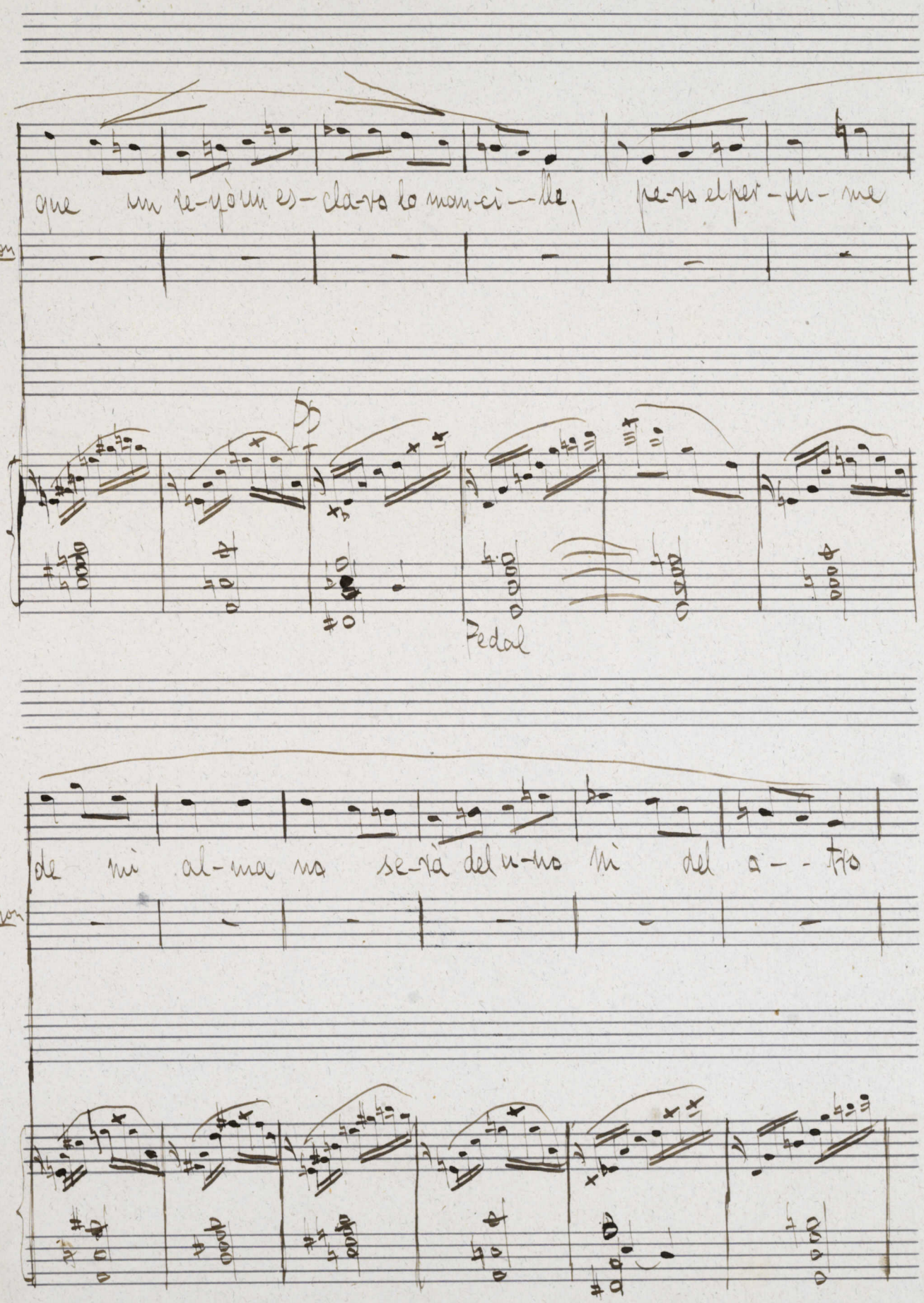


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
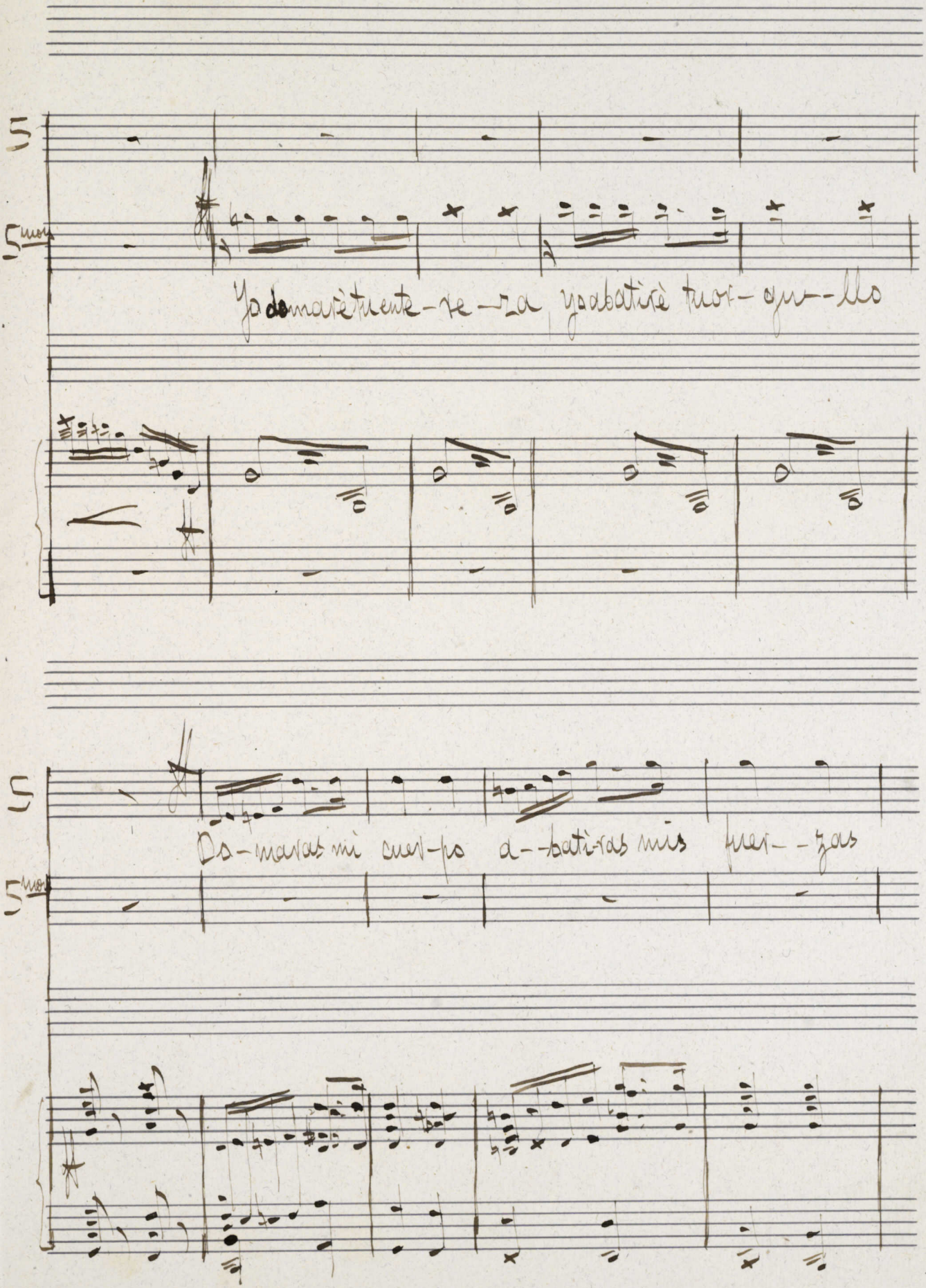


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



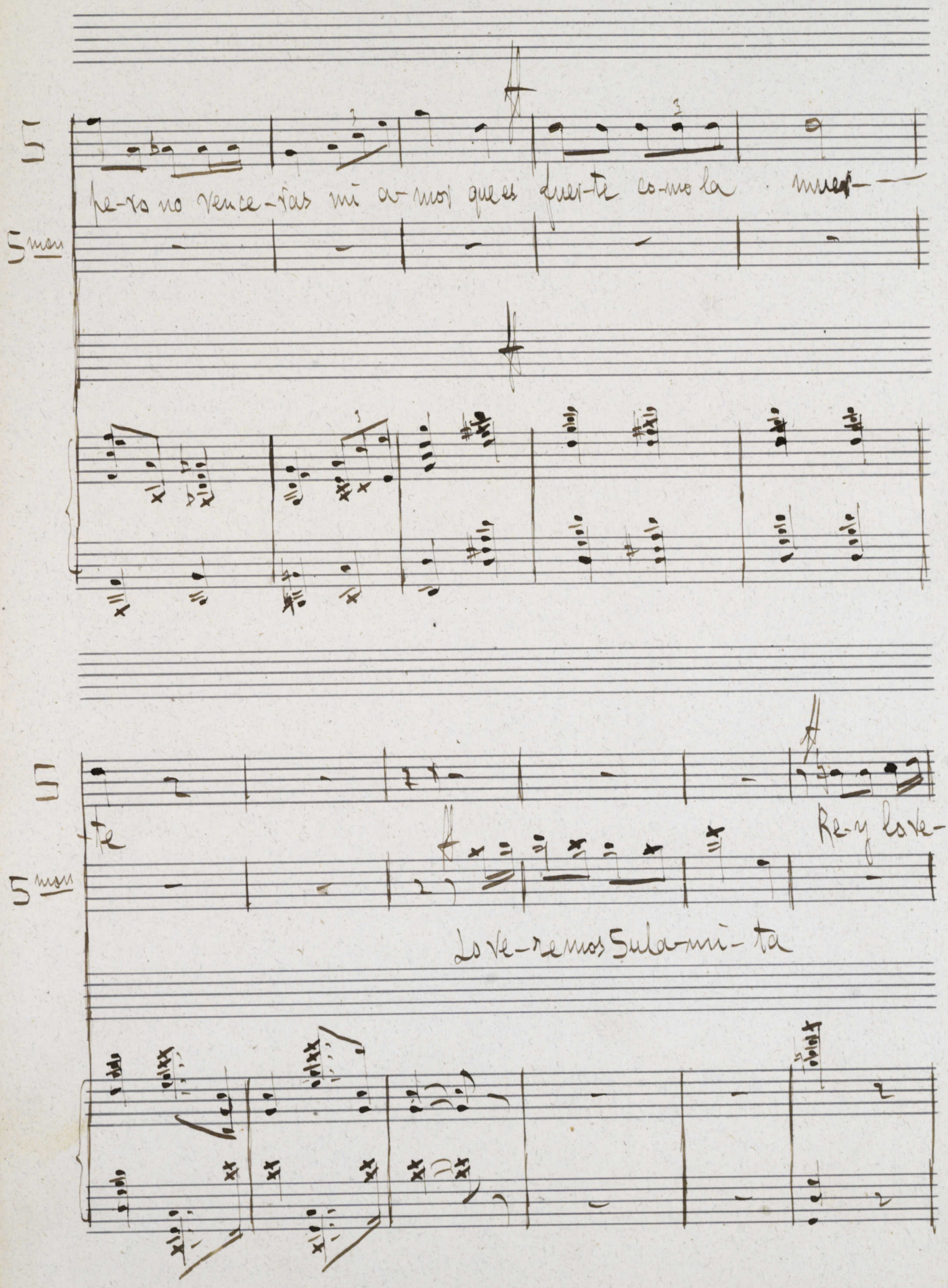
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

(Sale el ver diadísimo, la Su-

5

-le- mos -lamita cae en un divan

5 muy

Y entra la farsa

dim.

p

pp

quasi pizzicati

pp

dim.

ppp

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 2ª

150

Adagio (como soñando)

Sarah

Oigo la voz de mi dilecto

Piano

Allegro

57

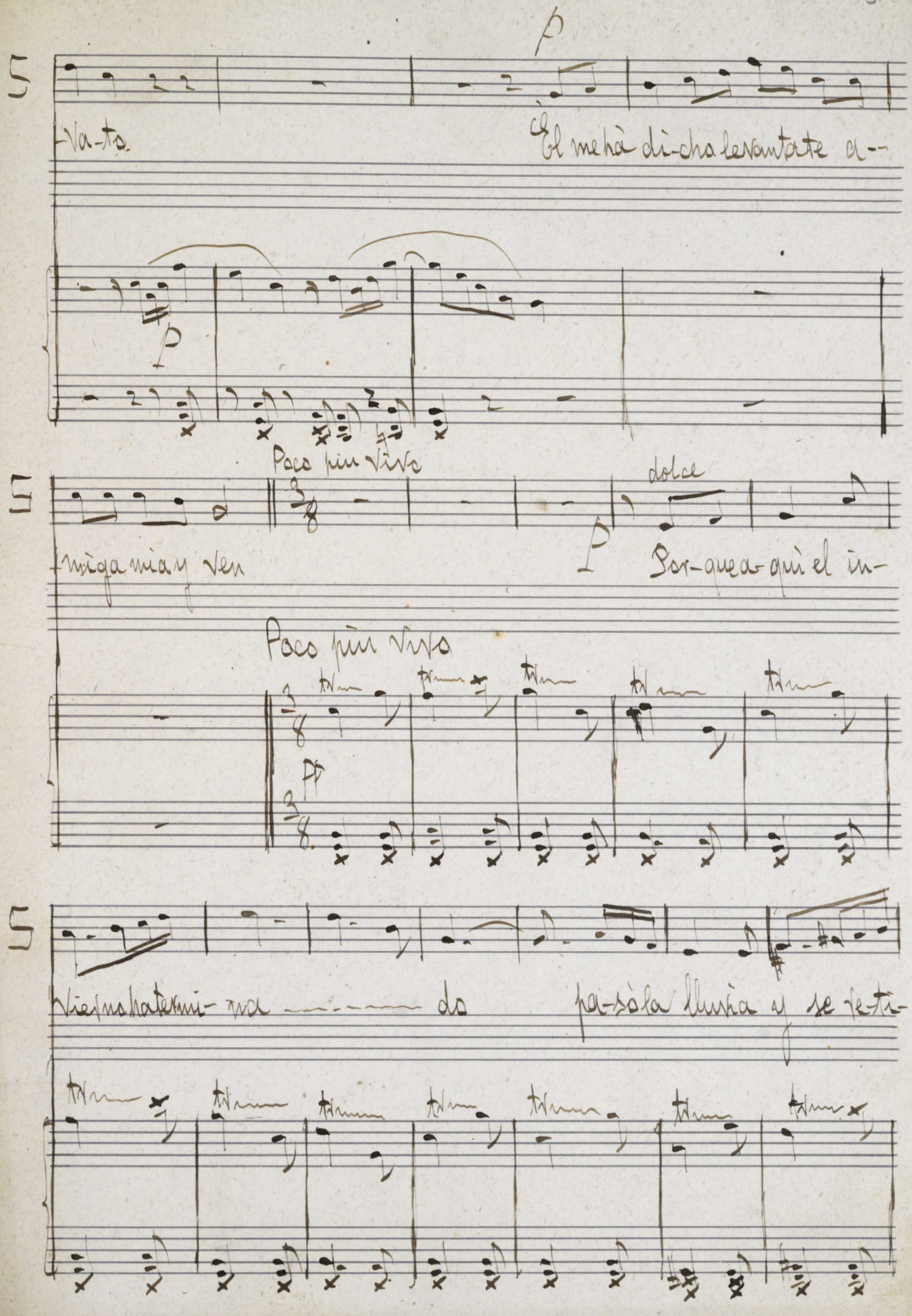
Miradle él viene saltando por los montes, a-trave-

pp

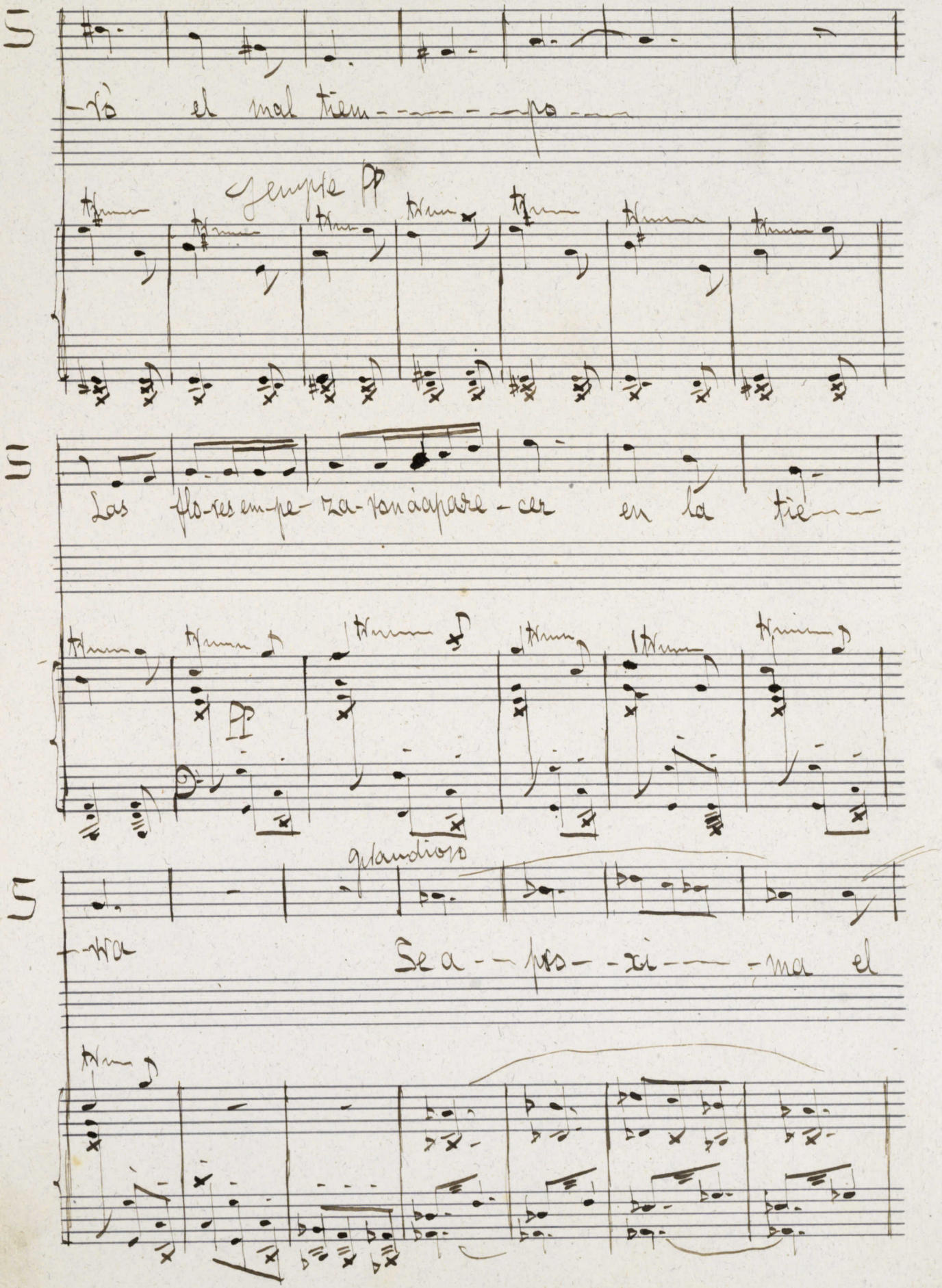
57

-sando collados - Es semejante mi bien amado á la cor-zay al cer-
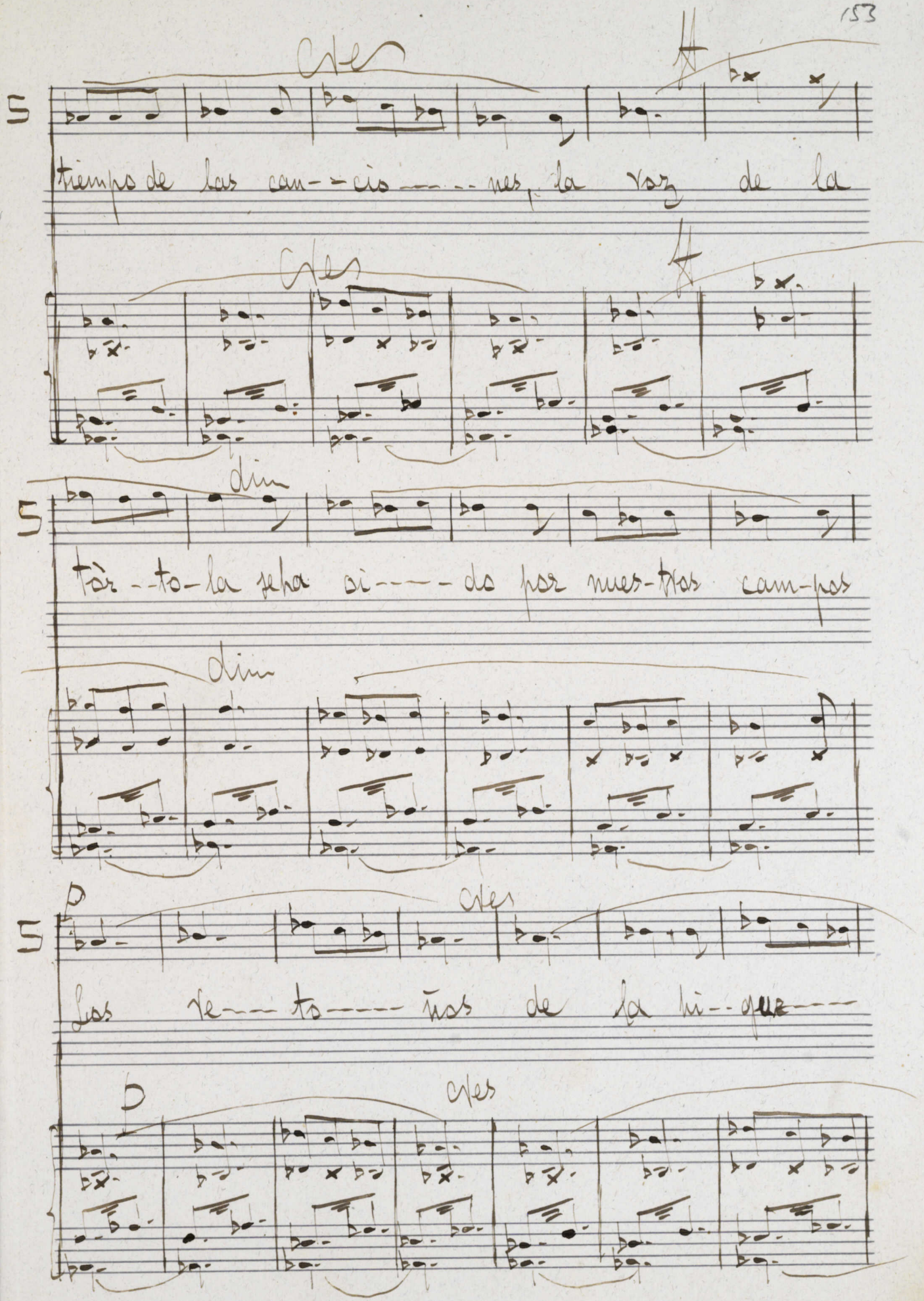
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



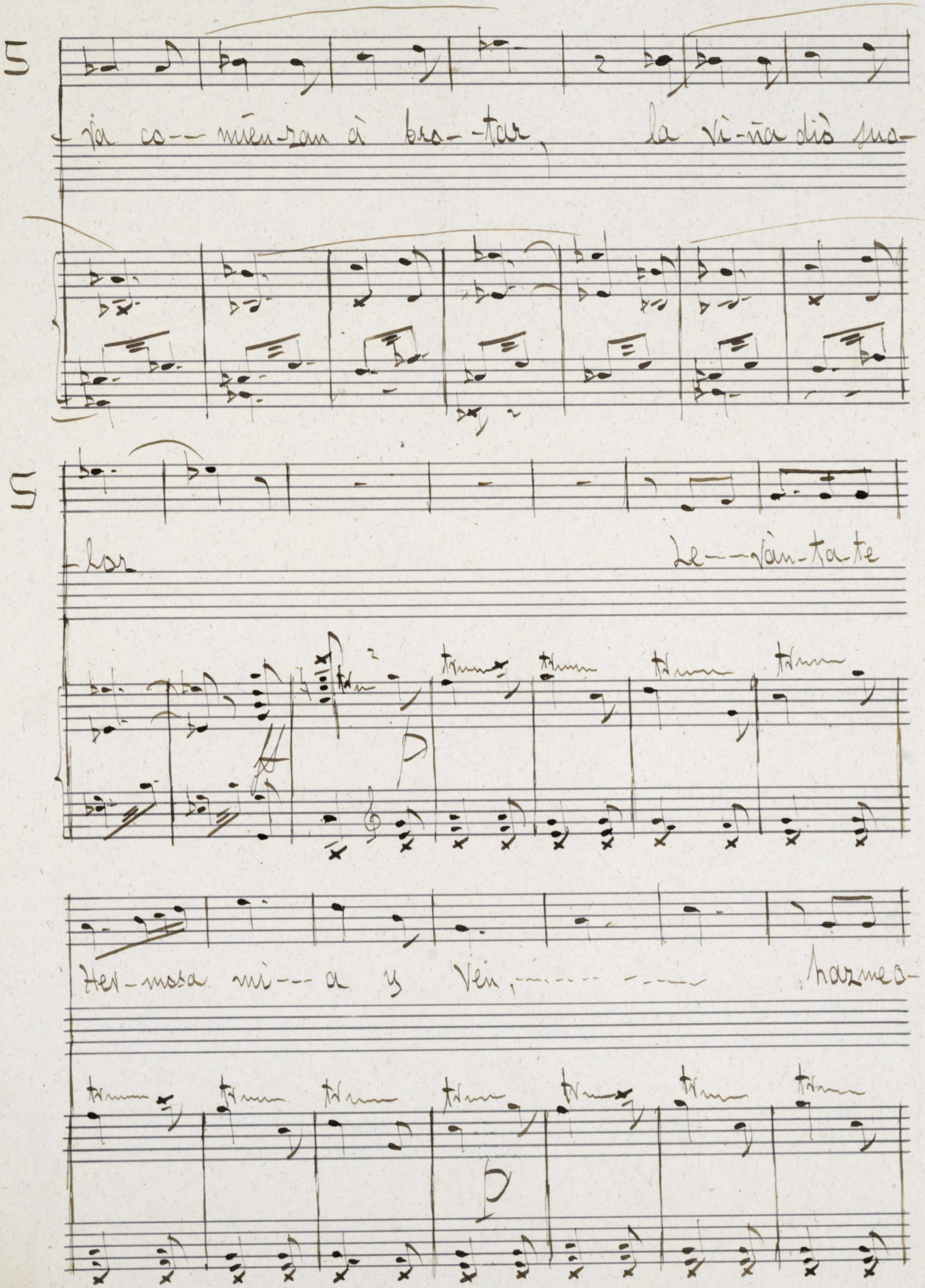
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
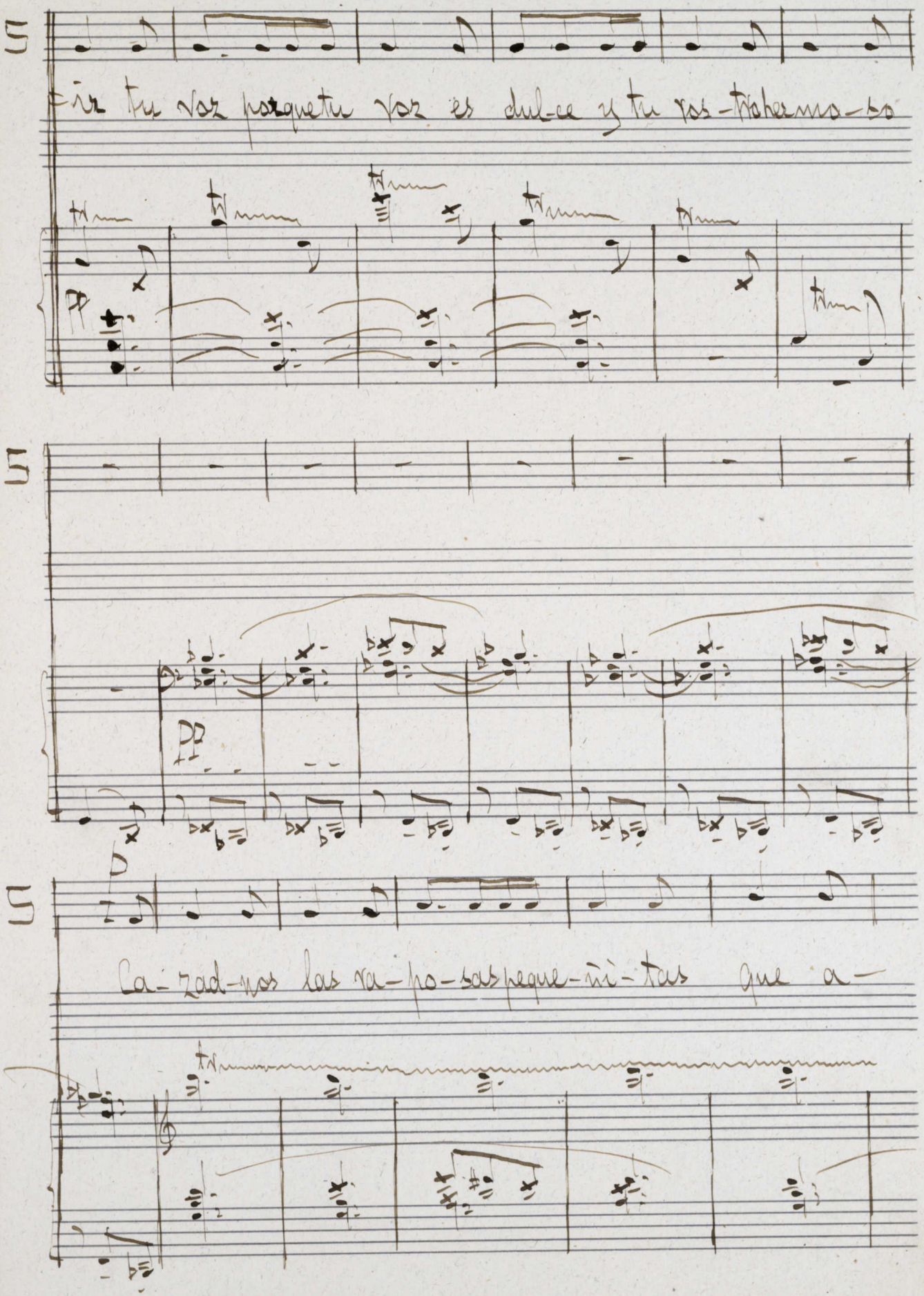


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
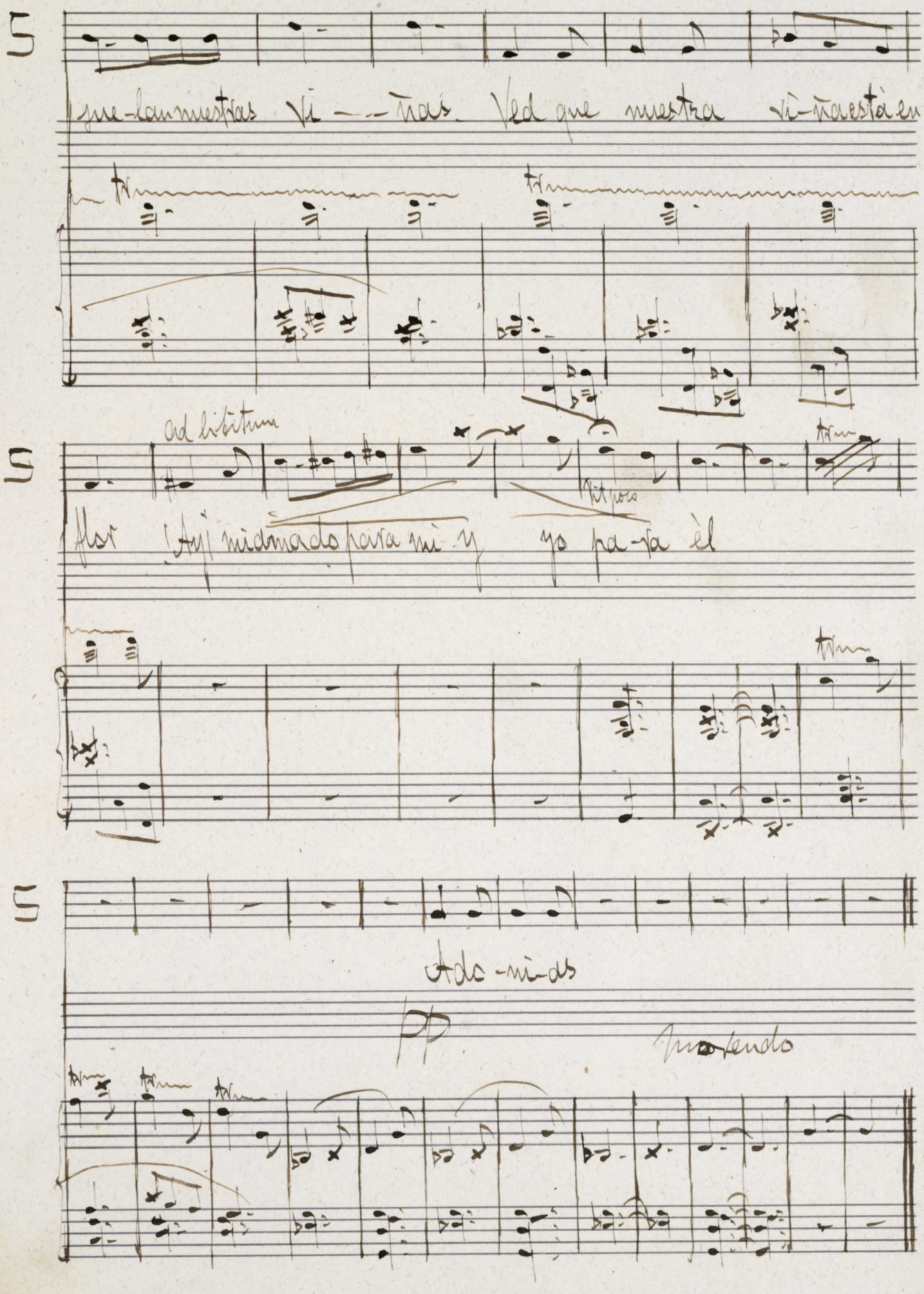


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Più lento



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 5 – Dúo de amor

Andante mosso

Sarah

Adonias

(Entrando) *f* appassionato

Hermosa

Piano

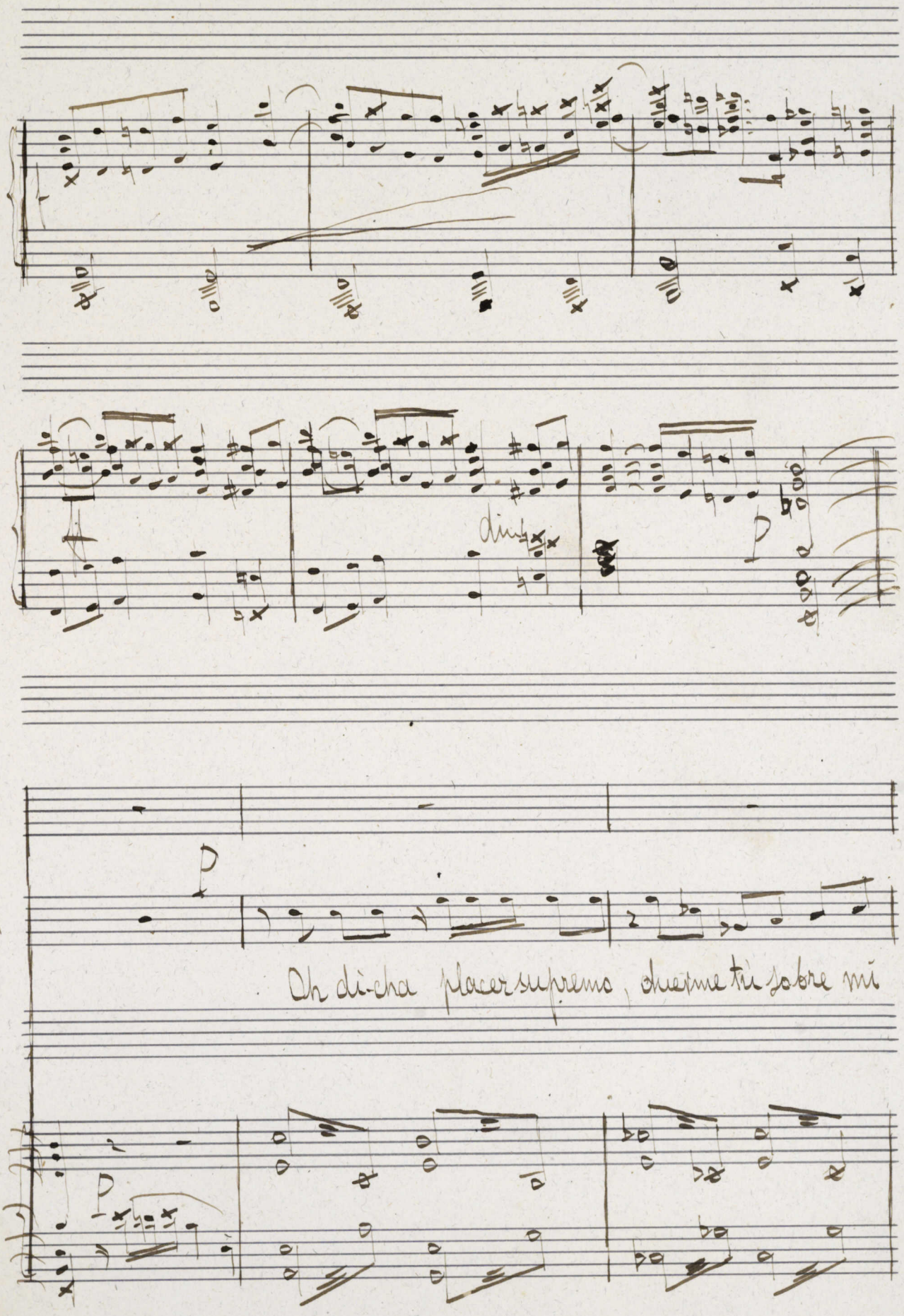
5

A

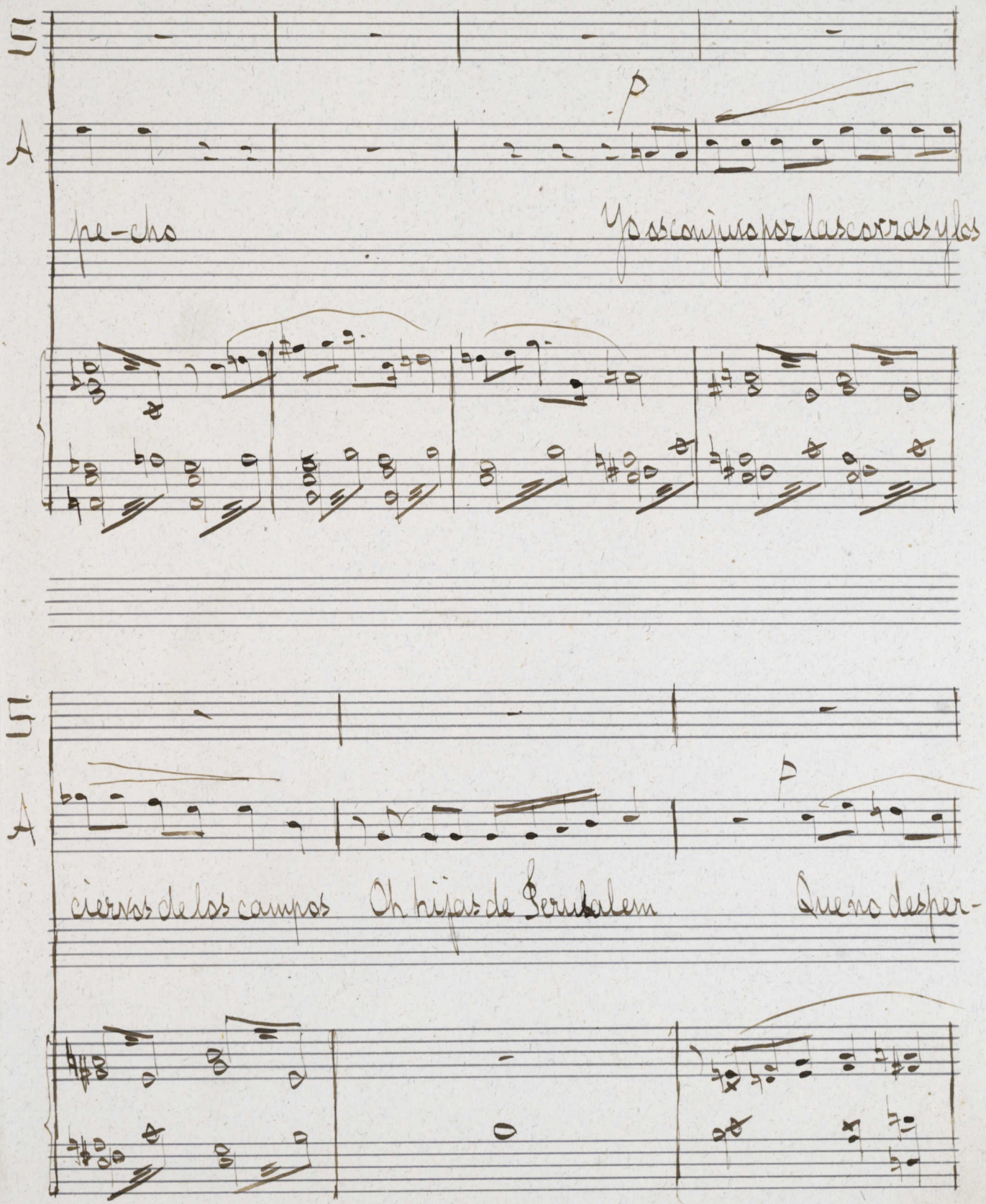
mi – a

(Los dos amantes se abrazan)

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

A

p

teis à mi ama-da hasta que ella quie- - - - - ra
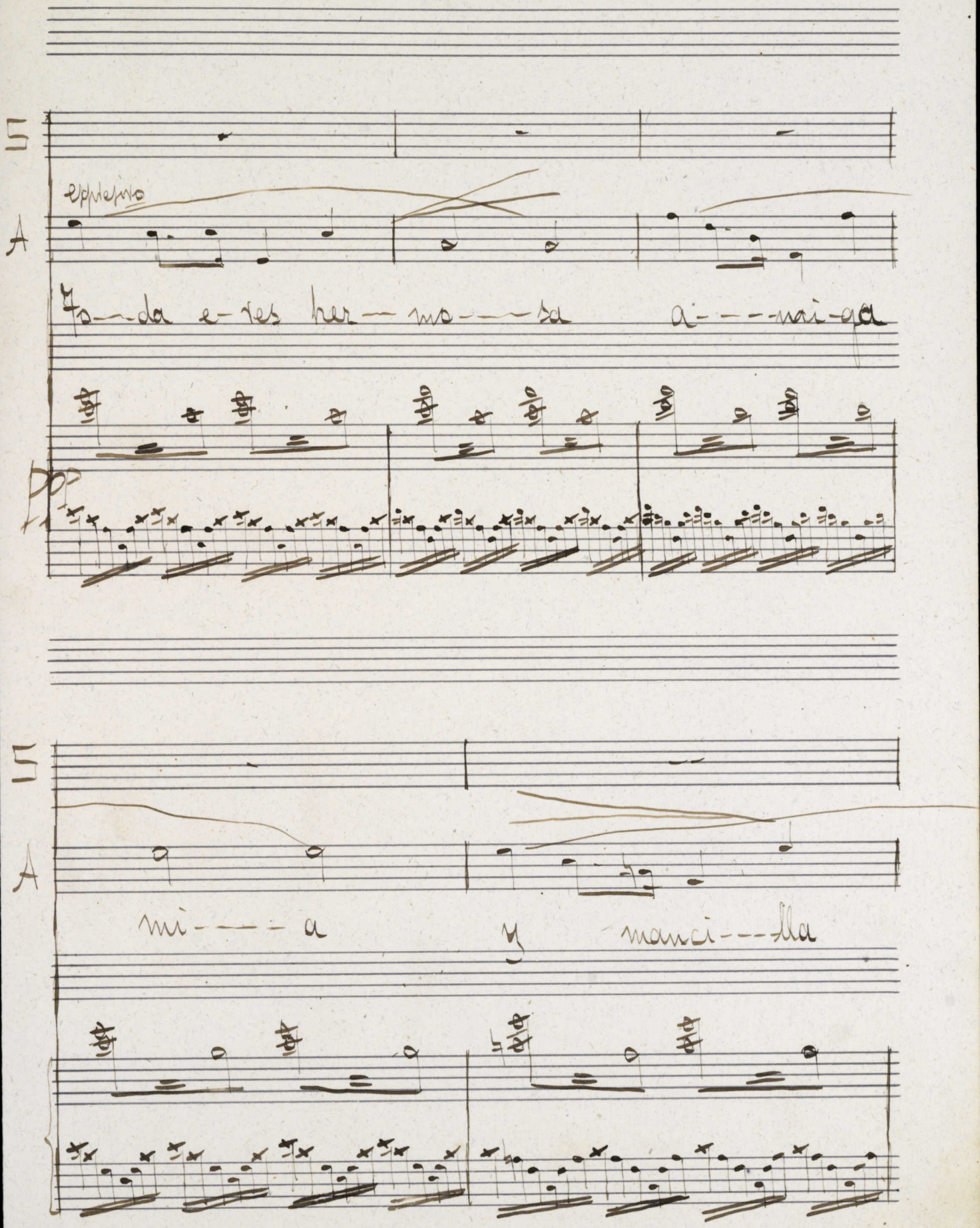
S

A
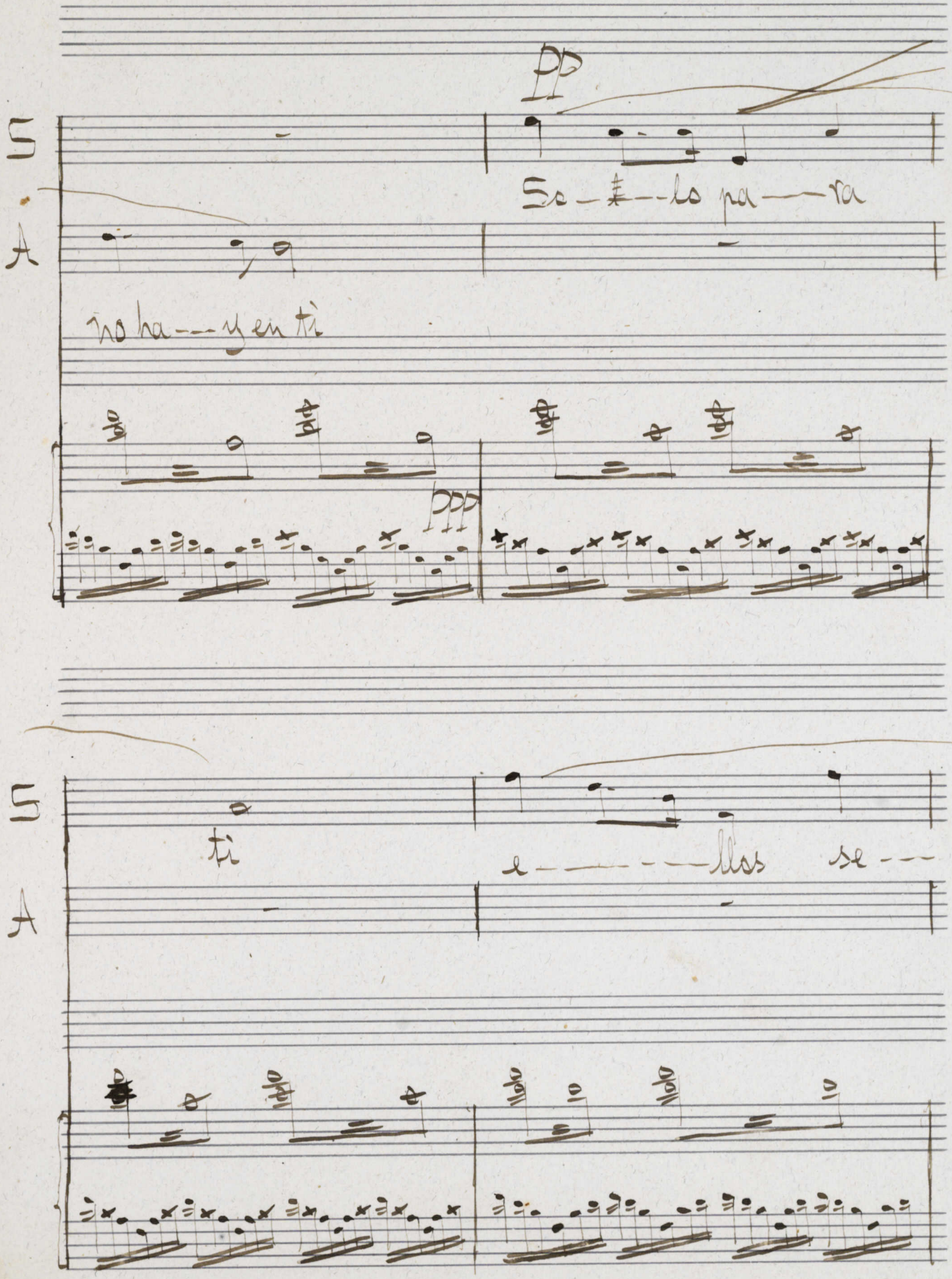
p

Yo para mi ama-da y mi amado pa-ra mí
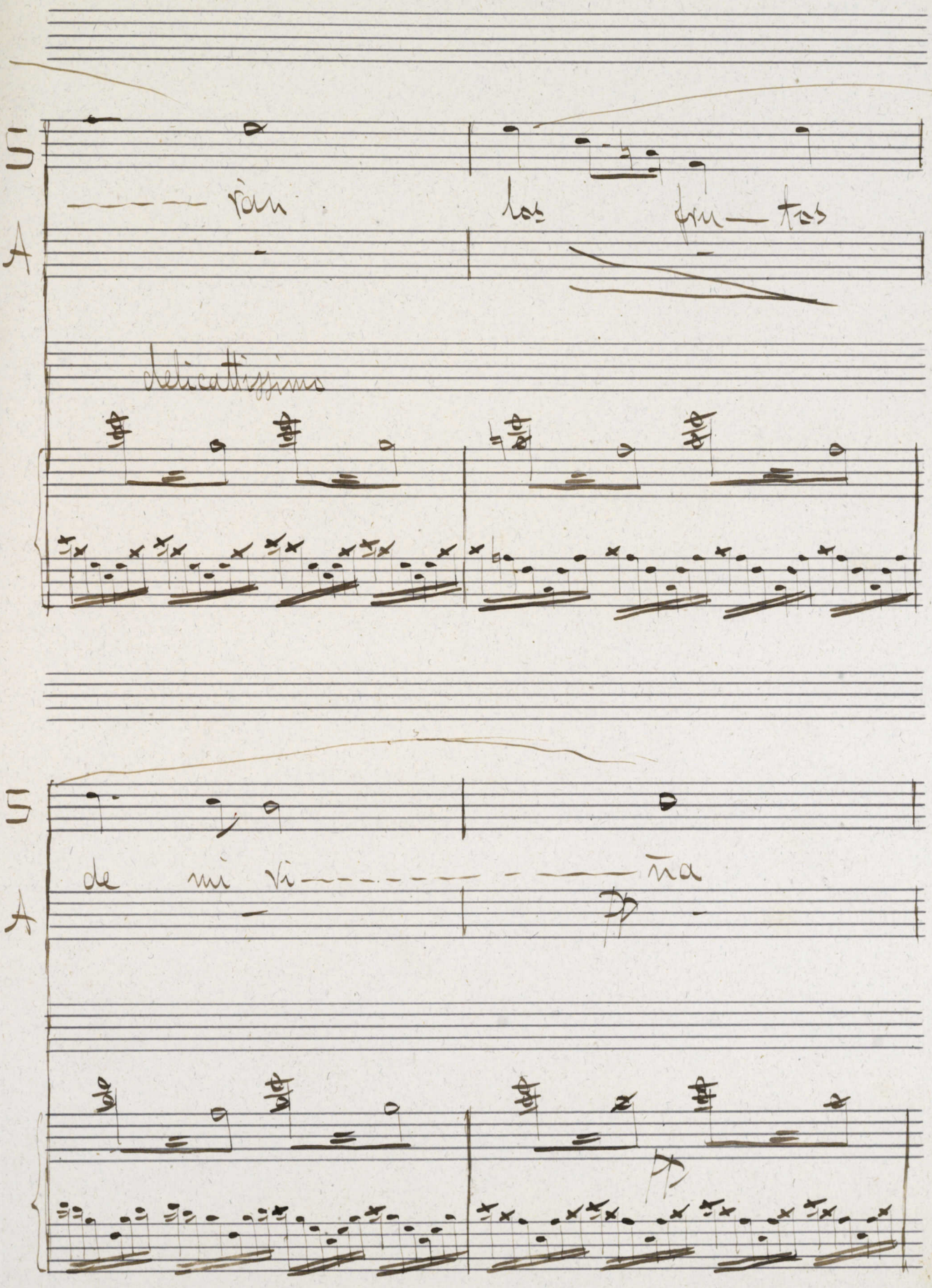
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



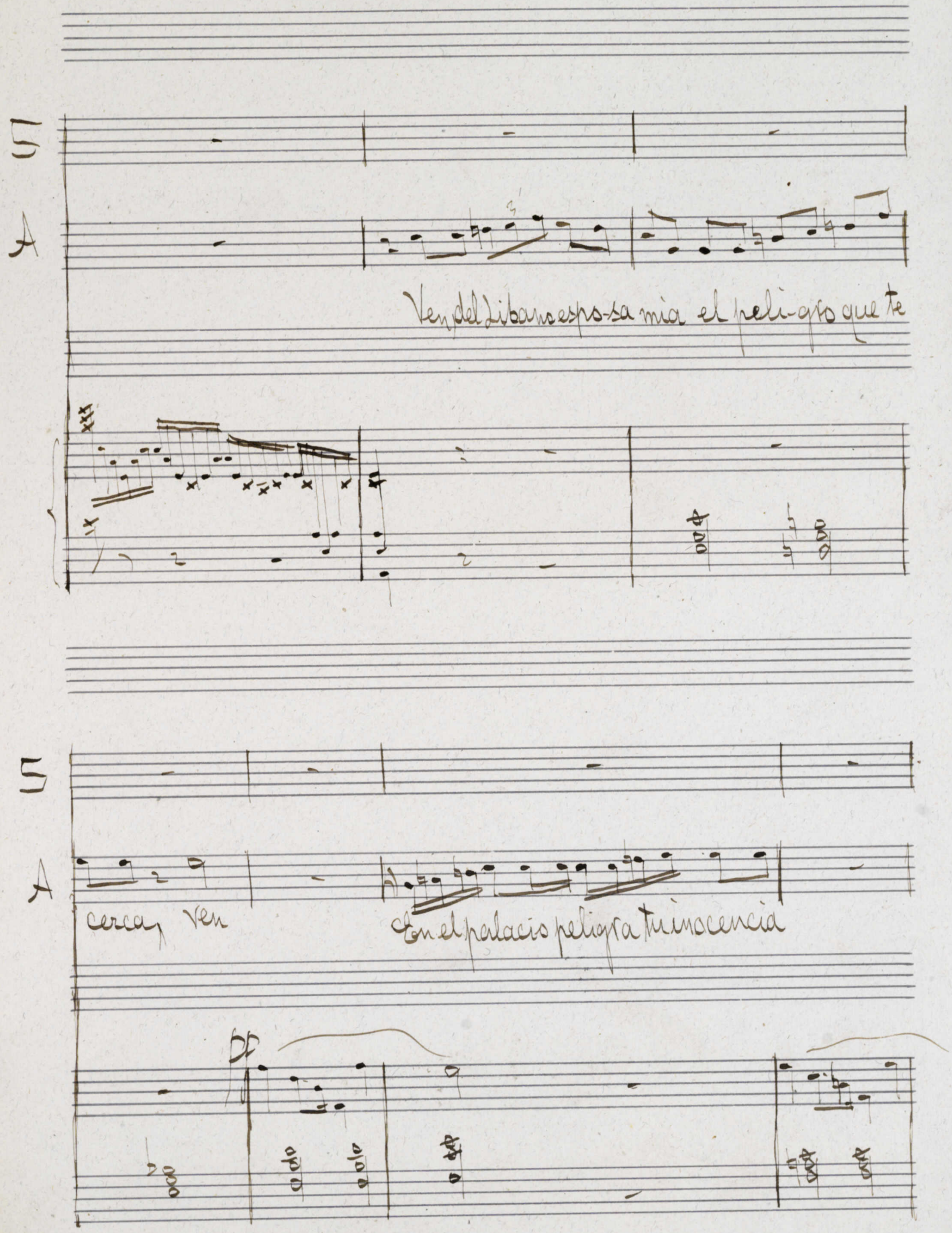
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



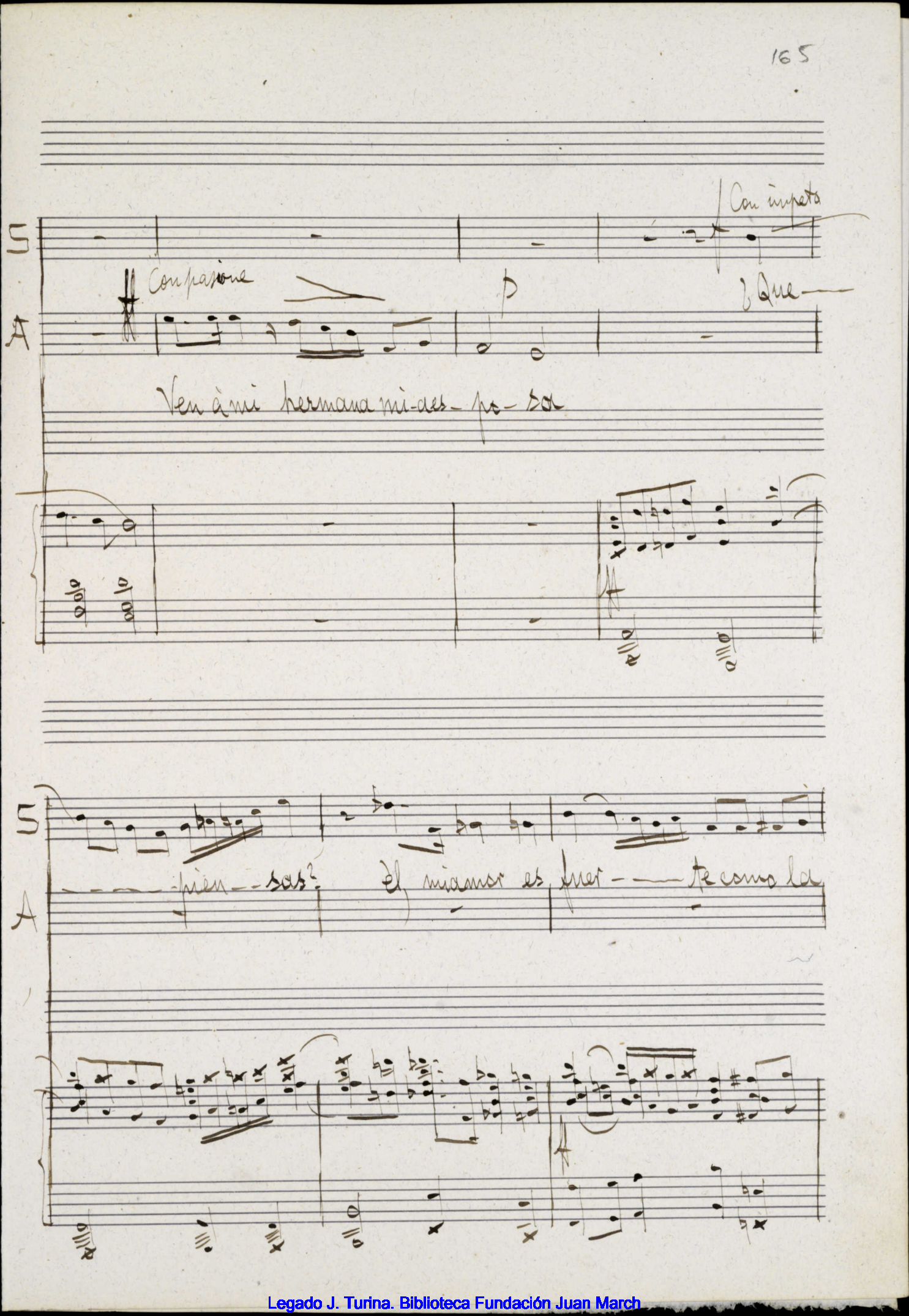
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
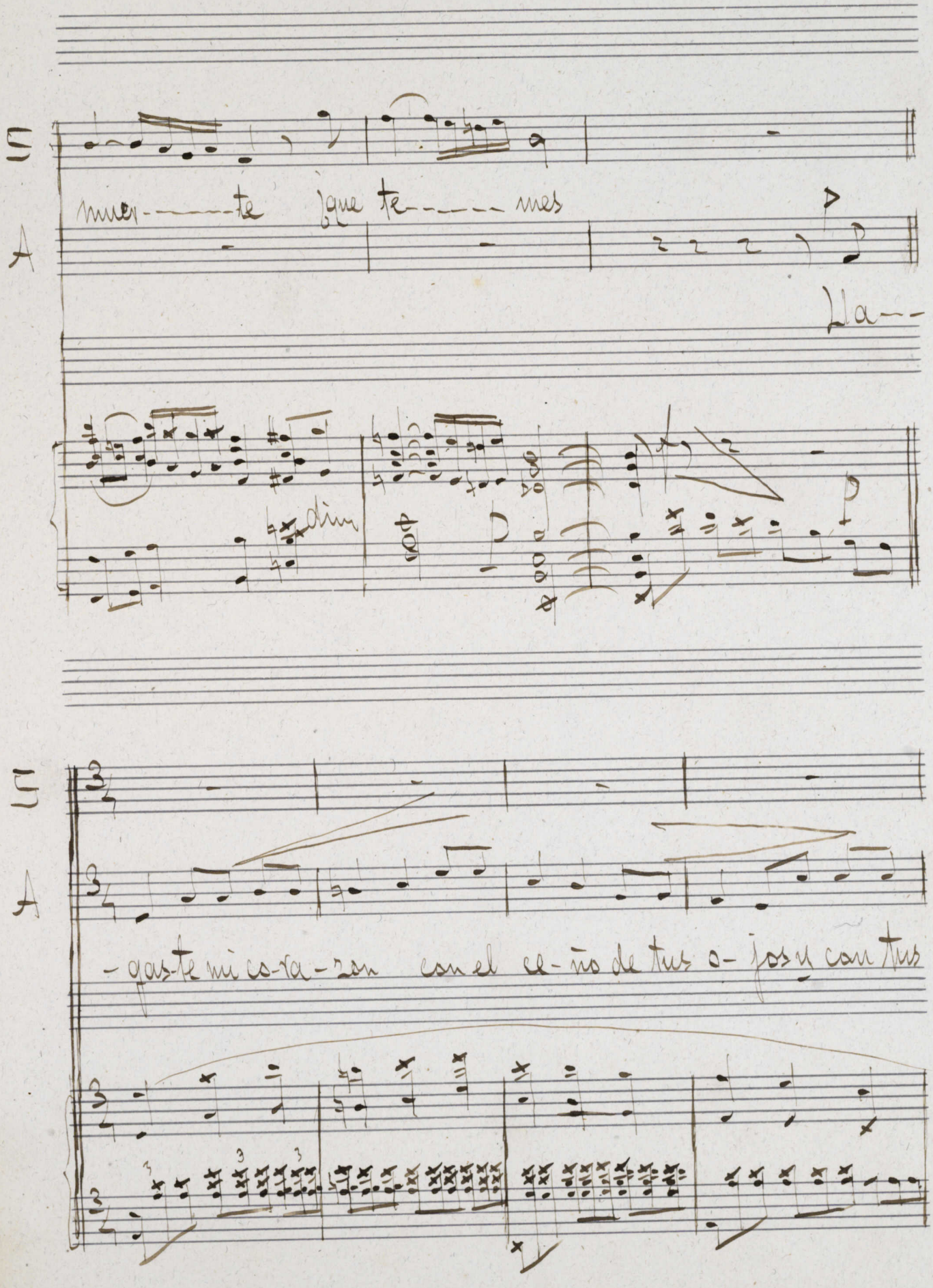


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
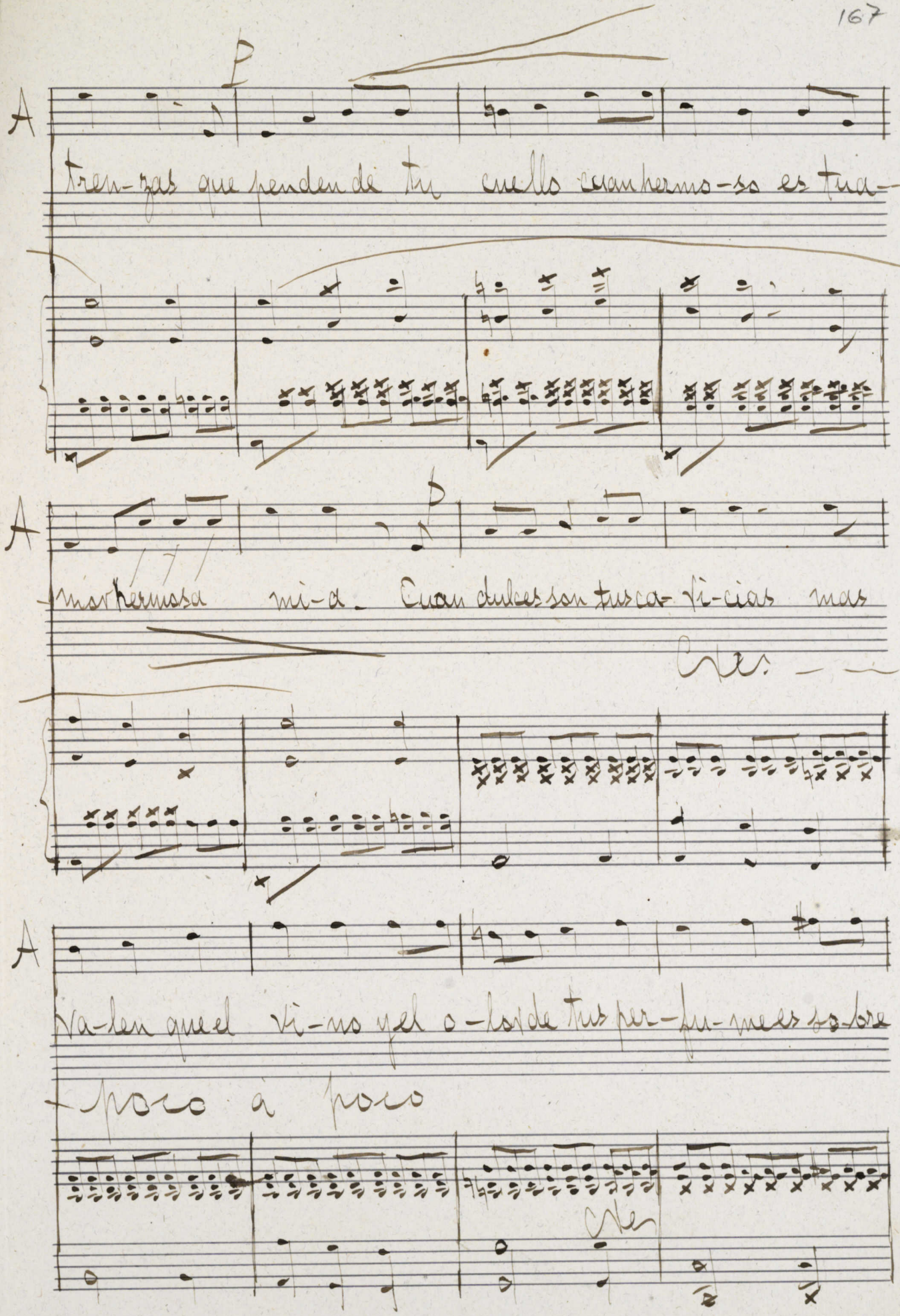


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



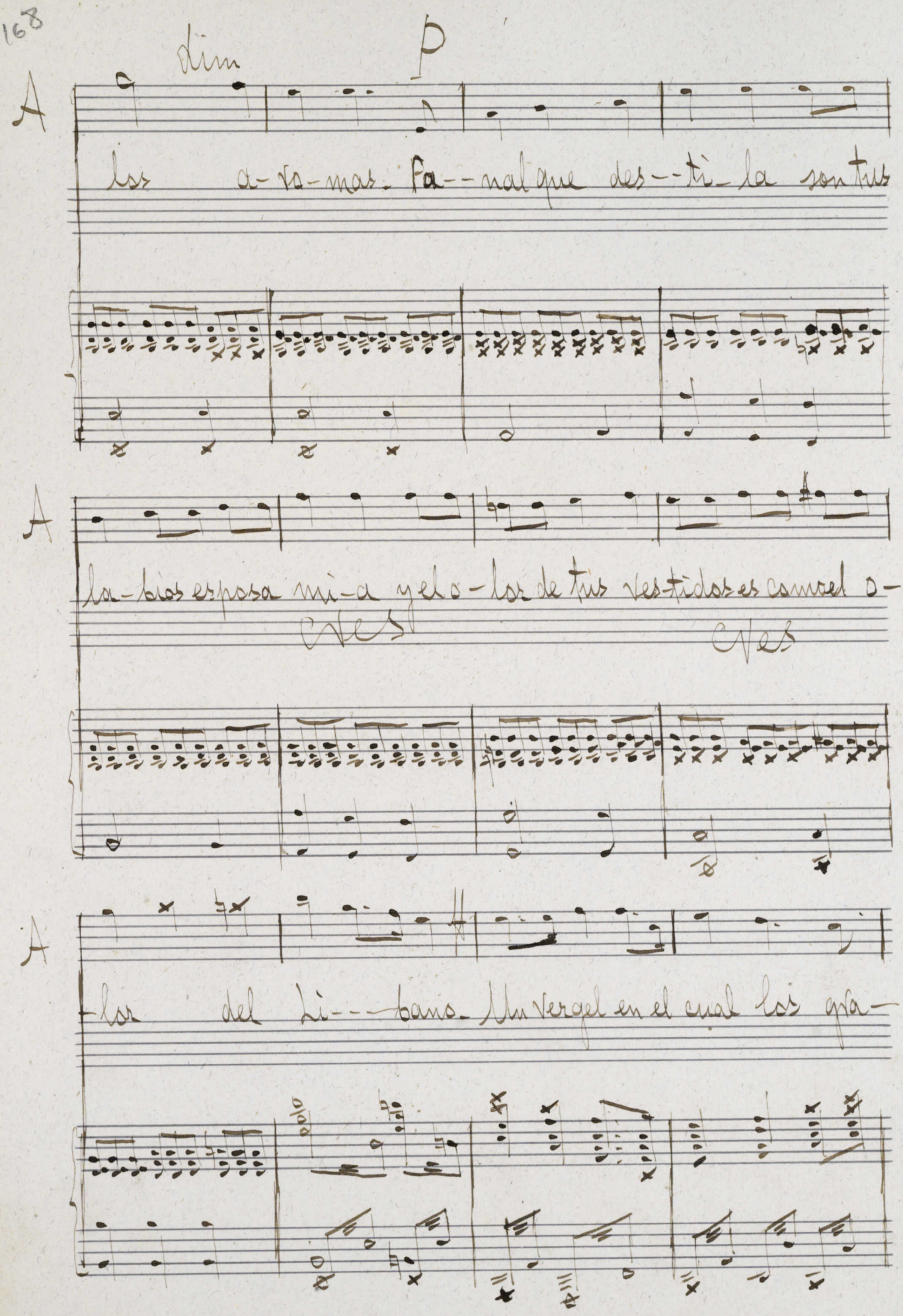
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



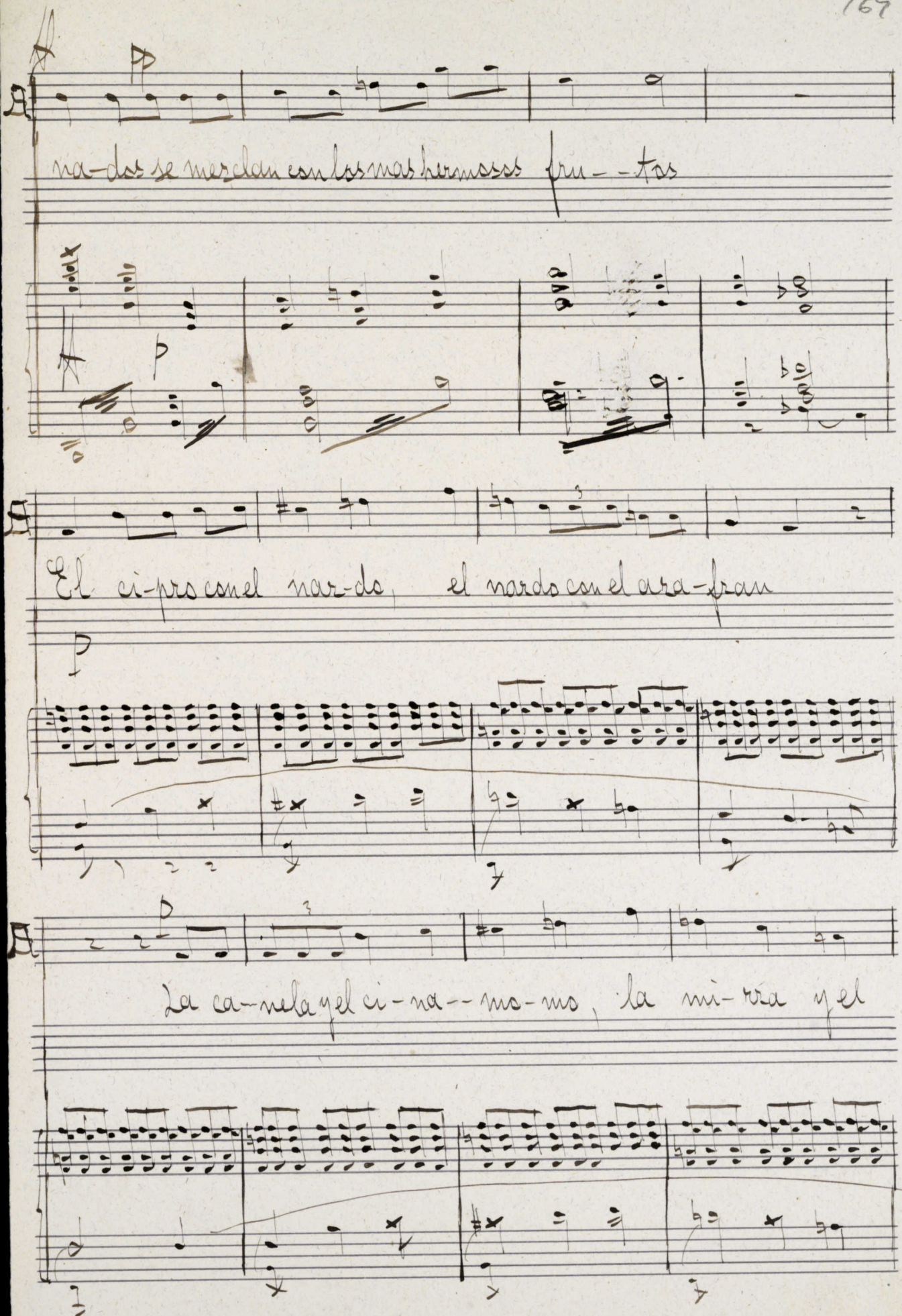
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



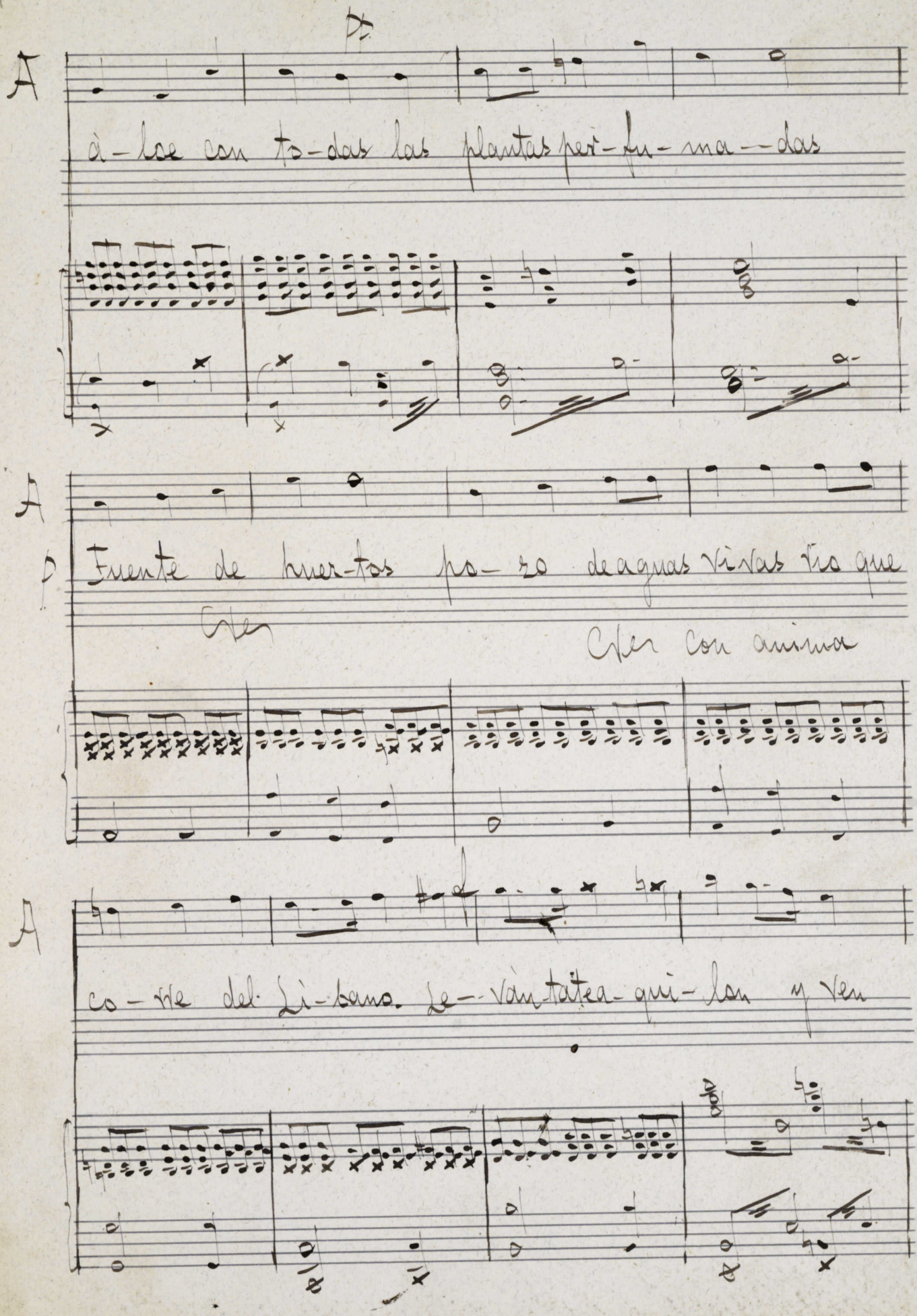
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



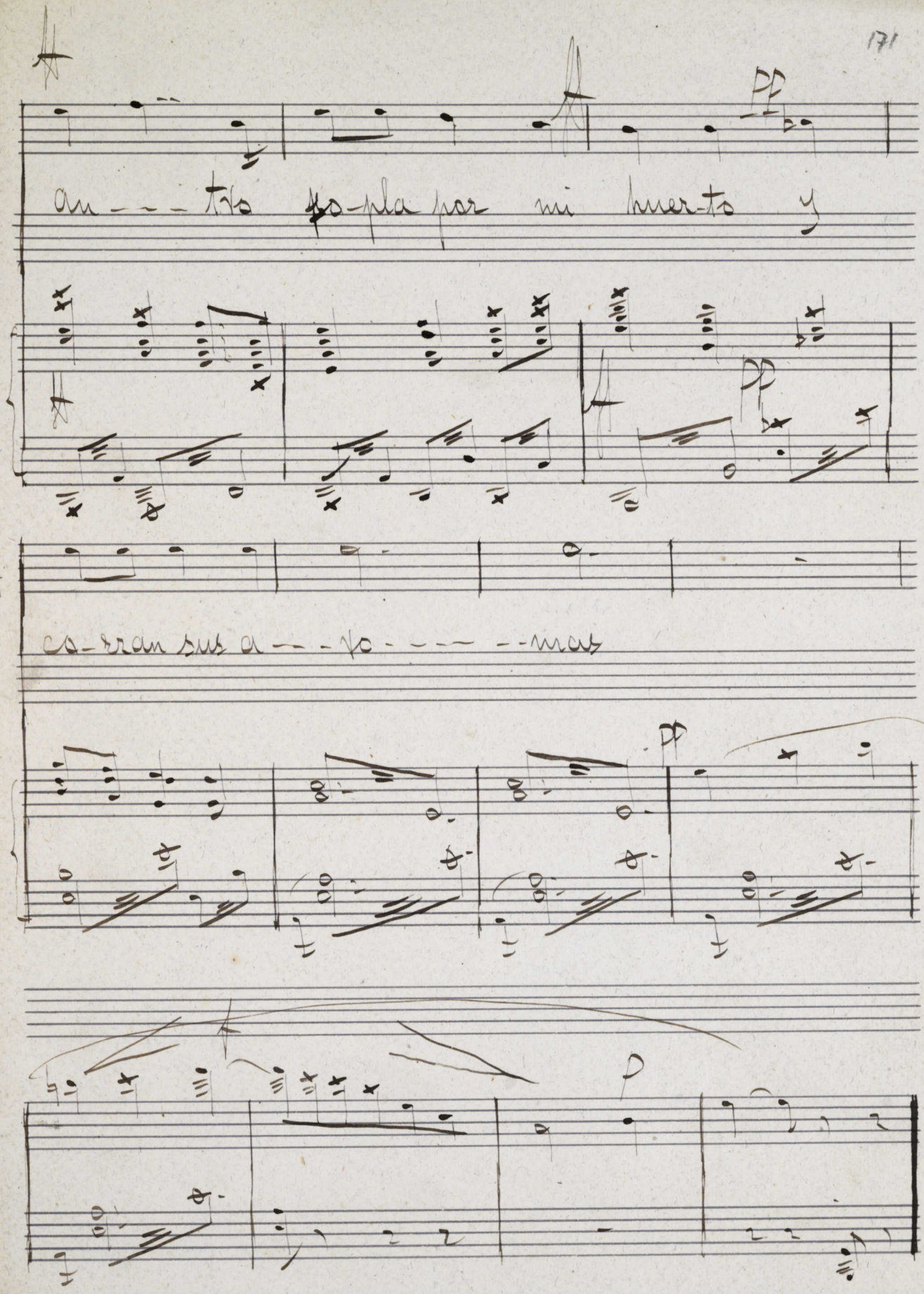
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
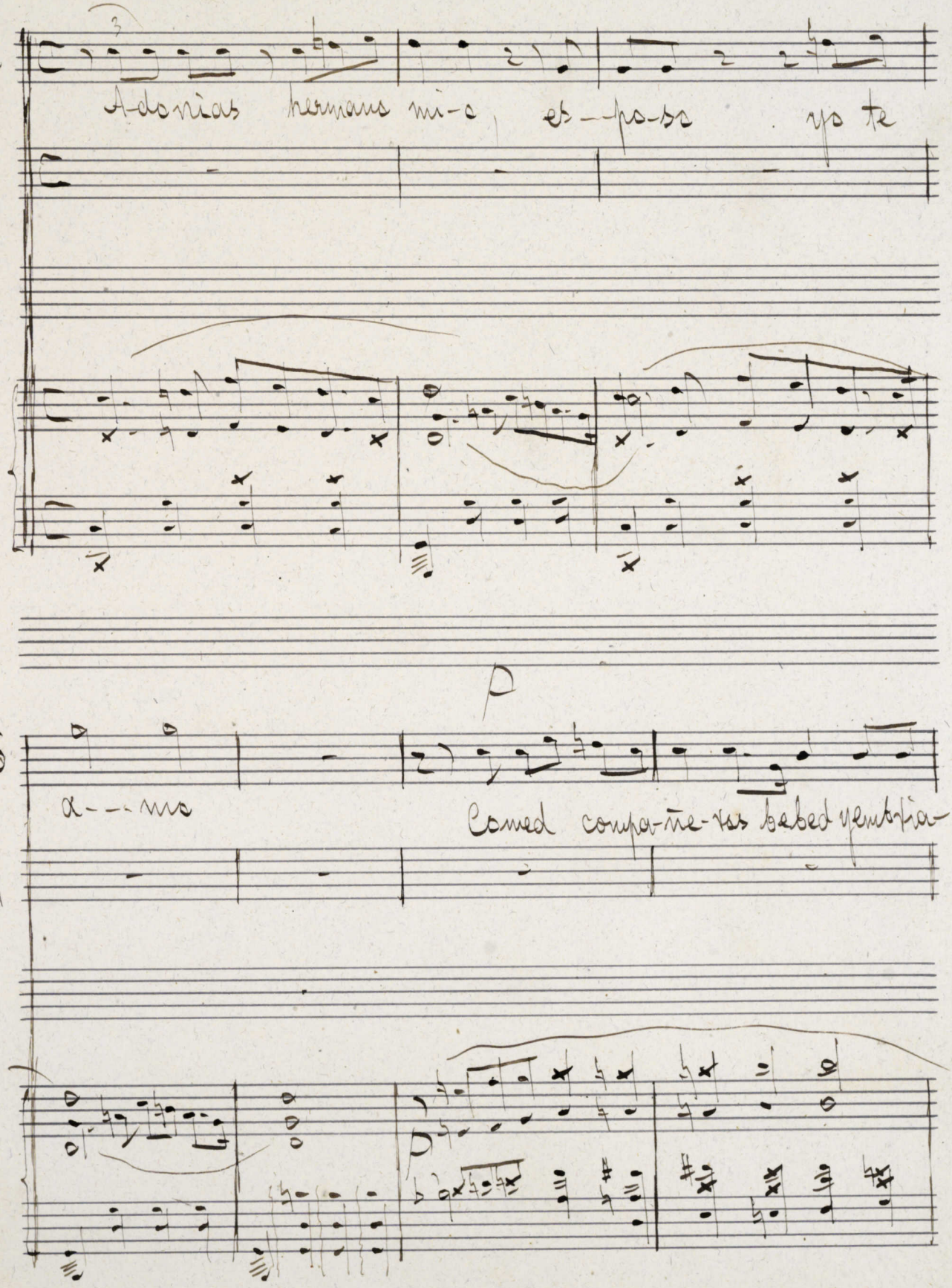


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

qaros misa-mi - - - - - - - - - - - - - qas

A

S

A - - - dsmi - - - - - as hermana mi-a es -

Delicatissimo

A

Su - - lami - - - - - - ta hermana mi-a es -

(indíquese el bajo como un mordente)

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Con expresione

S — po — so yo te a — mo

A — po — so yo te a — mo

poco rit
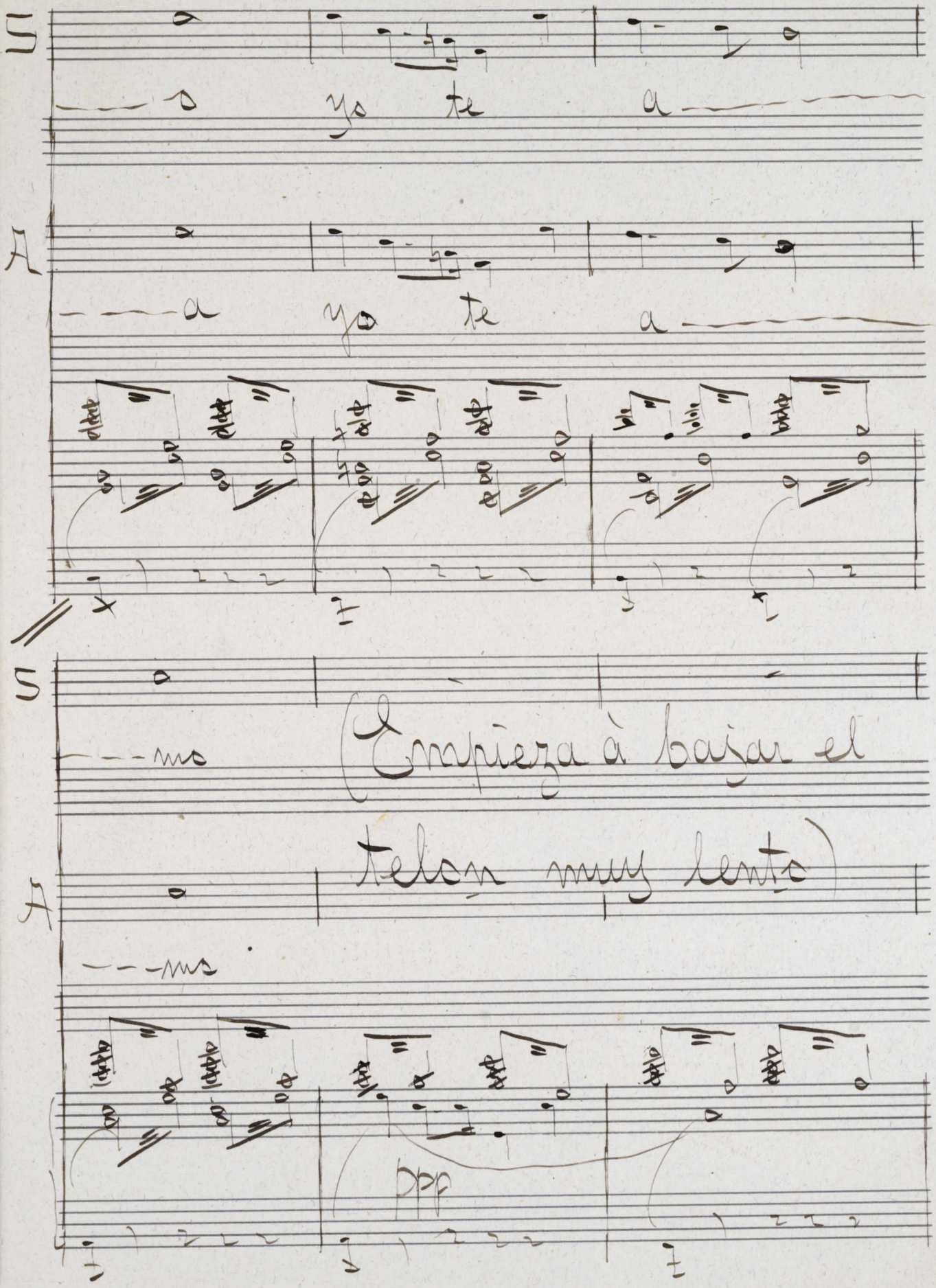
S A — do — ni — as es — po — so mi —

poco rit
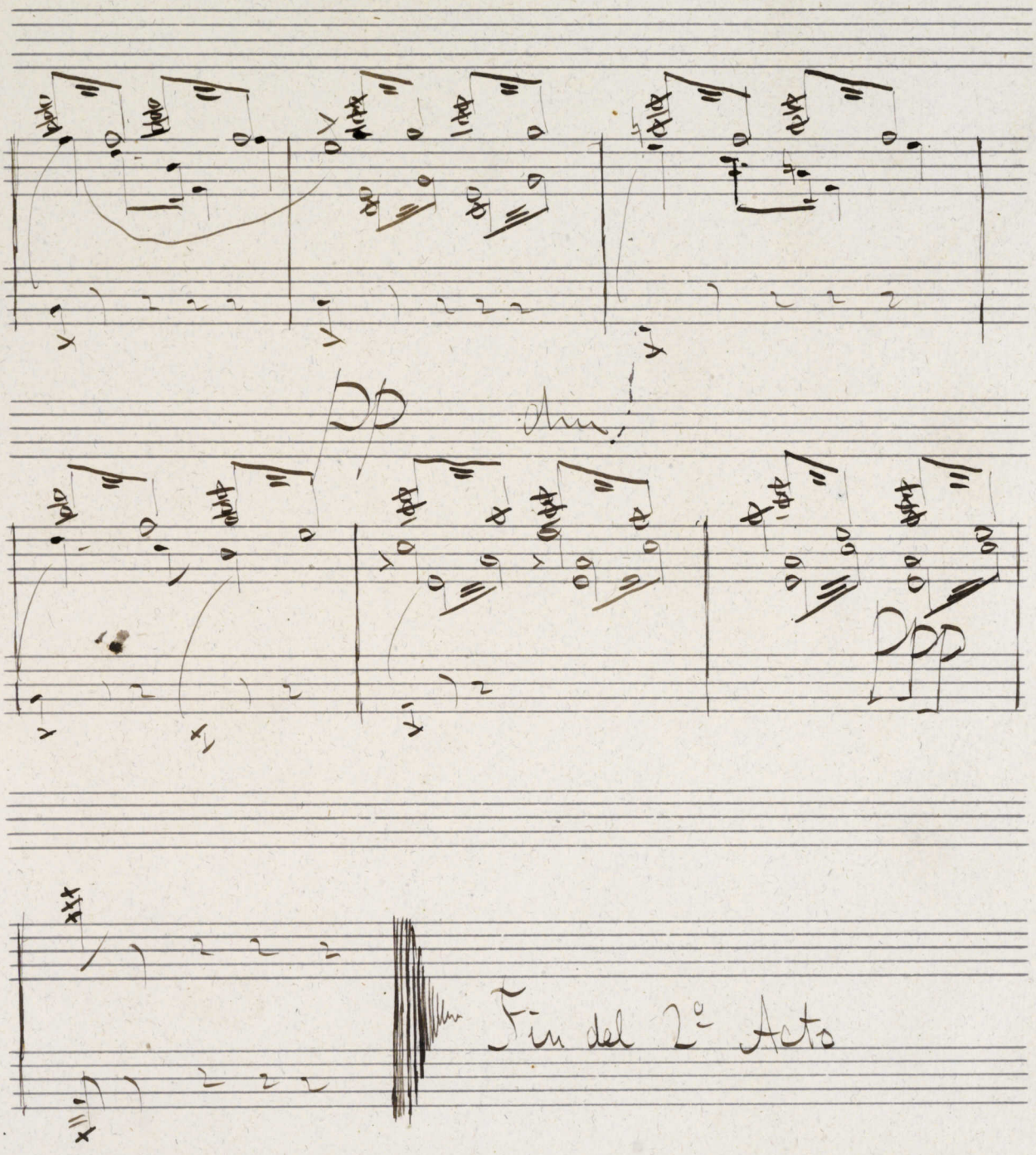
A Su — la — mi — ta es — po — so mi —

poco rit

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Acto Tercero

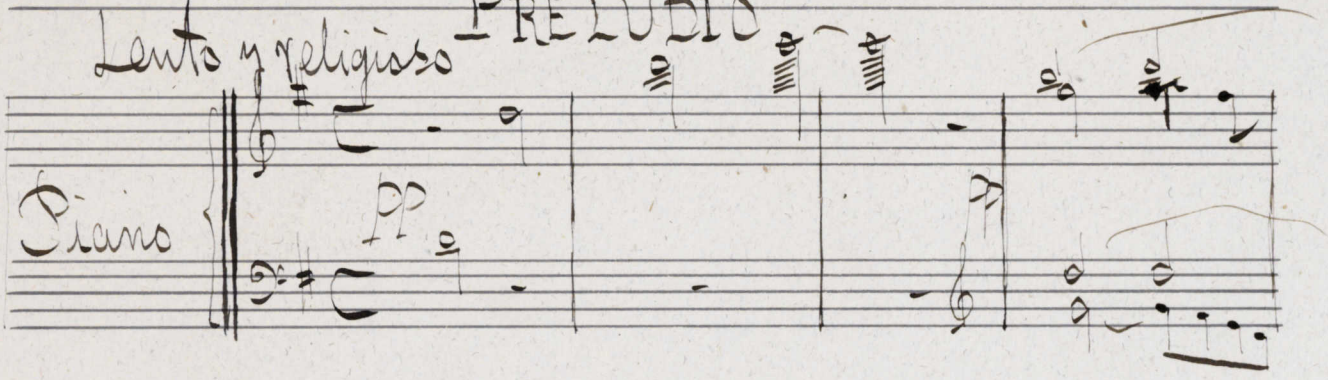
Una gran plaza de Jerusalen.

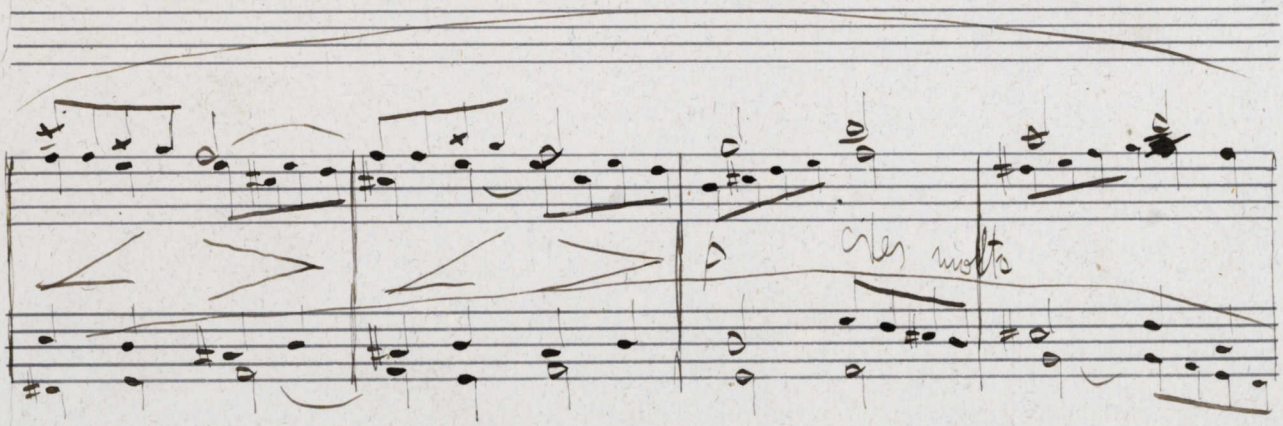
El rabí Akibatar y el pueblo

Es de noche

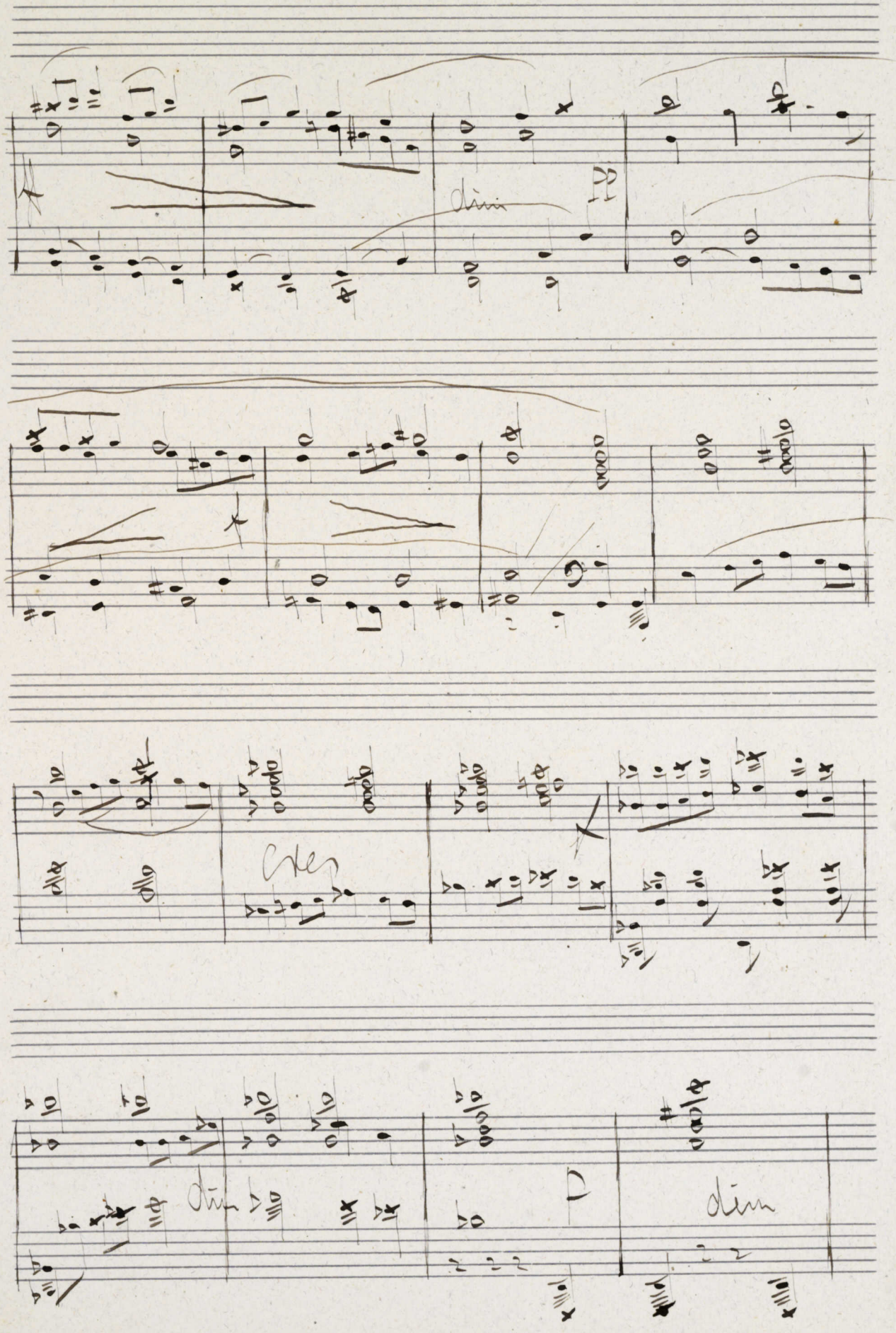
PRELUDIO

Lento y religioso
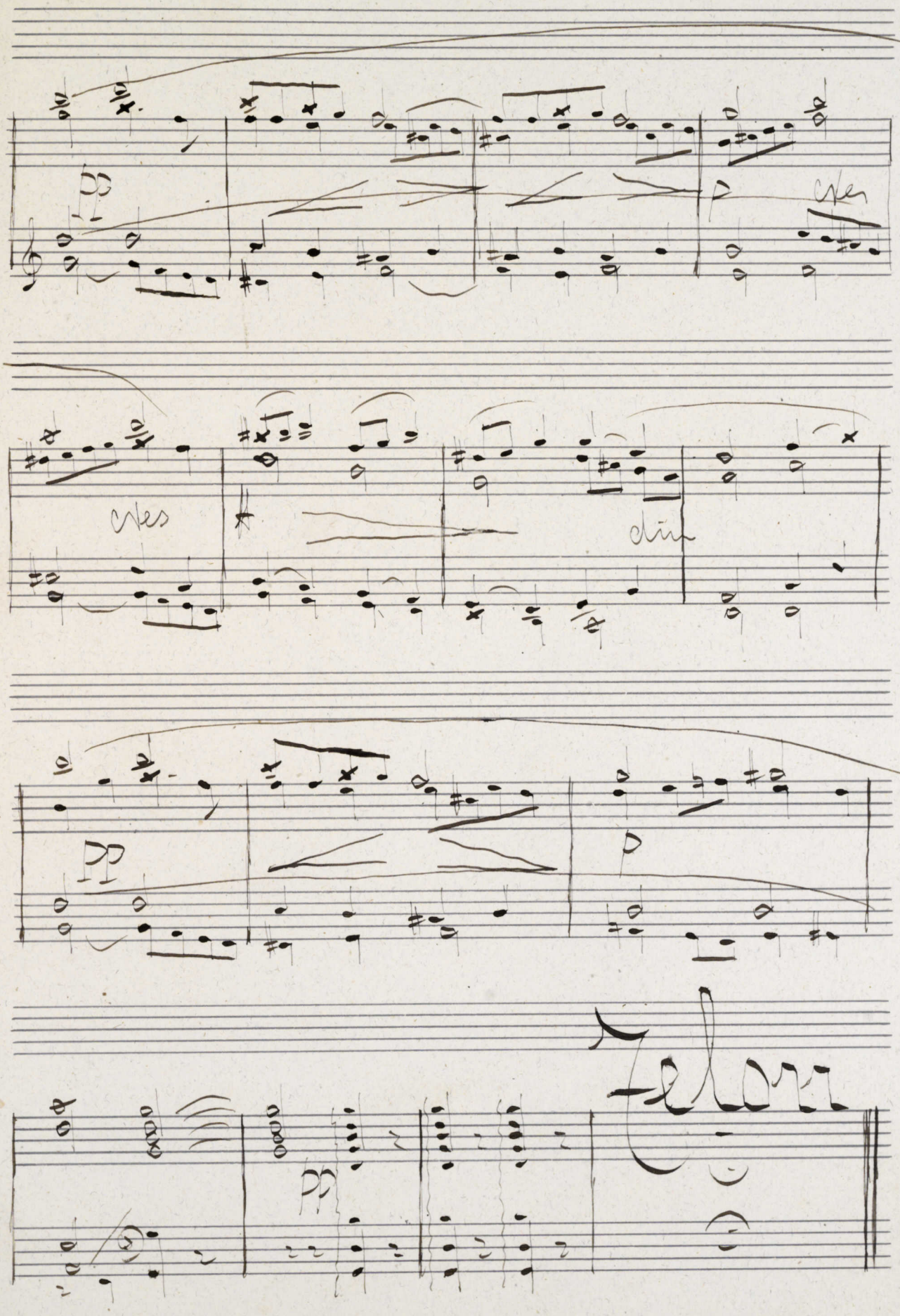




Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

180

Escena 5ª

Abiathar (al pueblo)

O - - id hi - jos la doctrina del pa - -

Sopranos

Contraltos
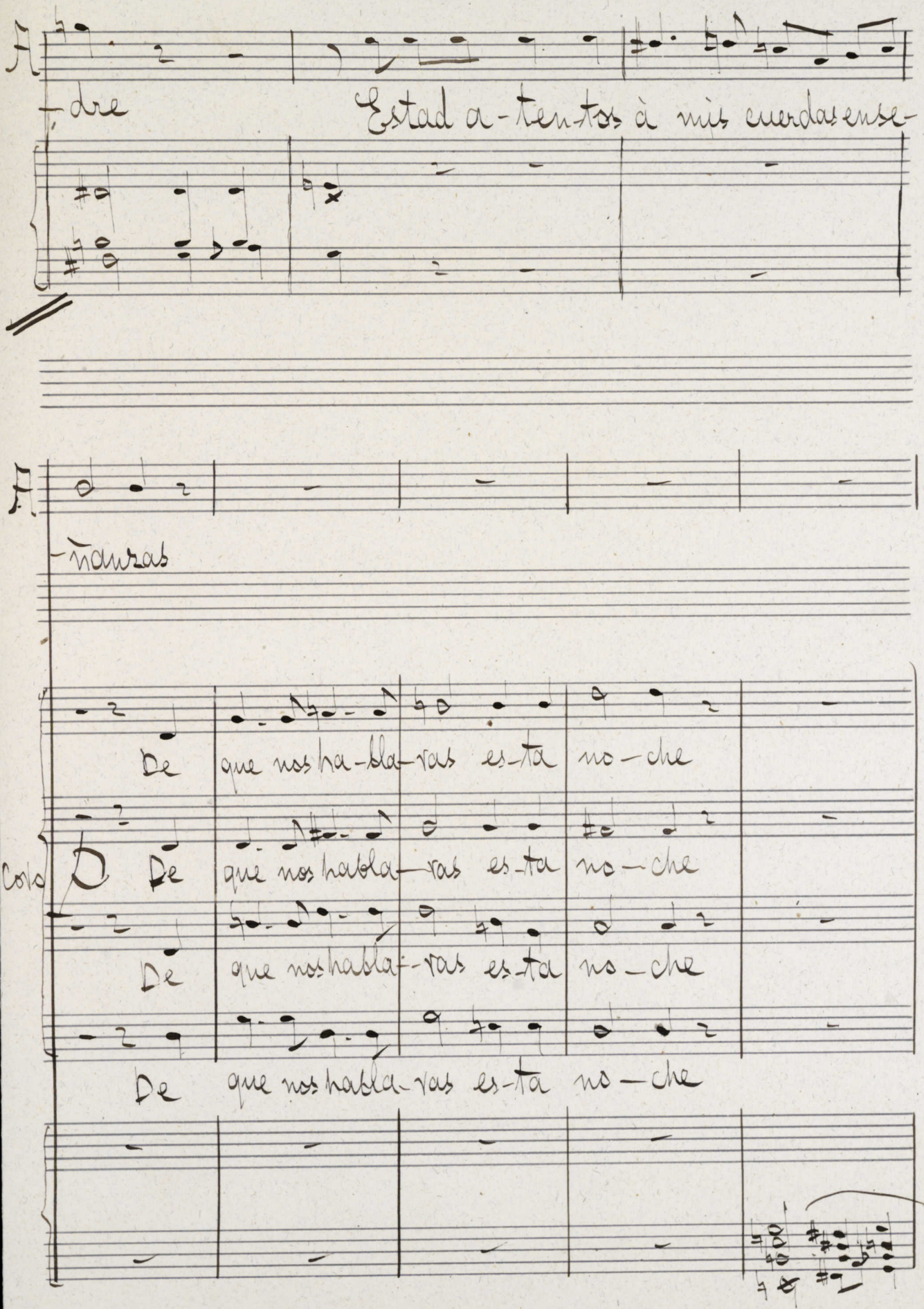
El pueblo

Tenores

Bajos

Piano

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

A

Quiero hablaros oh hijos de la felicidad que al buen sa-

A

ber acompaña

Coro
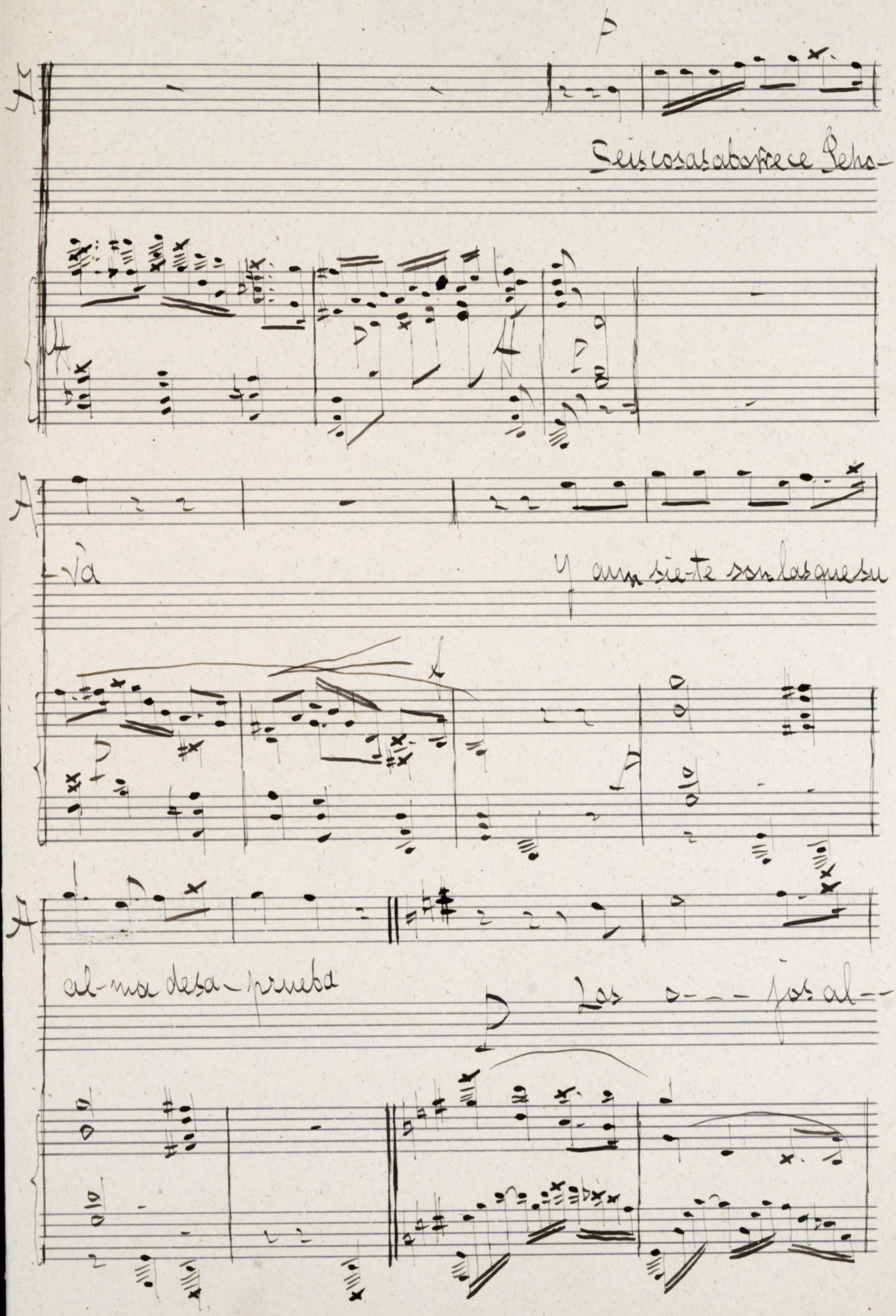
Hablamos como quieras sabio ma- es - tro

Hablamos como quieras sabio ma- es - tro
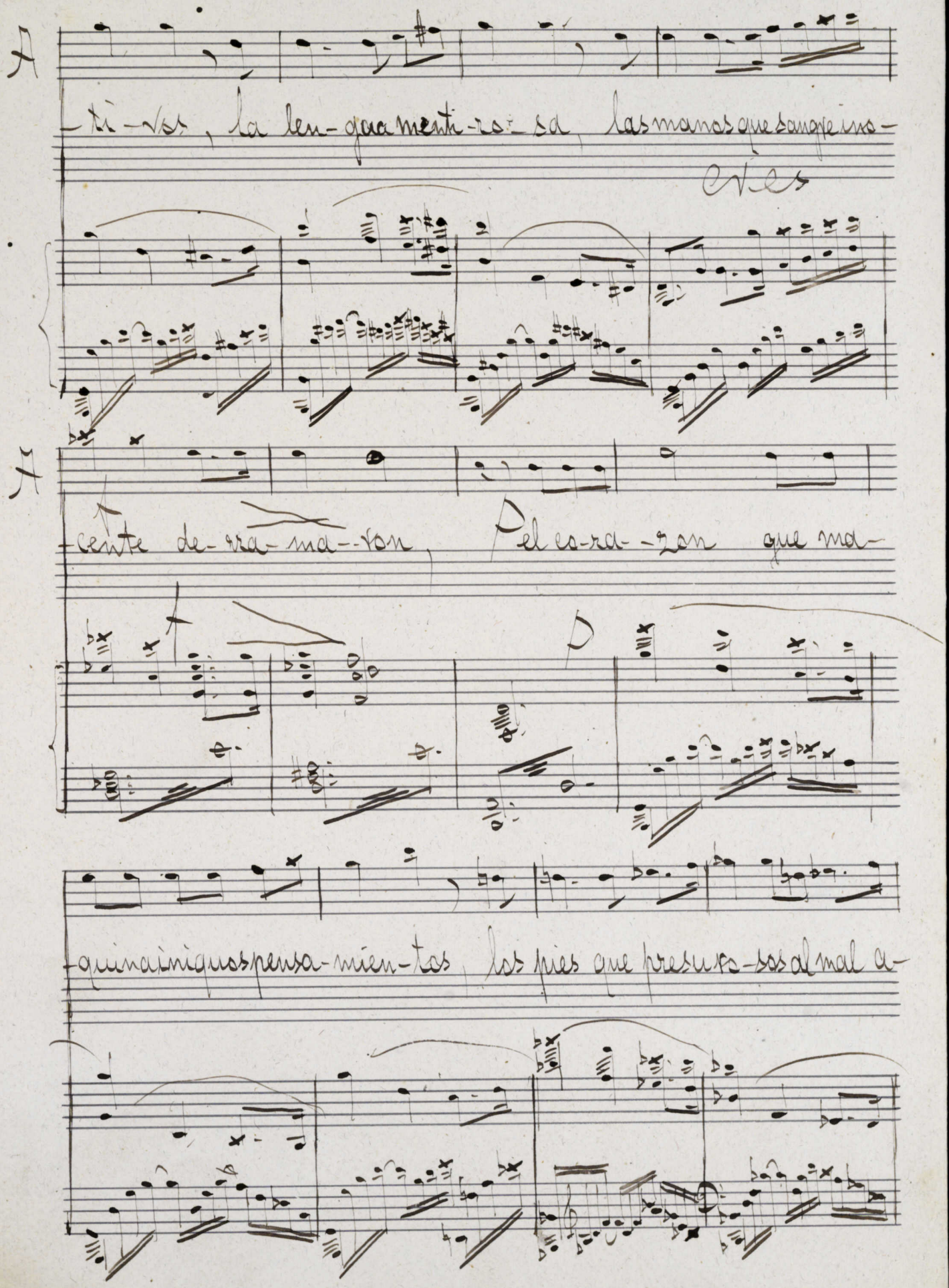
Hablamos como quieras sabio ma- es - tro

Hablamos como quieras sabio ma- es - tro

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

cres

cu-del falso tes-ti-go que mentira di-ce y el que entre her-

cres

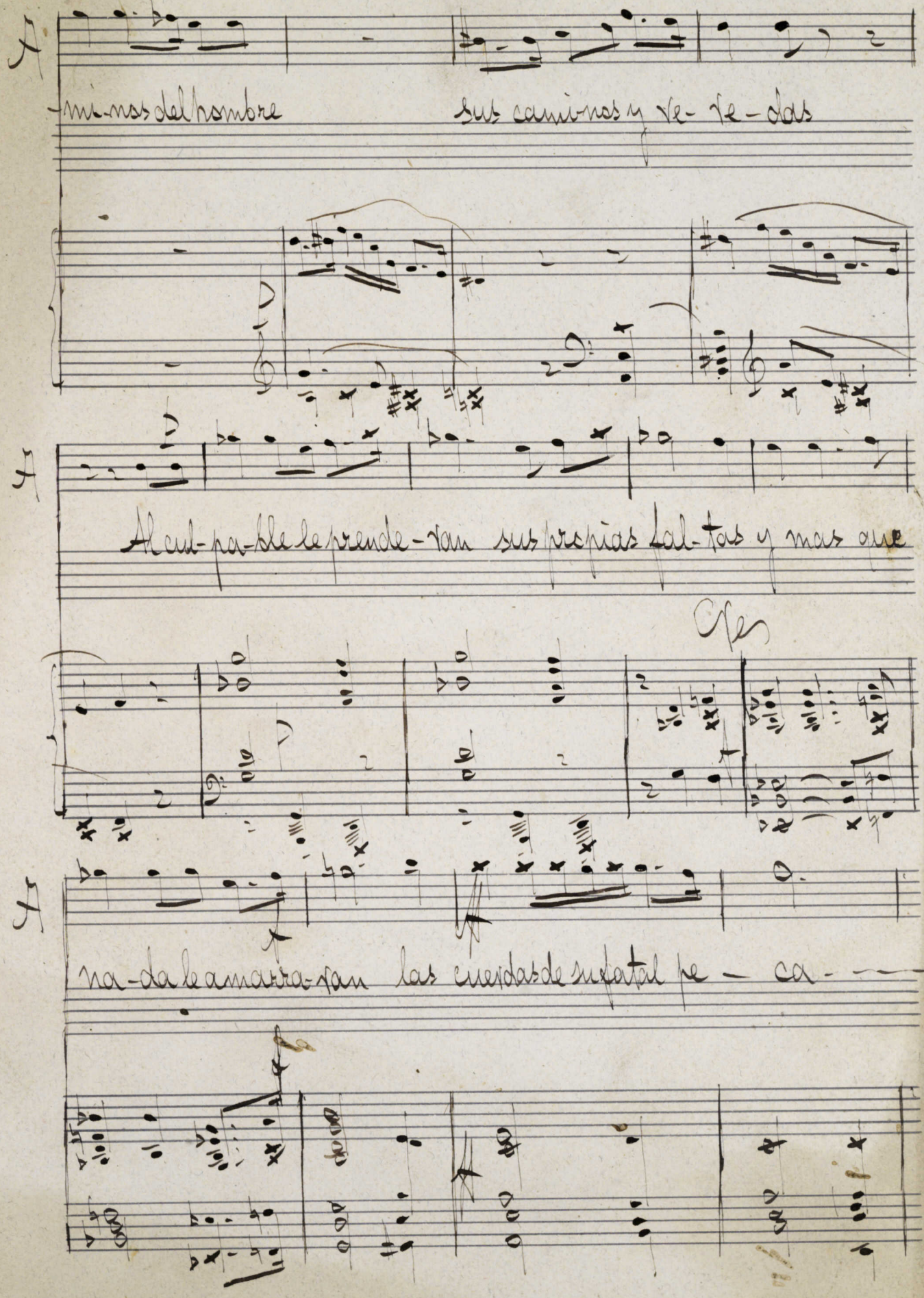
ma-nos en-cien-de la dis-cor-dia

f
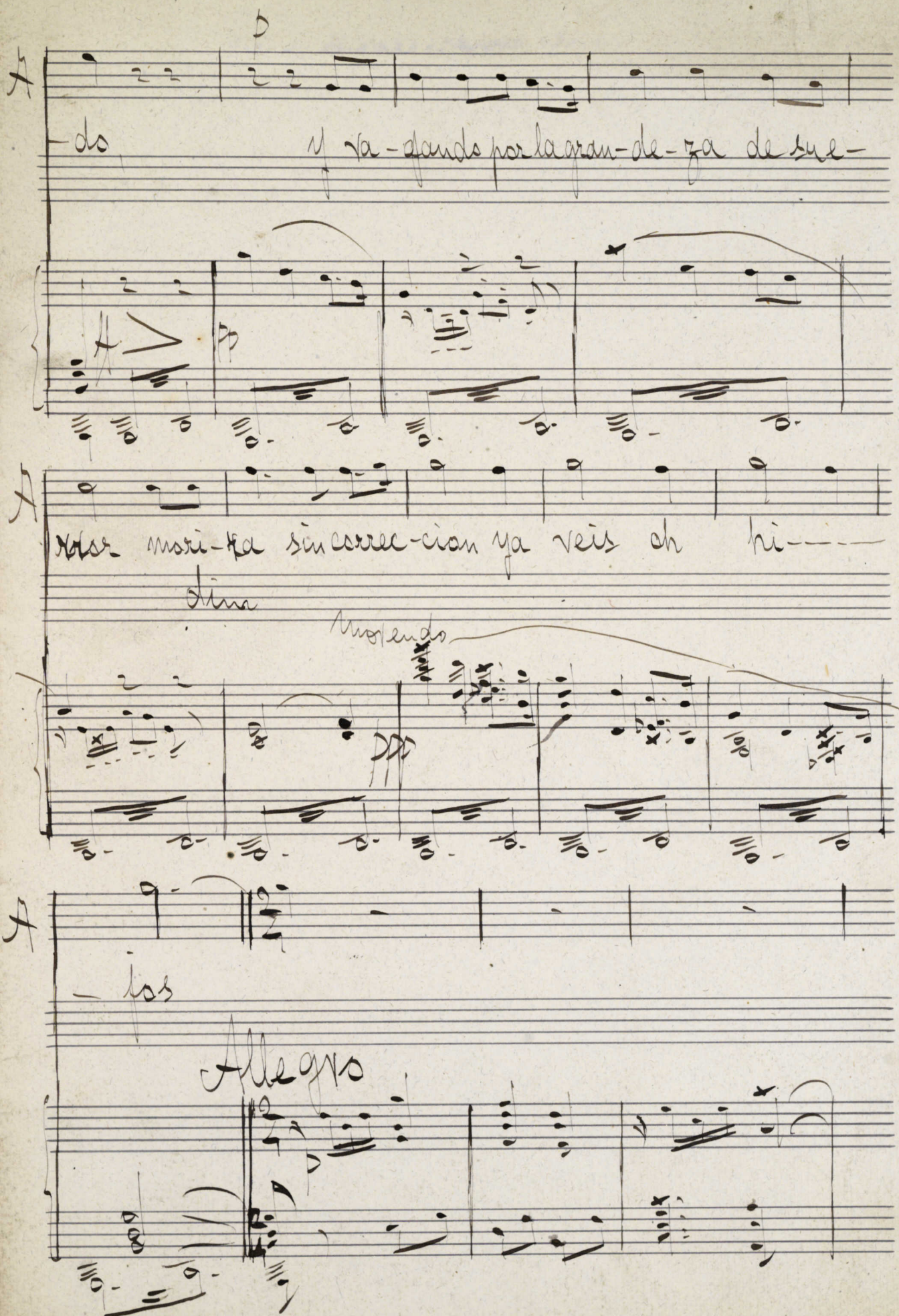
Jehová conoce los ca-

cres

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

188

Escena 2ª

(Adonias entra precipitadamente)

Adonias

Abiatar

Por la gracia de
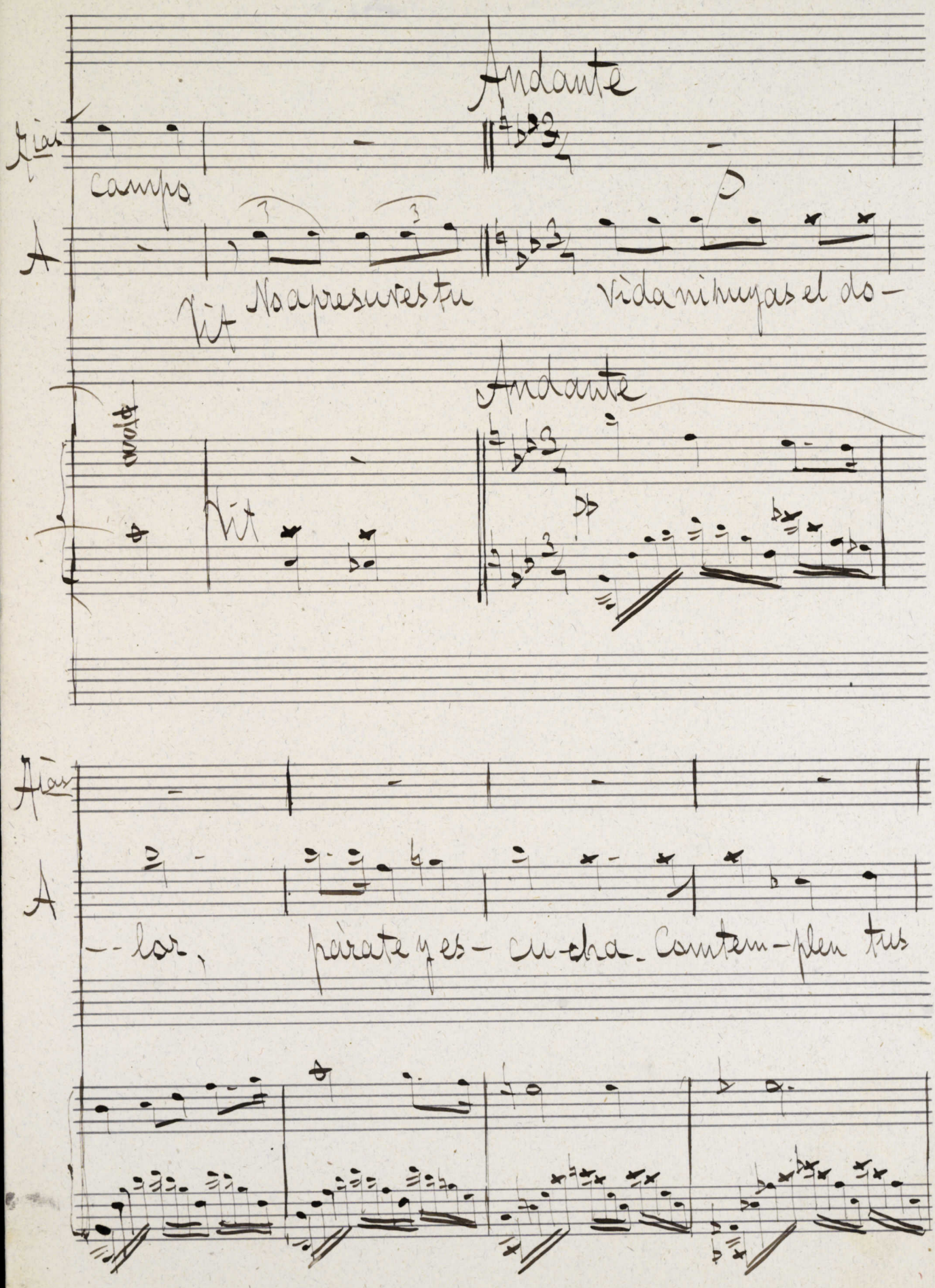
Allegro

Piano

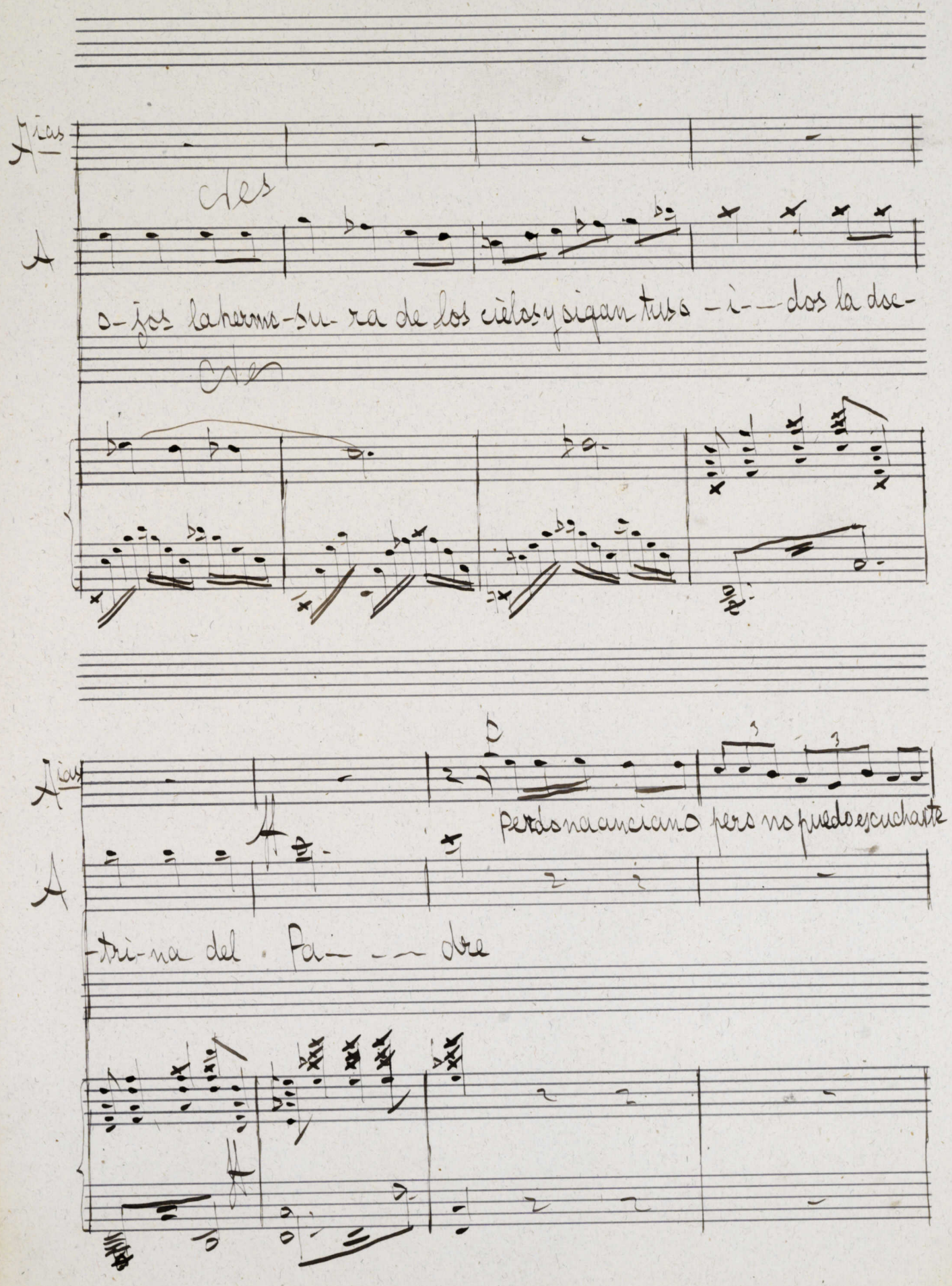
Adonias

Dios ¿Quereis de-cir-me por donde sal-dré yo al
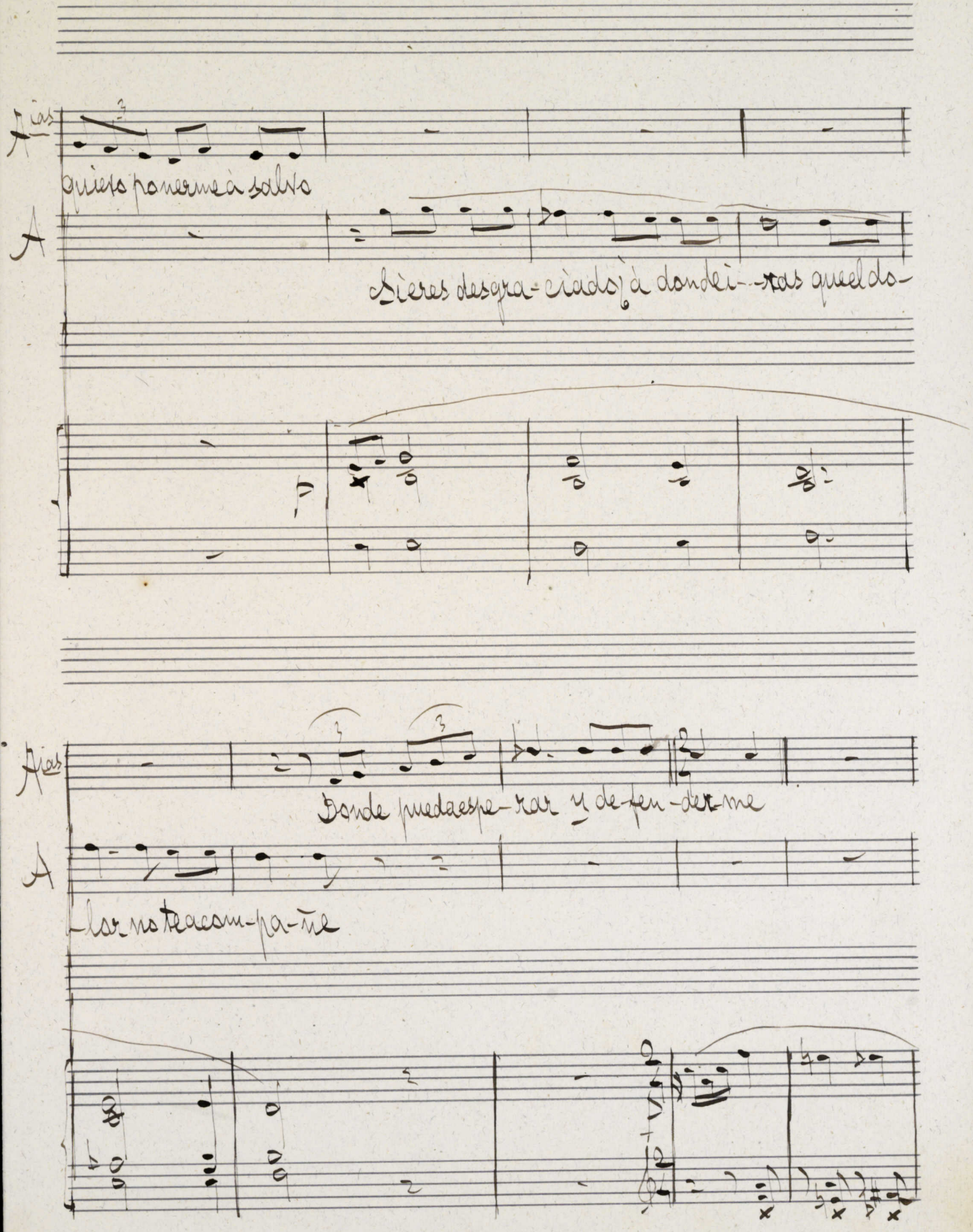
A



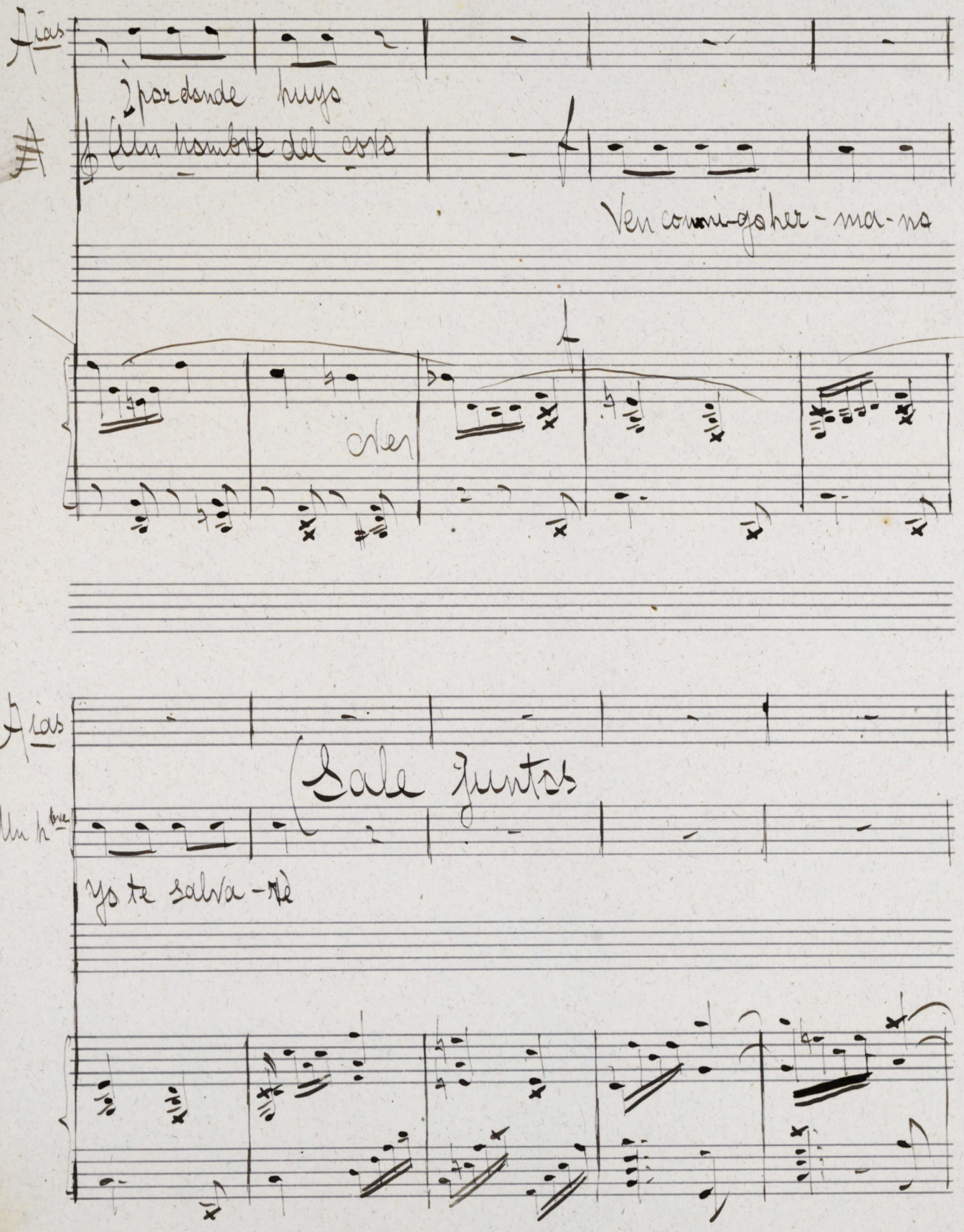
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



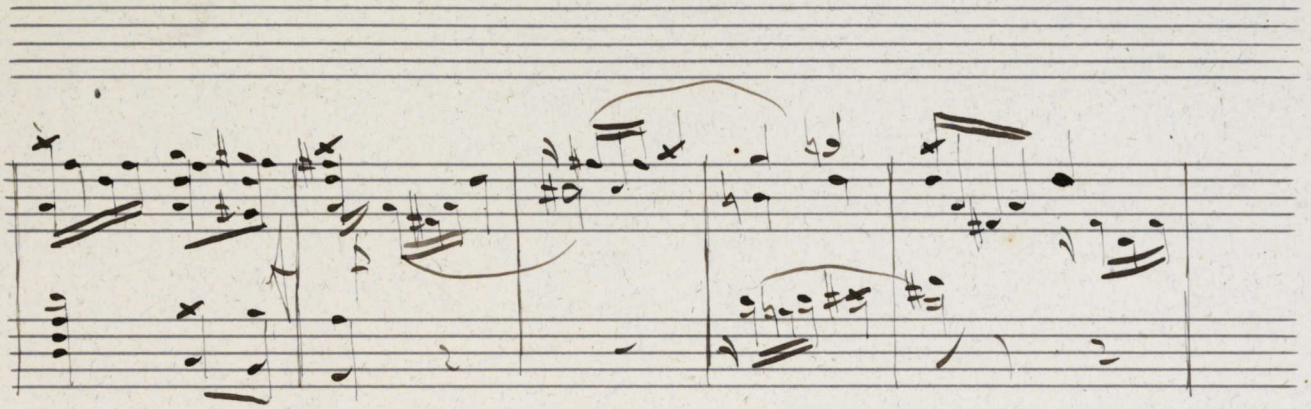
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

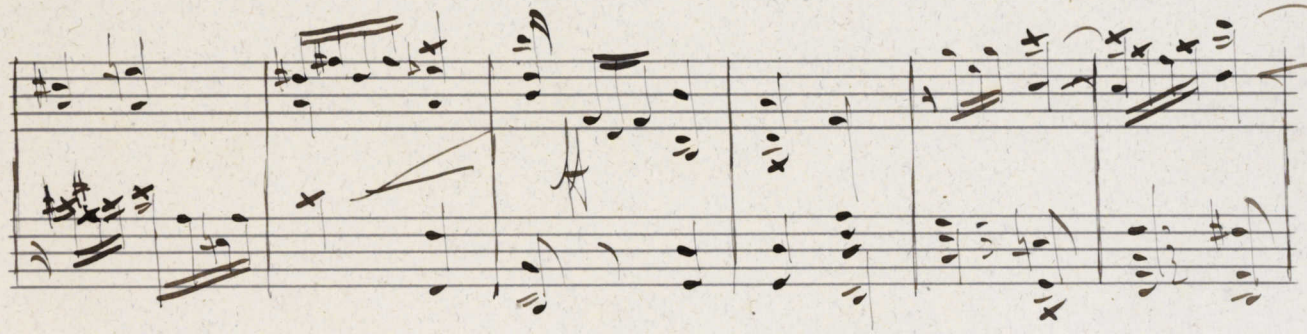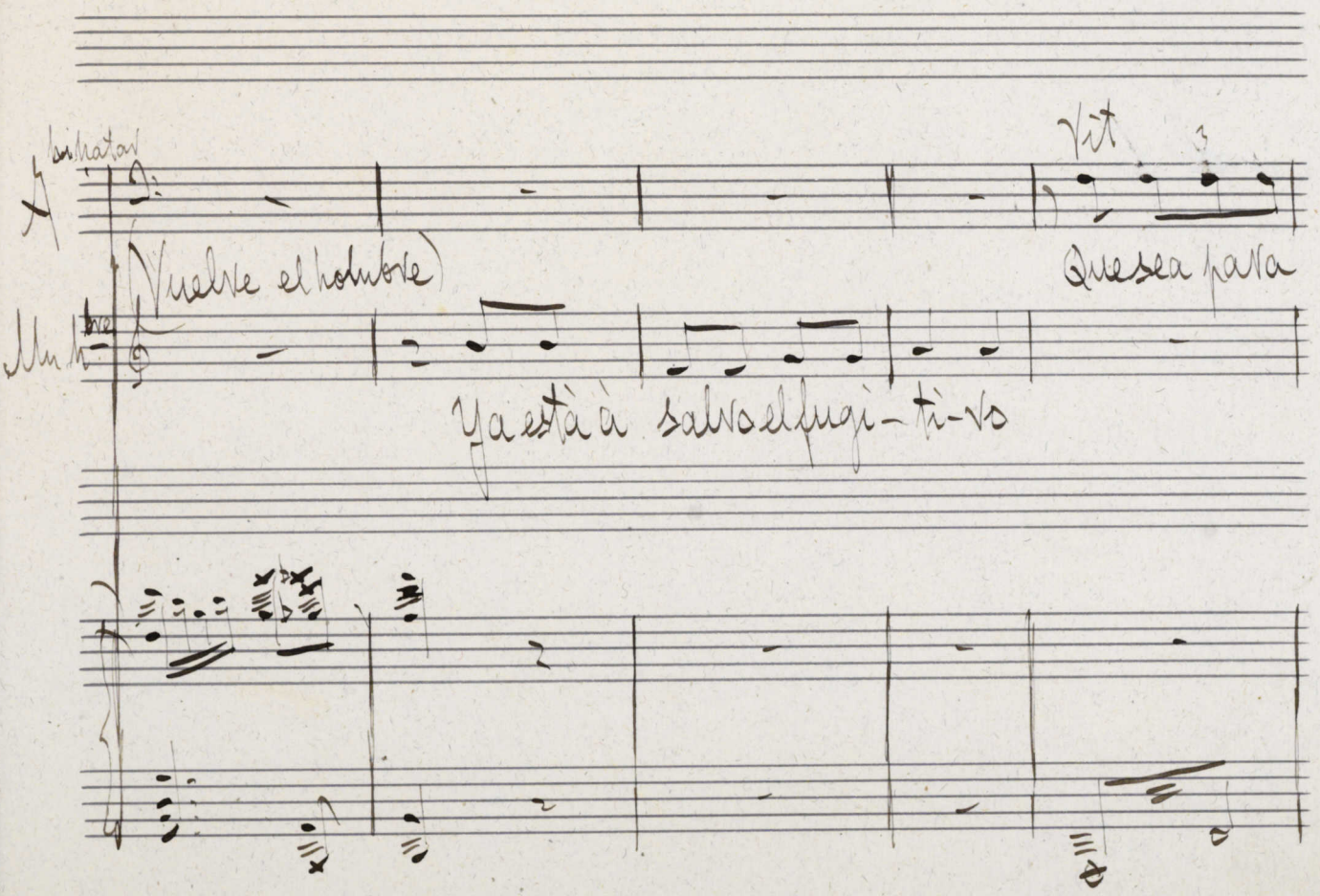


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

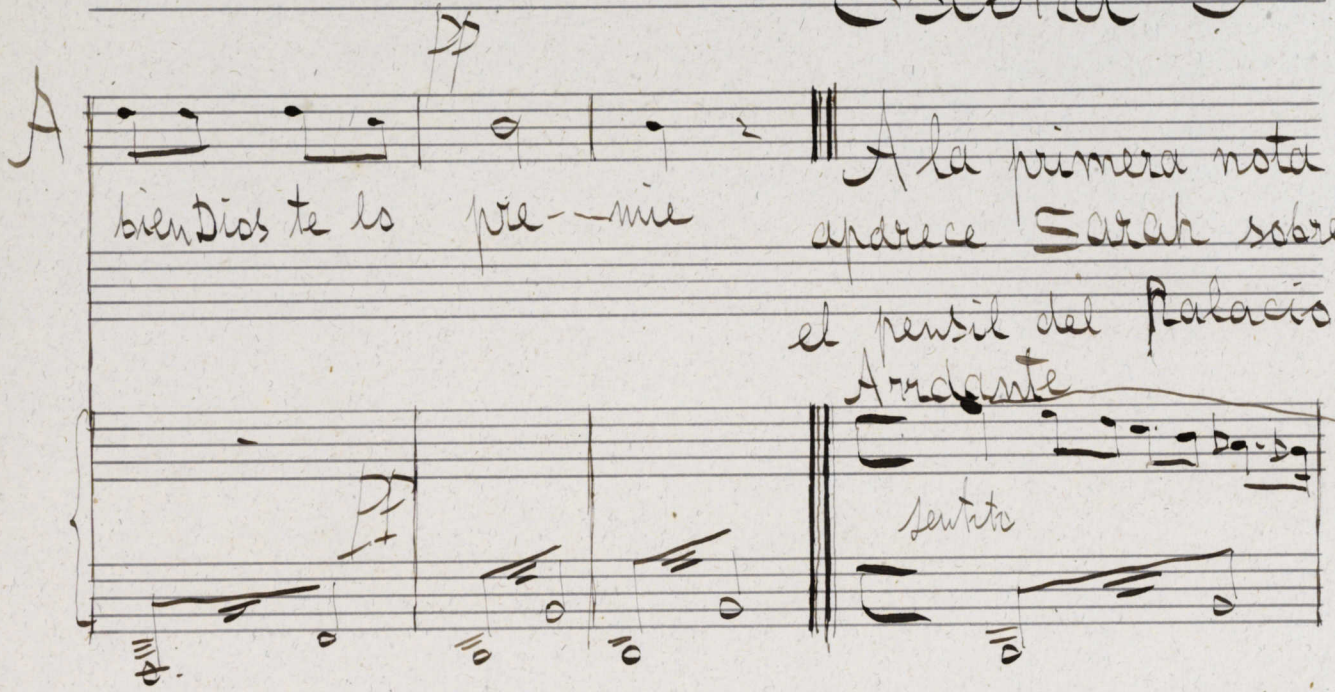


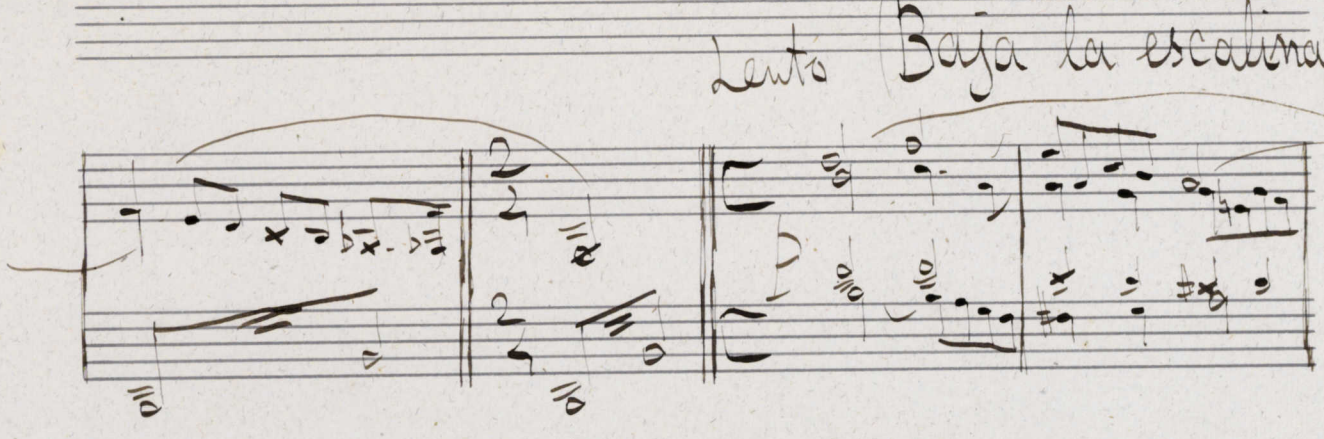


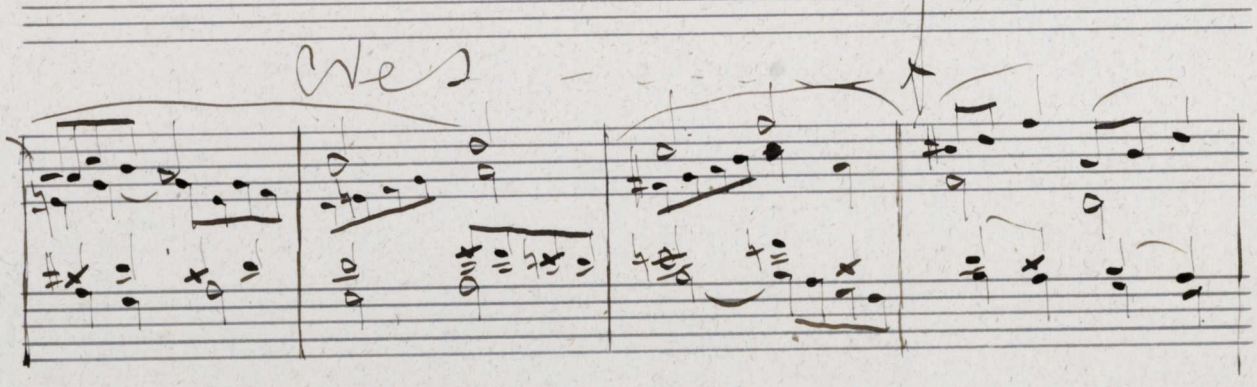


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 3ª







Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Al pueblo

Soran

Yo os conjuro hijas de Jerusalem si hallareis

dima

Si

a mi amado que le aviseis que desfallez-co de a-mor

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Poco Mosso

Coro (de Mujeres)

Sopranos

Contraltos

Cual es tu a- ma- - do mas que los a-

Cual es tu a- ma- do mas que los a-
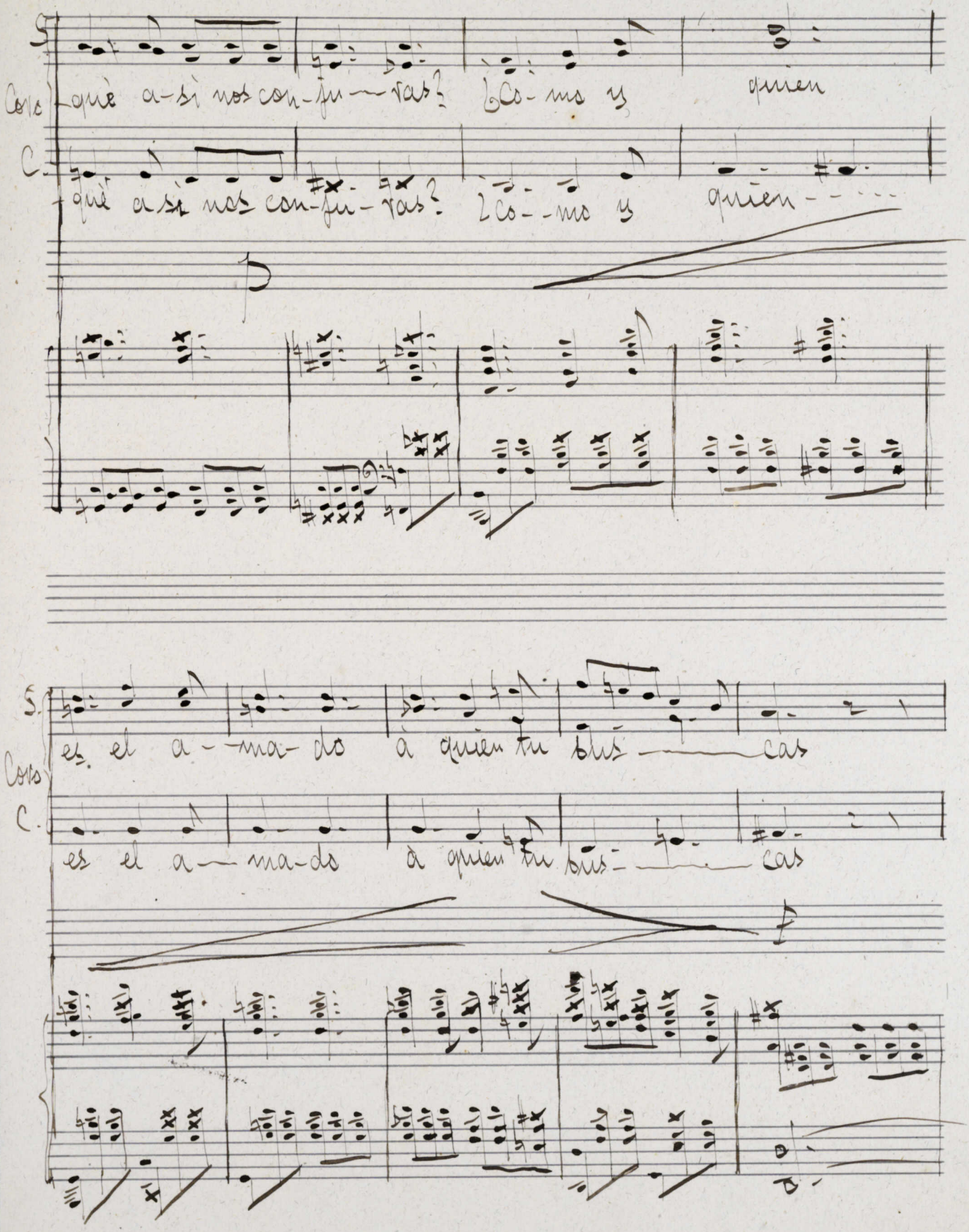
S.

C.

-ma- dos oh la mas her- -mo- -sa de las mu- je- - - ver) Por-

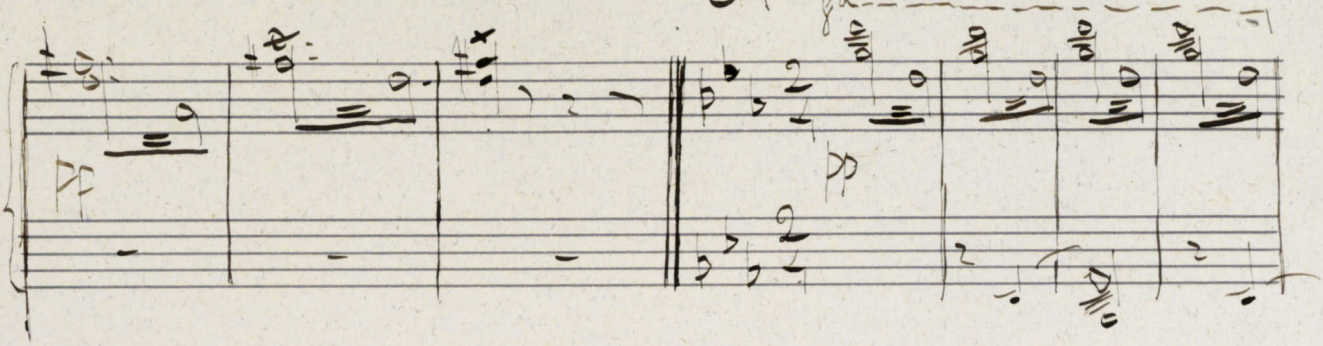
-ma- dos oh la mas her- -mo- -sa de las mu- je- - ver) Por-

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

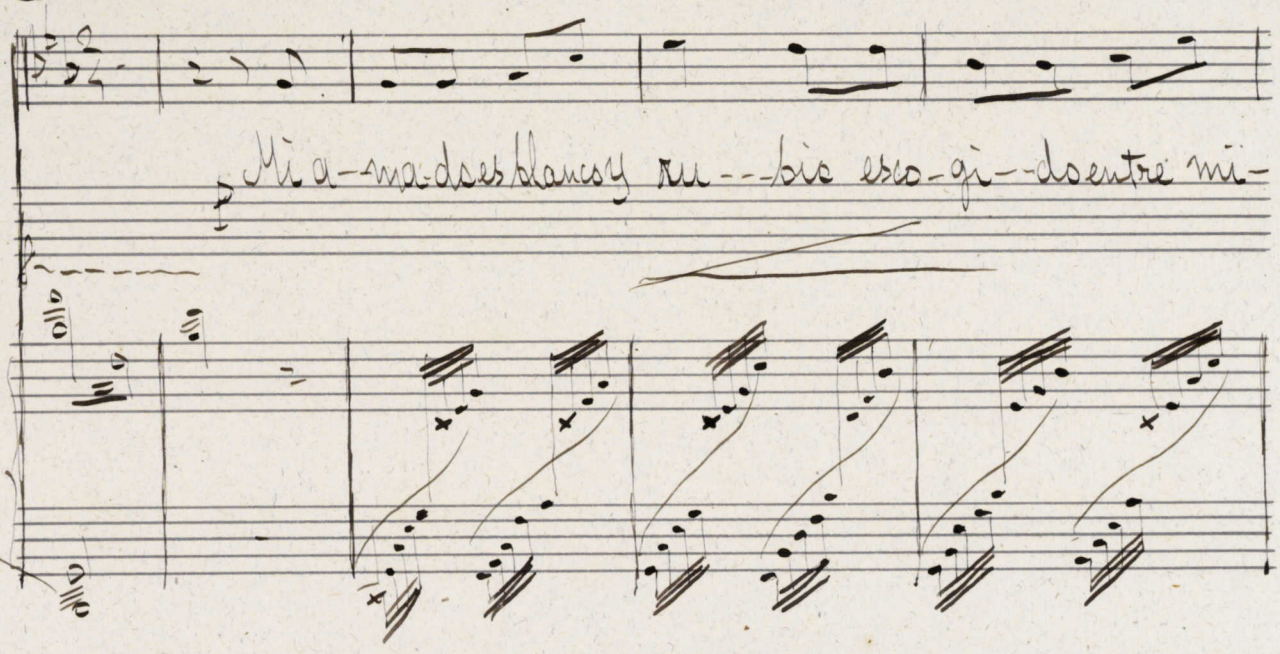


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

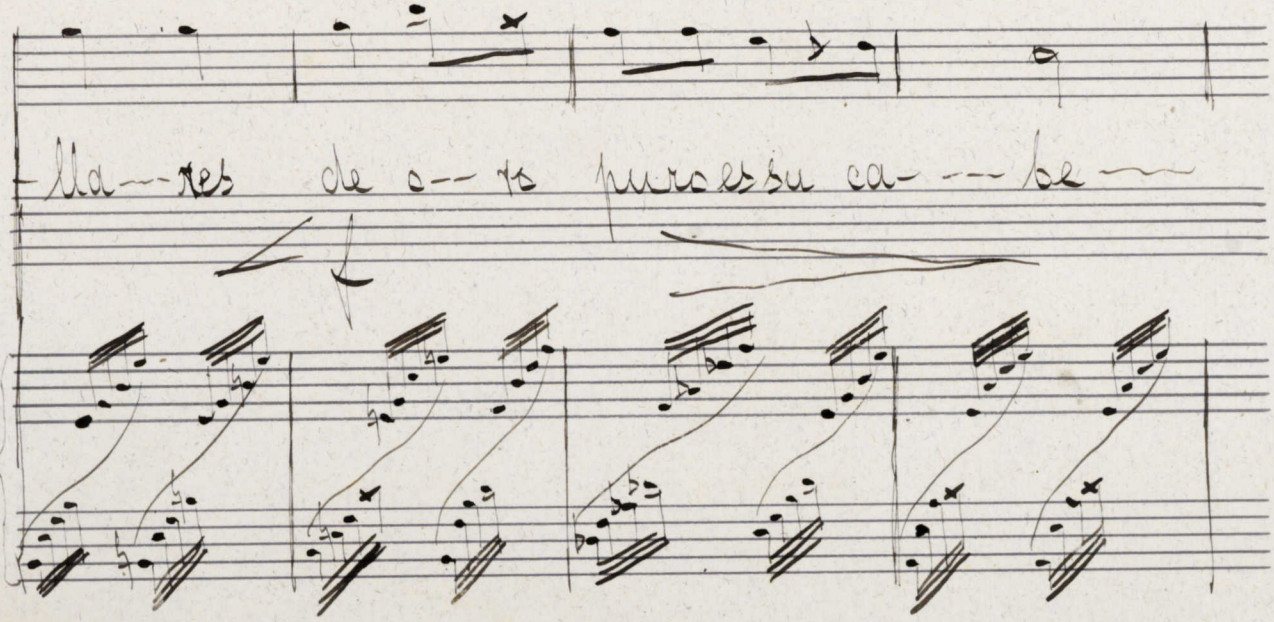
Andantino
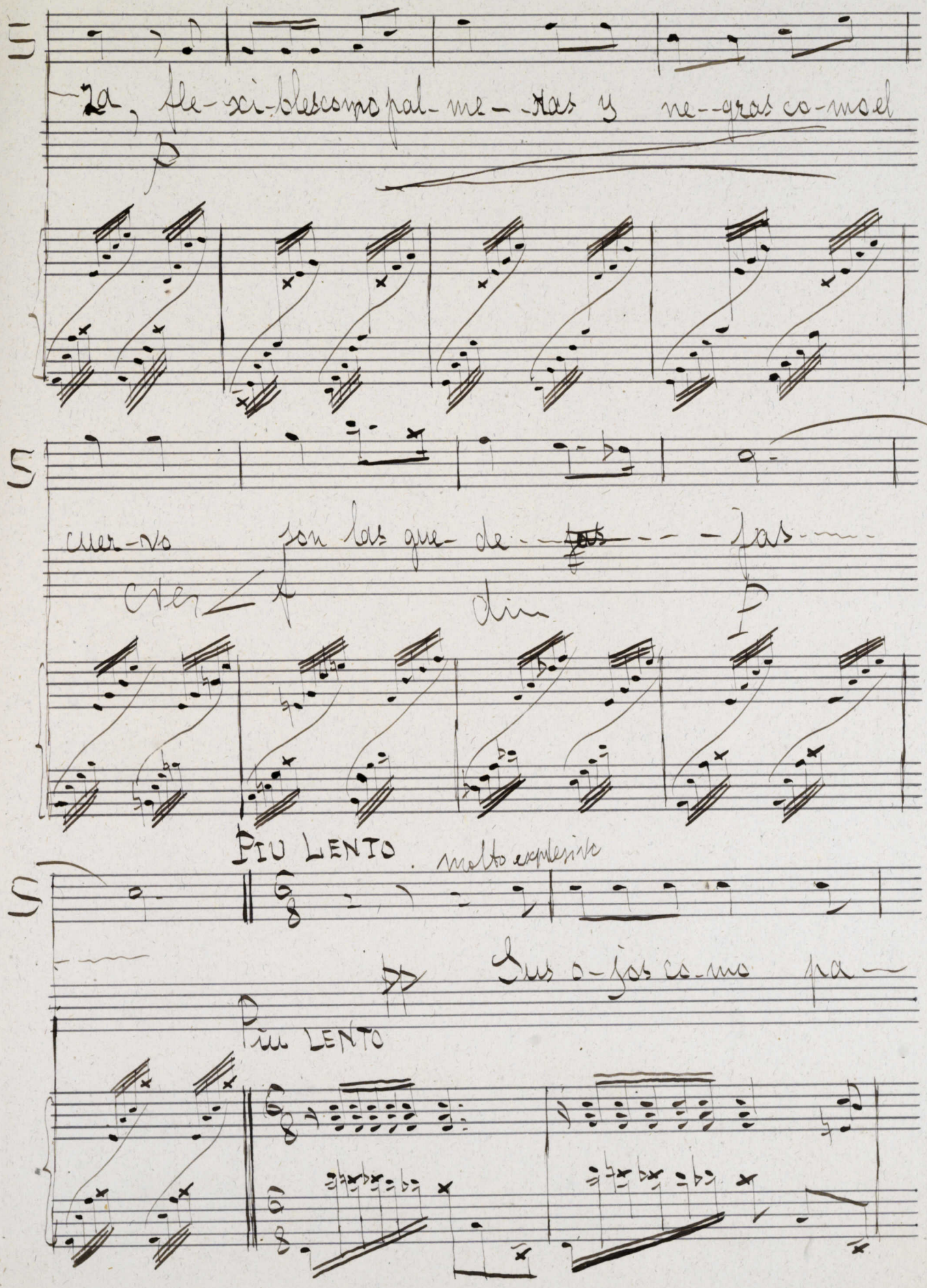


Sdrah



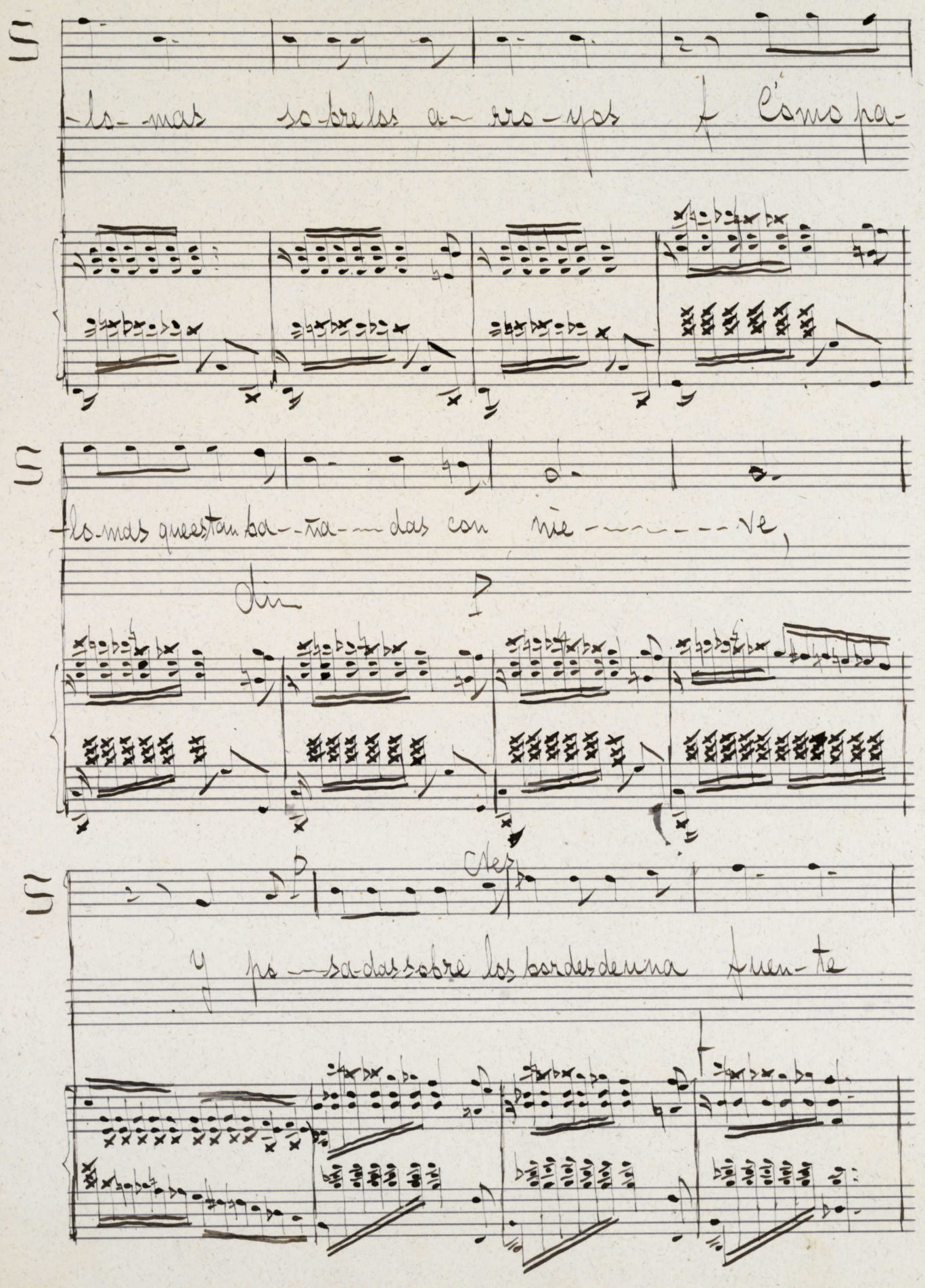
S
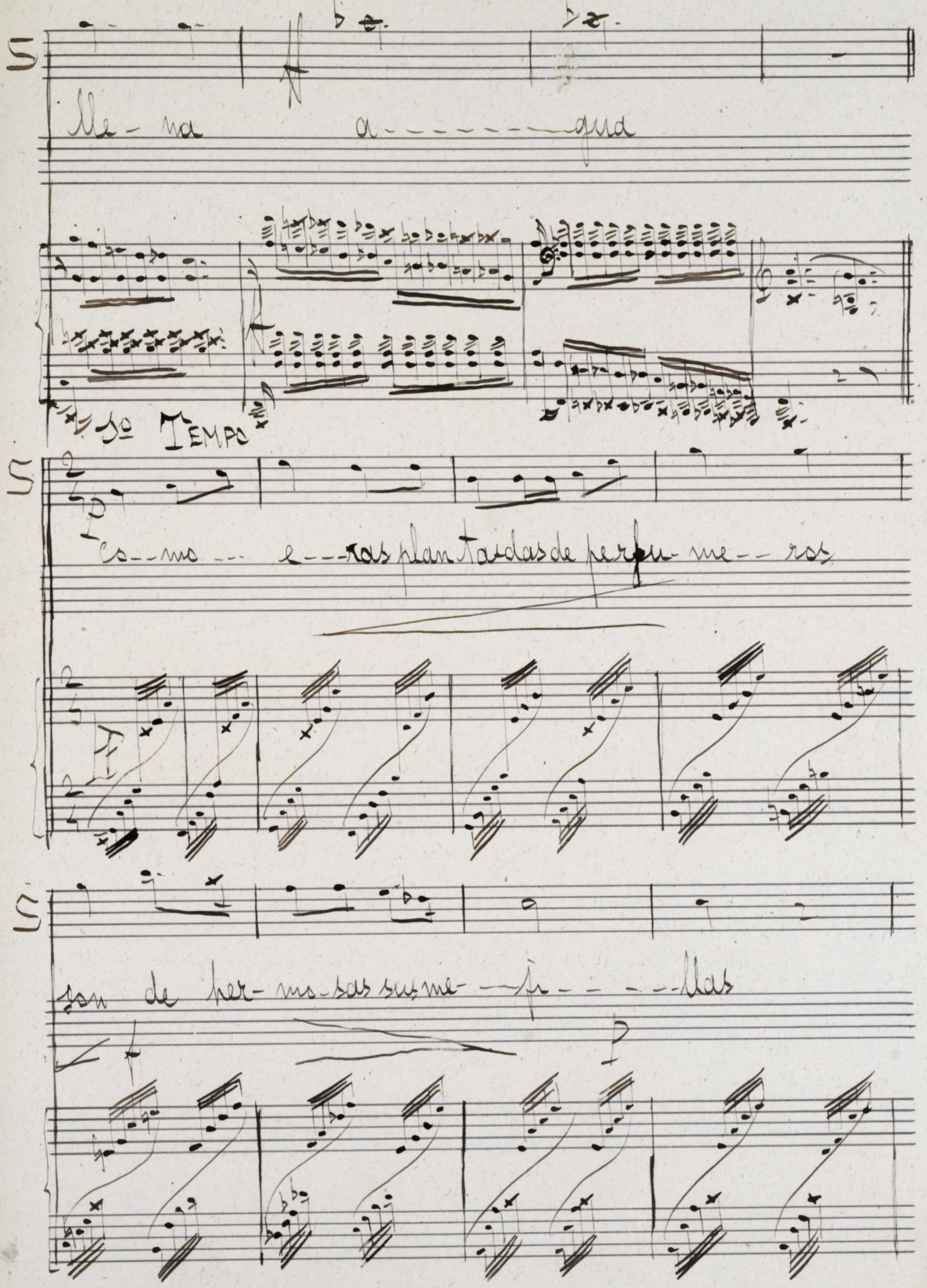


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



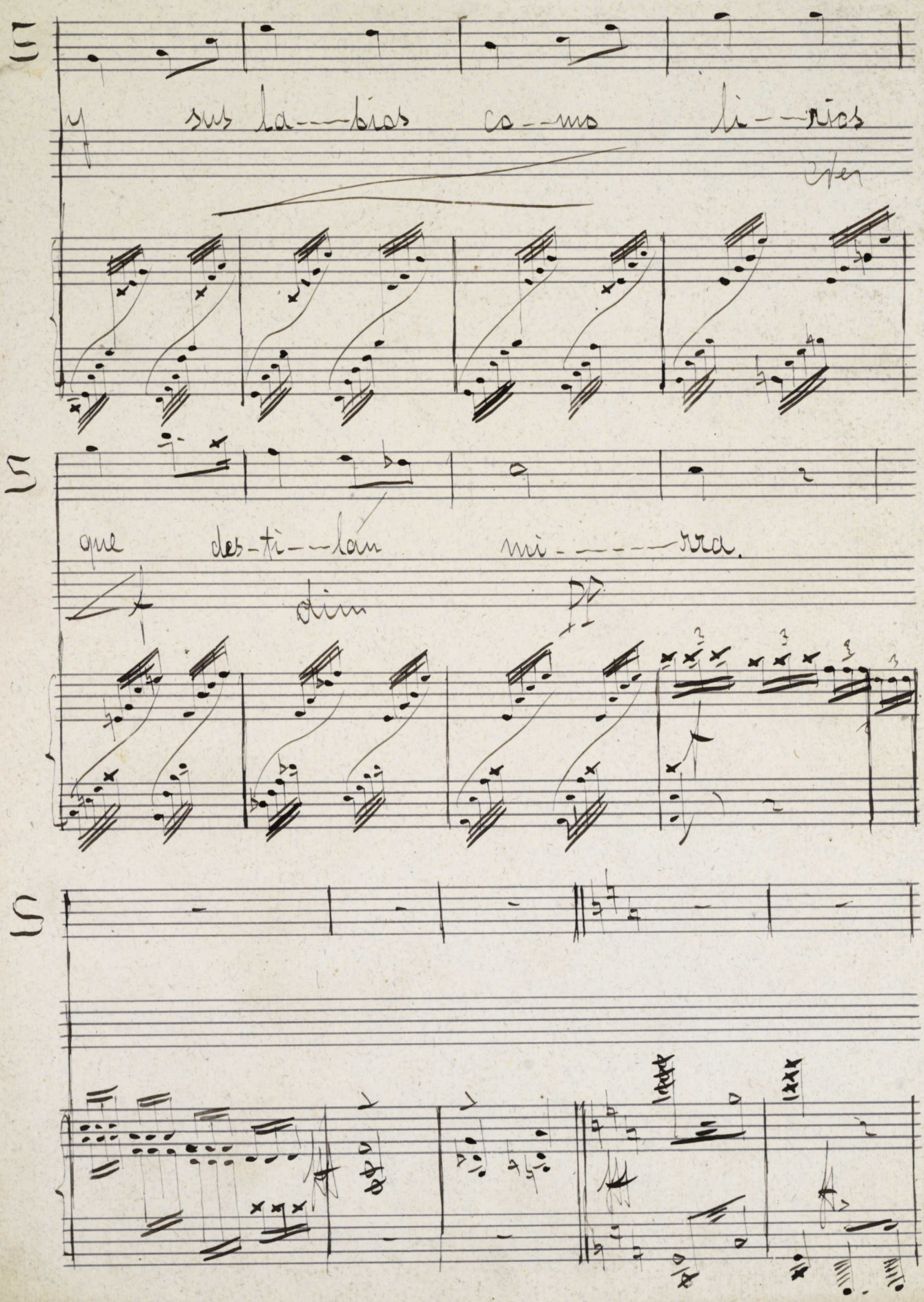
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

*energico

*brillante y grandioso

S

Son sus manos a - ni - llos de o - ro es-mal - ta - dos de

S

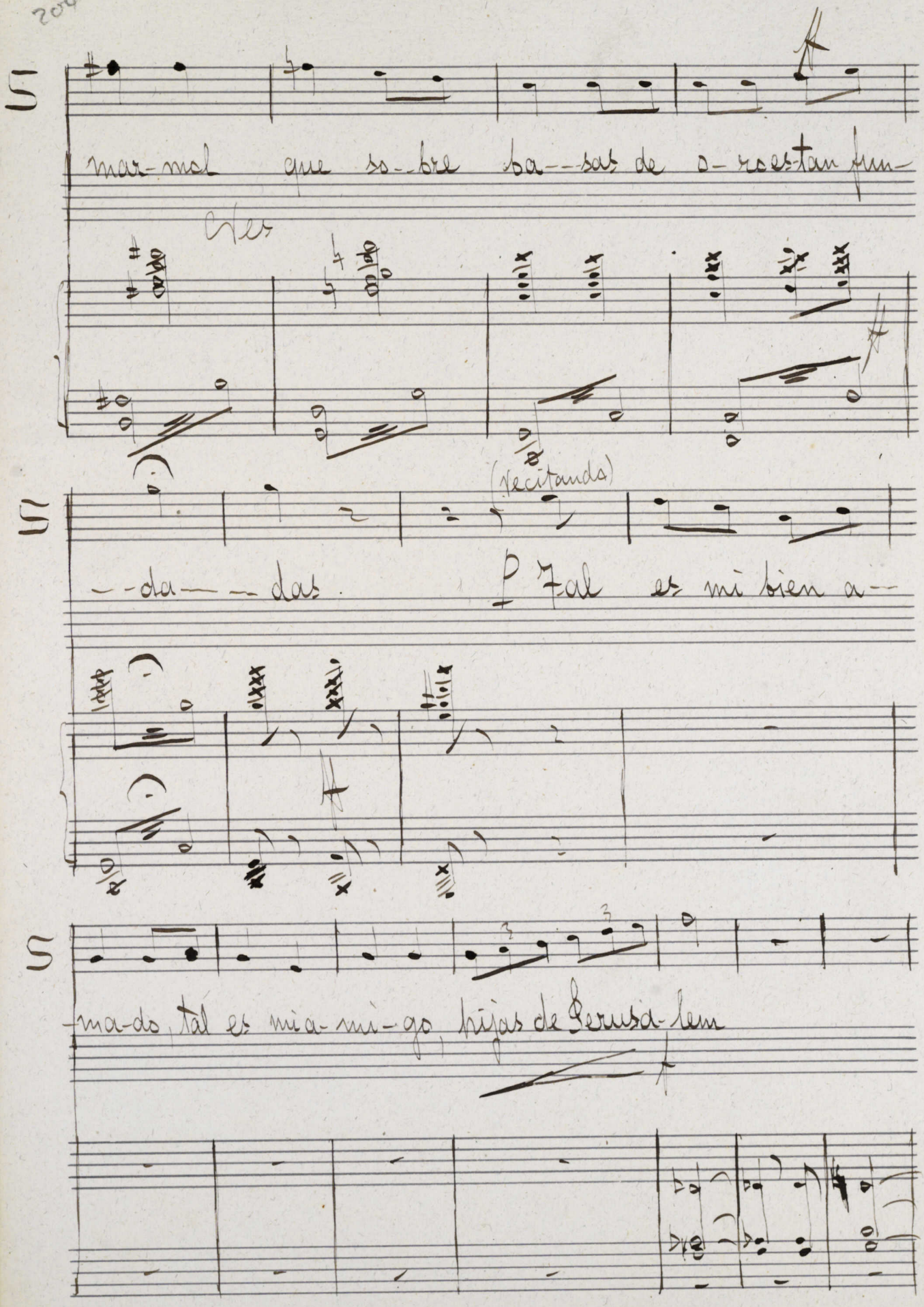
pie - dras de Thar - sis su vien - tre de mar - fil guarni -

S

grandioso

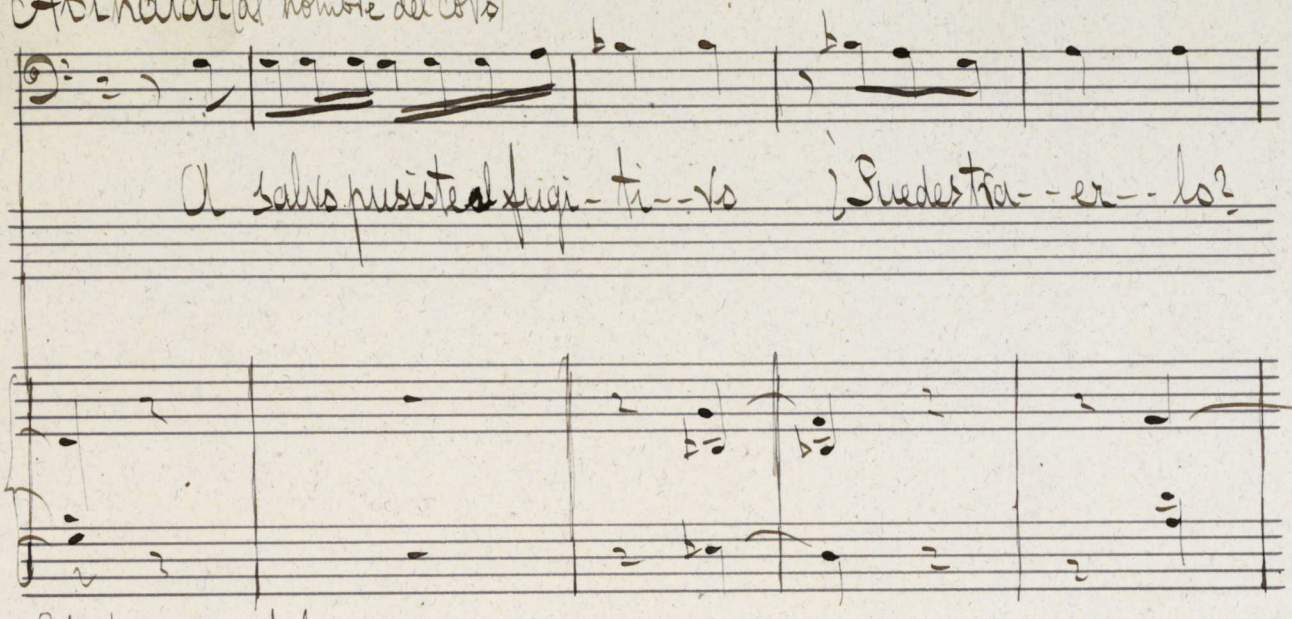
- ci - do de za - fi - ros sus pier - nas son co - lum - nas de

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

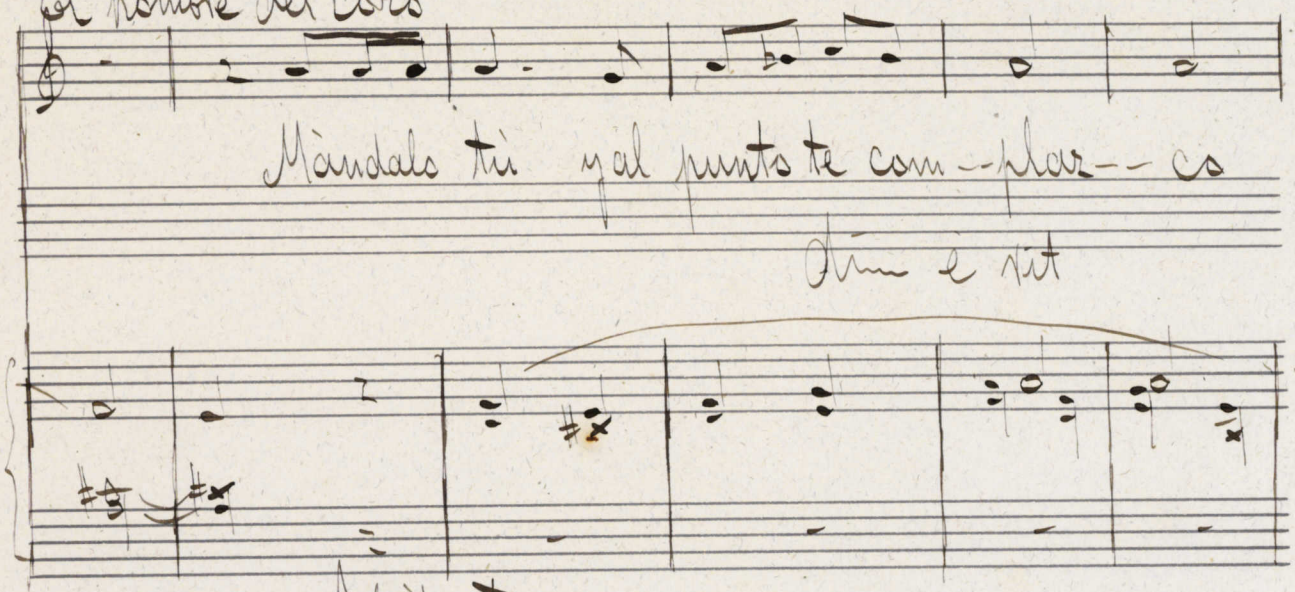


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Abihatar (al hombre del coro)
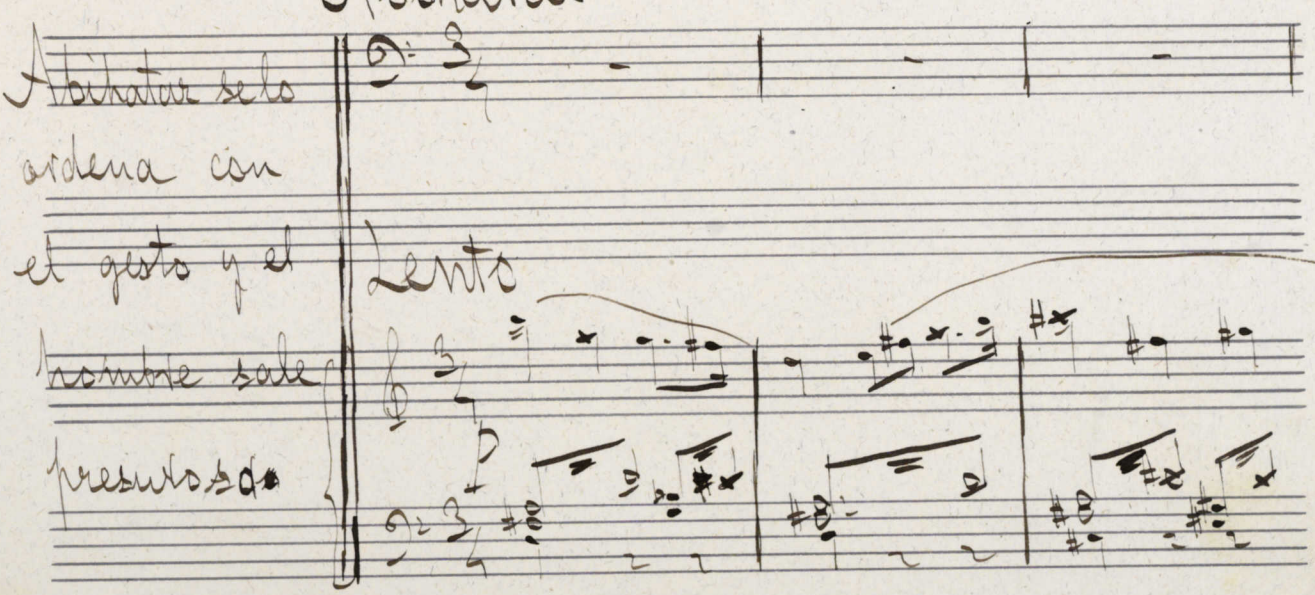


El hombre del coro
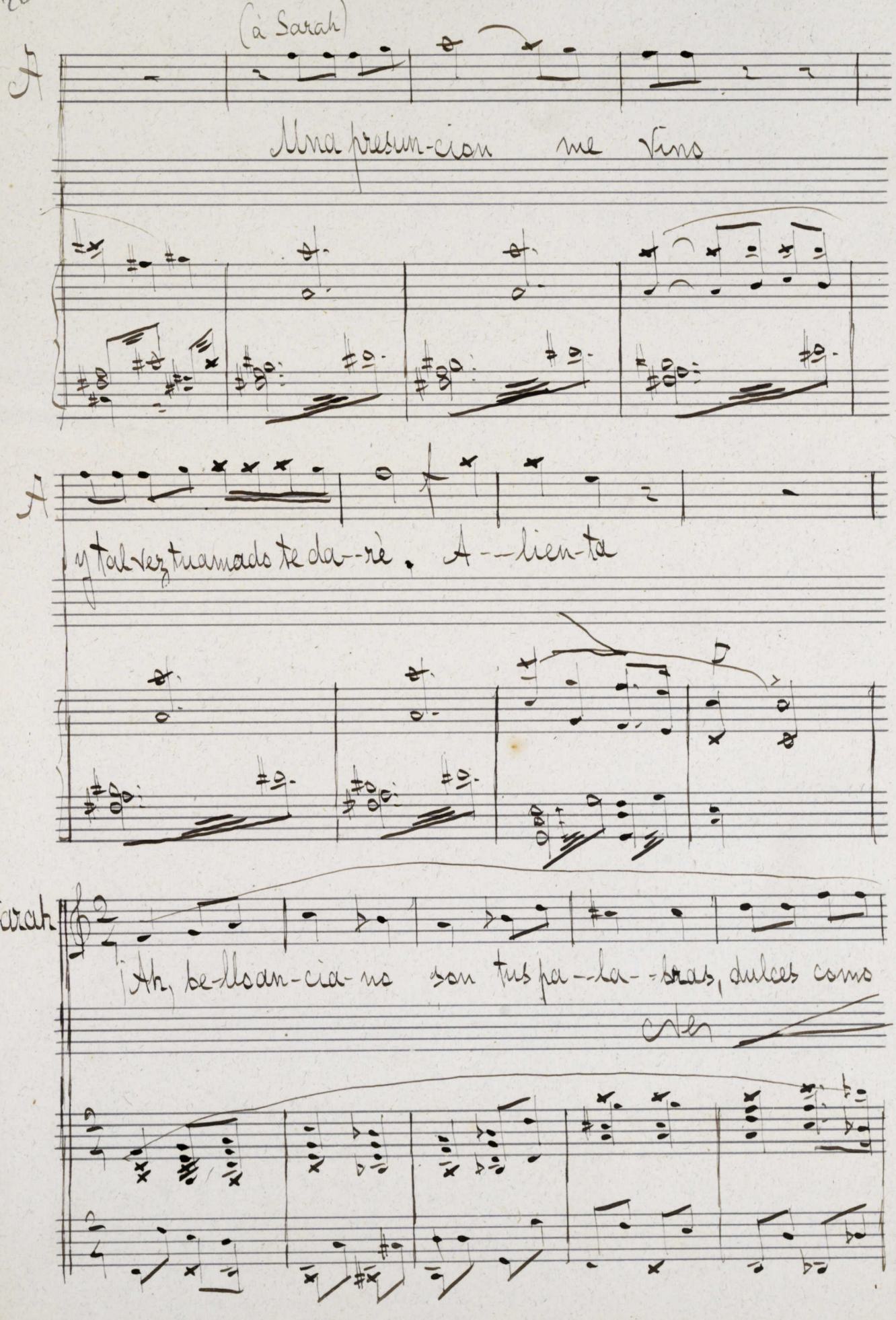


Abihatar

Abihatar se lo ordena con el gesto y el hombre sale presuroso



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

los pa-na-les que la miel des--ti--lan De-ja que mis a-

Abihatar (Señalando por donde viene Adonias)

S

-centos te ben--di--gan ¿Es a-quel que allí

A

Entra Adonias

Viene el hombre que tu a---mas

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 4ª

Sarah

Tan mudas — mi — as

(Corre hacia Adonias que la sostiene en sus brazos)

Adonias

Piano

estrepitoso
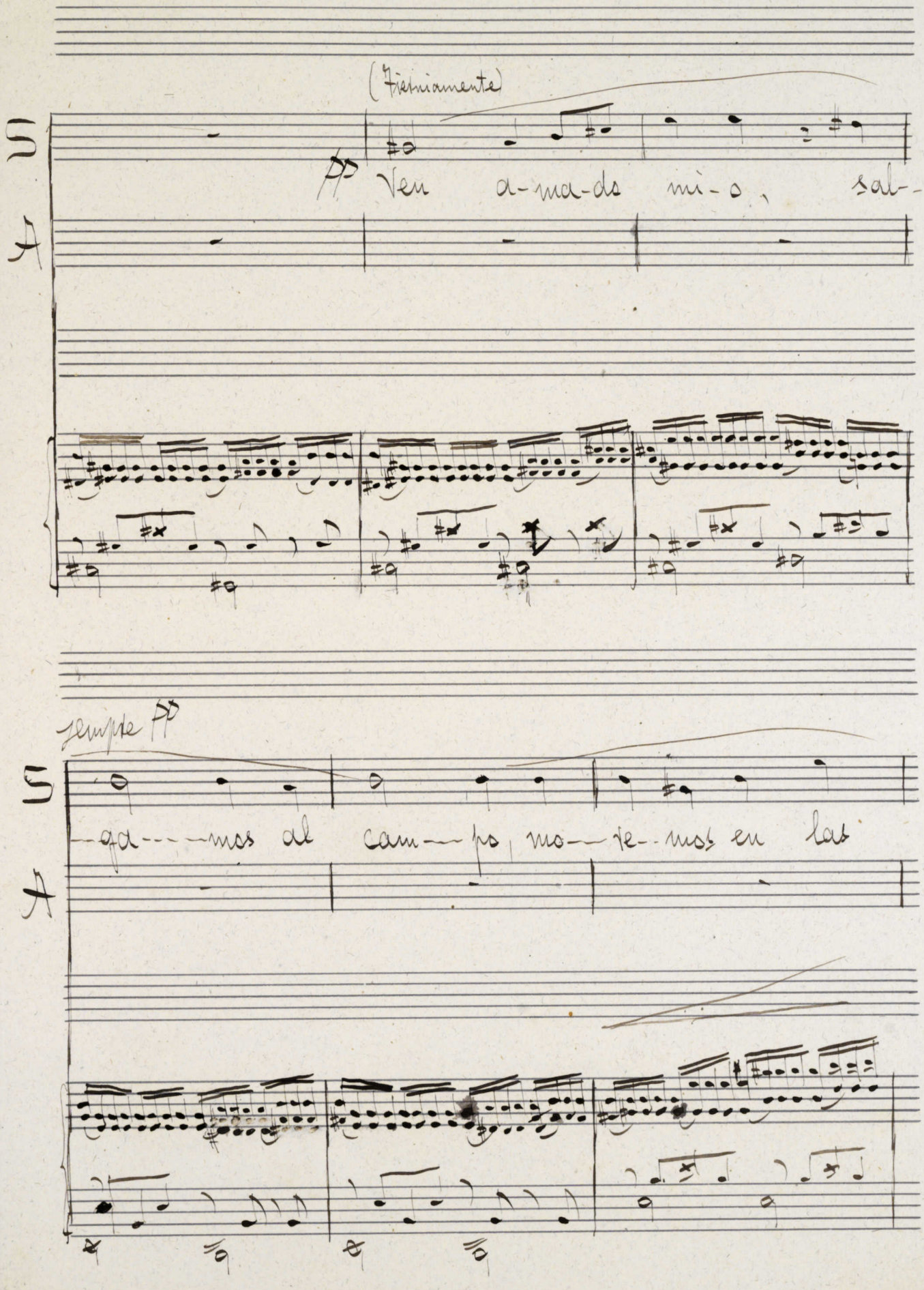
Allegro moderato

S
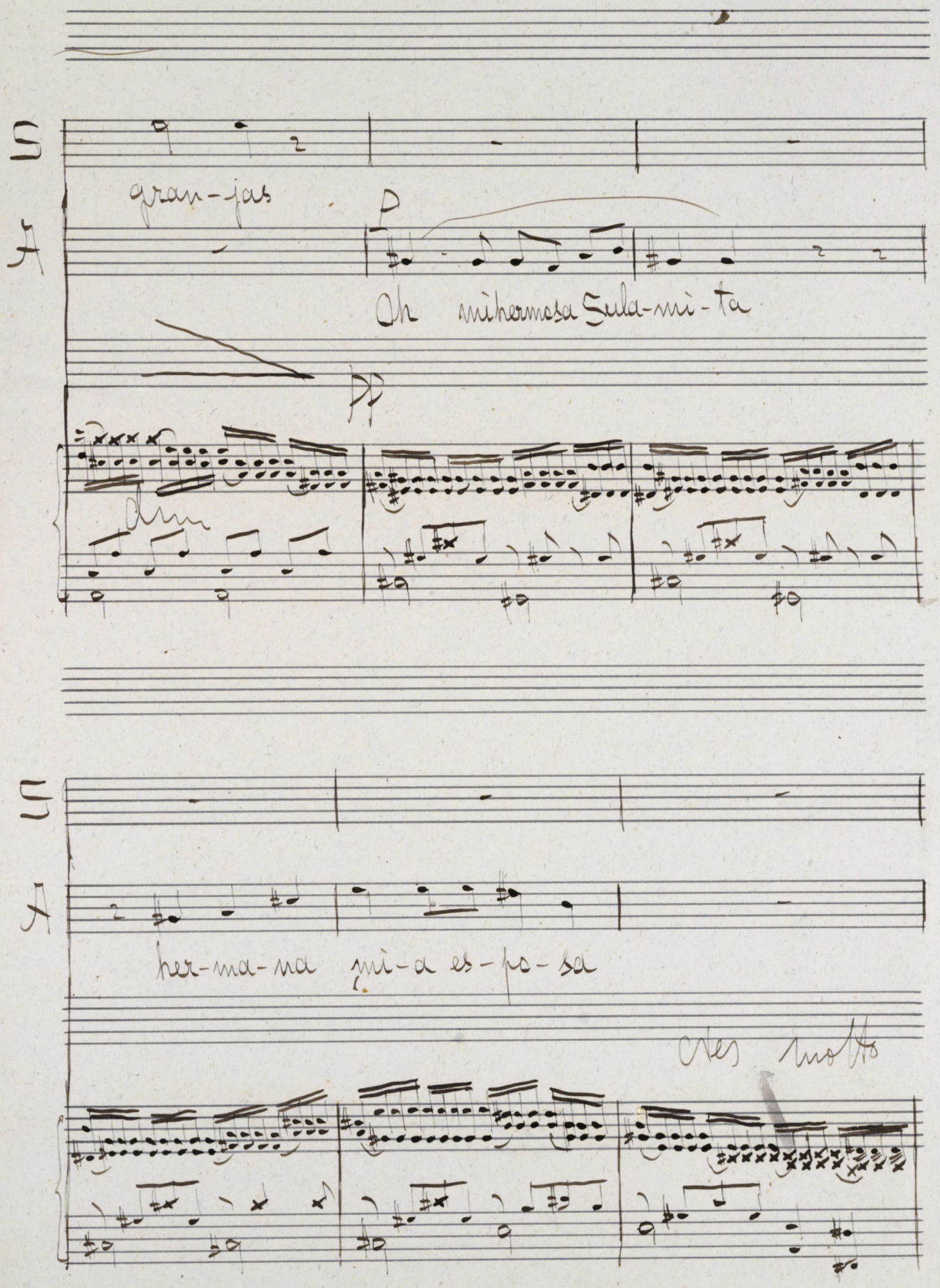
A

Allegro moderato
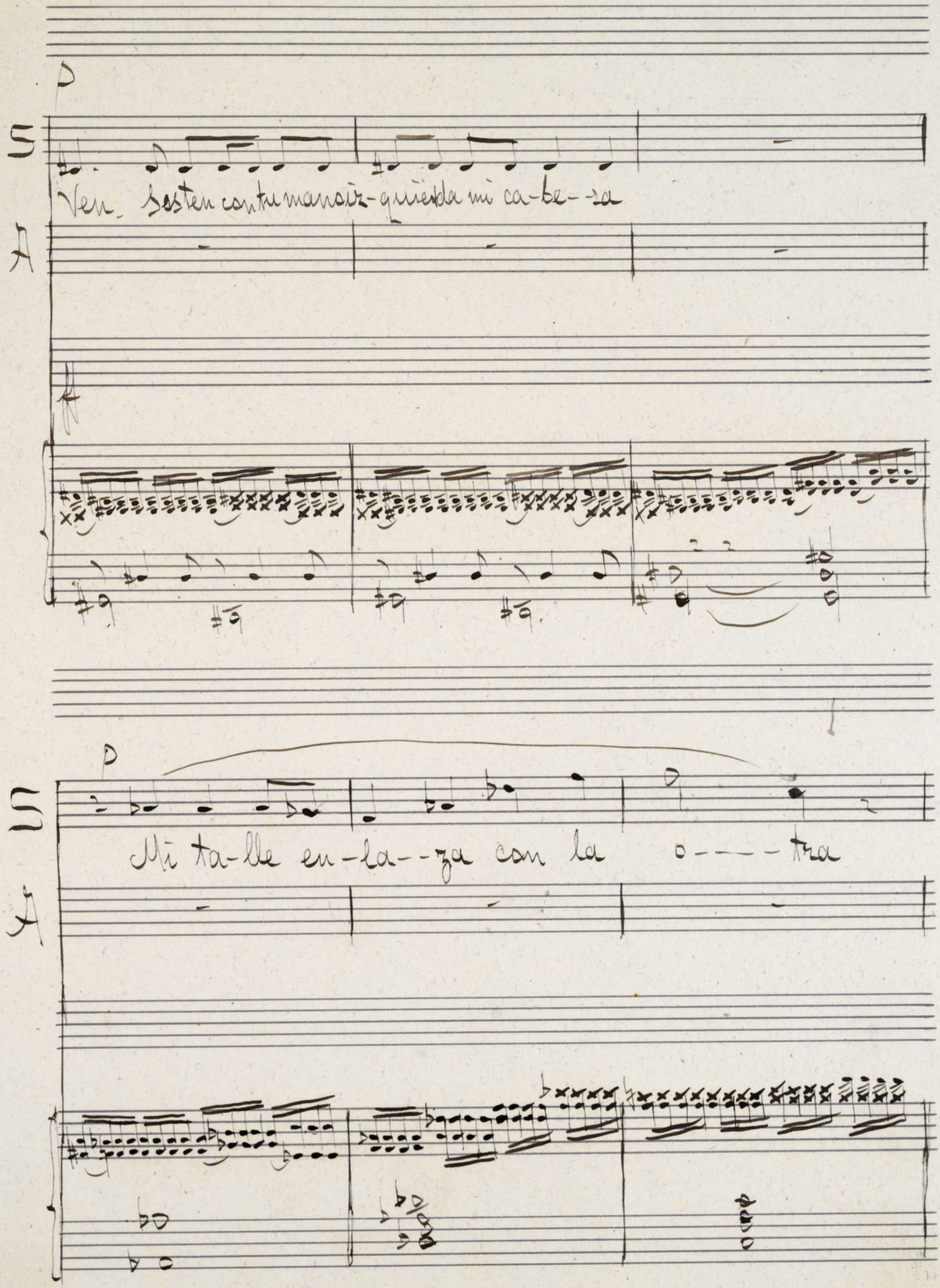
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
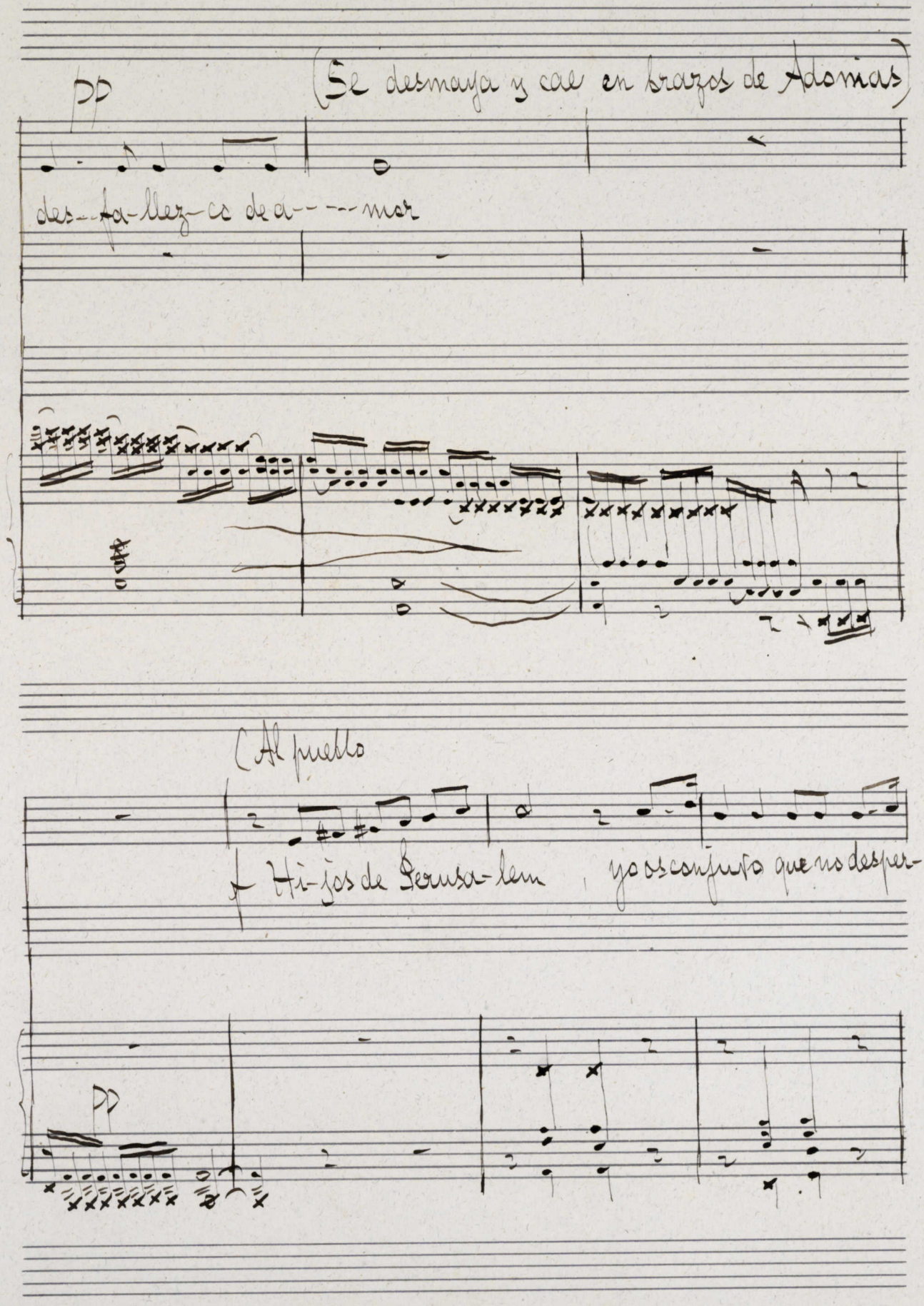


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

-te-is à mia-ma-da hastaquella quie--ta

(Queda la Sulamita sobre un banco recostada sobre el pecho de Adonias que vela su sueño.)

Adonias

El pueblo

Sopranos

Contraltos

Tenores

Bajos

PA--le---je-mos--nos

A---le--je--mos-nos

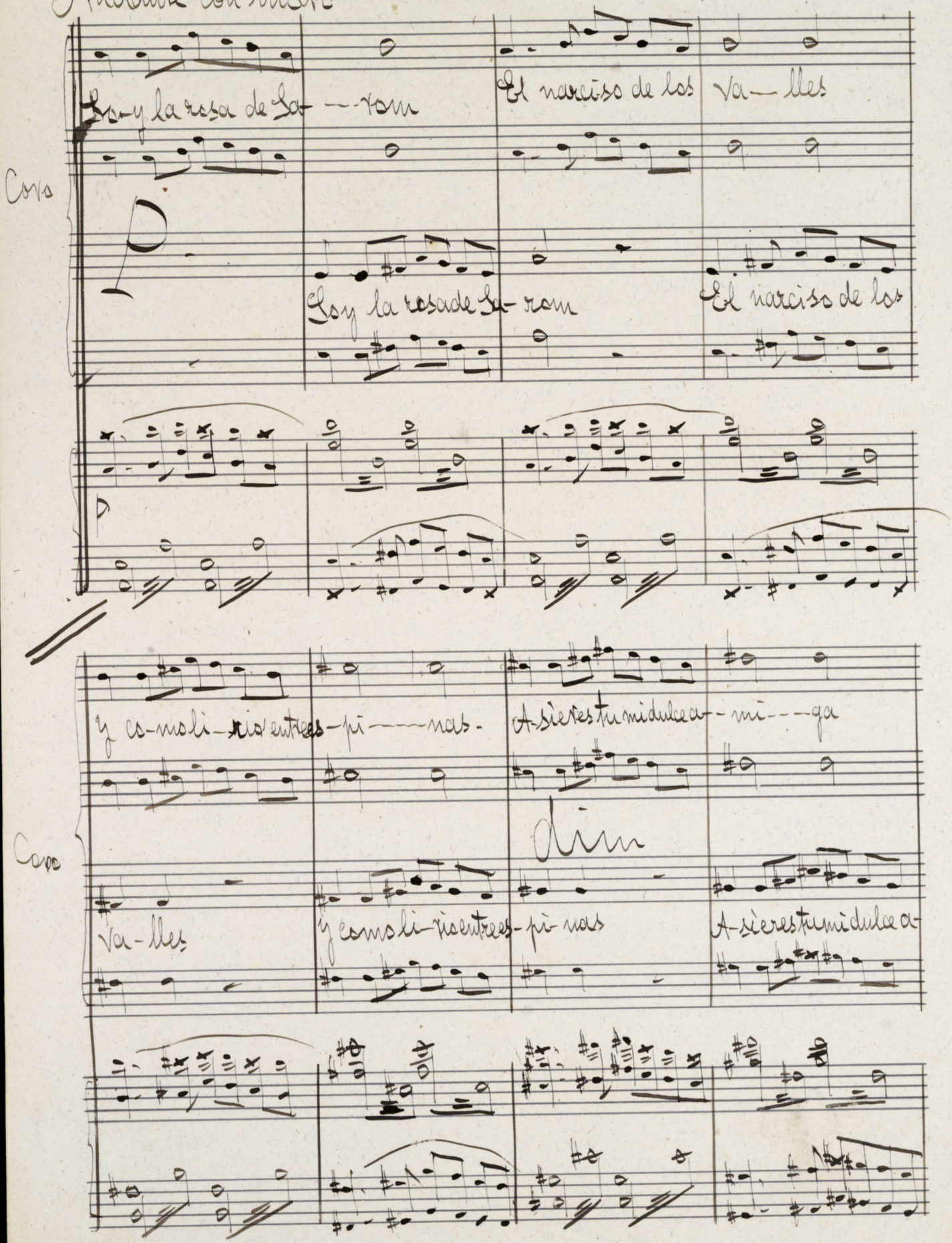
pp

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

214

(Alejandose poco à poco)

Andante con moto



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

(Cada vez mas piano)

Cors

co-mo una manzana en la sel-va Asi eres tu mi dulce a-ma-do

dim

mi-ga Como una manzana en la sel-va Asi eres tu mi dulce a-

pp

(Desde Dentro)
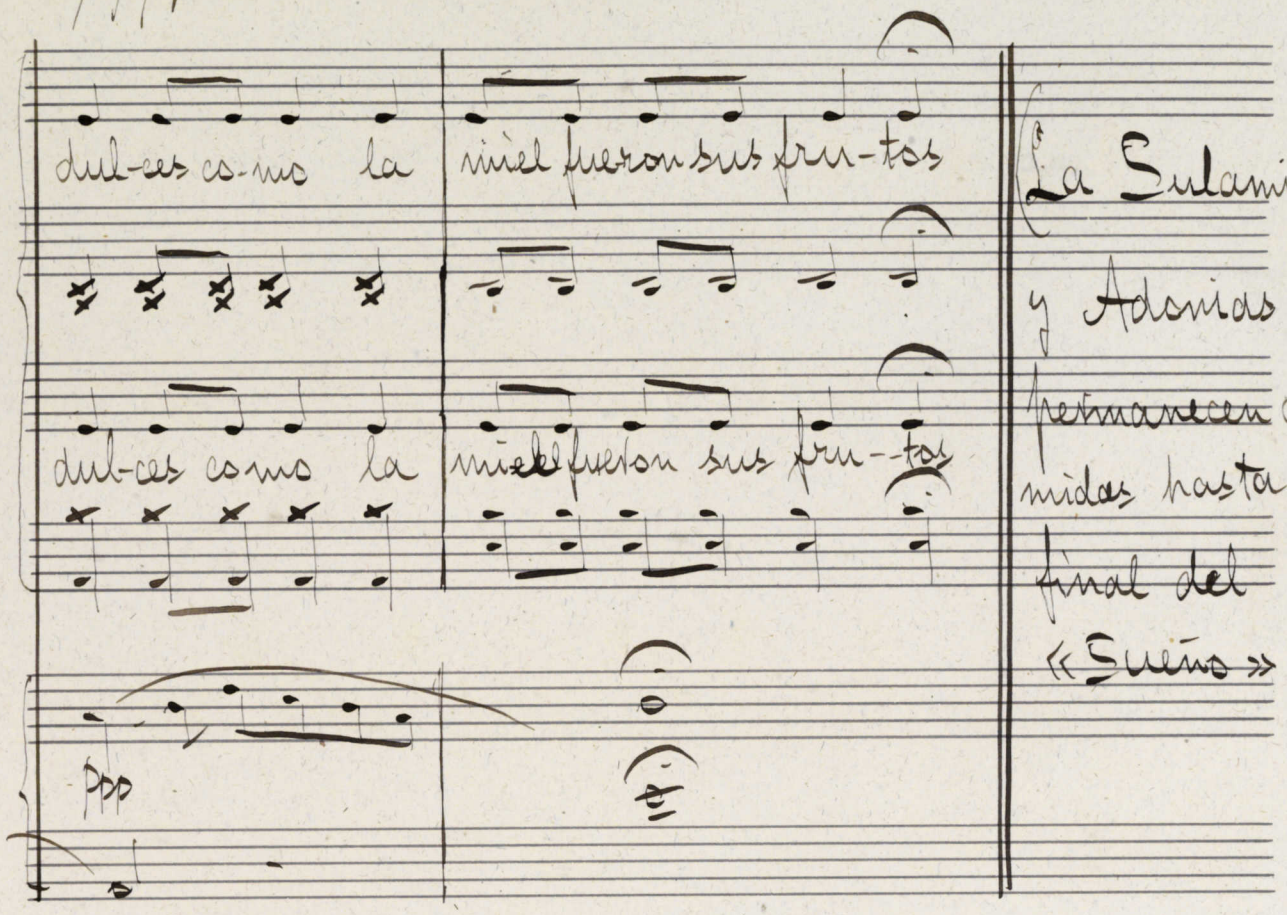
Cors

A la sombra del arbol que-di-do me sente y

ma-do A la sombra del ar-bol que-di-do me sente y

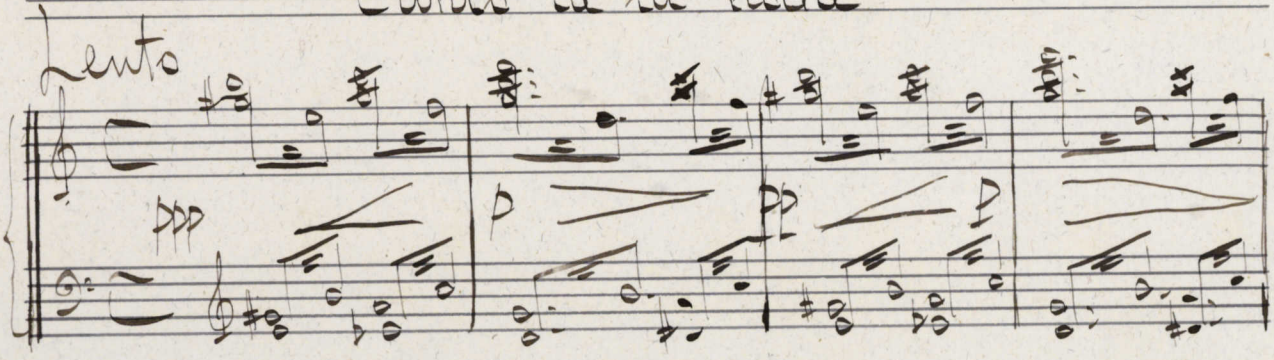
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

ppp
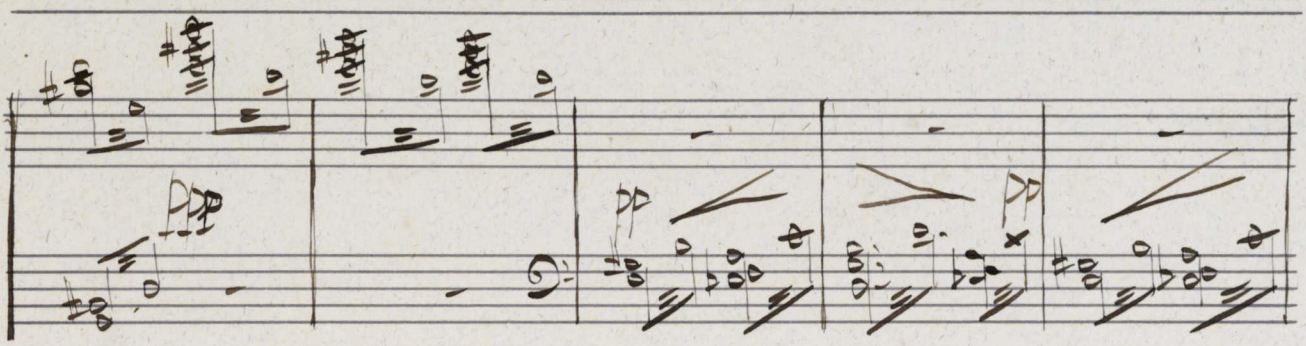


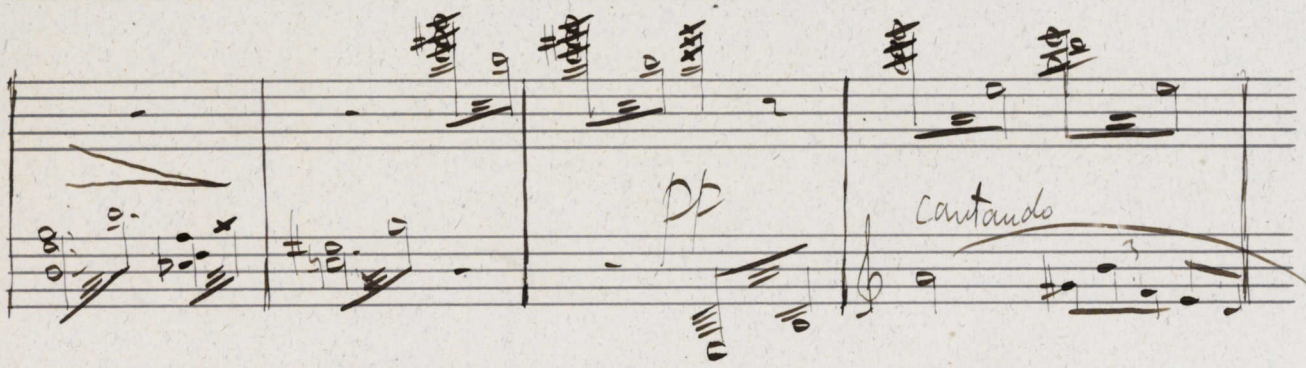
«Sueño»

Canto de la noche

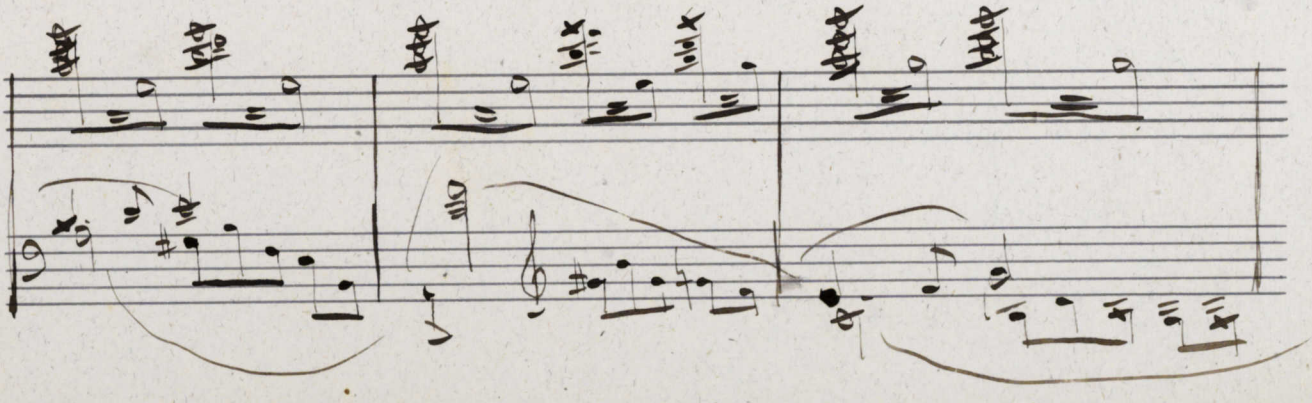


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
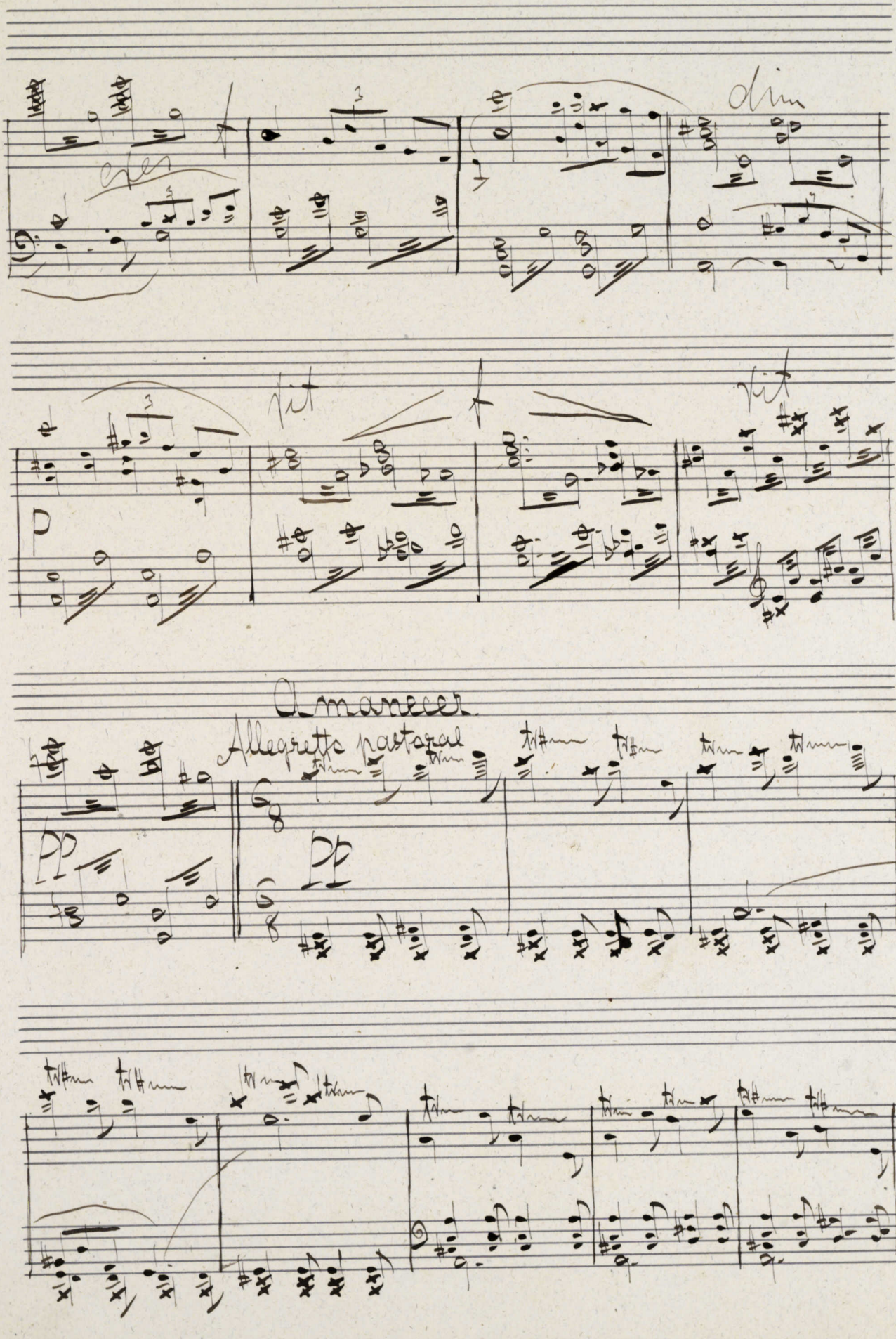




Durante los últimos murmullos del coro, vá oscureciendose la luna hasta quedar la escena envuelta en una penumbra; Transformase el fondo de la escena por medio de telones que figuran una decoracion campestre en las inmediaciones de Sulena, que se divisa no muy lejos del sitio donde se hallan los amantes.
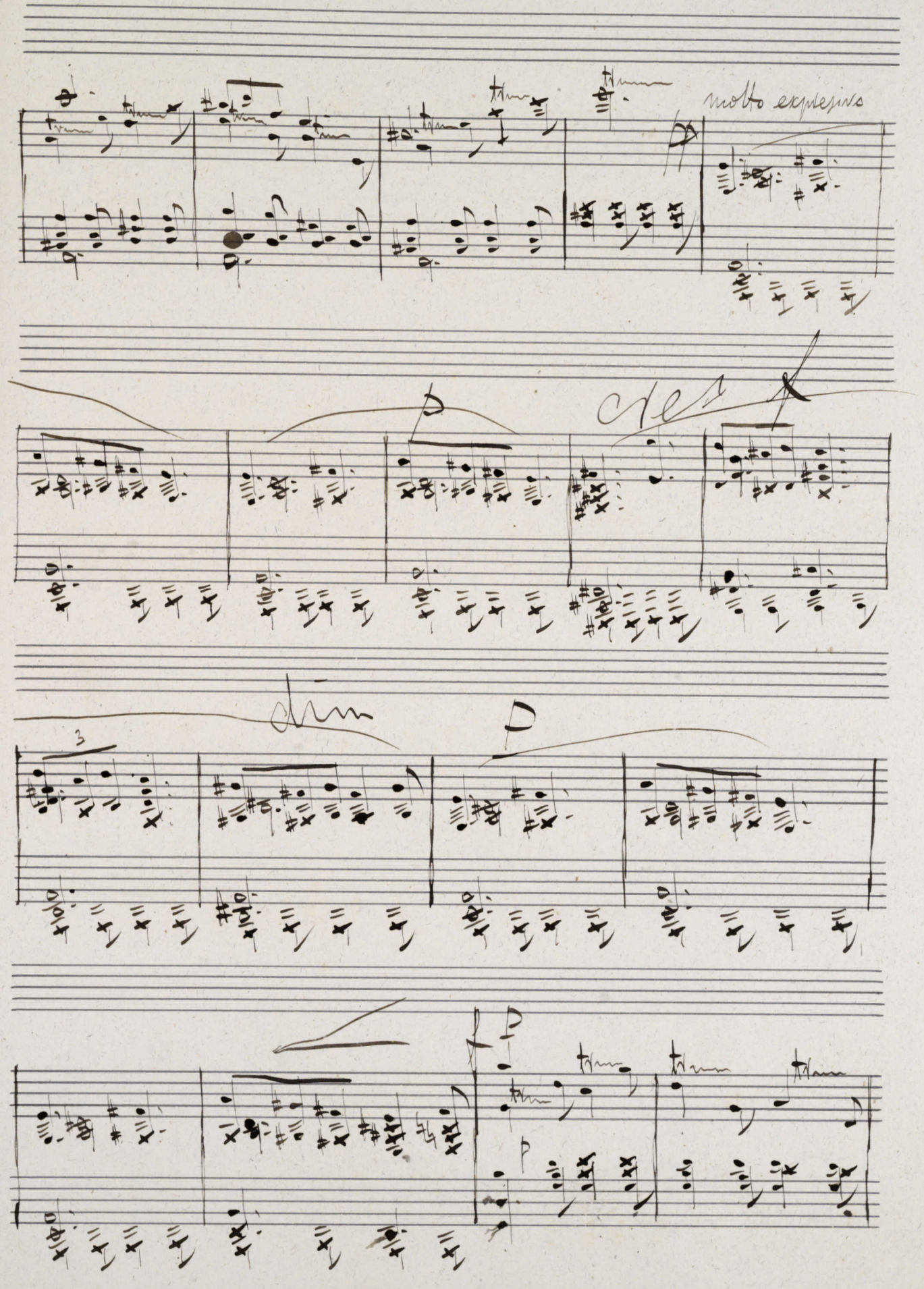


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
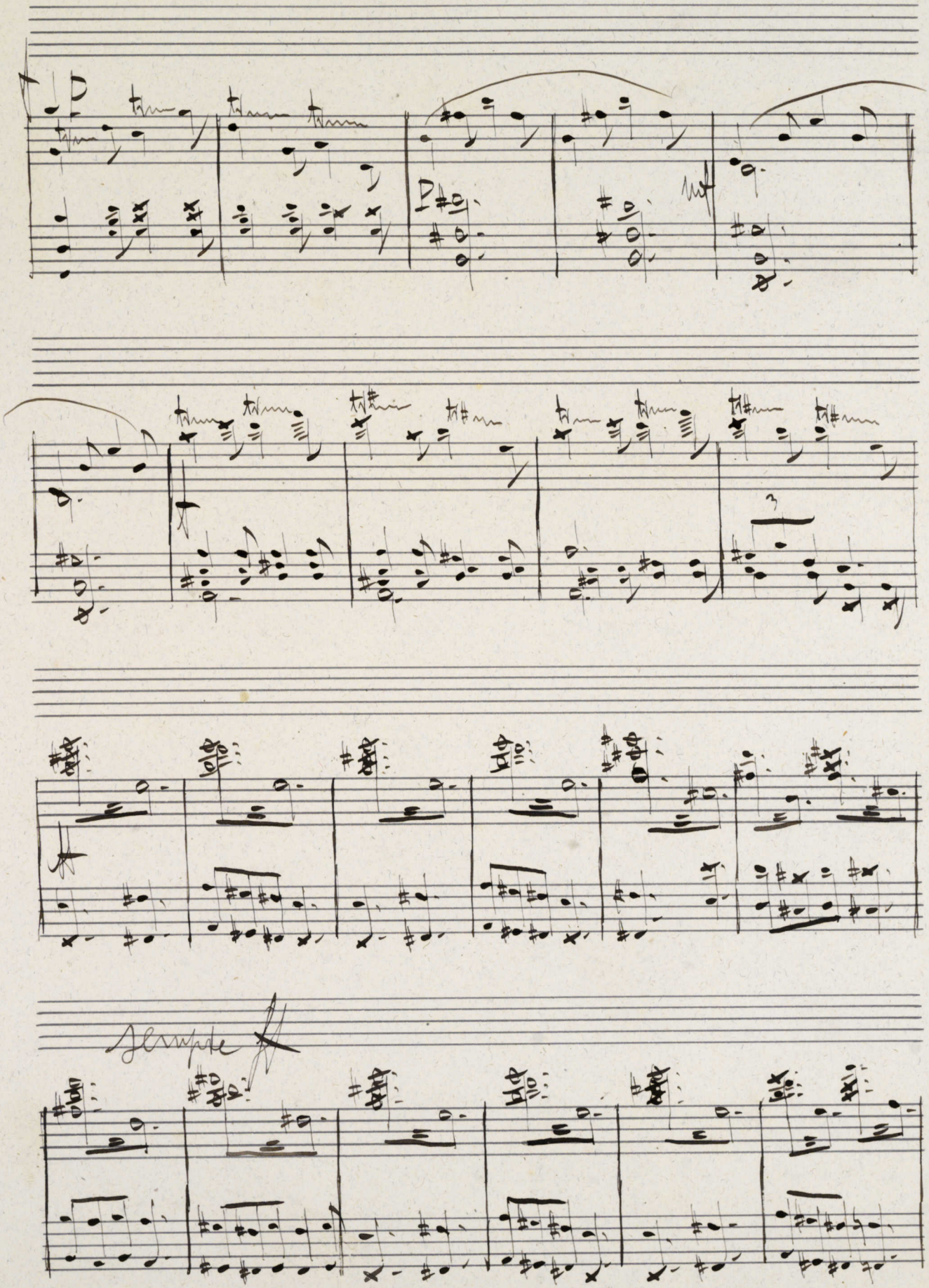
218



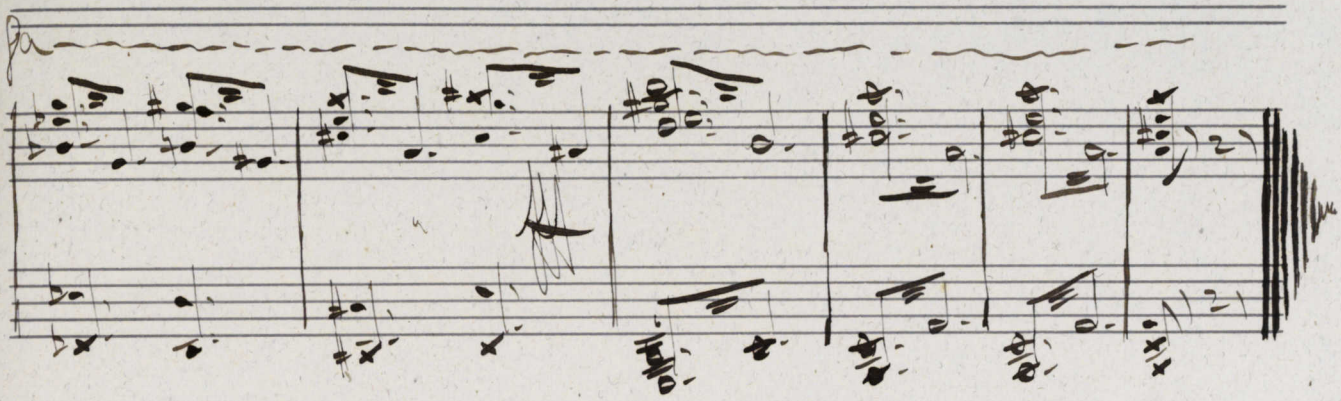
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Escena 5ª

Lento

Sarah

Adonias
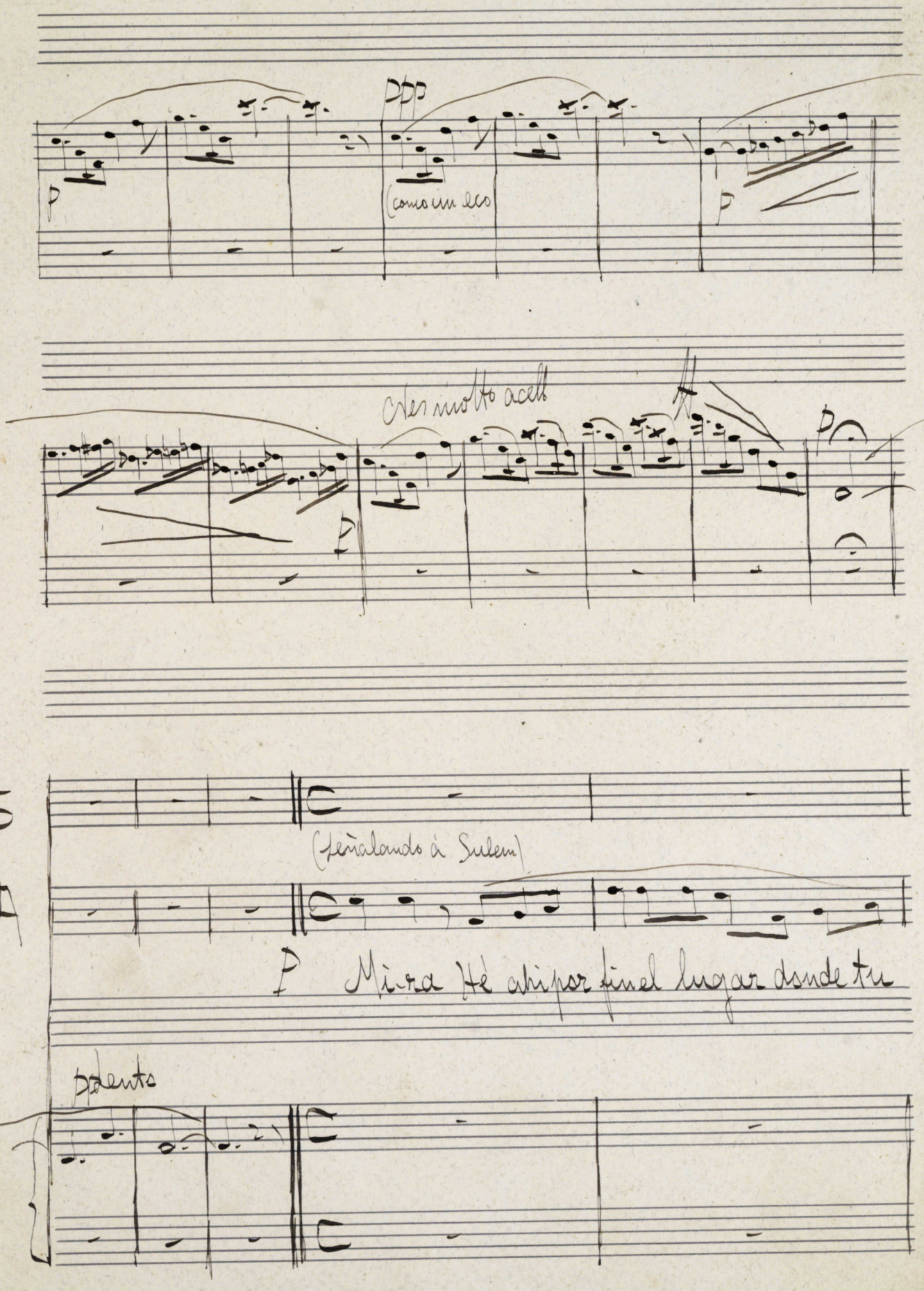
(Al iniciarse la cancion del caramillo se despiertan los amantes y escuchan la cancion atentamente)

Imitando el caramillo

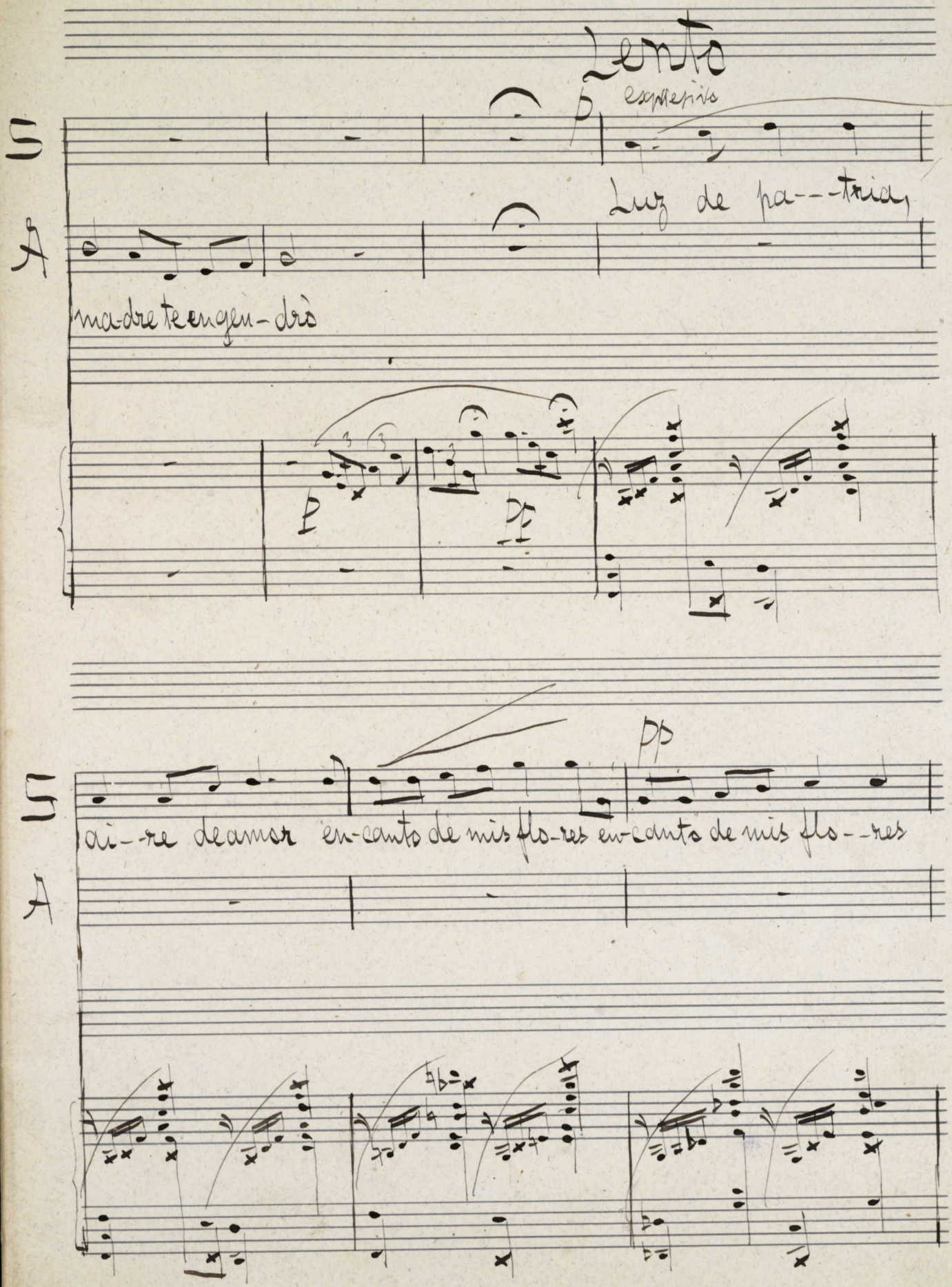
p

ppp (como un eco)

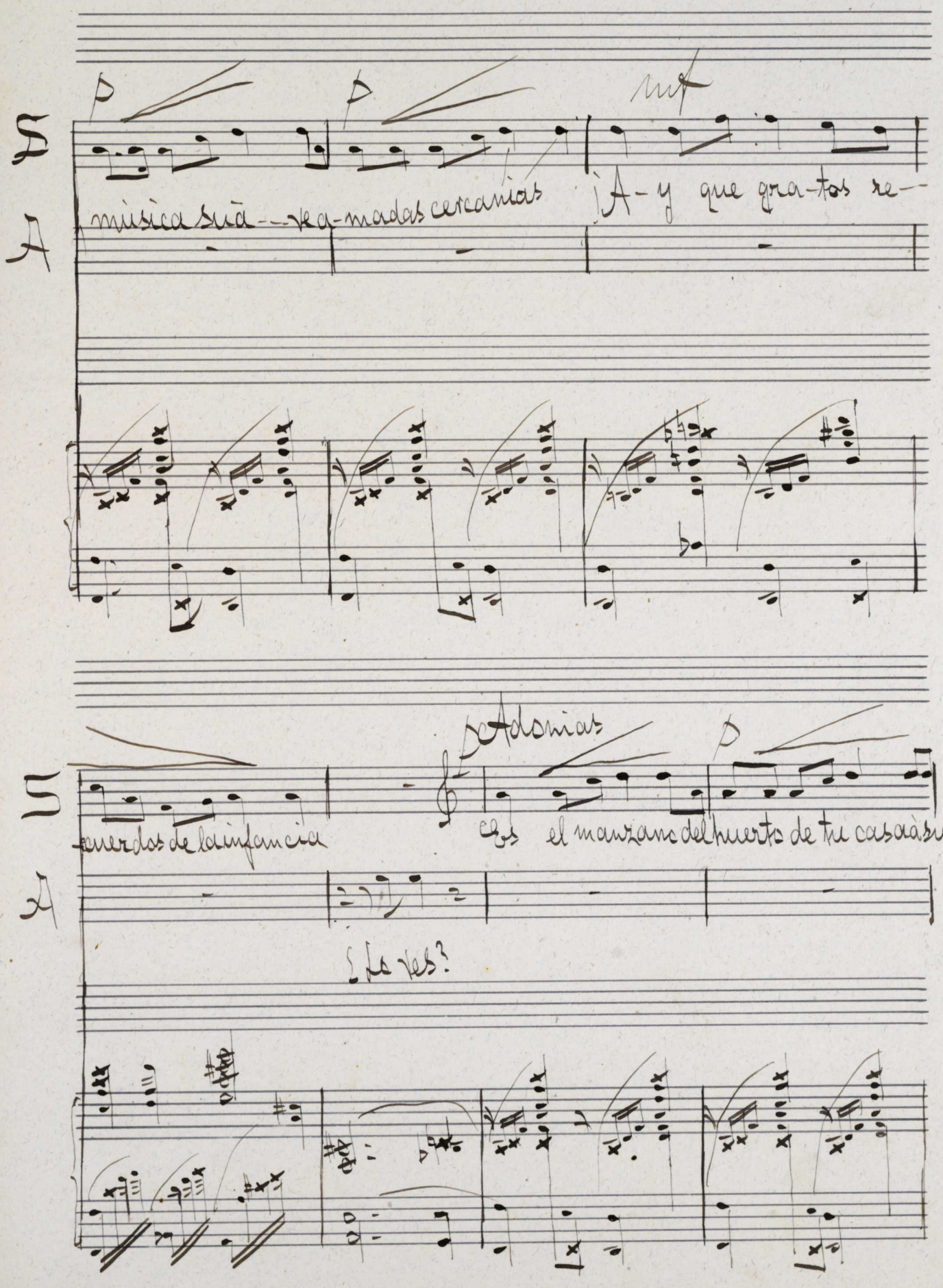
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

A

piè los paranin-fos cantaron nuestra di-cha Hermo - - - - sa que ha-
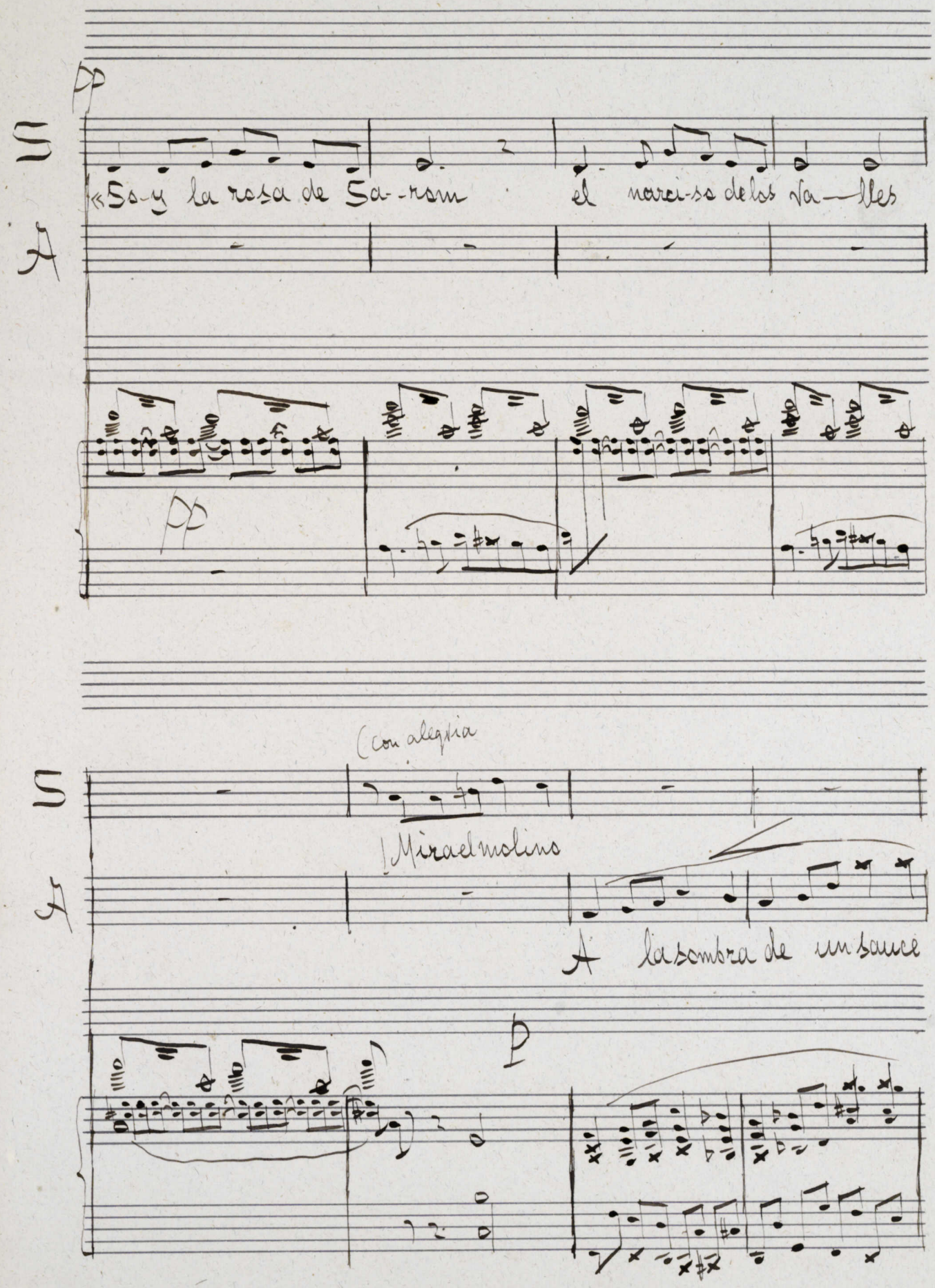
S

A

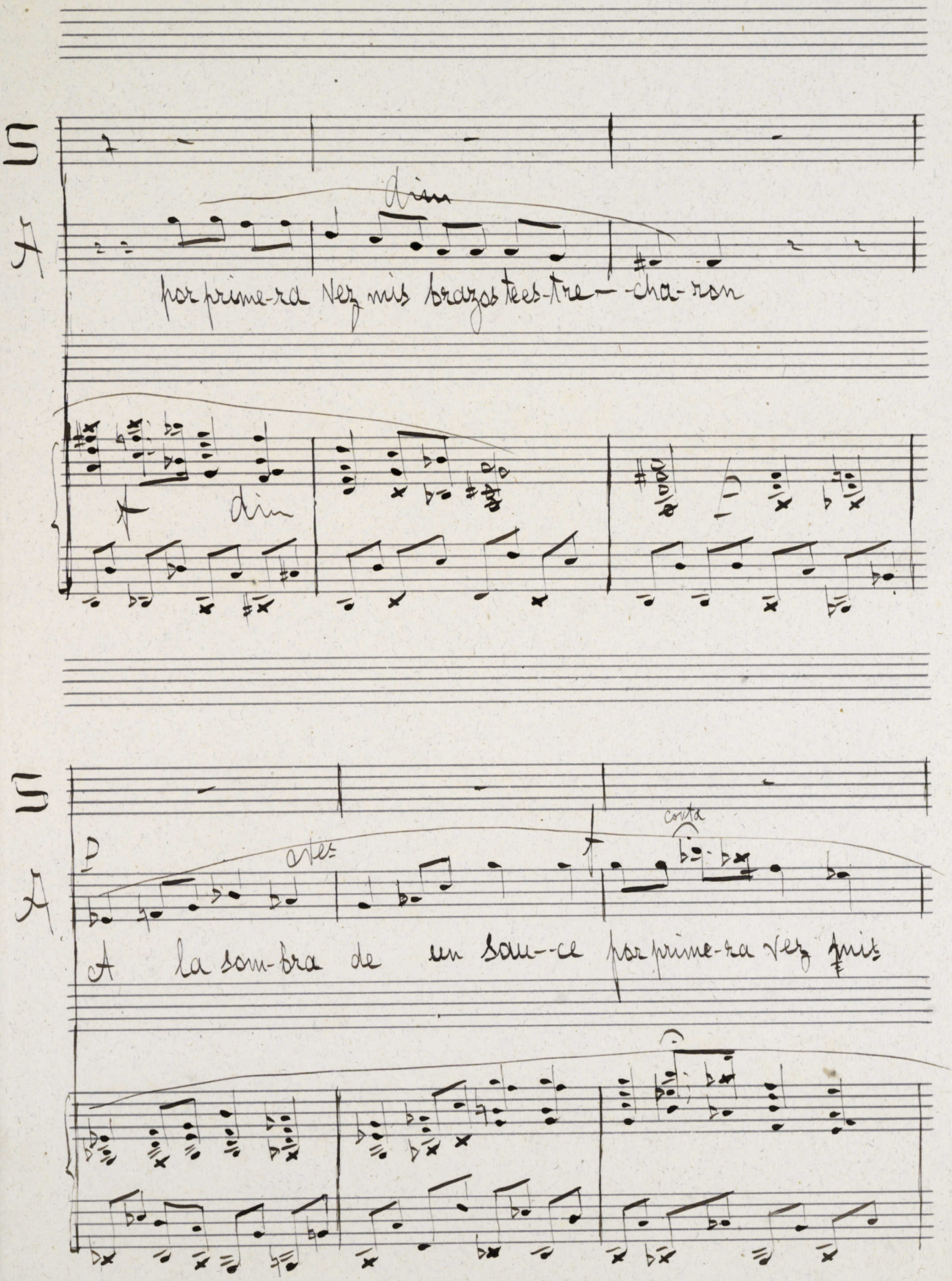
dim vit- poco

-bi-tas los jar-di-nes los ami-gos es-cuchan deja oir tu voz-

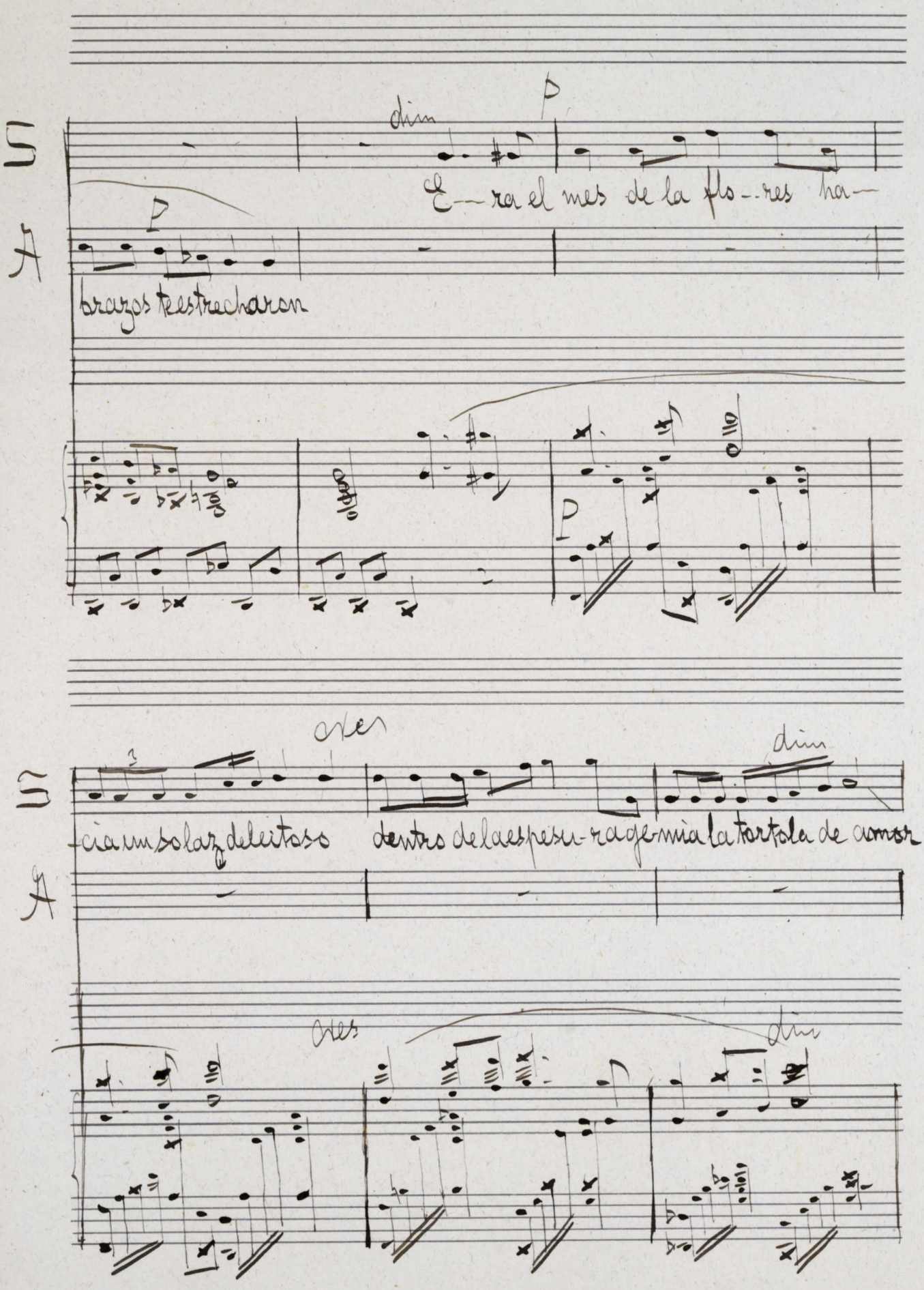
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



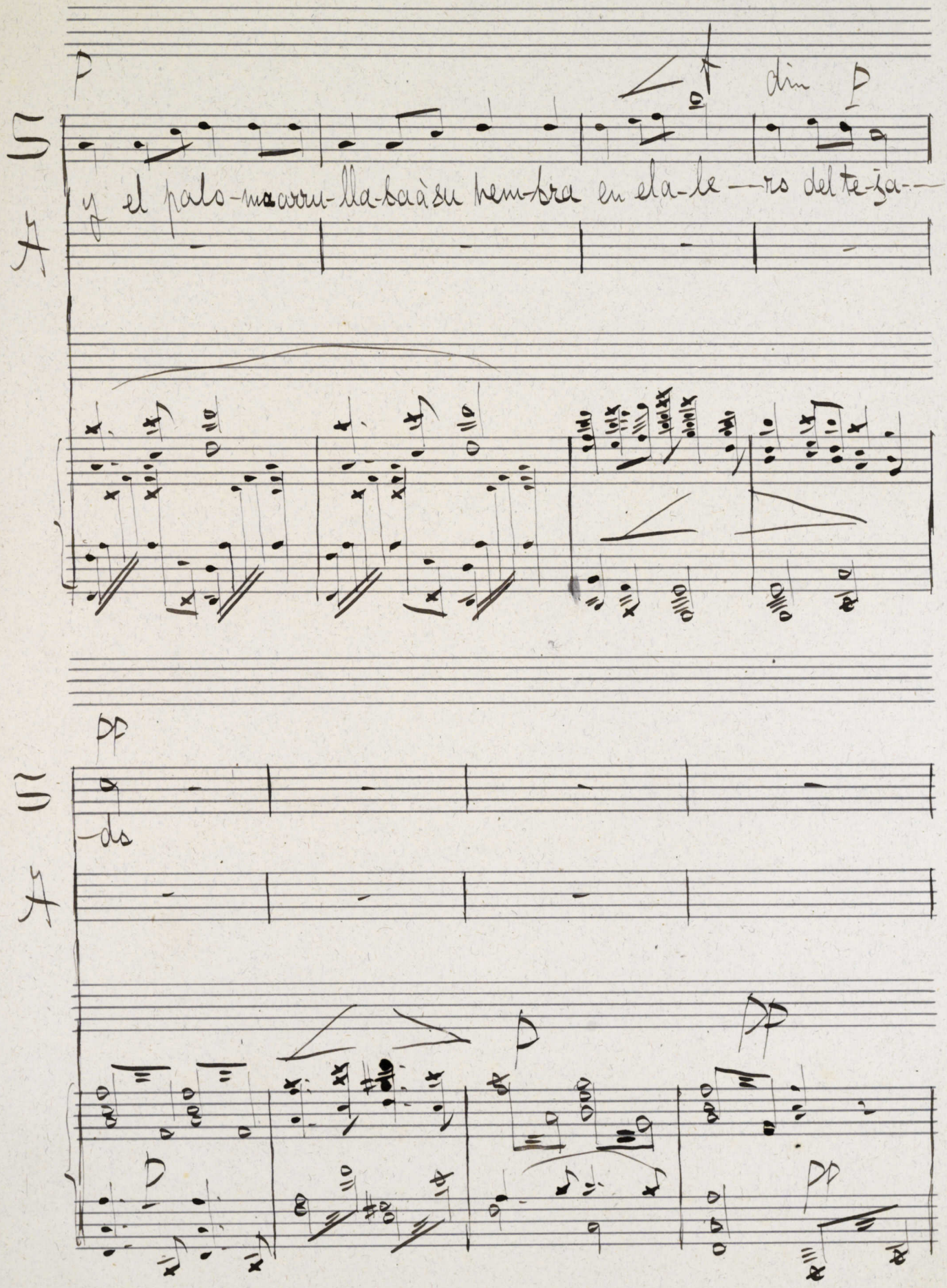
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
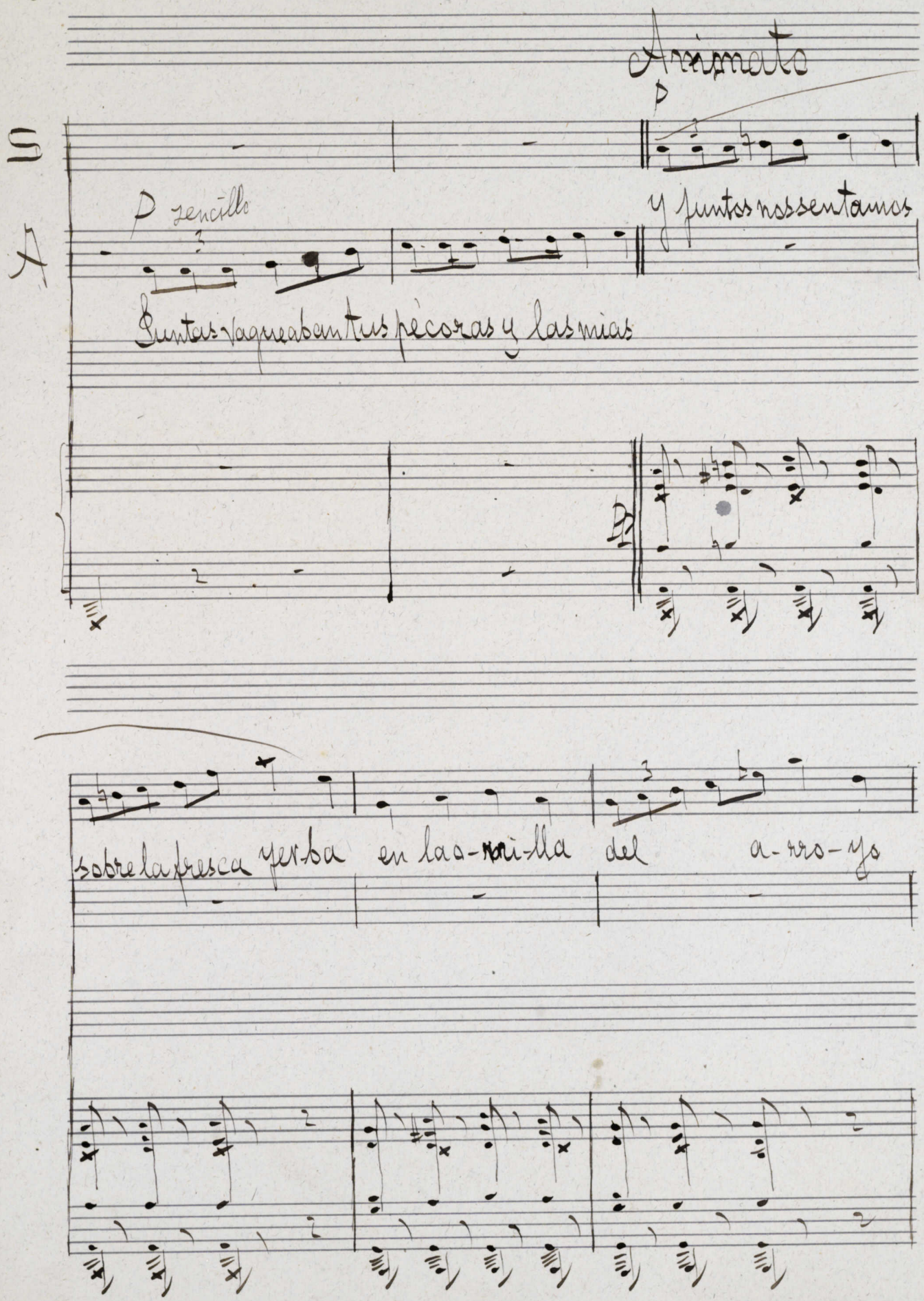


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

A

¡Al piè del ar-bol

Mi-ra-lo allí que fronds-so y queami-

Allegretto amoroso

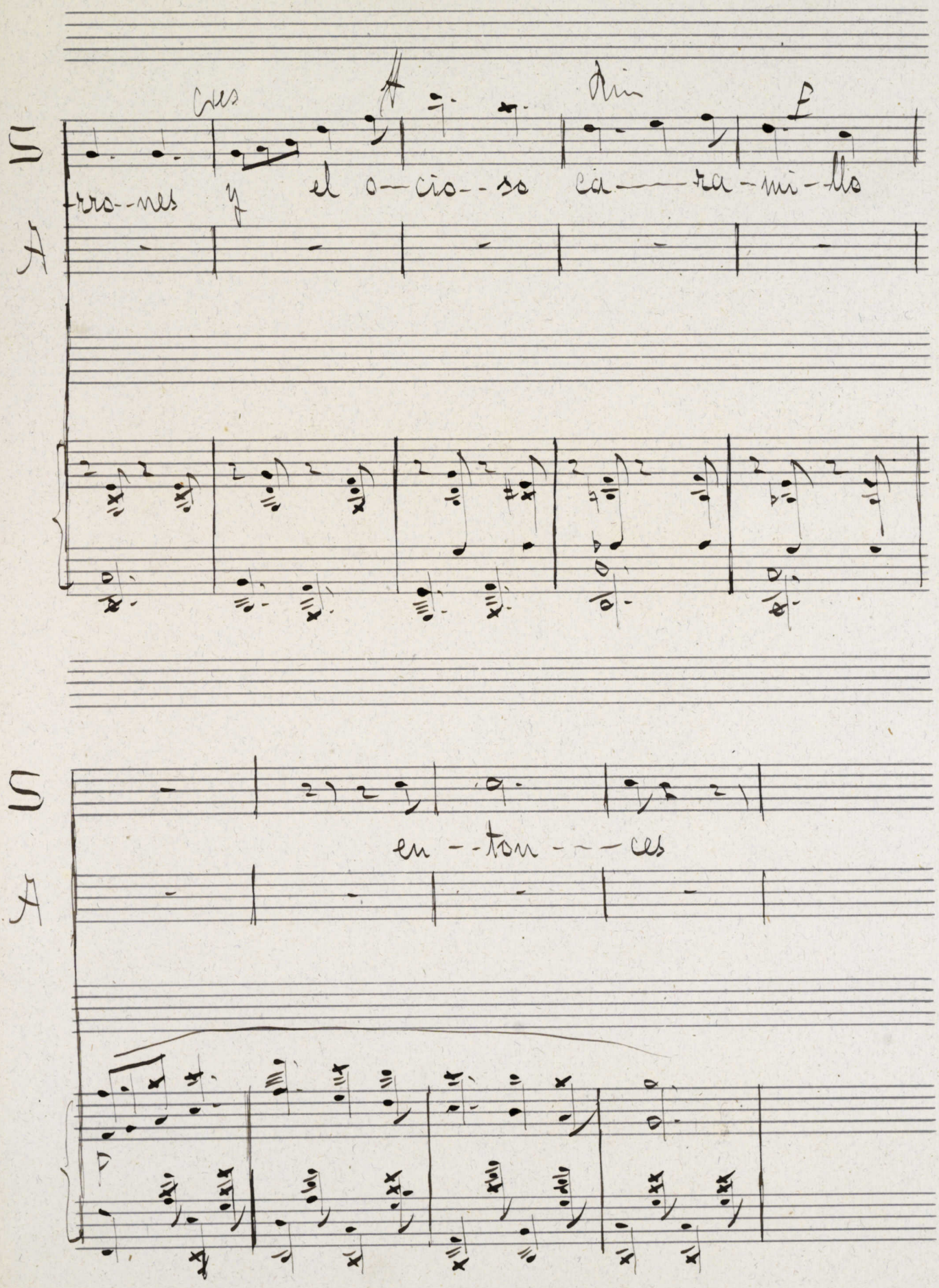
p (con ternura)

de un tron-co pen-dian los zu-

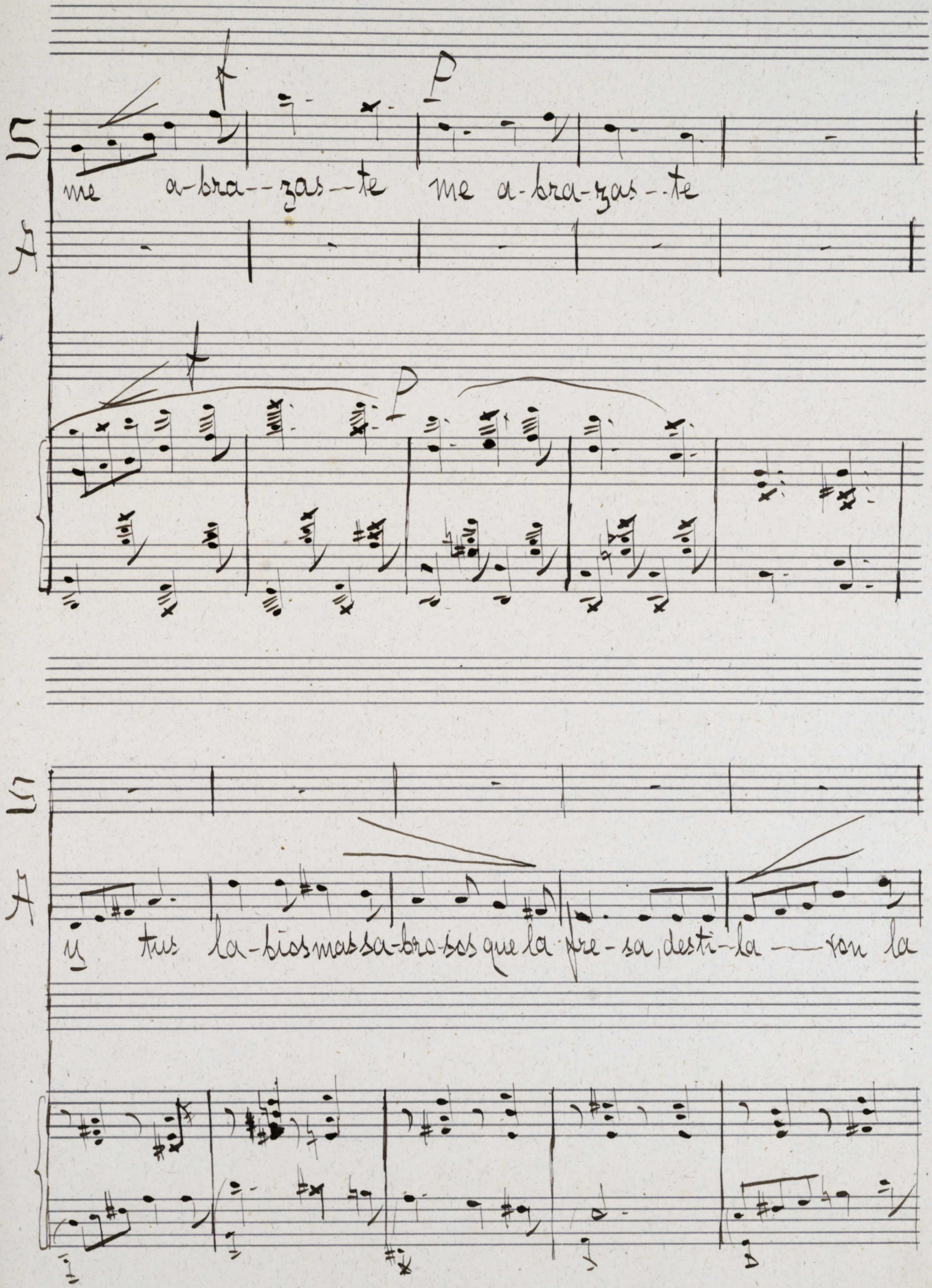
-go

pp

pp



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

A

pp

A--do-

miel del a-mor de mis a--mo--res

pp

(Fervamente)

S

A

mi-as es-mos ahora ¿tea-cuerdas?

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

A

Su--la--mi--- ta como siem-pre

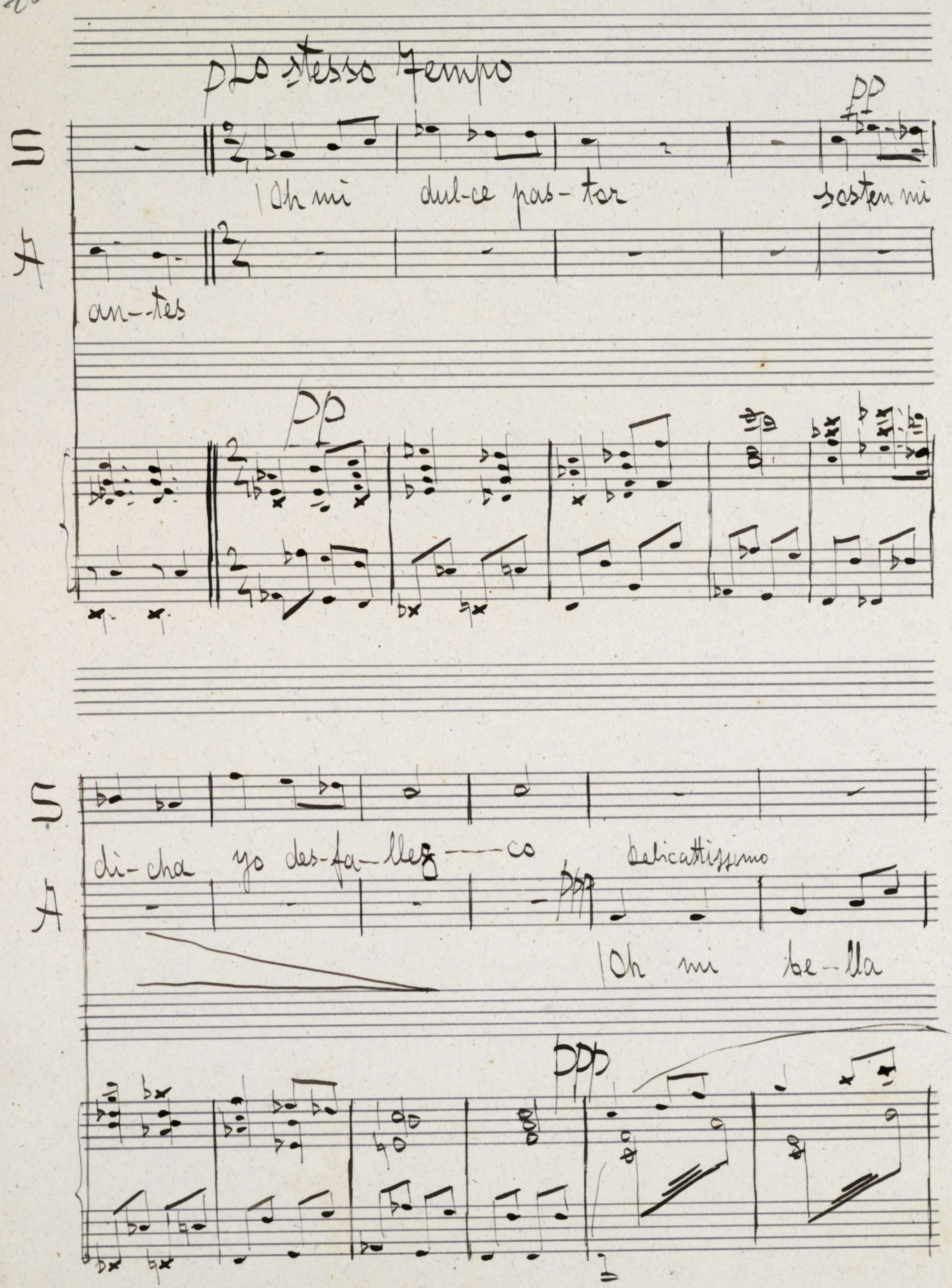
pe---ro a--hs--ta me-jor que an-tes me--jor que

dim
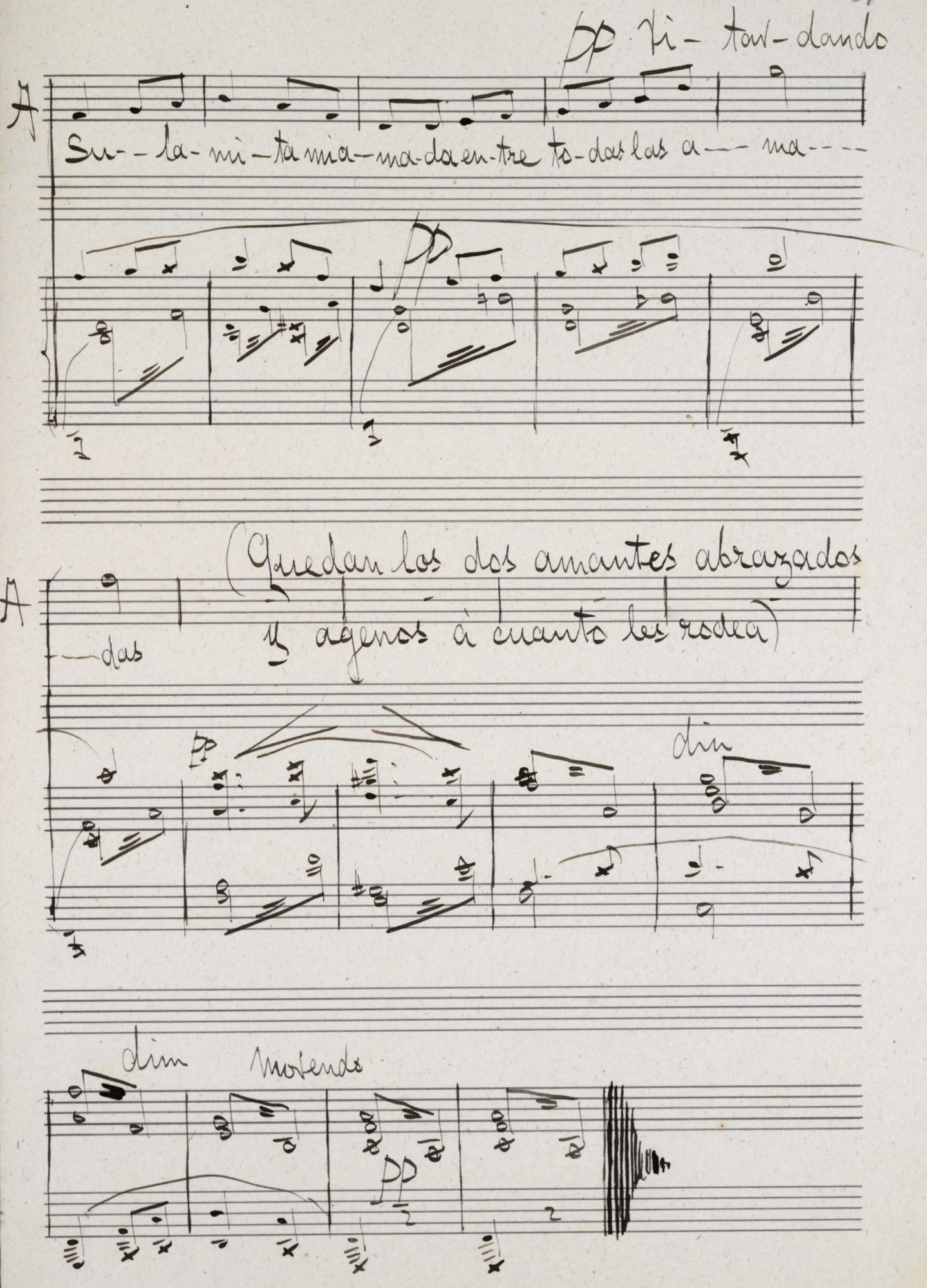
siempre

dim

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 6ª

Al primer golpe la decoracion se cambia rapidamente quedando la escena como al principio del acto

Entra Manases seguido de una turba de soldados

Allegro Marcial

Manases

Piano

(A los soldados)

M — A- quí es-tá ponerle pre-so y á e-lla á Pala-cio conduc-

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Adonias (en el colmo del furor y forcejeando con los soldados)

M

cid--- la luego ¡Maldicion sobre ti es-cla-vo

fa

A Manases

Maldicion sobre tu a--- mo La pi-co-ta espera tu ca-

siempre

fa

M
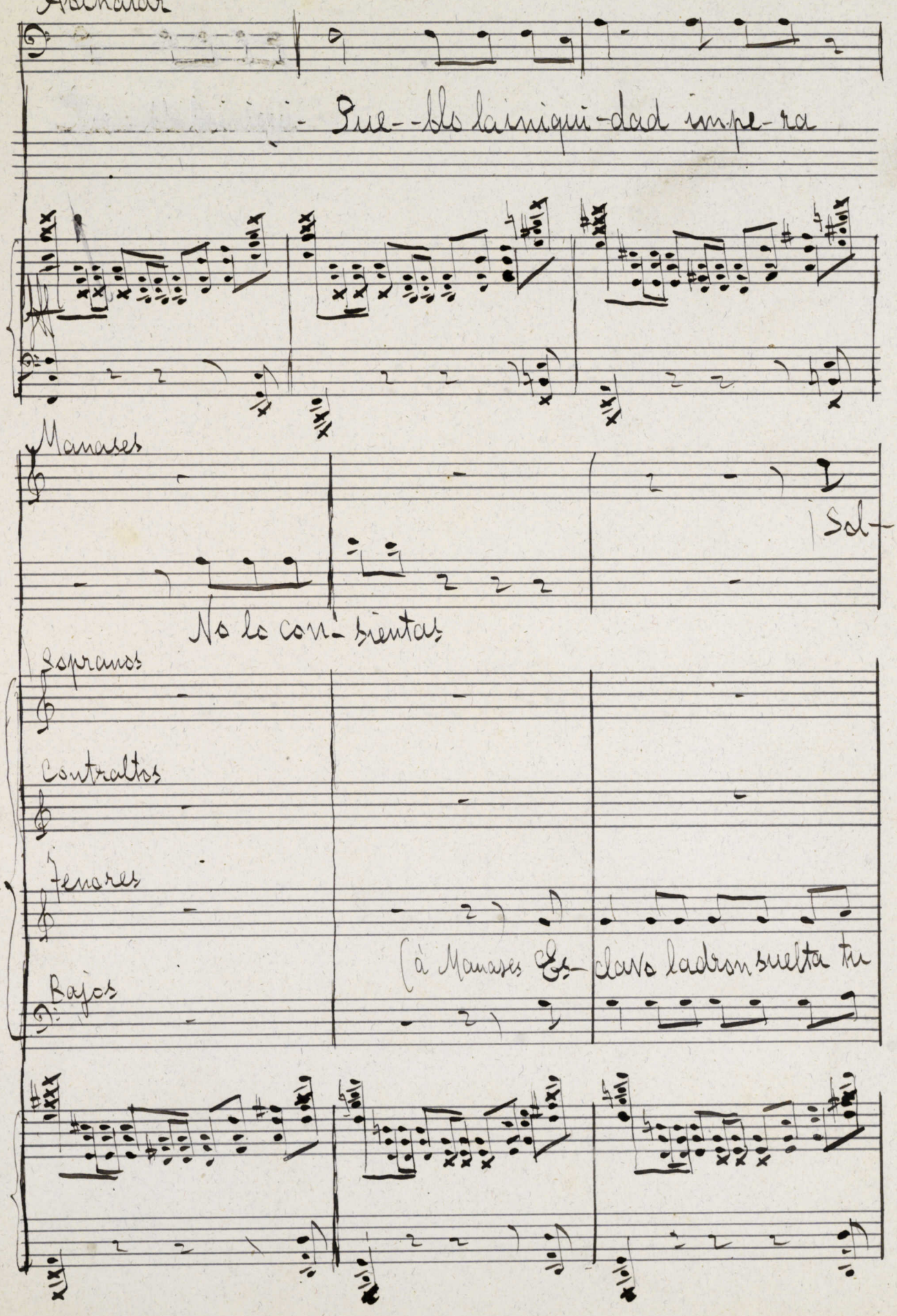
--- be---za buen casti-go te a--- guar---da

fa

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

240

Sale el pueblo y Abihatar



A

EL PUEBLO

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

siempre cres. e atellerando

M

dados a co-rred me favor al rey

A

Coro de Soldados

Bajos

A--

(Con entusiasmo)

Mue-ra el si-ca-rio. Mue-ra, muera

Mue-ra el si-ca-rio. Mue-ra, mue-ra

Mue-ra el si-ca-rio. Mue-ra, muera

presa

Mue-ra el si-ca--rio. Mue-ra, muera

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

242

Los Soldados

tras villanos en el nombre del rey a - tras

Acelerando molto

el pueblo

Por Jehovà, à e--llos Ys-rael---

Por Jehovà, à e--llos Ys-rael---

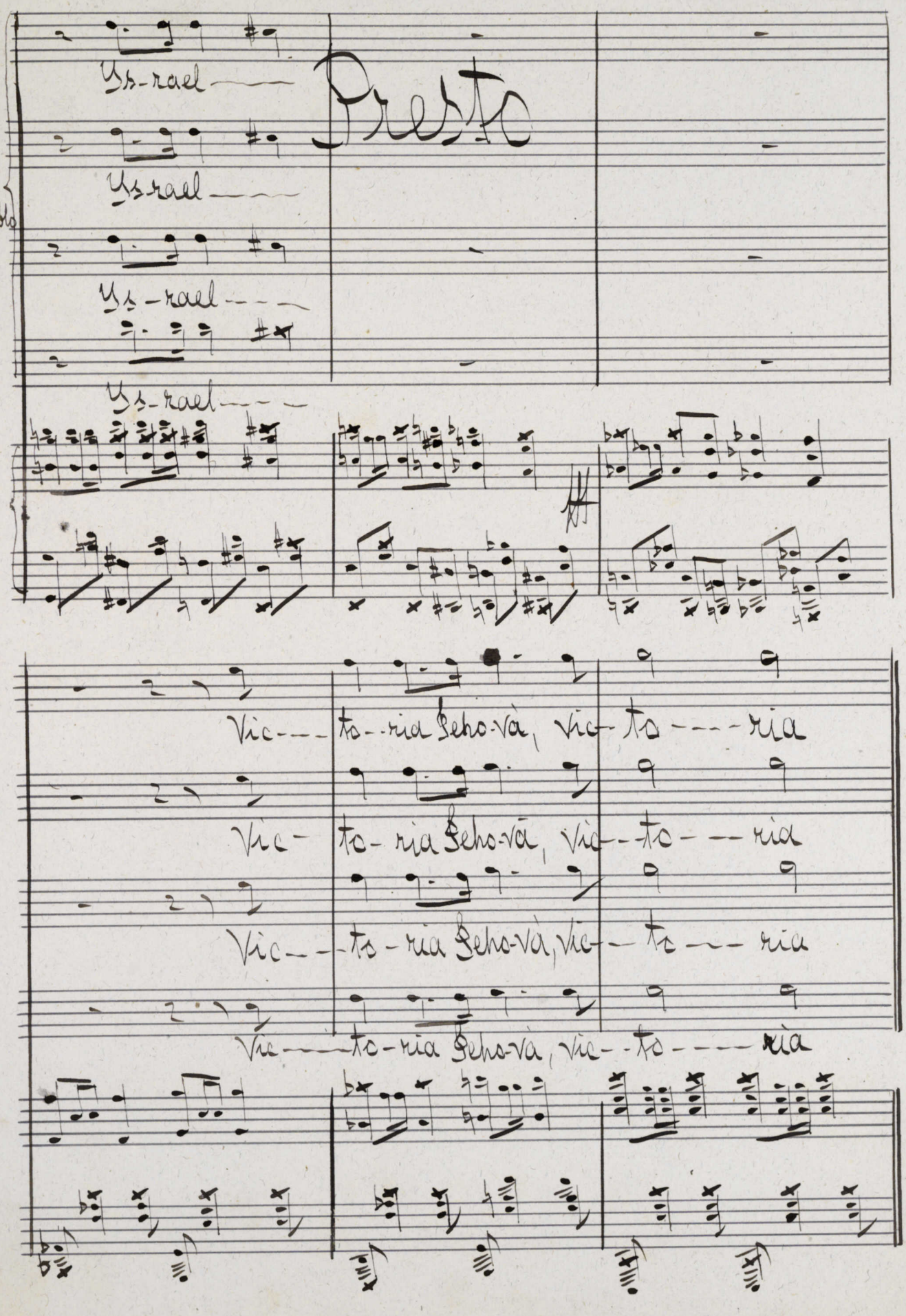
Por Jehovà, à e--llos Ys-rael---

Por Jehovà, à e--llos Ys-rael---

(se oyen un confusion espantosa)

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Se lanza el pueblo en tumulto sobre los soldados, libertando á Adonias.
Manases y los soldados quedan en el suelo, recibiendo los palos y los insultos



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Escena 7ª

Lento (entrando precipitadamente)

Burko

A-tras villanos y Plaza al rey

Trompetas sobre la escena

Piano

El rey Salomon entra precedido de las trompetas

el pueblo retrocediendo Piu Lento

Adonias

(Adonias yendose á Salomon con ímpetu)
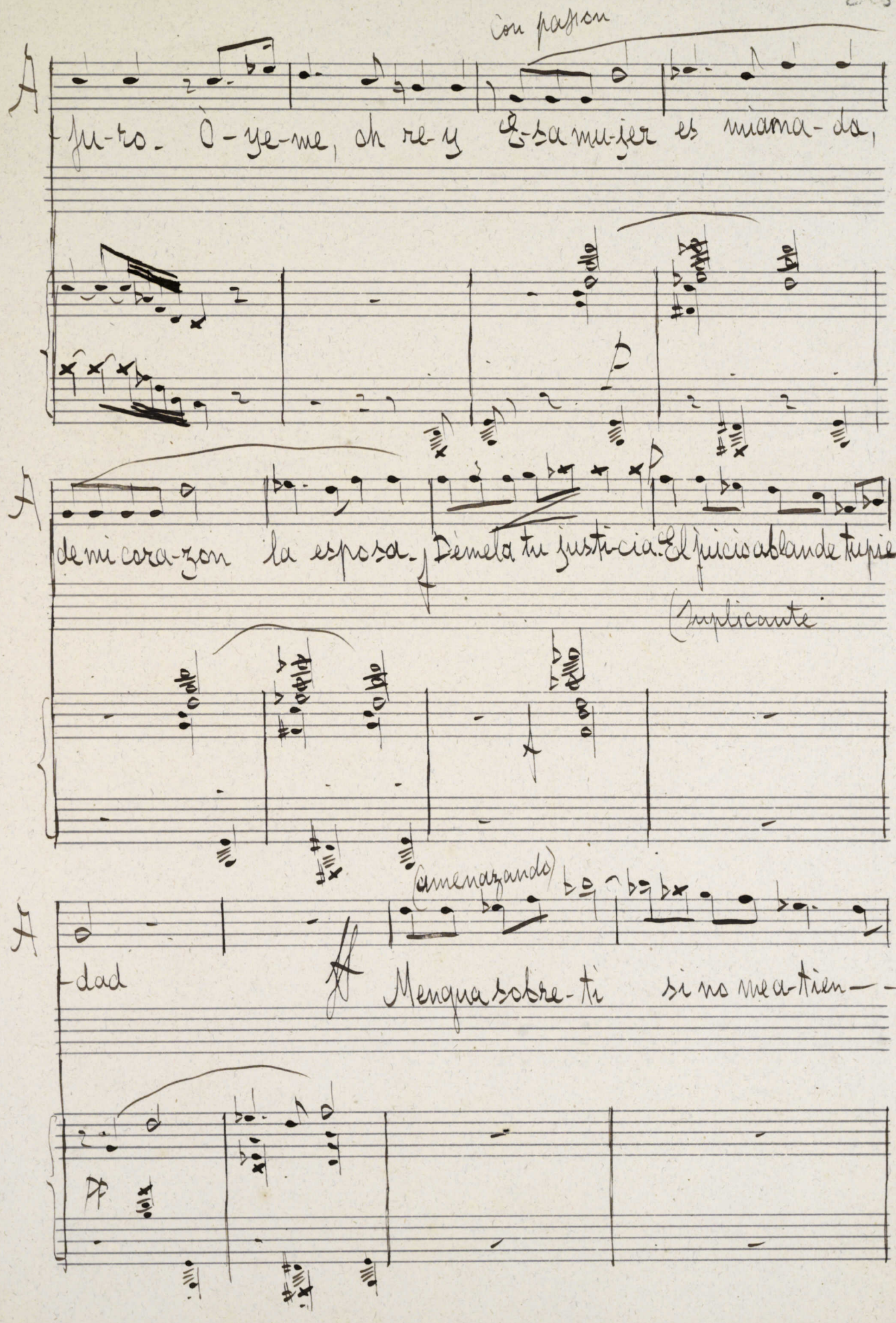
Por Jehová yo te con-

El pueblo

re---y

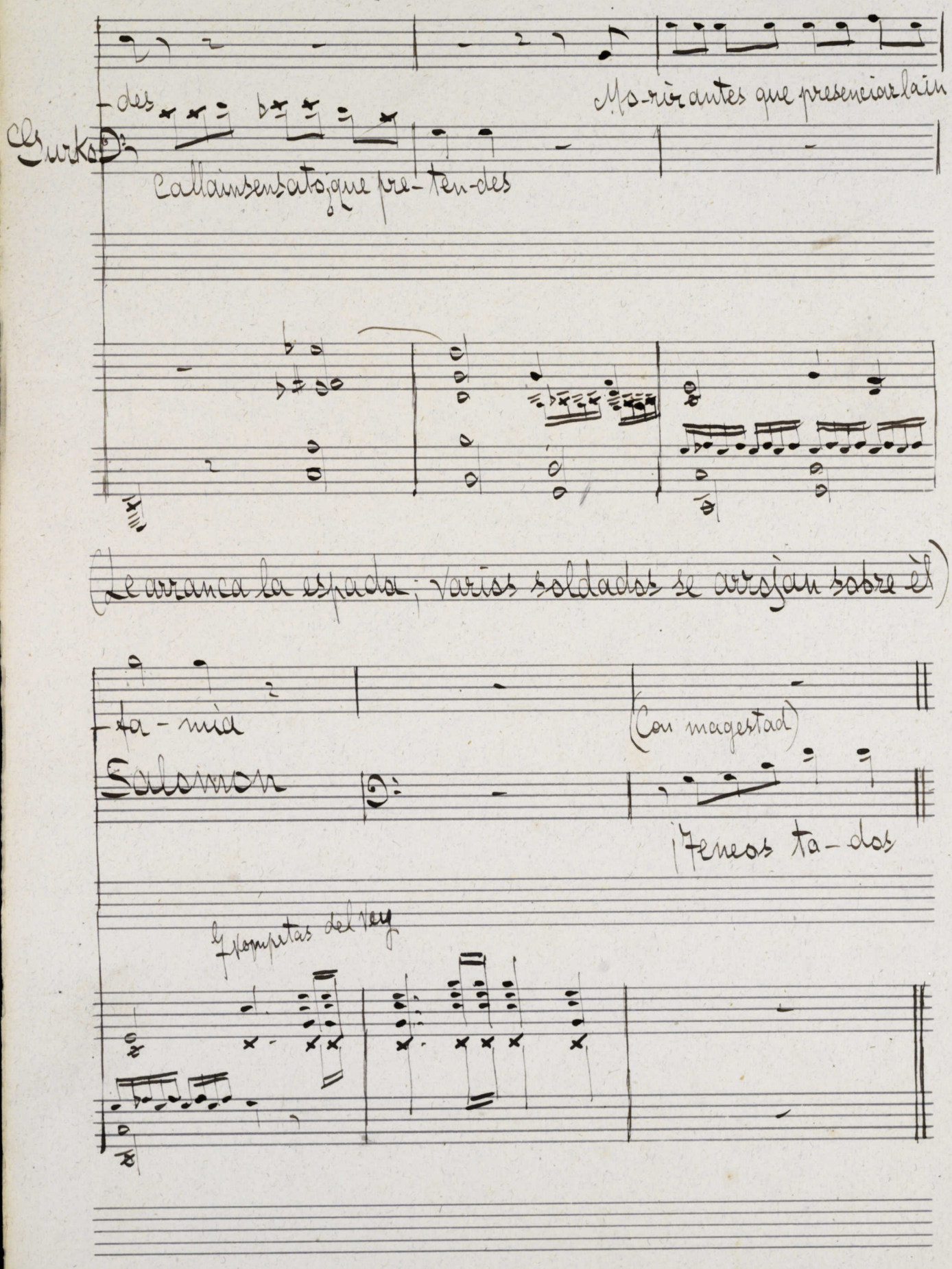
enérgico

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



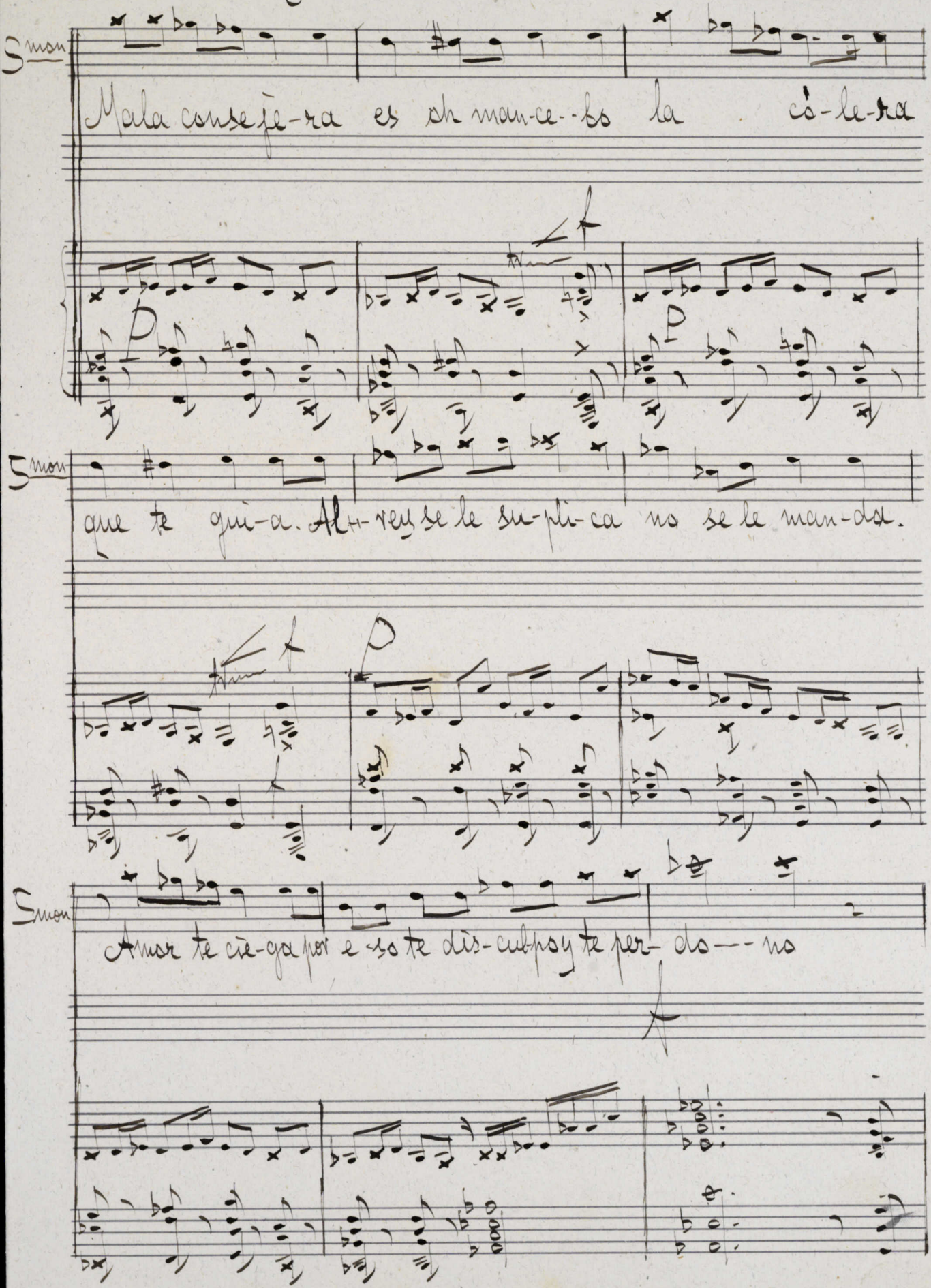
Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

246

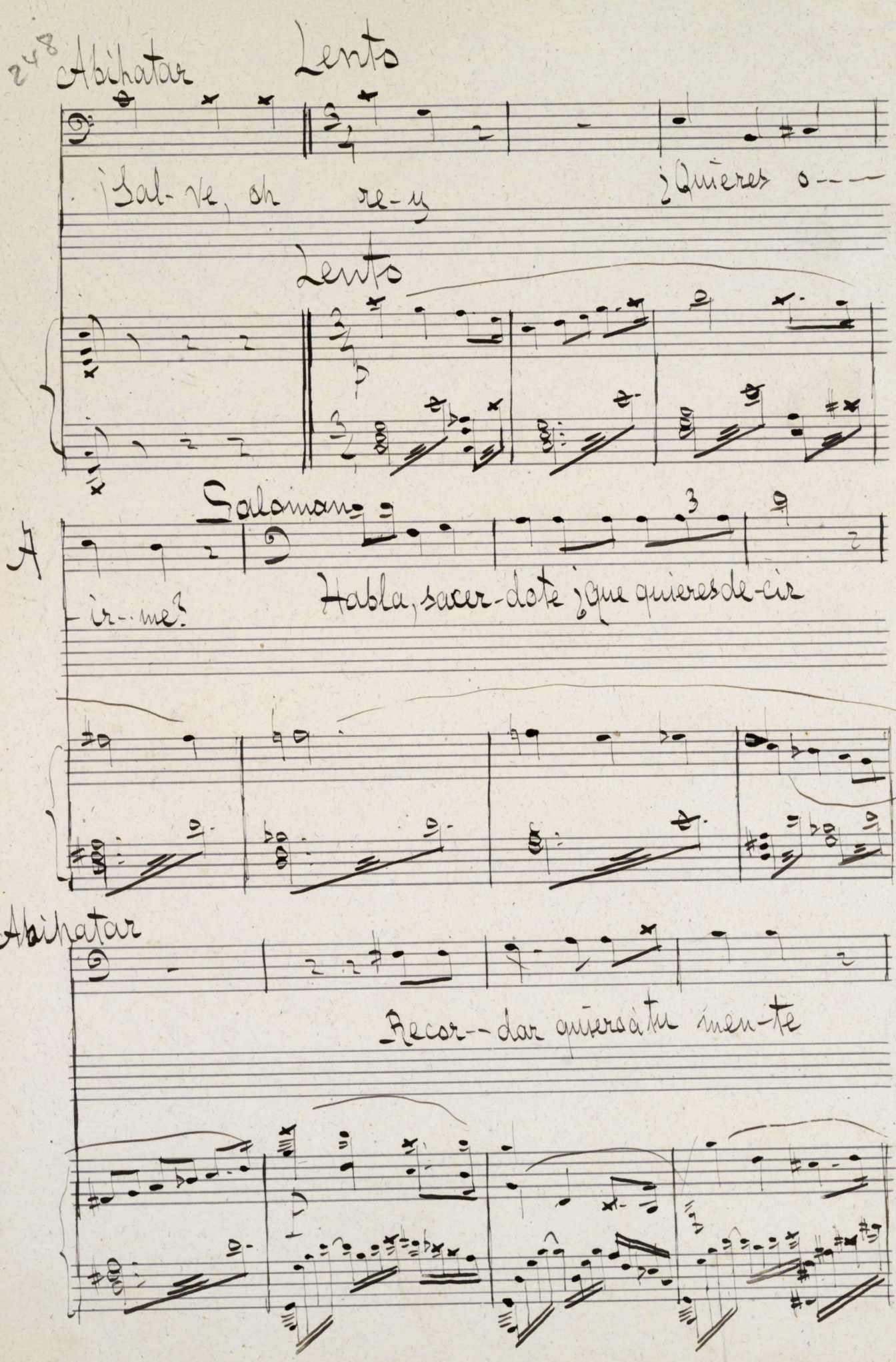


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

Poco Allegro



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

A

algoquehaga perdonar à tu sabi-du-ria mis palabras
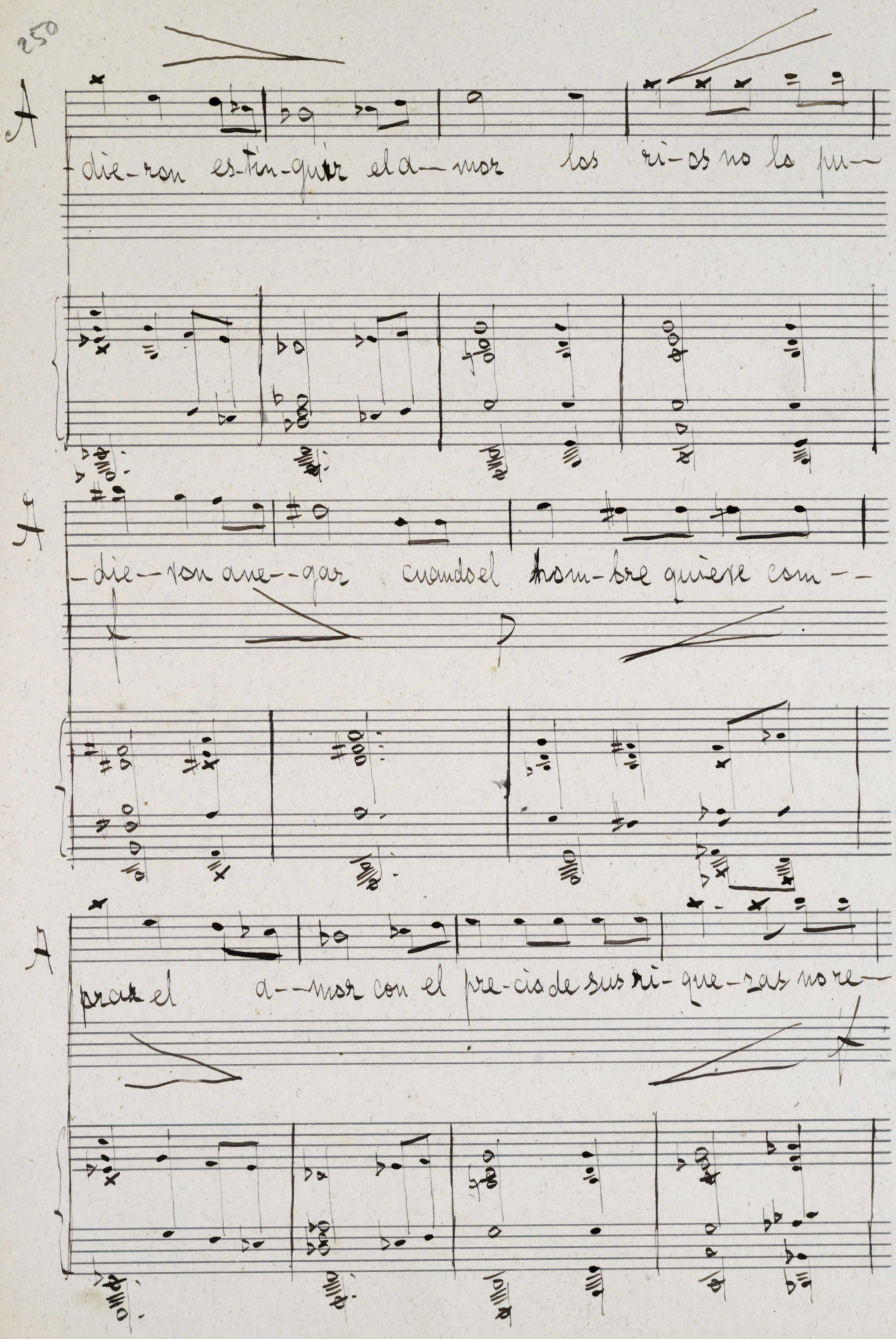
Salomon

Si son sabias dilas luego

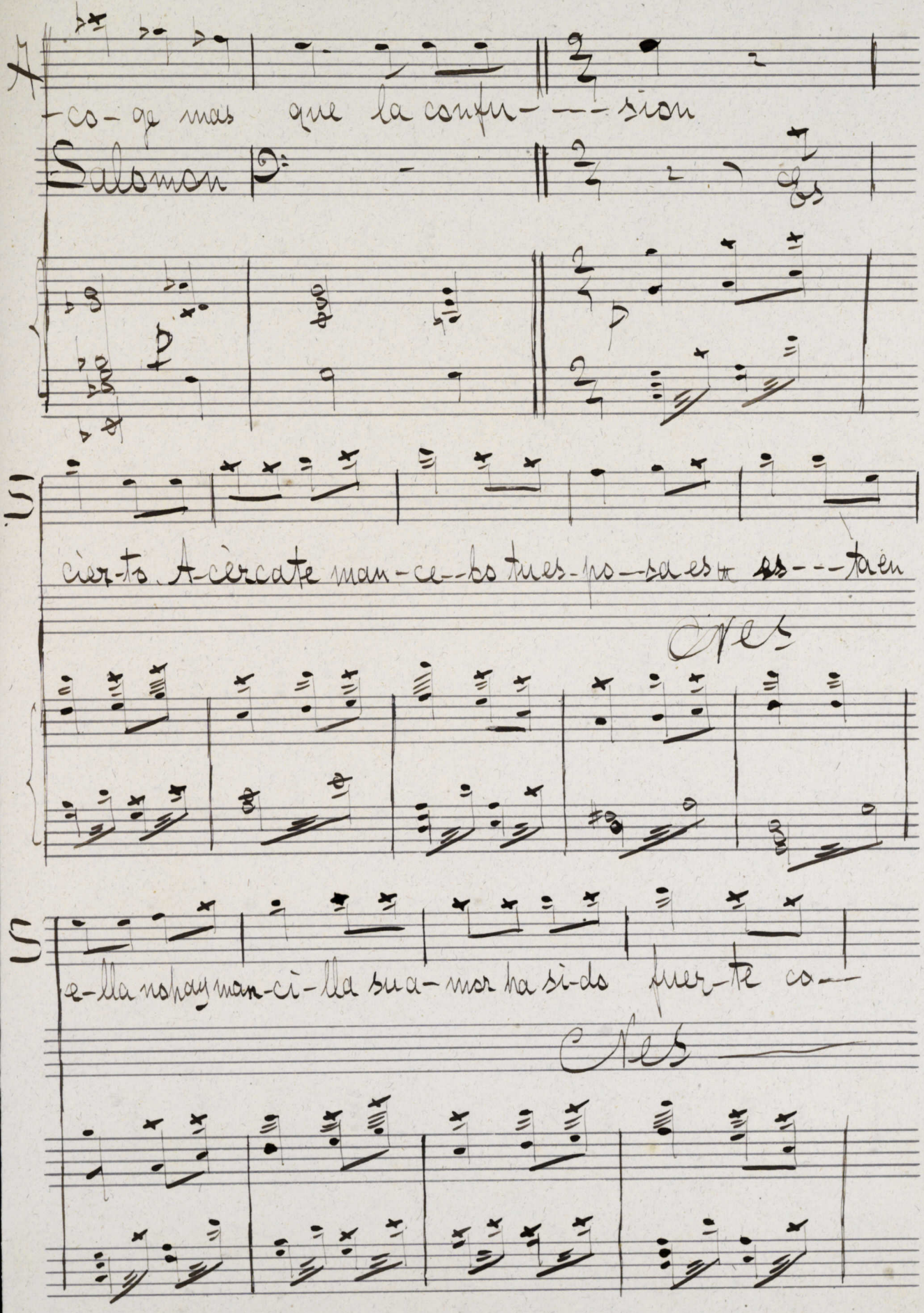
Abihatar

Muchas a-guas no pu--

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

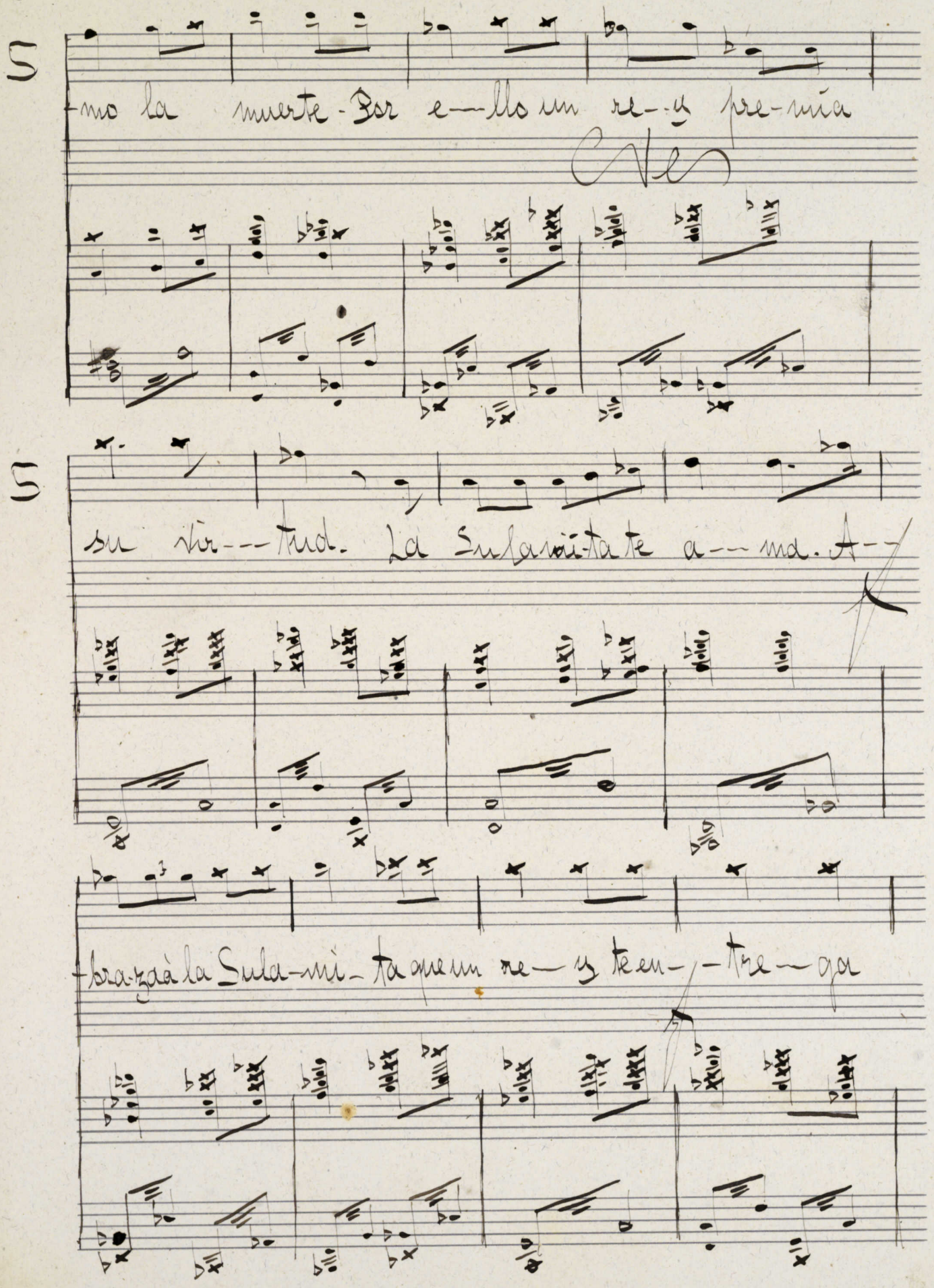


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

252



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

S

sed di-cho-sos y a—la—be-mos al be—

S

—ñor que fun-dó la tie———ra

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

254

Grandioso

Adonias

Salomon

de

Iruko

Abihatar

Sopranos

Contraltos

El Pueblo

Tenores

Bajos

Ec-llaes el ar-bol de vi-da

Ec-llaes el ar-bol de vi-da

Ec-llaes el ar-bol de vi-da

Ec-llaes el ar-bol de vi-da
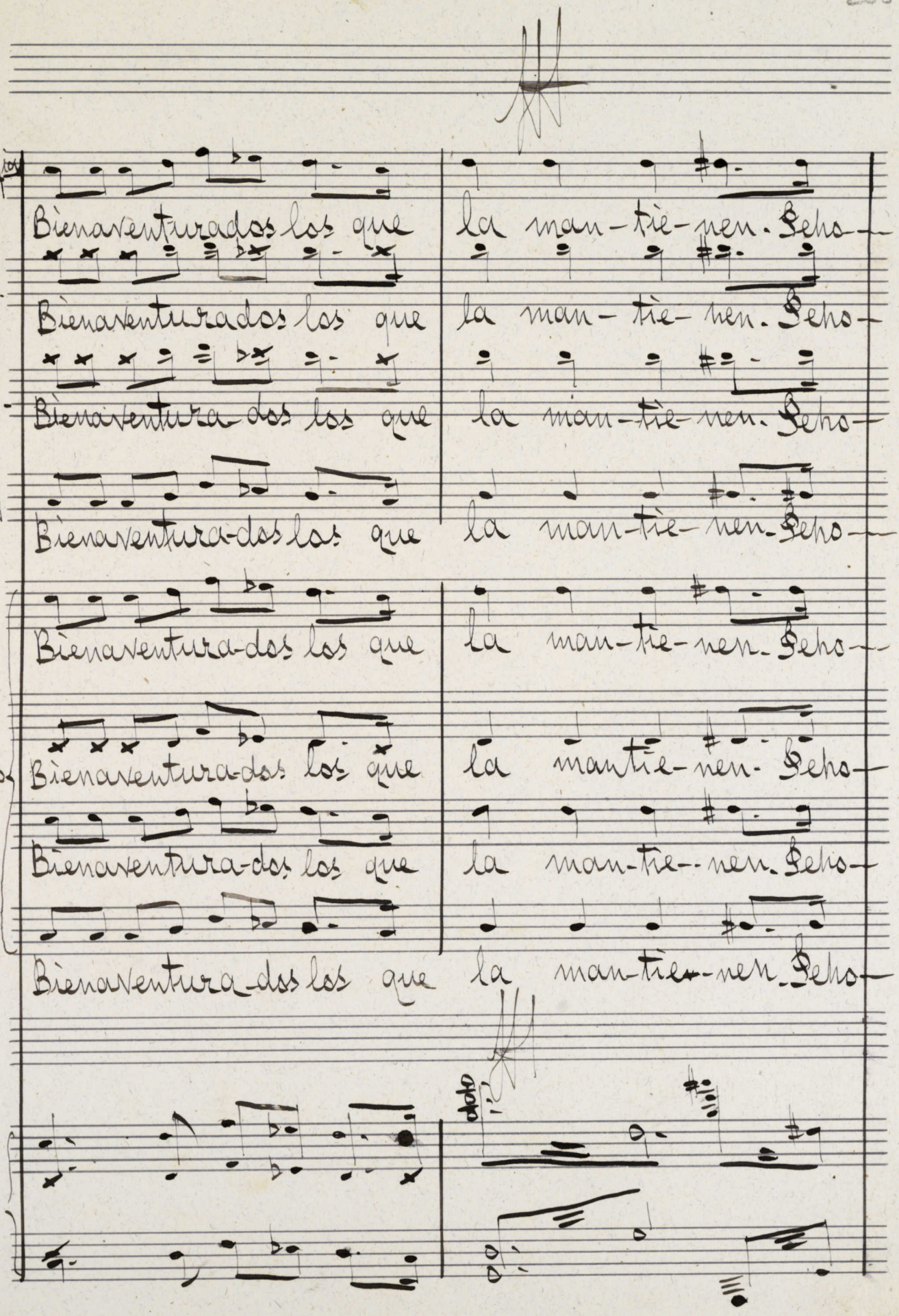
Ec-llaes el ar-bol de vi-da

Ec-llaes el ar-bol de vi-da

Ec-llaes el ar-bol de vi-da

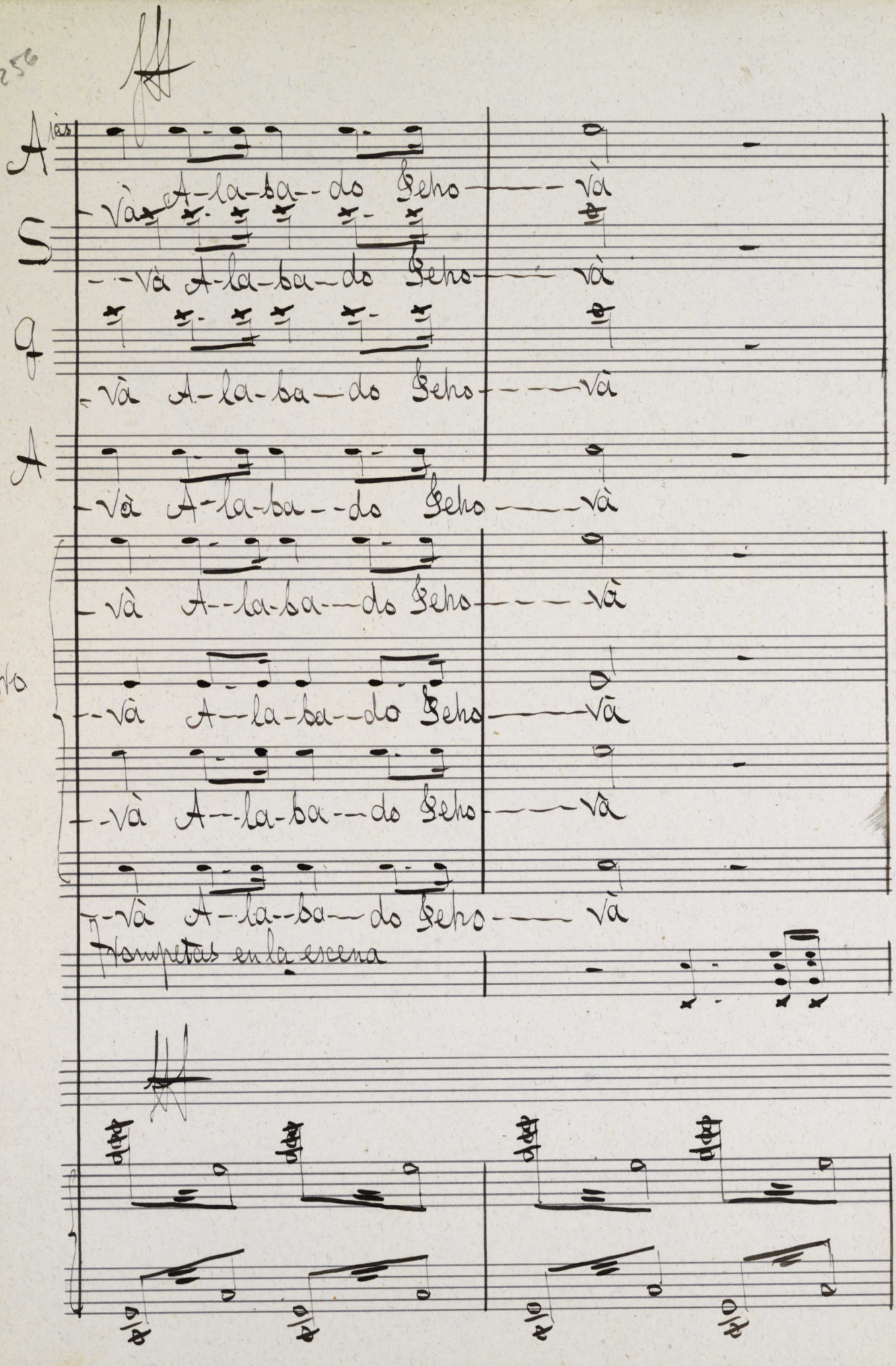
Ec-llaes el ar-bol de vi-da

Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March
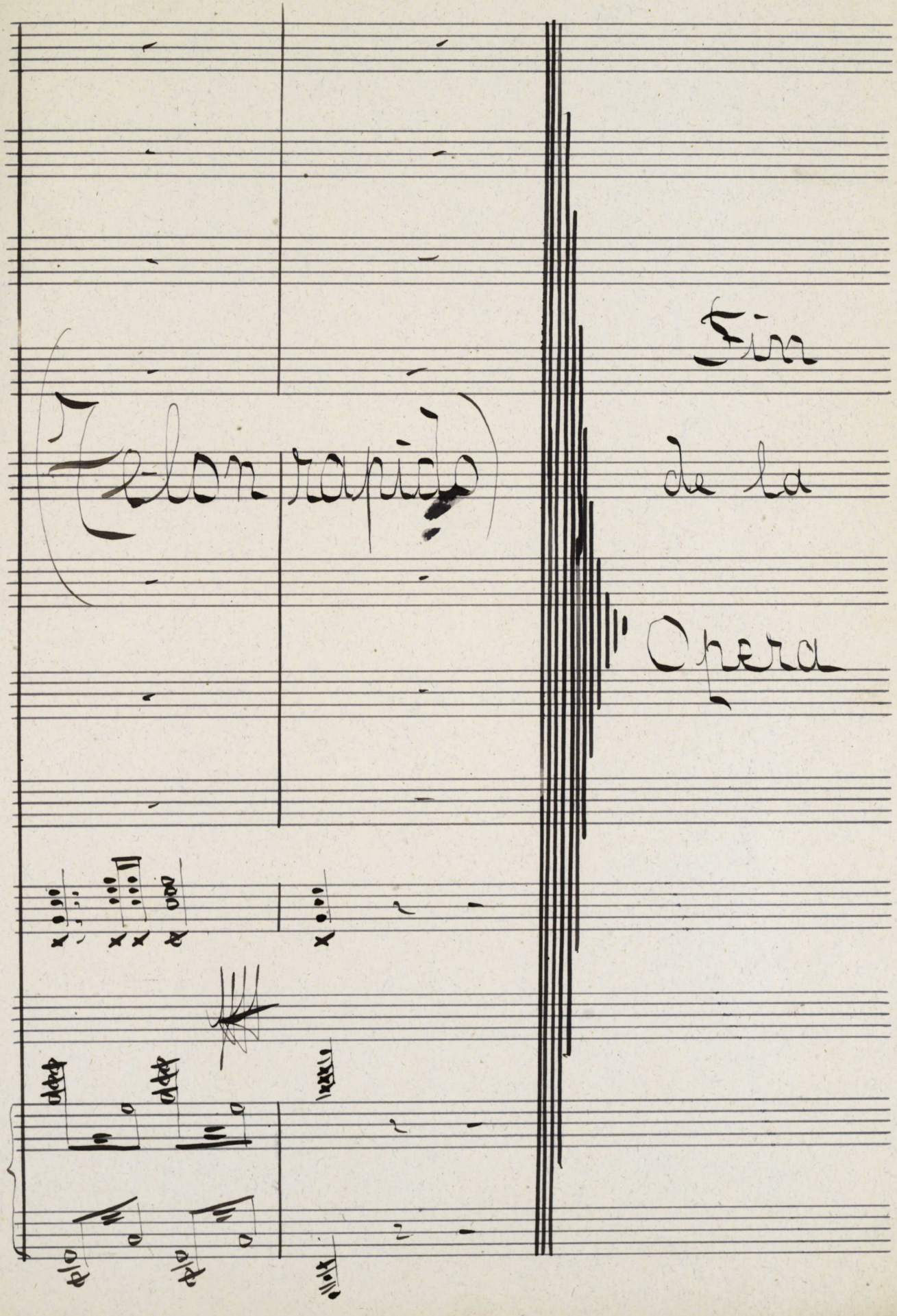


Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March

256



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March



Legado J. Turina. Biblioteca Fundación Juan March